EDICION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 13 DE SEPTIEMBRE DE 1964 — PRECIO: Eº 0.20 — N.o 17.084

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



LA DAMA DEL VELO

CUENTO POLICIAL por AGATHA CHRISTIE

HABIA NOTADO QUE, desde hacía algún tiempo, Poirot se ponía más inquieto y menos satisfecho. Ultimamente no habíamos tenido casos interesantes; nada en que mi pequeño amigo pudiera ejercitar sus sorprendentes facultades de deducción. Esta mañana aventó el periódico con un impaciente "¡Tchah!", su exclamación favorita, que imitaba exactamente el estornudo de un gato.

—Me temen, Hastings; ¡los criminales de su Inglaterra me temen! Cuando el gato está ahí, los ratoncitos ya no hacen incursiones a donde está el queso!

—Supongo que la mayor parte de los criminales ni siquiera saben que usted existe —le contesté sonriendo.

Poirot me miró en tono de reproche. Siempre cree que todo el mundo está pensando y hablando de Hércules Poirot. Se hizo de renombre en Londres; pero apenas puedo creer que su existencia inspire terror al mundo criminal.

—¿Qué sabe usted del robo que a plena luz solar se cometió el otro día en una joyería de la calle Bond? —le pregunté.

—Una obra maestra —dijo Poirot, aprobando—. Aunque no es de mi especialidad. "**Pas de finesse, seulment l'audace!**". Un hombre con un bastón rompe los cristales del escaparate de una joyería, y se apodera de algunas piedras preciosas. Lo detienen algunos ciudadanos respetables; llega un policía. Se le coge con el cuerpo del delito. Se lo llevan a la demarcación; se descubre luego que las piedras son falsas. Había pasado las verdaderas a un socio, uno de los mencionados ciudadanos respetables. Es cierto que irá a prisión, pero, cuando salga, le estará esperando una fortunita. ¡Bien pensado! pero yo haría otra cosa mejor. Algunas veces, Hastings, lamento tener principios morales. Si no fuera por eso, sería agradable tratar contra la ley, para variar un poco.

—No se desespere, Poirot; usted sabe que es único en su especialidad.

—Pero actualmente no tengo nada en qué ocuparme.

Cogí el periódico.

—Aquí se habla de un inglés asesinado en forma misteriosa en Holanda —dije.

—Siempre dicen eso... y después llegan a la conclusión de que fue muerte natural...

—Bien, si se ha propuesto repelar el moco.

—"¡Tiens!" —dijo Poirot, quien había atravesado el cuarto para dirigirse a la ventana—. Allí en la calle está una mujer que en lenguaje novelesco se le designaría como "¡la dama del velo denso". Sube los escalones; suena el timbre y viene probablemente a consultarnos sobre un asunto interesante. Cuando una dama es joven y bella nunca usa velo, excepto el caso en el que se trate de algo excepcional.

Poco más tarde se hizo pasar a nuestra visitante. Como Poirot lo había dicho, usaba un velo denso. Sólo nos fue posible distinguir sus rasgos faciales cuando se levantó el velo. Un velo español de encaje, de color negro. Me di cuenta de que la intuición de Poirot era correcta; la dama era extremadamente hermosa, pelo castaño y ojos grandes azules. Del valor de su traje deduje inmediatamente que se trataba de una dama de la alta sociedad.

—**Monsieur** Poirot —dijo la dama, en un tono musical—, estoy en un gran apuro. No puedo creer que usted pueda ayudarme, pero he sabido tantas cosas maravillosas de usted que he venido, como último recurso, a suplicarle que haga lo imposible.

—Lo imposible siempre me agrada —dijo Poirot—. Continúe usted, por favor, **mademoiselle.**

Nuestra visitante se turbó.

—Usted debe ser franca conmigo y explicarme el asunto con toda claridad.

—Confiaré en usted —dijo la joven—. ¿Ha oído usted hablar de Lady Millicent Castle Vaughan?

Me interesó el asunto. El anuncio del compromiso de Lady Millicent con el joven Duque de Southshire se había hecho público algunos días antes. Se sabía que ella era la quinta hija de un par irlandés, sin fortuna y el Duque de Southshire, uno de los mejores partidos de Inglaterra.

—Soy Lady Millicent —continuó la joven—. Usted sabe de mi compromiso. Debería ser la muchacha más feliz de la tierra; pero, ¡oh, M. Poirot, me encuentro en un terrible apuro! Hay un hombre, un hombre horrible... cuyo nombre es Lavington, y él... No sé cómo decírselo. Estaba de por medio una carta que escribí. Tenía yo diez y seis años en aquel tiempo, y él... él...

—¿Una carta que usted escribió a este señor Lavington?

—¡Oh, no, no a él! sino a un joven soldado... Yo estaba muy enamorada de él... él murió en la guerra.

—Comprendo —dijo Poirot con amabilidad.

—Fue una carta tonta, una carta indiscreta, pero nada más, M. Poirot. Sin embargo, tiene frases a las que pudiera dárseles una interpretación diferente.

—¡Ah, vamos! —dijo Poirot—. Y esa carta, ¿está en posesión de Mr. Lavington?

—Sí. Me amenaza. Dice que si no le pago una suma elevada, suma que me es del todo imposible conseguir, enviará la carta al Duque.

—¡Puerco sucio! —exclamé—. Perdóneme, Lady Millicent.

—¿No sería mejor que usted confesara todo a su futuro esposo?

—No me atrevo, M. Poirot. El Duque tiene un carácter muy peculiar; es celoso, sospechoso, y pronto a creer lo peor. Preferiría romper el compromiso inmediatamente.

—¡Caramba! —dijo Poirot con una mirada expresiva—. ¿Y qué quiere usted que yo haga, mi lady?

—Pienso decirle a Mr. Lavington que venga a verlo. Le diré que usted tiene todas las facultades necesarias para discutir con él este asunto. Posiblemente usted lograría reducir sus demandas.

—¿Cuánto es lo que pide?

—Veinte mil libras. Una imposibilidad. Dudo poder reunir mil, siquiera.

—Tal vez usted pudiera conseguir el dinero prestado, ofreciendo como garantía su próximo y ventajoso matrimonio; pero dudo que pueda usted conseguir aunque fuera la mitad de esa cantidad. Además... "eh bien", ¡me repugna que usted tenga que pagar! ¡No, el ingenio de Hércules Poirot derrotará a sus enemigos! Mándeme a Mr. Lavington. ¿Hay probabilidades de que él traiga la carta?

La joven hizo con la cabeza un movimiento negativo.

—No lo creo; es demasiado cauto.

—¿Sabe usted, con seguridad, si él tiene esa carta?

—Me la mostró cuando fui a su casa.

—¿Fue usted a su casa? Ha sido muy imprudente, milady.

—¿Por qué? Estaba desesperada. Creí conmoverlo con mis súplicas.

—¡Oh, lá lá! ¡Los Lavingtons del mundo no se conmueven con súplicas! A él le place que le rueguc, para valorar el interés que usted tiene por el documento. ¿Dónde vive ese caballero?

—En Buena Vista, Wimbledon. Fui allí al obscurecer. Le dije que informaría a la policía. El se rio en forma horrible y sarcástica.

—"¡Hágalo, por favor!" —me dijo burlonamente.

—En verdad la policía nada puede hacer —murmuró Poirot.

"Pero usted puede hacer otra cosa mejor —continuó diciéndome Lavington—. ¿Ve usted su carta, en esta cajita china?". Me la mostró de modo que yo pudiera verla. Traté de quitársela, pero él la retiró. Con una sonrisa ofensiva la dobló y la volvió a colocar en la caja de madera. "Aquí está muy segura", dijo. "Y estará guardada en un lugar en que nadie la podrá encontrar". Fijé mi vista en una caja de seguridad embutida en la pared. El movió la cabeza. "Tengo un lugar más seguro que ése", dijo. ¡Oh, es un hombre odioso. M. Poirot, ¿cree usted que pueda ayudarme?

—Tenga usted fe en Papá Poirot. Yo encontraré un modo.

Todo está bien, pensé cuando Poirot galantemente despedía a su cliente en las escaleras. Pero, para mí, el asunto era tan difícil como romper una nuez dura. Así se lo dije a Poirot cuando éste regresó. El asintió con tristeza.

—Sí, la solución parece difícil. Es muy astuto este Mr. Lavington. De momento, no sé cómo podamos atraparlo.

Aquella tarde Mr. Lavington nos fue a visitar. Lady Millicent dijo la verdad cuando describió a este hombre odioso. Sentí un positivo cosquilleo en la punta de mi bota que casi me impelía arrojarlo de las escaleras a puntapiés. Se mostró jactancioso y despótico. Se burló hasta que quiso de las sugestiones de Poirot y, en general, se exhibió como dueño de la situación. No pude menos que lamentar la actitud que asumió Poirot, abatido y desanimado.

—Bien, caballeros —dijo Lavington, disponiéndose a tomar su sombrero—, no parece que lleguemos a un arreglo. Esta es mi proposición. como Lady Millicent es una joven encantadora, voy a hacerle una rebaja —miró de soslayo—, dieciocho mil. Hoy saldré a París para atender un negocito. Regresaré el martes. Si ese día por la tarde no se me paga, enviaré la carta al Duque. No me digan que Lady Millicent no puede conseguir el dinero. Algunos de sus amigos están más que deseosos de servir a tan hermosa mujer con un préstamo; esto es, si ella sabe conducirse debidamente.

Me sentí ruborizado, y di un paso hacia adelante, pero Lavington ya había salido.

—¡Dios mío —exclamé—, algo debe hacerse! Parece que usted se siente derrotado, Poirot.

—Usted tiene un excelente corazón, amigo mío; pero sus celdillas grises están en una condición deplorable. No tengo el menor deseo de impresionar a Mr. Lavington con mis habilidades. Mientras más pusilánime me crea, tanto mejor.

—¿Por qué?

—Es curioso —murmuró Poirot— que yo haya expresado el deseo de trabajar contra la ley, antes de que Lady Millicent llegara.

—¿Va usted a requisar su casa mientras él se encuentra ausente? —pregunté.

—Algunas veces, Hastings, su proceso mental es sorprendentemente rápido.

—Suponga que él se lleva consigo la carta.

Poirot movió la cabeza.

—Eso no es probable. Evidentemente, tiene un escondite en su casa, que el considera inexpugnable.

—¿Cuándo... iniciamos el trabajo?

—Mañana por la noche. Saldremos de aquí como a las once.

A la hora señalada yo estaba listo para salir. Poirot me vio con un signo de aprobación.

—Se ha puesto la indumentaria apropiada —observó—. Vámonos por el bajo mundo con dirección a Wimbledon.

¿No vamos a llevar algo? ¿Herramientas con qué forzar las cerraduras?

—Mi querido Hastings, Hércules Poirot no necesita de esos medios rudos.

Me retiré desairado, pero con mi curiosidad activa.

Era exactamente medianoche cuando penetramos al pequeño jardín de Buena Vista. La casa estaba quieta y tranquila. Poirot se fue derecho a la ventana, en la parte posterior de la casa; sin hacer ruido levantó la hoja de la ventana y me suplicó que entrara.

—¿Cómo sabía usted que esta ventana estaba abierta? —pregunté en secreto, porque en realidad me parecía un misterio.

—Porque le corté el seguro esta mañana.

—¿Cómo?

—Sí, fue la cosa más sencilla. Vine y presenté una tarjeta falsa, y otra oficial del Inspector Japp. Dije que había sido enviado, por recomendación de Scotland Yard, para revisar algunos cerrojos a prueba de robo, según lo había pedido Mr Lavington antes de ausentarse. El criado me recibió con gusto. Parecía que había habido dos intentos de robo últimamente. Evidentemente, a algunos otros clientes de Lavington se les había ocurrido la misma idea, sin resultado satisfactorio. Examiné todas las ventanas, hice algunos pequeños arreglos, supliqué a la servidumbre que no tocara las ventanas hasta mañana, porque tenían unas conexiones eléctricas y finalmente me retiré.

—En verdad, Poirot, es usted muy ingenioso.

—"**Mon ami**", fue la cosa más sencilla. Ahora, ¡a trabajar! Los sirvientes viven en la parte alta de la casa así es que corremos poco riesgo de despertarlos.

—Supongo que la caja de seguridad está embutida en alguna pared.

—¿Caja de seguridad? No hay ninguna. Mr. Lavington es un hombre inteligente. Ya verá usted que él tiene un esecondite mucho más seguro que una caja de seguridad. Una de esas cajas es el primer sitio donde se le ocurre a uno buscar.

Desde ese momento comenzó una búsqueda sistemática por todo el lugar. Después de algunas horas, nuestros esfuerzos habían sido inútiles. A Poirot le vi síntomas de impaciencia.

—"**Ah, sapristi**". ¿Se quiere derrotar a Poirot? ¡Nunca! Tengamos calma; reflexionemos; razonemos... usemos nuestras pequeñas celdas grises.

Se paseó por algunos momentos, frunciendo el ceño, como si tratara de concentrarse; luego, la luz verde, tan bien conocida por mí, brilló en sus ojos.

—¡He sido un imbécil! ¡La cocina!

—La cocina —exclamé— es imposible, ¡Los sirvientes!

—Exactamente. Eso es lo que dirían 99 personas de 100! Y por esa misma razón la cocina es el lugar ideal. "**En avant**", a la cocina.

Escéptico lo seguí. Lo observaba mientras él registraba las cajas de pan, sartenes. Metió la cabeza dentro de un horno de gas. En fin, cansado de estarlo mirando, regresé al estudio. Estaba convencido de que allí, y solamente allí, podíamos encontrar lo que buscábamos. Volví a hacer una inspección minuciosa. Noté que eran las cuatro y cuarto y que, por lo tanto, no tardaría en amanecer; luego, volví a la cocina.

Me asombró ver a Poirot dentro del depósito de carbón, arruinando por completo su traje. Me hizo un gesto.

—Sí, señor, contra toda mi voluntad estoy arruinando mi apariencia, pero, ¿qué le vamos a hacer?

—Lavington nunca pudo haber enterrado eso en el carbón.

—Si usted se fija bien, verá que no es el carbón lo que estoy examinando.

Después vi que, detrás de la caja de carbón, había una alacena con algunos leños amontonados. Poirot, con habilidad, los sacaba uno por uno. Repentinamente, lanzó una exclamación en voz baja.

—¡Déme su navaja, Hastings!

Se la di. Metió la hoja en un leño y repentinamente, lo dividió en dos. El leño había sido cuidadosamente cortado por la mitad, y se le había practicado una perforación en el centro. De esta cavidad Poirot extrajo una cajita chica de madera.

—Bien hecho —exclamé—. No podía creer lo que veía.

—Paciencia, Hastings. No levante tanto la voz. Vayamos antes de que amanezca.

Metiéndose la caja en su bolsillo, saltó del depósito del carbón; se sacudió; se arregló lo mejor que pudo, y saliendo de la casa, por donde habíamos entrado, nos dirigimos rápidamente a Londres.

—Pero, ¡qué lugar tan extraordinario! —exclamé—. Cualquiera hubiera podido usar ese leño.

—¿En el mes de julio, Hastings? Estaba en el fondo del montón. Un escondite muy ingenioso. ¡Ahí viene un taxi! Ahora, a la casa; démonos una buena lavada, y tomemos un sueño reparador.

Después de la excitación de la noche, dormí hasta muy tarde. Cuando penetré a la sala, un poco antes de la una, me sorprendió ver a Poirot meciéndose en una silla; tenía la caja china abierta cerca de él, y con toda calma leía la carta que había sacado de la caja.

Sonrió al verme y me mostró la hoja que tenía en la mano.

—Tenía razón Lady Millicent; ¡el duque nunca la hubiera perdonado por esta carta! Contiene algunos de los términos de afecto más extravagantes que hasta hoy haya visto.

—En verdad, Poirot —dije en tono disgustado— no creo que usted debía haber leído la carta. Es cosa que no debe hacerse.

—Pero lo hace Hércules Poirot —contestó mi amigo impasiblemente.

—Y otra cosa —le dije—, me parece que usted no debió haber usado la tarjeta oficial de Japp.

—Pero yo no corría ningún riesgo, Hastings. Estaba esclareciendo un caso.

Me encogí de hombros. Cada quién tiene su manera de pensar.

—Oigo pisadas en las escaleras —dijo Poirot—. Debe ser Lady Millicent.

Nuestra cliente llegó con una expresión de ansiedad, que se transformó en alegría al ver la carta y la caja que tenía Poirot.

—Oh, M. Poirot, ¡es usted maravilloso! ¿Cómo lo hizo?

—Por medio de métodos reprensibles, mi lady. Pero Mr. Lavington no me podrá enjuiciar. Esta es su carta, ¿no es verdad?

Ella la examinó.

—Sí, cuánto le agradezco a usted por esto. Es usted un hombre maravilloso. ¿Dónde estaba escondida?

Poirot se lo dijo.

—Es usted muy astuto —Ella tomó la cajita de la mesa—. La voy a conservar como un recuerdo

—Creí, mi lady, que usted me permitiría quedarme con ella; también como un recuerdo.

—Espero enviar a usted un recuerdo mejor que éste, el día de mi matrimonio. No soy mal agradecida, M. Poirot.

—El placer de haberle hecho un servicio, tiene para mí más valor que un

(PASA A LA PAGINA 4.)

EN SERIO Y EN BROMA:

LADRONES DE HUESPEDES

por Art BUCHWALD

NO HACE MUCHO escribimos acerca del problema de construir una piscina. Creíamos que sería resuelto al terminarla, pero estábamos equivocados. Una de las cosas acerca de las cuales habíamos sido advertidos era la de que tan pronto como tuviéramos piscina, seríamos terriblemente incomodados por la gente que desearía usarla. y esto, desafortunadamente, ha resultado falso.

Hemos tenido un tiempo difícil obteniendo que venga alguien a ver la piscina, y más, para que la use. El unico verdadero placer de poseer una piscina es alardear de ella ante personas menos afortunadas. Para que pague, hay que tener huéspedes que la admiren, la envidien, digan lo dichoso que uno es. No tiene ninguna gracia sentarse solo al borde de la piscina, y aun usarla para nadar si nadie sabe que uno la tiene en el patio de la casa.

La dificultad en Washington es que son tantas las gentes que tienen piscina, que se pasan disputándose los huéspedes.

Antes de poseer piscina, estábamos en los mejores términos con la familia de David Brinkley. Ellos tienen piscina y no tardamos mucho en familiarizarnos con su casa. Pero desde que nosotros contruímos piscina, comenzamos a desdeñar sus invitaciones y ahora apenas si nos hablan. Es cierto que ellos tuvieron piscina primero, pero no podemos dejar nuestra piscina, ni siquiera por una tarde, cuando hemos invertido tanto en ella.

Con el fin de atraer huéspedes, pusimos una cantina en el patio, hemos garantizado almuerzo y comida y le regalamos a cada visitante un ejemplar autobiografiado de nuestro libro, al despedirse. Como una atracción añadida, compramos un trampolín, a un costo considerable. Y sin embargo, cuando llega el fin de semana, todavía tenemos dificultades para obtener huéspedes. La mayoría de ellos, según hemos descubierto, se van a donde los Brinkley o donde Bobby Kennedy, o a la Casa Blanca, para bañarse.

Uno sólo tiene que construir una piscina para saber quienes son sus verdaderos amigos. Véase el caso de Phil Geyelin. Trabaja para el "Wall Street Journal", y vive a la vuelta de nuestra esquina. Siempre podíamos contar con él y su familia y manteníamos una maravillosa y cálida amistad.

Luego a nuestras espaldas, sin previo aviso, decidieron construir una piscina. Trataron de hacer creer que la hacían para sus niños, pero nosotros sabíamos que era más bien por despecho. Para añadir insulto a la injuria nos invitaron a ver SU piscina y bañarnos en ella.

Ustedes pueden imaginarse lo que les dijimos. Y si eso no fuera suficiente, hemos oído el rumor de que han invitado para este fin de semana a muchas personas a las que nosotros pensábamos invitar. Entre ellos y los Brinkley, difícilmente nos queda para hacer una lista.

Esta clase de cosas ha estado pasando todo el verano. Tan pronto como uno prepara una lista de huéspedes, alguien se los roba.

Otra cosa que nos ha echado las cosas a perder es que Washington ha estado sumamente frío y muchas gentes que ordinariamente tendrían interés en venir a bañarse en nuestra piscina, dicen que prefieren dar un paseo por el campo.

Nosotros hemos ofrecido hasta recibir el sobrante de los Brinkley, pero se han enojado tanto cuando nuestra piscina se ha llenado de invitados que ahora envían a los que les sobran a donde Averel Harriman, que está mucho más lejos.

Si hubiéramos sabido lo difícil que era obtener gente que usara nuestra piscina, nunca la habríamos construido. Tal vez la pongamos a la disposición de la USO, la organización encargada de entretener a los miembros de las fuerzas armadas...

Sobre las Victorias y las Derrotas

por Julio BARRENECHEA

ENTRE VICTORIAS y derrotas nos movemos los mortales, y la frecuencia en los estados de vencedor o vencido define la variedad animosa o la neutralidad vegetativa de una existencia. Somos triunfadores o derrotados en toda clase de lides, y lo mismo nos produce delectación o amargura, el amor, el juego, el arte, la economía o la política. Los que hemos tocado la vida con amplio teclado, conocemos toda clase de peripecias optimistas y pesarosos infortunios, y estamos, en consecuencia, habilitados, por aliños y desazones experimentados en la



carne propia, para referirnos a este importante vaivén en el acontecimiento del hombre.

Hay personas a quienes se les define como triunfadores. Aparecen radiantes, saludables, con unas frentes bruñidas, a través de las cuales es imposible divisar la sombra de fatídicas ideas o negras preocupaciones. Se mueven con agilidad, dueños de una juventud sin sospecha de envejecimiento. Compran acciones en la Bolsa, y suben. Las venden, y bajan. Si por casualidad tienen el auto en el garaje, siempre encuentran taxi desocupado, y jamás dejan de encontrar asiento si toman un vehículo de locomoción colectiva.

Abren un negocio, y parece que lo hubieran instalado con clientes. Inauguran un nuevo cine, y da la impresión de que lo hubieran construido con público. Fundan un diario, y a cada ejemplar le crece un lector. Ponen la radio, y jamás encuentran un aviso comercial. Van al fútbol, y siempre gana el equipo de sus preferencias. No les sale almeja mala, ni pan añejo, ni carne dura, ni vino picado. Si son constructores, ganan las propuestas. Si son literatos, ganan los concursos. Si son pintores, hasta venden los cuadros. En fin, el triunfador aparece impuesto sobre la adversidad, y esto crea ante él una admiración, superior a la envidia, y estimula un irrefrenable deseo de aplaudirlo. Sin embargo, un día cualquiera, en plena y admirable actividad, sufre un infarto de lujo, y de una sola vez es derrotado definitivamente.

Es mejor la dosificación, porque la victoria sostenida sin perturbaciones puede ponerse tensa y cortarse de un golpe, inesperadamente. El conocimiento de la derrota es el mejor aperitivo para las victorias que el porvenir reserva, y, por esto, nada hay mejor que saber perder, manteniendo la ilusión de que las oportunidades nunca están agotadas. "No te sientas vencido ni aun vencido", decía el poeta, y siguiendo tan sano y bello consejo fue, tal vez, que Carlitos Mondaca, como hijo de gran poeta que era, después de haber sido puesto K. O. en el ring de la Federación de Boxeo, en un campeonato universitario, se paró, buscando afanosamente a su contrincante, cuando éste hacía ya mucho rato que se había retirado victorioso a su camarín.

Todo individuo en lucha tiene la ilusión de la victoria, ya que con la irremediable seguridad de la derrota no tendría ninguna fuerza para combatir. El pretendiente de una dama que lo desdeña, siempre cree que la insistencia terminará por vencer la resistencia, o, en último caso, la violación o el ardid, como cualquier Scarpia en Tosca. Ahora, con mucho más heroísmo, hay casos, como el del célebre poeta "Barata", que cuando quería el amor de una pintora se metía en la pila de agua, frente al Palacio de Bellas Artes, y juraba no salirse de ella y contraer una fatal bronconeumonía hasta que la propia artista, plástica y compasiva, no le entregara su figura humana. Siempre se libró de la bronconeumonía.

En el juego, hay muchos que van al arduo ejercicio convencidos de antemano que serán derrotados, pero que pagan el derecho a poder disfrutar ampliamente de su mortificante sufrimiento. Pero la mayoría lleva la ilusión de ganar, y si no el juego terminaría sin clientela, como cualquier candidatura que se retira de la contienda. Por supuesto que después de la derrota el jugador que no es consuetudinario o profesional experimenta toda clase de arrepentimientos, y busca múltiples razones a las cuales achacar su derrota, sin darse cuenta de que hay una sola, grande e irrebatible, y es, exclusivamente, que jugó.

Los jugadores de Bolsa agregan al juego la locura. Hay que asistir a una rueda y contemplar a los corredores, que debieran llamarse "gritones", en el juego increíble de las transacciones. Las victorias de Bolsa se llaman "aciertos", y las derrotas, "quiebras".

En los eventos electorales, hasta el día fijado para la decisión, la casi totalidad de los electores son triunfadores. Después de la elección, en el hecho, y por muy buena que sea la voluntad del elegido, siempre hay vencedores y derrotados, aunque entre estos últimos no todos lo confiesen. Pero las caras de unos se extienden con la sonrisa, en tanto las de los otros se alargan con la amargura.

Después de una contienda política, los vencedores, agotada la euforia de la celebración inicial y para no caer en el pecado de jactancia, que es tan antipático, suelen tomar una actitud complaciente y, transformándose en un verdadero apoyo moral de los perdedores, procuran, voluntariamente, poner unas lamentables caras de derrotados. En tanto, los vencidos se dividen en dos categorías. Unos, que felicitan a los vencedores, con intenciones varias. Otros, que se vuelven mucho más ariscos y combativos que antes de la elección; que sacan extrañas cuentas, de acuerdo con las cuales el bando derrotado se hace envidiar como mayoritario, y ponen, además, unas caras de vencedores, que dan ganas de tocarles la "Marcha triunfal de Aída".

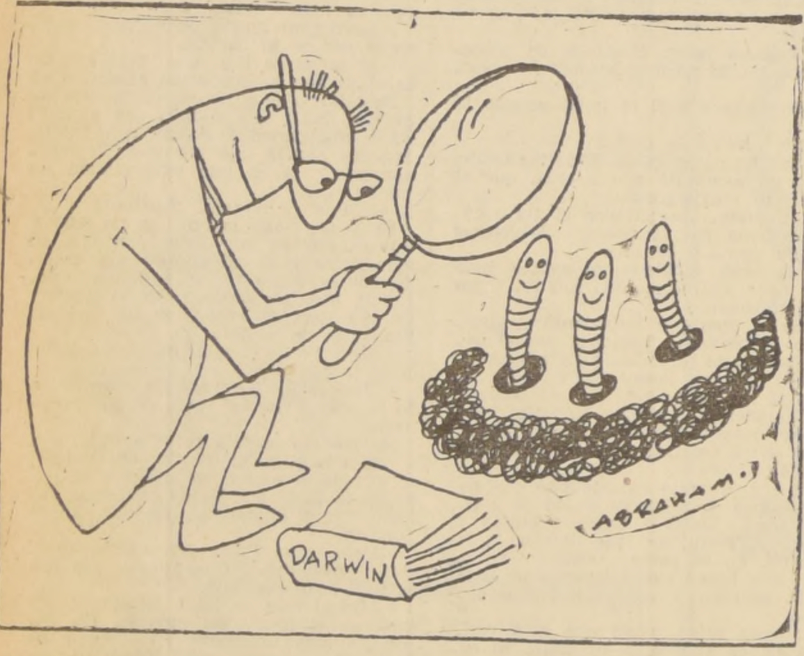
También, siempre aparecen los administradores de la victoria, algunos de los cuales lo son en realidad, en tanto otros sólo se proyectan en tal forma al público, sin tener nada efectivo que hacer dentro del nuevo estado de cosas. Estos últimos son los más obsequiosos con los derrotados, adelantándose a ofrecerles toda clase de seguridades en sus situaciones adquiridas y, aun, aventurándose a ofrecerles algunas mucho mejores. Estos son muy festejados.

En cuanto a los que debieran ser administradores de la derrota, en calidad de liquidadores y de deudores solidarios de las obligaciones contraídas, suelen desaparecer junto con las últimas esperanzas electorales. En estas circunstancias es cuando aparece el conocido personaje "Moya". Y cuando se pregunta: "¿Quién va a pagar esta cuenta?", se suele responder: "¡Esto que lo pague Moya!"

Una victoria puede ser regia, o bien puede ser a lo Pirro, la cual, en definitiva, constituye una derrota. Y esto nos recuerda también a esas "Victorias Regias", maravillosas y gigantescas hojas acuáticas que llevaban una flor blanca en la oreja, y que nos impresionaron, hace muchos años, al verlas por vez primera, en el Jardín Botánico de Río de Janeiro. ¡Qué hermosas eran! Lo curioso es que había también una sociedad de poetisas muy venerables, que se llamaban, asimismo, las "Victorias Regias" ¡Qué hermosas no eran!

Y tocante a vehículos electorales y victoriosos, ya conocemos el tren de la Victoria y el carro de la Victoria. ¿No sería recomendable en el futuro, para un candidato bien pobre, una victoria de la Victoria?





UN LABRADOR CLANDESTINO QUE TRABAJA DE DIA Y DE NOCHE

LA LOMBRIZ DE TIERRA

por David GUNSTON

EXTRAIDA por el rastrillo en el jardín, inerte y encogida sobre el sendero campesino o la carretera, la lombriz de tierra semeja un ser indefenso e insignificante. El nombre usual de "gusano" parece estarle bien aplicado. Sin embargo, sin este animalillo y sus congéneres, la vida del hombre no sólo sería miserable, sino que resultaría imposible, al menos tal como la concebimos hoy.

Las lombrices son las cultivadoras naturales del suelo. La piedra desnuda, la superficie calcárea o los guijarros no pueden proporcionar substancias nutricias a los cereales. Es necesaria una capa superficial de tierra vegetal para que se den las grandes cosechas en el mundo. La solución del grave y poco comprendido problema mundial de la disminución de la fertilidad del suelo parece depender de ese humilde anélido, tan despreciado por los hombres.

Las lombrices de tierra crean y renuevan el mantillo o la capa vital del suelo mediante su trabajo que consiste en cavar y taladrar sin descanso. De este modo mantienen la tierra laborable y transforman en humus fecundo los restos animales y vegetales, particularmente las plantas putrefactas y las hojas secas. También cambian los minerales del terreno en alimentos solubles y fácilmente asimilables para las plantas. Aerean y rompen la tierra para permitir que se filtre la lluvia. Sepultan las piedras y los escombros, limpiando el terreno. En suma, hacen trabajos de labranza y de verdadera agricultura. Además, en relación con su condición biológica de animalillos primarios, viven una vida extraordinariamente larga —más de quince años— y nunca cesan de trabajar de día ni de noche.

En la edad actual de la tierra, en que el suelo pierde de modo tan rápido y aterrador su fertilidad natural como consecuencia del inmoderado cultivo, de la administración errónea y de la erosión, es tiempo ya de conocer el verdadero valor de la lombriz de tierra.

En el siglo XVIII, Gilbert White, natural de Selborne, observaba continuamente esos pequeños seres inquietos en su jardín de Hampshire, y tuvo el presentimiento de su verdadera función en la naturaleza; pero la "buena monografía de los gusanos" que reclamaba no debía publicarse sino un siglo más tarde. En efecto, Charles Darwin, ya en las postrimerías de su vida, publicó en 1881 su gran libro **The formation of vegetable mould through the action of earthworms, with observations on their habits.** (Formación del mantillo por acción de las lombrices, con observaciones sobre sus hábitos.)

Darwin comenzó a interesarse por la vida de los gusanos desde sus días de colegial y continuó sus estudios durante 45 años, registrando sus conclusiones acerca de la función beneficiosa de los gusanos en el mundo. El sabio llamaba mantillo, o tierra vegetal, al humus fértil que se encuentra en las capas superficiales del suelo, y escribió: "Las lombrices de tierra han desempeñado en la historia del mundo un papel más importante que lo que supone la mayoría de la gente." Descubrió que "toda la tierra vegetal que hay en el globo ha pasado repetidas veces y pasará de nuevo por el tubo digestivo de las lombrices". Así, cuando Aristóteles las llamaba "intestinos de la tierra", no estaba realmente equivocado.

Los tratados exhaustivos de Darwin tienen una categoría análoga a su otra gran obra **The Origin of Species.** (El origen de las especies); pero permanecieron olvidados en los anaqueles de las bibliotecas durante más de 60 años. Los estudiantes de biología y agricultura los consultan naturalmente como textos de estudio y todos suponen que el gran escritor de la época de la Reina Victoria ha agotado el tema. En realidad, sus estudios apenas indican el camino que se debe seguir para una más amplia apreciación de las posibilidades que puede brindar la lombriz a los hombres. Durante los últimos diez años otros autores la han estudiado y han llegado a nuevas y valiosas conclusiones.

DARIAN EN CINCO AÑOS NUEVO VERDOR AL MUNDO

Gran parte de las afirmaciones contenidas en el libro de Darwin resultaron exactas y útiles, pero el gran escritor evolucionista estaba equivocado en ciertos puntos, especialmente en lo que se refiere al número de lombrices que hay en el suelo. Darwin calculaba que la tierra arable contiene un promedio de 126.000 lombrices por hectárea, pero las investigaciones realizadas últimamente en la Estación Experimental de Rothamsted han demostrado que el suelo más pobre puede mantener 600.000 lombrices por hectárea y que el terreno fértil de una granja puede poseer hasta 4.330.000 lombrices por hectárea. Los campos acondicionados para pastos son los que tienen una mayor población de anélidos.

Las investigaciones modernas tienden a aceptar la conclusión de que la única manera de restaurar la fertilidad del suelo antes de que sea demasiado tarde es emplear científicamente las lombrices de tierra. En realidad, mediante una inspección inteligente, la humanidad puede llegar aún a salvar sus futuros suministros de alimento. En condiciones normales, las lombrices podrían realizar de todos modos este milagro; pero es tal el ritmo acelerado de las cosechas en nuestros días que serían menester 500 ó 1.000 años para cumplir esa labor. Bajo condiciones provocadas artificialmente, y en circunstancias favorables, un enorme "ejército de trabajo", formado por lombrices criadas especialmente, puede realizar esta labor en cinco o diez años.

Se han perfeccionado ciertos métodos de cruzamiento para producir el tipo más conveniente de domesticación y se han ideado varias técnicas para criar un gran número de lombrices sanas y activas en un espacio limitado y protegido por una techumbre.

El concepto actual, a pesar de hallarse en su etapa experimental, es el de construir "criaderos de lombrices", en donde pueda producirse una gran cantidad sobre lechos de humus. Existe ya una producción comercial en los Estados Unidos de América y en el Canadá, mientras que algunos entusiastas aficionados de Inglaterra y otros países intentan criar sus propias reservas en jardines y en pequeñas granjas. En todo caso, se da una importancia primordial a la tierra superficial que deja la lombriz, o sea, el humus pulverizado y predigerido.

El análisis científico muestra que esta tierra superficial o mantillo es la materia más rica en el mundo para cualquier cultivo, ya que contiene normalmente cinco veces más nitrato nitrogenado, once veces más potasa, siete veces más fósforo, tres veces más magnesio y alrededor de 40% mas de humus que los existentes en una capa de seis pulgadas de profundidad de cualquier terreno ordinario. Todas esas substancias nutricias para las plantas se encuentran en un estado de más fácil y rápida asimilación que las que se hallan en un suelo común.

Naturalmente, semejante labor es posible sólo fundándose en un largo y detallado estudio de los gusanos. ¿Qué especie de ser es una lombriz de tierra? Tomad una en el jardín, examinadla minuciosamente y veréis que está formada por una serie de anillos estrechamente eslabonados. Quizás hay desde ciento hasta cuatrocientos anillos, según el tamaño y tipo del gusano, y todos ellos forman una cadena muscular que se extiende desde la cabeza alargada, sin ojos, nariz, ni oídos, hasta la afilada cola. En relación con su tamaño, la lombriz de tierra es uno de los seres más fuertes del mundo. Es vigorosa, flexible, nerviosa y perfectamente adaptada para su vida subterránea de excavadora de túneles. Una lombriz con un peso menor de un gramo puede mover una piedra de dos onzas, o sea, 60 veces su propio peso. Por su propia naturaleza, este anélido no es sino un tubo digestivo que se alimenta continuamente.

SALEN SOLO POR LA NOCHE PARA SU CENA MONSTRUOSA

Ciega, pero siempre en movimiento, hurgadora incansable, la lombriz no cesa un instante de absorber alimentos y de digerirlos. Nada existe en ella que no sirva para la nutrición o la reproducción y posee un instinto que le permite subsistir en cualquier lugar. Esta facultad natural de adaptación la hace particularmente apropiada para la cría artificial.

El órgano más importante de este anélido es su boca de forma ovalada, protegida por un labio largo y colgante que le permite empujar hacia un lado la mayor cantidad de tierra cuando excava su camino. La tierra sobrante es ingerida glotonamente y pasa a una bolsa, en forma de buche de ave que se encuentra en el cuello, en donde unos diminutos fragmentos de arenisca la trituran y transforman en una pasta homogénea y húmeda. Hojas, raíces, tallos y toda clase de desechos son convertidos de esta manera en un fino residuo que finalmente es digerido con rapidez en la cavidad filiforme del estómago.

La lombriz de tierra se nutre principalmente de las bacterias del suelo. Puede llegar a engullir piedras de más de un milímetro de diámetro que son trituradas luego en su buche. Con los guijarros de tamaño mayor el procedimiento es diferente: El anélido engulle la tierra que los recubre y excava el suelo alrededor hasta que comienzan a hundirse, mientras se acumulan las deyecciones del animalillo sobre la superficie.

Aunque ciegas, las lombrices son sensibles a la luz y se alimentan preferentemente por la noche. Salen a la superficie cuando obscurece y se sepultan en la tierra antes del amanecer. Existen muchas especies, desde la llamada "branding", que se encuentra en el estiércol y se utiliza en los anzuelos como carnaza, hasta las lombrices de un metro treinta que suelen dejar su rastro sobre el limo esponjoso de la selva, en ciertas regiones de Australia.

En todas partes del mundo existen lombrices con excepción de los lugares demasiado cálidos y secos, como los desiertos, pero aún en las regiones tórridas se reúnen junto a los ríos y los lagos. No descansan ni durante el invierno, sino que cavan y construyen verdaderos túneles quizás durante años, depositando constantemente esa prodigiosa capa fértil.

El valle del Nilo, por ejemplo, ha podido nutrir durante siglos su civilización, únicamente gracias a las hordas incontables de lombrices hambrientas que esperan cada año la gran inundación que les trae inmensos depósitos de desechos vegetales para su alimento. Igual ocurre en todas las zonas fértiles del mundo, en donde las lombrices han venido realizando su trabajo agrícola desde mucho antes del advenimiento del primer hombre.

El humilde anélido por todas estas razones, podría ser la solución del más serio problema mundial que consiste en obtener los productos alimenticios suficientes para una población que aumenta sin cesar. Hay que añadir, además, que la naturaleza ha hecho todo para que sea posible y fácil la cría de las lombrices.

En América del Norte, el precursor de la cría o cultivo de lombrices de tierra es el doctor Thomas J. Barrett, especialista en fisioterapia, quien se interesó en ese problema desde 1918, cuando se hallaba sirviendo en el Ejército en Francia, en calidad de soldado de infantería. Encontrándose cierto día en Argona, vio a un anciano labrador que recogía cuidadosamente un poco de tierra cerca de un pozo, sin preocuparse de las descargas de fusilería cada vez más cercanas. Barrett le preguntó la razón por la cual consideraba esa tierra tan preciosa. El anciano respondió: "El Buen Dios sabe hacer la tierra fértil y ha confiado su secreto a las lombrices".

Dieciocho años más tarde habiendo fracasado en sus negocios, Barrett decidió jugar su porvenir dedicándose a la cría científica de esa especie de anélidos. En breve tiempo, logró transformar una colina desolada y yerma de California en un jardín paradisíaco repleto de árboles frutales, legumbres y flores gigantescas, gracias al suelo rico en humus en que los había cultivado.

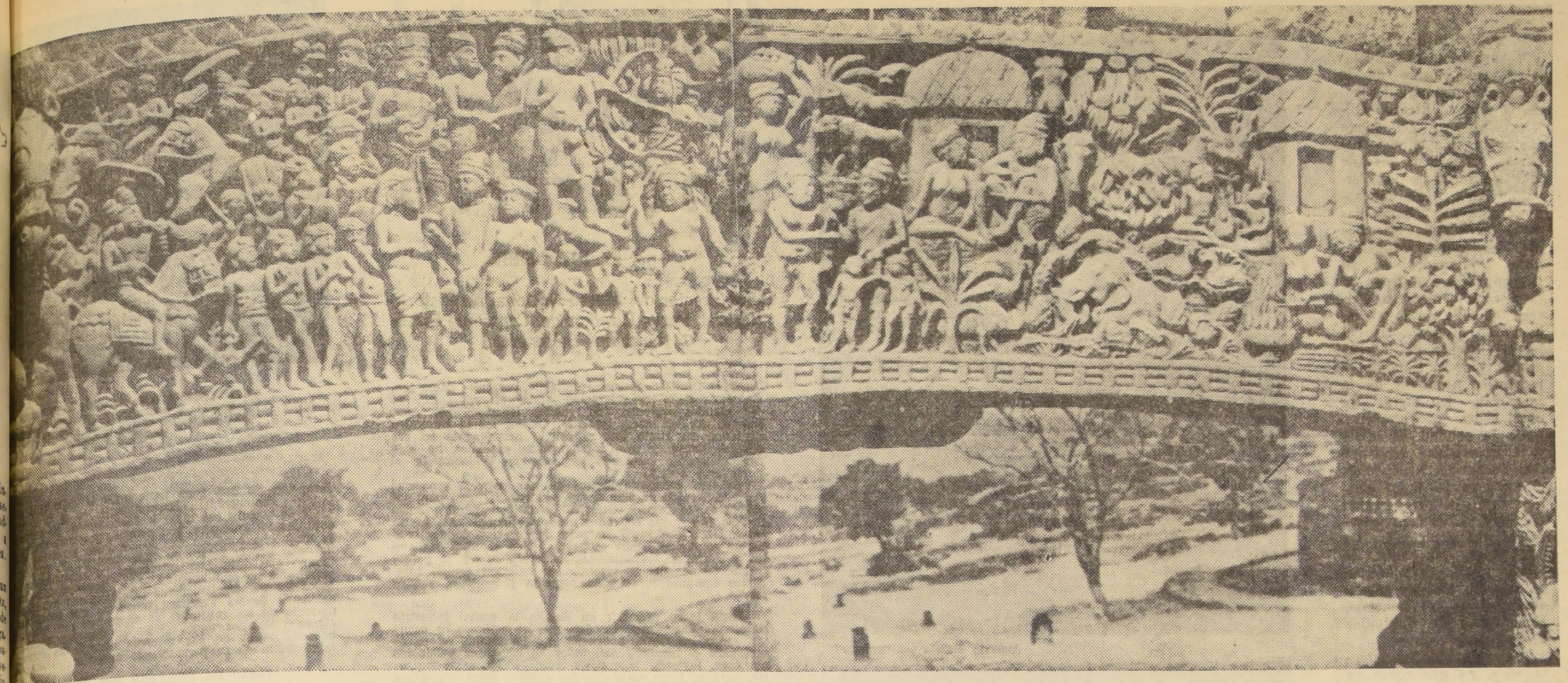
EN EL ABONO Y LA LABRANZA RINDEN MAS QUE UN CABALLO

La explicación que dio Barrett a este fenómeno fue la siguiente:

"Un caballo no puede arar sino una superficie determinada, y esto a condición de que se preste el terreno; en cambio, un millón de lombrices —cuyo peso total corresponde aproximadamente al de un caballo— son en conjunto más fuertes y resistentes que ese cuadrúpedo y necesitan para vivir sólo desechos de la tierra, mientras depositan cada año cien toneladas de mantillo sobre la superficie del suelo."

"Más de dos mil millones de hombres se aglomeran sobre la superficie del Globo —dice Barrett— y su vida depende de la capa superficial del suelo que les proporcionará su alimento. Sobre nuestro planeta hay mil quinientos millones de hectáreas de tierras cultivables, o sea, menos de una hectárea por persona. Alcanzamos apenas a alimentarnos y la tierra vegetal desaparece gradualmente. Es hora de movilizar las lombrices de tierra para reconstruir el suelo."





EL PRINCIPE CARITATIVO

Leyenda Grabada en Piedra

[L]OS ANTIGUOS escultores que labraron los frisos y bajorre[lie]ves de los muros y por[ta]das de las pagodas se ins[pira]ron con frecuencia en [las] Djatakas, leyendas re[lativas] a las vidas ante[rio]res de Buda. Varias de [esas] leyendas están grabadas sobre la piedra, en uno [de] los más famosos monu[men]tos del arte búdico, la [Gra]n Pagoda de Sanchi, en [la p]rovincia de Madhy Bharat, India, donde se han conser[vad]o hasta nuestros días las más antiguas esculturas budis[tas], trabajadas en el siglo I de la Era Cristiana.

La Djataka del Pórtico Septentrional de la Pagoda [de] Sanchi —hay un pórtico en cada uno de los puntos car[dina]les— cuenta la vida del Príncipe Visvantara, última [encar]nación de Buda antes de que éste adoptara la forma [de] Gautama. El Príncipe Visvantara, cuyo nombre signi[fic]a "Aquél que supera y conquista a todos", practicaba [la] virtud de dar", y nunca se negó a hacer una limosna.

Según la leyenda, el Príncipe poseía un elefante [blanc]o dotado de la virtud mágica de provocar la lluvia. Un [mon]arca vecino, cuyo país estaba afligido por la sequía, le [pid]ió el animal. El Príncipe acabó por entregarle el elefan[te] prodigioso, por cuya razón el pueblo le expulsó de sus [do]minios con su mujer, Madri, y sus dos hijos. En el ca[min]o del destierro, dos brahmanes le pidieron al Príncipe [los] caballos de su carro, y un tercero le rogó que le cediera [el] carro mismo. Visvantara accedió a sus ruegos.

La parte de la historia relatada en el friso del stupa [de] Sanchi que se ve arriba, comienza a la derecha, cuando el Príncipe Visvantara y su familia, llegados al pie del Himalaya después de muchos sufrimientos, viven en una cabaña, alimentándose de raíces y de frutas silvestres. En la selva apacible, los niños, los animales y los árboles son amigos. Pero un día, durante la ausencia de Madri que había salido a buscar sus provisiones, llega un viejo brahmán que le pide al Príncipe le entregue sus hijos como sirvientes. El Príncipe, desolado, accede, y, lo que es más aun, se esfuerza por no hacer ningún gesto cuando ve al anciano atar y apalear a sus hijos para llevarles como esclavos (centro, izquierda).

Surge un cuarto brahmán que le pide al Príncipe su esposa, la bella, tierna y fiel Madri. Una vez más, el Príncipe anacoreta cumple el rito de la ofrenda vertiendo un poco de agua sobre las manos del brahmán (centro, extremo izquierda). Felizmente, este extranjero no es otro que el dios Indra que ha bajado del cielo y ha adoptado un disfraz para someter al Príncipe a esta prueba suprema. El abuelo de los niños les ha rescatado mientras tanto comprándolos a su amo y sale al encuentro de Visvantara y su esposa. El rey cabalga un hermoso caballo (abajo, a la izquierda).

La terminación feliz de la historia se ve arriba a la izquierda: el dios Indra, con una corona de rey y llevando en la mano los rayos del castigo, acompaña al Príncipe Visvantara, a su esposa y a los niños, éstos últimos montados sobre elefantes, y toda la familia se encuentra pronto reunida en la capital del reino.

El arte de Sanchi constituye una de las primeras formas del arte búdico, y sus pórticos esculpidos marcan la transición del trabajo del marfil al de la piedra. Uno de esos pórticos, por lo menos, fue ofrecido al templo por la corporación de los talladores de marfil del reino de Andhra. Es una "galería de imágenes" en la que se cuenta la historia de Buda con sencillo candor. Se ve claramente que los escultores y artesanos, acostumbrados al preciosismo del trabajo sobre el espacio reducido del marfil, no se atrevían a aprovechar de la libertad que les otorgaba la dimensión de la piedra. Para respetar las reglas convencionales —que duraron toda la época de la escuela india primitiva— no se evoca la figura de Buda sino mediante símbolos comprensivos. Las djakatas permiten reproducir sin sacrilegio las formas humanas o animales adoptadas por Buda antes de su encarnación como Sidharta, "noble señor que renunció a los bienes terrenales".

[N]OTAS HISTORICAS DEL BALLET:

Las Tradicionales Escuelas

DEL BALLET EN RUSIA

por Claire ROBILANT

[HEM]OS ENFOCADO el Ballet que [se] ha formado en Rusia a par[tir] del siglo 18, en sus dife[rentes] formas y su influencia en el [mun]do. Es preciso ahora puntua[lizar] la importancia de las Escue[las de] Ballet, que hoy en día pro[ducen], al igual que 100 años atrás, [lo]s extraordinarios bailarines. [Los r]usos han considerado siem[pre] la técnica del ballet clásico [la ver]dadera base del ballet y que [sólo] una vez que se hayan [domin]ado sus principios y tradición [pued]en crear nuevas formas y [d]e movimiento. Esto es un [tema] sobre el cual aquí en Chile [deb]emos meditar mucho, ya que [nuestr]o propio ballet nació con los [bailarines ext]ranjeros, y la verdadera tradi[ción] comenzó a abrirse camino so[lament]e a partir de 1950, con la lle[gada d]e Madame Poliakova y de [los bai]larines Vadim y Nina Suli[ma en] 1949.

[Desd]e el momento en que Charles Didelot se hizo cargo, en 1801, [de las] Escuelas Imperiales de Ba[llet de] Rusia, su preocupación prin[cipal] fue la de convertir la danza [y coreo]grafía en los ramos más im[portan]tes de la enseñanza, y mu[chos c]ambios favorables se produ[jeron] durante esos años. Por pri[mera v]ez se adoptó la medida de [los] exámenes de admisión. [Más ta]rde, en 1858, Marius Petipá, [hom]bre a quien debemos los [ballets] clásicos del ballet, fue el [que] hizo brotar el talento in[nato d]e los rusos, para cualquier [manif]estación de la danza, en una [ún]ica flor.

[¿Y] cómo se convierte hoy un [joven] o aspiranta en bailarín o [bailari]na del Teatro Bolshoi, de [Moscú], o del Teatro Kirov, de Le[ningra]do? Este proceso lento, pero [seguro], comienza a la edad de 9 [años] y se prolonga por 10 largos [años]. Es, por cierto, uno de los sis[temas] más esmerados que existe en [el mu]ndo entero en cuanto a la [enseñ]anza del arte de la danza se [refier]e. Y este sistema es apoyado [por] factores: la ilimitada sub[vención] del Estado y, luego, el pres[tigio, r]espeto y la seguridad de [que goz]an los bailarines. En el Tea[tro Bo]lshoi se presentan cada año [de] 1.000 a 1.500 candidatos pa[ra ingresar] en la Escuela de Ballet. [De ell]os, solamente 60 son aceptados, después de cuidadosos exámenes, y divididos en tres grupos, de acuerdo con la edad. Una vez aceptado el candidato, los padres no pueden intervenir, y el Estado se hace cargo de la educación. De tal modo se evita la intervención a veces poco prudente de entusiastas y ambiciosas mamás balletómanas que existen en todas partes, y que esperan que sus hijos se conviertan en estrellas al término del primer año de estudio. En estas Escuelas de Ballet de los Teatros Bolshoi y Kirov, y otros en las provincias de este inmenso país, la educación general humanística es de igual importancia como aquella de su especialidad. Aparte de las clases de ballet, el severo y exigente horario contiene también clases de danza de carácter, folklore, mímica tradicional, danza histórica, Pas de Deux, maquillaje y música. Durante los últimos dos años se agrega todavía clases de Historia de la Danza, Artes Plásticas, Música y Teatro. El alumno o la alumna que egresa de estas Escuelas, generalmente es también un acabado virtuoso en algún instrumento musical.

El Teatro Bolshoi ("bolshoi" es la palabra rusa por grande) fue fundado en 1776, y tiene dos escenarios. Es una verdadera ciudad en miniatura que comprende una población de alrededor de 2.800 personas. La Compañía del Ballet del Bolshoi se compone de más de 220 miembros, con una reserva de 300 alumnos de la Escuela. Además, existe en este Teatro un conjunto de 200 músicos, del cual la mitad toma parte en las funciones de ballet.

El antiguo Teatro Maryinsky de San Petersburgo, que ahora se llama Teatro Kirov, de Leningrado, mantiene más o menos el mismo sistema de educación en su Escuela de Ballet, en la famosa y tradicional "Calle de Teatro", que se ha convertido en una verdadera leyenda. Su nombre ha sido inmortalizado en las memorias de la gran bailarina Tamara Karsavina, y Madame Poliakova, maestra del Ballet Nacional y del Ballet de Arte Moderno, de Santiago, es ex alumna de esta Escuela Imperial, que ha entregado al mundo de la danza las más grandes estrellas, algunas de ellas inmortales.

Los Oratorios de Haendel

por MARSYAS

POCOS GRANDES músicos son tan difíciles de definir como Handel. Inclusive es difícil reflejar su evolución. Su genio no es de aquellos que siguen una sola ruta que se recorre hasta llegar a la meta. Su única meta es hacer bien todo lo que hace: todos los caminos son buenos para él y colocado como fue por el destino en el cruce de caminos, domina todos los países e irradia hacia todos lados, sin instalarse en ninguna parte. Es el genio que bebe la vida universal y se asimila a ella. Se adapta a los mil espectáculos de las cosas pasajeras, al país, al tiempo en que vive e inclusive a la moda; se acomoda a las influencias, y cuando es necesario a los obstáculos; absorbe los estilos y las ideas de los demás. Su capacidad de asimilación y el equilibrio soberano de esta naturaleza jamás sucumbe a la masa de elementos extraños: absorbe, dirige y clasifica de inmediato. Esta alma inmensa es como un mar, todos los ríos del universo no lograrían apaciguar su sed ni enturbiar su tranquilidad. Los genios germanos han tenido a menudo este poder de absorber las formas y las ideas extranjeras, pero es raro encontrar entre ellos tanta objetividad, esa impersonalidad superior que es el sello de Handel.

Henchido de la savia musical de la Europa de su tiempo, impregnado de la música, de los músicos, y de la música aún más rica que flota en la naturaleza y que está difusa en la sombra y la luz, en el canto de las fuentes y de los pájaros, escribía como se habla, componía como se respira.

Handel escribió obras maestras dentro de todos los géneros musicales. Cuando abandona la ópera por el oratorio es para buscar formas nuevas dentro del vasto cuadro de este teatro libre, del concierto-drama. Las obras se suceden las unas a las otras, pero no por grupos de composiciones análogas o emparentadas entre sí, cada una de ellas exige de la próxima un sentimiento y estilo distinto, casi opuesto. En cada uno de ellos Handel se libera de algunas de sus pasiones y al realizarlo se encuentra frente a otras que se habían acumulado mientras gastaba las primeras. Es así como da la sensación de que cada oratorio es como las pulsaciones de la vida. Después del **Saúl**, realista, viene la epopeya impersonal de **Israel en Egipto**. Después del hercúleo **Sansón**, tragi-comedia heroica y popular, florece la encantadora **Semele**, romántica y galante. Pero por muy variados que sean sus oratorios, tienen una característica en común, son ante todo dramas musicales.

Lo que distingue esencialmente el oratorio de la ópera son los coros. Se trata, primordialmente, de una tragedia coral, y en los oratorios de Handel son el alma de la obra. De pronto es el coro antiguo que relata la idea íntima del drama, la fatalidad oculta que impulsa a los héroes, como en **Saúl, Herakles, Alejandro Balus** y **Susana**; otras veces hace surgir del choque de pasiones un grito de fe que corona el drama humano de una aureola sobrenatural, como en **Teodora** y **Jefté**, o bien encarna a los actores del drama, al pueblo o a los pueblos enemigos y al Dios que los conduce. Esta idea genial se hace presente desde el primer oratorio, en **Ester**, en el que los coros esbozan en forma soberbia el drama de un pueblo oprimido y de su Dios que se apresura a salvarlo. Estos coros son de estilos diversos; algunos un tanto arcaicos y de estilo religioso, otros operísticos, y también los hay que exhalan un perfume madrigalesco de fines del siglo XVI.

Los oratorios de Handel tienen otra cualidad personalísima —no la inventó, por cierto, pero hace uso de ella en forma genial—, es la arquitectura de la alternativa de coros y solos y de su fusión. Tenía la pasión de la luz y amaba introducir en la masa coral el solo que los ilumina. Su genio dramático sabía sacarle a esta combinación efectos fulgurantes.

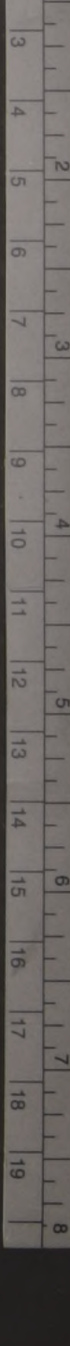
Por fin la orquesta agrega a este diálogo de solos y coro un tercer elemento de la psicología dramática, a veces en aparente oposición a los dos primeros, o bien como complemento, dándole el toque final al cuadro. Como el oratorio es un "teatro en libertad", era necesario que la música misma fuese su decorado. Es por eso que Handel desarrolló con amplitud lo pintoresco y lo descriptivo.

Handel escribió veinticinco obras con textos en inglés que fueron representadas "como oratorios", según se decía en el siglo dieciocho. Uno de ellos se basa en un texto del Nuevo Testamento, **Teodora**; casi una docena en temas del Antiguo Testamento y siete u ocho relatan historias relacionadas con la campiña inglesa y los amores de Júpiter y Semele. La única obra que puede considerarse un oratorio sacro es **El Mesías**, una de esas misteriosas maravillas que sólo se producen una vez en un siglo.

Por lo general la atención se concentra en dos de estos oratorios: **Israel en Egipto**, la más gran epopeya coral que existe, avasallada por Jehová y su pueblo, y **El Mesías**, en la que el sentimiento religioso de profunda sinceridad cristiana se une a una íntima visión del alma humana —sus obras maestras—. No obstante, es necesario no perder de vista el filón dramático que nutre desde **Atalía** a cinco de sus obras cumbres. **Saúl**, como tragedia de los celos es comparable al **Otello**, de Verdi, pero el verdadero héroe es el pueblo judío, o sea el coro que inicia y enmarca toda la acción; uno de los grandes dramas de la historia de la música. **Sansón** y **Hércules** se basan en la tragedia griega, el último en forma directa, el primero a través de una imitación deliberada, semejante a la de Milton, pero los libretos de ambos se ajustan fielmente a la historia de ambos héroes. **Semele** es un libreto de ópera un tanto modificado por el mismo Handel y la quinta obra de este grupo es Baltasar, aunque aparentemente tomado del Antiguo Testamento, es el más teatral de todos. Aquí nos enfrentamos a tres pueblos representados en los coros: judíos, babilonios y persas, que la música diferencia con extraordinaria maestría.

Después de 1746 y de la rebelión escocesa que conmueve al público londinense, Handel dirige su musa hacia otra dirección. Comenzando con **Judas Macabeo** se inicia un grupo de oratorios en los que se enfatiza la pompa y la acción de gracias. Aquí lo dramático es en tono menor, **Judas Macabeo** es una secuencia en la que alterna el júbilo y la lamentación y el nivel de la inspiración musical también es en tono menor. No obstante, cada vez que la oportunidad dramática se le presenta a Handel, la coge a dos manos. En el último acto de **Alejandro Balus**, por ejemplo, la heroína pagana surge y absorbe el oratorio por completo. El coro final nos dice con complacencia que todo habría marchado bien si Cleopatra hubiese adorado al Dios verdadero. El más importante de este grupo de oratorios es **Salomón**, que relata la historia de las dos mujeres y el niño; ésta penetrante y conmovedora caracterización es la que evita que el oratorio se desintegre en una serie de cantatas.

Susana es casi una ópera pastoral, diáfana, pero que se inicia con un himno fúnebre. El prodigioso coro en el que los judíos lamentan su cautiverio no tiene nada que ver con lo que sigue: es como un gigantesco pórtico clásico que se abre sobre un paisaje campestre. Este es el único oratorio en el que el coro está fuera y por sobre la acción. Los dos últimos oratorios, **Teodora** y **Jefté** forman grupo aparte. Ambos se preocupan principalmente de la muerte, y cada uno de ellos se basa en la aceptación por parte de la heroína de su destino; en el primero, el martirio cristiano y en el otro, el sacrificio para salvar el honor del padre. En **Jefté**, la última obra de Handel cuando ya estaba casi ciego, la preocupación primordial es la idea de la forzosa sumisión del hombre al destino que ignora. No cabe duda de que se trata de su propia sumisión a la ceguera y la muerte.



LA ACTUALIDAD PLASTICA

El Pintor Gilbert y una Exposición

por Ricardo BINDIS

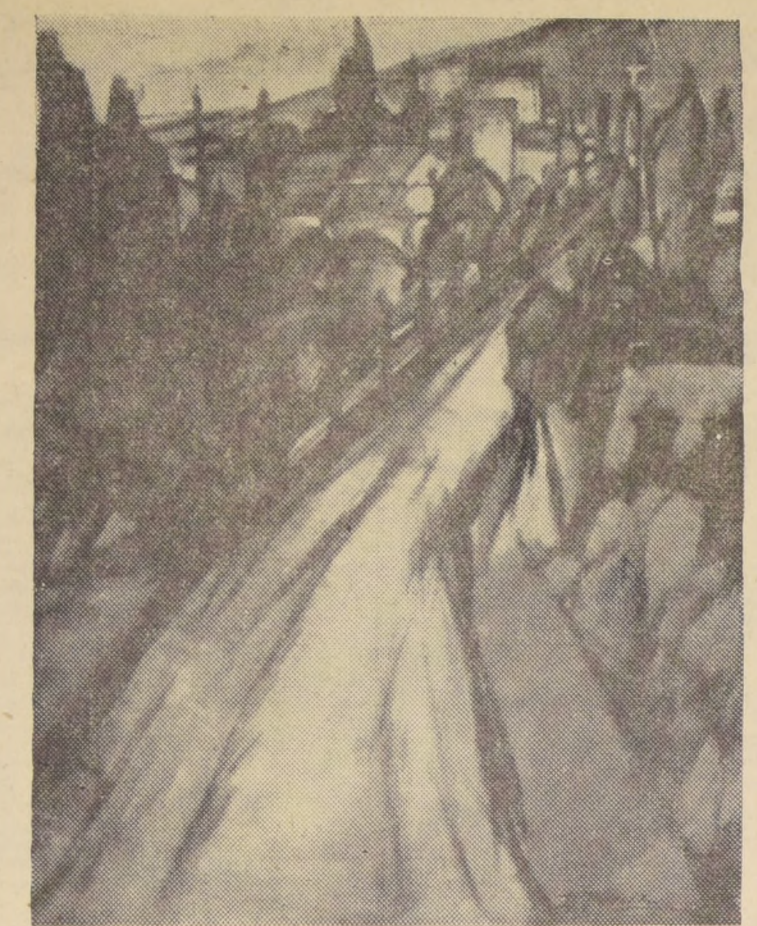
EN ESTOS días ha desaparecido otro de los protagonistas de la generación pictórica del trece, el pintor Ricardo Gilbert, "El loro", el apodo chancero con que se lo conocía. Fiel a la pléyade artística formada por Fernando Alvarez de Sotomayor, hasta sus últimos días vivió recordando los años del centenario, los personajes connotados de su tiempo y los maestros de la Academia de Bellas Artes. Lúcido en la evocación, se sentía en sus palabras plenas de ingenio criollo, todo el tranquilo y romántico acontecer de la iniciación del siglo. Su obra, breve pero maciza, tenía la calidad de oficio y la imposición realística de raigambre hispánica, que caracterizó a los hombres de la "generación trágica". El dolido epíteto con que se conoció a los compañeros de arte de Gilbert, valía también para nuestro artista; pobre, desamparado y bohemio, como todos los discípulos de Sotomayor.

Muere pasado los setenta años, ya que nació en 1891, pero esta existencia larga no se vio compensada con una producción fecunda, debido, sobre todo a las dificultades económicas que debió enfrentar. Muchas veces le vimos dibujar en la "Academia Renoir", que el pintor Humberto Martínez tenía en calle Monjitas, trazando líneas sólidas y atmosféricas, con el rigor académico de seria observación del natural que le dieron a principios de siglo en nuestro primer plantel artístico. Las tintas oscuras, la nobleza cromática de los pardos profundos, lo hacían enfrentar el modelo desnudo con el miserabilismo y lo dramático, que enfatizaba lo romántico de su espíritu. Admirador del "bodegón", todo dibujo o pintura suya, emergía de las sombras intensas, de las gamas bajas, para dar por simbología cromática el tono dramático.

Ingenioso y alegre, no obstante sus estrechuras económicas, difería comp naturaleza de lo que expresaba su pintura. En algunos retratos de damas, sabía destacar la finura de los rasgos y la arrogancia del modelo, demostrando su gran solvencia técnica, ya que no podemos olvidar que el más mínimo cartón salido de sus manos tenía la seguridad manual y la habilidad en el uso de los medios tonos, de los pintores más conocedores de su oficio. Soñador y bohemio, murió en su ley, en el sentido de gozar con la conversación evocadora de un Chile ya ido y vibrando con el puro recuerdo de sus compañeros maravillosamente bautizados "heroica capitanía de pintores". Como uno de los últimos soldados de ese heroico batallón de grandes pintores nuestros, le ofrecemos estas líneas de sentida despedida.

Augusto Barcia, en la sala del Banco de Chile, ha estado exponiendo un grupo de óleos de recia estructura, que lo emparientan con el universo expresionista, por la pincelada cortada y valiente, como por el cromatismo de tonos libres y bajos. Es cierto que la temática no insiste en lo quejumbroso y violento, pero por oficio hay una evidente unión con lo planteado por los artistas teutones de comienzos de siglo. Es, por otra parte, la gran atracción que ha tenido siempre nuestra juventud, en el sentido de acercarse a los estilos eminentemente intuitivos, al vigoroso estallido de los impulsos internos. Los trazos definen con recios golpes de pincel los motivos paisajísticos que tiene al frente, con sabor espontáneo y frescura de quien está seguro con sus medios.

Augusto Barcia ya el año pasado había sorprendido con su oficio ágil y recio, con su colorido intenso y las licencias de abatir los planos, para dar una nueva visión de nuestro paisaje del mar o la montaña. Jamás ha pretendido quedarse en una restrictiva mirada naturalística, que tanto abunda en la sala donde expone. Intereses plásticos son los que más le llevan a fijar en la tela las emociones del espectáculo del natural, no hace concesiones al mercantilismo artístico. El serio camino plástico elegido, más el agregado de su conocimiento del arte expresionista, permiten augurar al gran paisajista en los moldes de la escuela. Es cierto que hay desaliño en algunas ocasiones, pero la fuerza con que plantea las formas y la amplia visión panorámica con que resuelve la composición del paisaje, son ya de artista maduro y de calidad superior.



Augusto Barcia — "Paisaje"



Augusto Barcia — "Puerto"

Festín Mortal en el Antártico

por Paul BUDKER

(Subdirector del Museo Nacional de Historia Natural, París; Director del Centro de Investigaciones Balleneras.)

SOLO DESDE comienzos del siglo, poseemos datos precisos sobre la migración anual efectuada por los grandes cetáceos. Los rebaños formados por éstos escogen ora los mares glaciales, ora los mares tropicales, siguiendo un ritmo que se conoce actualmente en sus grandes líneas, y esta trashumación periódica ha sido particularmente estudiada y puesta en evidencia en el Hemisferio Austral.

Se han propuesto límites diversos para la zona que se ha convenido en llamar "el Antártico"; pero, para los balleneros, la región antártica es la comprendida entre el Polo Sur y los 40º de latitud meridional. Así se ha determinado ese vasto "terreno de cacería" donde, bajo ciertas condiciones muy estrictas y una rigurosa vigilancia, las grandes expediciones modernas van a la persecución de sus presas gigantescas: ballenas azules, rorcuales comunes y, en una pequeña proporción, yubartas.

Sería largo describir en detalle la actual industria ballenera. Basta con recordar que los cetáceos se cuentan entre las riquezas marinas de las cuales no puede prescindir el hombre. Así, todos los años, los balleneros noruegos, ingleses, holandeses, rusos y japoneses aparejan para el largo viaje que les llevará, sobre los mares más inhospitalarios del mundo, a una cita exacta con los grandes cetáceos. ¿Cuáles son las razones de esta campaña lejana, organizada minuto por minuto, con una precisión cronométrica? Hélas aquí:

Durante el estío austral, es decir de noviembre a abril, los cetáceos se congregan en el Antártico, en la forma expuesta anteriormente. Pero, en realidad, es necesario ir más lejos para encontrar las grandes concentraciones de ballenas: más allá del Paralelo 50. Se impone, ante todo, una aclaración. Acabo de escribir la palabra "ballenas" llevado por una costumbre ya establecida; pero, para ser exacto, habría que eliminar ese término de nuestro vocabulario. Las ballenas francas son las únicas que pueden llamarse así con propiedad. Sucede, sin embargo, que éstas han sido casi exterminadas, aunque se las encuentra aún muy raramente, y la reglamentación actual prohibe capturarlas. Los cetáceos perseguidos por los balleneros son los rorcuales: El **Rorcual Azul**, el mayor de los seres vivos, que puede alcanzar 34 metros de largo y pesar 120 toneladas; el **Rorcual Común**, a cuya especie pertenece el ejemplar bautizado con el nombre de Jonás y expuesto —bien conservado con formol naturalmente— en París, en donde pudieron examinarla millares de curiosos, como sucede actualmente con otro ejemplar llamado "Goliath"; la **Yubarta**, animal más pequeño que el anterior pero muy rico en aceite; el **Rorcual de Rudolphi**; el **Rorcual pequeño** o **Minke**. Todos poseen características comunes: una aleta dorsal, surcos sobre el viente y la garganta, barbas cortas y una boca menos arqueada que la de la Ballena Franca. Así, cuando se dice o escribe "ballenas" hay que entender "rorcuales" y, para ello, basta con ponerse de acuerdo.

Hénos aquí, pues, en el Antártico, en pleno estío austral. Esto significa sencillamente, en esta región, que el "pack" ha retrocedido hacia el sur, y que si subimos suficientemente en latitud, podemos gozar del sol de medianoche, a semejanza de los turistas que se dirigen en junio, en viaje de placer, al Cabo Norte. Pero, no se trata para los balleneros de una navegación placentera ni mucho menos... Dejémosles entregados a las ocupaciones de su oficio —uno de los más penosos que existen— y volvamos a nuestras ballenas.

Los grandes cetáceos provistos de barbas se reúnen en el Antártico, en la mejor estación, con un fin concreto: en esas aguas, cuya temperatura es cercana de 2º sobre cero se encuentra en abundancia un camarón pelágico —es decir que vive en alta mar— llamado **Krill** por los balleneros. Esos camarones se presentan en bancos de un espesor impresionante y constituyen el manjar predilecto de los rorcuales, hasta se puede decir su plato exclusivo, por lo que se les denomina igualmente con el nombre de "alimento de ballena". Durante su permanencia en las latitudes glaciales, las ballenas se nutren y no hacen otra cosa. En suma, el Océano Antártico es su inmenso refectorio o comedor, en el que se dedican, en la estación estival, a engullir toneladas de camarones, sin otra preocupación. Y es justamente esta "concentración trófica" la razón por la cual el verano es la estación escogida para la pesca por los balleneros del Polo Sur.

En un banquete ininterrumpido se pasan así los meses de buen tiempo. Pero, cuando llegan marzo y abril y cuando las severas tempestades de otoño y el comienzo de los grandes fríos anuncian el invierno polar, los rorcuales emprenden su migración hacia el norte, hacia las tibias aguas de los mares tropicales y ecuatoriales. Es su viaje de bodas, que los biólogos llaman menos poéticamente "la migración de reproducción" y que dura desde abril hasta octubre.

En consecuencia, en esta época, entran en acción los puestos balleneros tropicales. Pero se trata de una actividad netamente costera, pues los reglamentos actuales prohiben la caza en alta mar fuera del Antártico, con

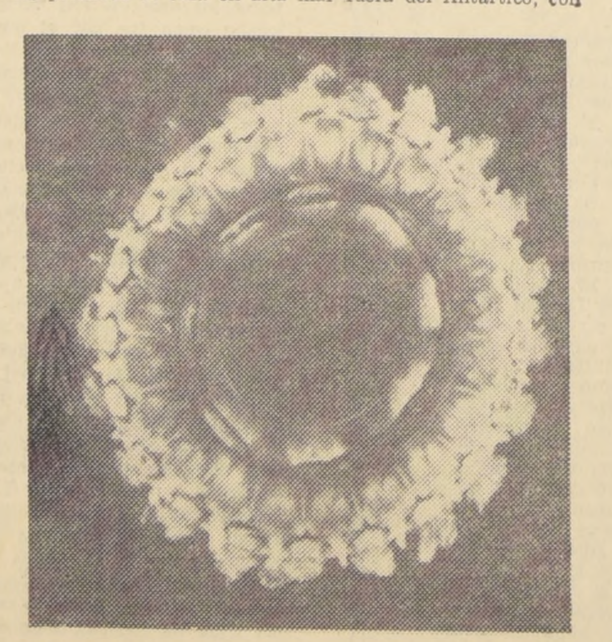


Foto ampliada de una diminuta aguamala, cuyo diámetro llena apenas a 40 milécimas de milímetro.

LA DAMA... (De la 1a. Página)

cheque. Así que, si usted me lo permite, me quedaré con la caja.

—Oh, no, Mr. Poirot; sencillamente debo tenerla yo —exclamó riéndose.

Extendió su mano, pero Poirot se interpuso y él fue quien cogió la caja.

—Creo que no —su voz cambió de tono.

—¿Qué quiere usted decir? —Pareció que su voz se había vuelto más aguda.

—De cualquier modo, permítame sacar el resto del contenido. Usted habrá observado que la cavidad original ha sido reducida a la mitad. En la mitad superior, carta comprometedora; en la inferior...

Hizo un gesto rápido, luego extendió su mano. En la palma había cuatro piedras relucientes, y dos grandes perlas blancas.

Las joyas robadas el otro día en la calle Bond, me imagino —murmuró Poirot—. Japp nos lo dirá.

Para mi sorpresa, Japp salió de la habitación de Poirot.

—Un viejo amigo suyo, creo yo —dijo Poirot cortésmente a Lady Millicent.

—¡Atrapada! —dijo Lady Millicent, cambiando por completo de expresión—. ¡Usted, viejo endemoniado! —Vio a Poirot sorprendida.

—Bien, mi querida Gertie —dijo Japp—. Tu juego, esta vez, ha concluido. No esperaba verte tan pronto. Hemos atrapado también a tu compañero, el caballero que vino aquí el otro día, y que se hizo pasar por Lavington. En cuanto al verdadero Lavington, alias Cooker, alias Reed, quisiera saber quién de la banda le enterró una navaja el otro día en Holanda. Creían que traía consigo las piedras preciosas, ¿no es verdad? Pero no las traía. El los engañó; las tenía escondidas en su casa. Ustedes tenían dos individuos que andaban tras ellas; luego vino usted a ver a Mr. Poirot, y él, por buena suerte las encontró.

—Le gusta a usted hablar mucho, ¿no es verdad? —dijo Lady Millicent— Déjeme, no me coja; iré pacíficamente, No dirá usted que no soy una verdadera dama.

—Los zapatos la acusaron —dijo Poirot, mientras yo permanecía estupefacto, sin hablar—. He hecho algunas pequeñas observaciones de su nación inglesa, de las cuales he deducido que una dama, nacida en Inglaterra, es muy particular en sus zapatos Puede usar ropas raídas, pero siempre está bien calzada. Esta Lady Millicent es bonita, usa ropas costosas, pero zapatos baratos. Probablemente, ni usted ni yo hubiéramos reconocido a la verdadera Lady Millicent; ella ha estado muy poco en Londres. Esta joven tiene cierto parecido superficial, que muy bien la hubiera hecho pasar por la verdadera Lady Millicent. Como le dije, los zapatos fueron los primeros que despertaron mi sospecha, y después su historia y su velo, que eran un poco melodramáticos, ¿eh? La caja china, con la carta falsa comprometedora en la parte superior, debió haber sido conocida por toda la banda, pero lo del leño fue idea propia del finado Mr. Lavington. A propósito, Hastings, espero que no vuelva a herir mi susceptibilidad como lo hizo ayer al decir que yo era desconocido para las clases criminales. **Ma foi**, hasta emplean mis servicios, cuando ellos fallan.

NUESTROS POETAS CHILENOS:

EL ARBOL

(FRAGMENTO) DEL LIBRO RECIEN APARECIDO DE RODRIGO AMAURO.

EN EL ardiente Norte pedregoso,
en rojizos desiertos minerales
de pronto oasis o espejismo, el árbol.
Desde el valle central entre montañas
de solemne e impávida grandeza,
va al poblado rumor de la floresta,
se yergue el Sur en los frondosos bosques
con las verdes provincias de la lluvia.
Centinela polar en luz helada,
hay un árbol austral abandonado
y un árbol litoral junto a los mares
de pie frente al furor del oleaje.
Viejo árbol de la aguada de Dolores,
pimiento, verde sombra en el desierto,
centinela que guarda todavía
el sorbo breve del guerrero invicto.
Arbol difuso abriendo en las semillas,
junto a los cementerios solitarios,
los rojos brotes del salar de fiebre,
mientras sentado el tamarugo diáfano,
el mudo compañero de la pampa
quema aliento y su espejismo en ramas.
Está bajo los cerros desmembrados
el algarrobo nimbado con la goma
y soltando las vainas del ramaje,
y el campo en medio del desnudo tronco
que de pronto florece en el espino
con la rauda alegría de los pájaros...



Crónica Literaria
por Ricardo Latcham

René León Echaiz.- "Francisco Villota, El Guerrillero Olvidado".- (Orbe, 1964)

EN 1932 PUBLIQUE una biografía de Manuel Rodríguez, con el subtítulo de El Guerrillero. Entonces no existía la moda de interpretar a los héroes patrios, y deformar sus efigies por razones políticas y sociales. Sin embargo, la crítica oficial acogió mal mi libro, y hasta lo denunció como antipatriótico. Con los años, suelen citarlo, y algunos, con desenfado maestro, lo copiaron. Una escritora, Magdalena Petit, tuvo la atención de ofrecerme una amable dedicatoria en el libro que consagró al mismo personaje de mi discutido volumen. En el último tiempo, las guerrillas de Sierra Maestra, las de Colombia, Venezuela, y otros pueblos americanos, han impuesto la costumbre de buscar antecedentes en protagonistas de las luchas de la Independencia para sucesos contemporáneos.

Tengo a la vista numerosas obras consagradas a Carrera, Manuel Rodríguez, y, ahora, la muy notable y novedosa, de René León Echaiz, titulada **Francisco Villota, El Guerrillero Olvidado**. Los antecedentes literarios de este escritor son serios y sus producciones conocidas dan la idea de una persona documentada y sin prejuicios. Es valiosa su **Historia de Curicó, La Era Colonial**; de importancia sociológica su ensayo **Interpretación histórica del huaso chileno**, y también sus restantes volúmenes.

La historia patria, con raras excepciones, se maneja con criterio particularista o de clase. Desde distintos puntos de vista se manipulan documentos y se ocultan y mutilan otros. También domina el prurito de la novedad y de negar a los tratadistas más antiguos toda solvencia. Aún personalidades de primera categoría, como don Francisco Antonio Encina, han incurrido en semejante vicio de procedimiento. Un autor nuevo, bastante inteligente e ilustrado, acusa a sus precursores, en un tema que analiza, de ser reaccionarios y de no haber entendido a un héroe patrio.

En diversas oprtunidades he expresado que los chilenos, con notables y singularísimas excepciones, rehúyen el examen de la vida privada de los individuos que evocan en sus enfoques históricos. Lo mismo sucede en las memorias literarias, domésticas, por lo general, y menguadamente luminosas para exhibir una época más o menos lejana.

Volviendo a la biografía de Villota, hay que decir que reúne elementos no siempre comunes entre nosotros. Primero, la exactitud; luego, la certera documentación, y, por fin, la amenidad avasalladora del relato.

Como Encina, León Echaiz condiciona su experiencia de historiador a su designio sociológico de altura. El personaje, los hechos, el medio santiaguino y el del Valle Central, donde se mueve la acción, en la mayor parte del libro, están cabalmente interpretados. A Villota lo traté marginalmente en la biografía de Manuel Rodríguez. Hace años que no releía mi estudio y apenas me recuerdo de él. Pero hay algo concreto: la figura de Villota prácticamente ha sido extraída del olvido, y las actuales generaciones apenas tienen idea de su existencia. León Echaiz empieza su narración describiendo el hogar mestizo de Villota, en Santiago, cuando Celedonio, el padre del guerrillero, se instala en la ciudad y, enseguida, establece su familia numerosa y próspera. El contrapunto va a brotar adelante y conforma el núcleo novelesco de la biografía. El instinto criollo y el deseo de la libertad van surgiendo embrionarios todavía en los hijos de los **chapetones**. Don Celedonio era vizcaíno, y, como tal, hombre de mostrador y baratillo, lo mismo que diversos troncos de futuras grandes dinastías chilenas. En el siglo XVII, el batallador y prolijo Obispo Salcedo, en carta al Rey de España, despotrica contra los vascos establecidos en los bodegones de Valparaíso, a los cuales acusa, con visible desdén, de covachuelistas y enredadores. Todavía no se imponía el prestigio de un núcleo profundamente económico, ahorrador, y propicio a acumular los doblones con lentitud segura. Moraban estos hijosdalgo en Vizcaya, antes de constituir núcleos sociales valiosos en Venezuela y Chile, en reducidas propiedades, dada la exigüidad de esa zona. Un profundo escritor, Ramón de Basterra, olvidado y por muchos desconocido, dice, aludiendo a sus antepasados vascos: —Hacienda de montaña, dos peras y una castaña.

Villota estableció, como lo narra León Echaiz, un hogar, de donde salió una de las tantas contradicciones frecuentes en los días de la Independencia. Don Celedonio empieza a hacerse cada vez más rico y a vincularse con el patriciado, de cuyo seno saldrán los primeros brotes libertarios, en 1810. Muy bien establece su ascensión a lo nobiliario el escritor, cuando dice: "La nobleza de los vascos es "originaria". La de otros podrá datar de las Cruzadas, o de tal o cual siglo. La de los vascos no data. Ellos se ríen de los siglos y de la antigüedad. Tampoco le deben su nobleza a nadie, pues no ha habido rey, ni señor feudal ni potentado humano alguno que se las haya dado." Un real despacho, certificatorio de blasones, contribuyó al encumbramiento social de los Villota. El futuro guerrillero, vinculado a huasos curicanos y a rotos de la ciudad, poseía un origen elevado. Pero, al revés de varios parientes, recibió la frustración de diversos criollos que lucharon contra los privilegios de la minoría peninsular. El medio de ese tiempo está cuidadosamente evocado por León Echaiz. Mas adelante van desfilando los capítulos salientes del libro, imposibles de resumir. Sn entrelazan el amor y el heroísmo en la malograda y trágica existencia de Villota. Tiene que ocultar sus ideas patrióticas, y disimular su fervor ante el realismo irreductible del padre. Don Celedonio manda a Francisco a administrar la estancia de Teno y Comalle, de marco señorial. En las inmediaciones de ella se están formando los caseríos de Teno y de Comalle, "amorfos y multicolores, cuyos ranchos primitivos se van aglomerando a orillas del camino real". En una estada en Santiago, Francisco va a conocer a María del Carmen Palazuelos y Landa. Los padres de la joven se dan cuenta de las ideas del pretendiente y los aislan. Entonces se produce algo increíble en el ambiente religioso y pacato de esos años. Francisco logra convencer a María del Carmen que huya y lo acompañe a la hacienda curicana, bajo promesa de matrimonio. Se suceden diversos episodios, y el más tremendo es la Reconquista Española, con su secuela de violencia, crueldad y sacrificio. El futuro guerrillero conoce a Manuel Rodríguez y traba amistad con el popularísimo patriota. En el momento de la derrota de los republicanos, Villota huye a Mendoza con su mujer y sus más fieles amigos y servidores. El escenario de estos notables acontecimientos lo pinta con veracidad y precisión el escritor. En Mendoza se comienza a preparar la gesta libertadora de Chile, conducida por O'Higgins y San Martín. María del Carmen da a luz un hijo natural que se llamó Francisco Nieves del Carmen. La fatalidad, con un tremendo impacto, va a sellar el destino de Villota, héroe de guerrillas, organizador y luchador, en compañía de San Martín, Manuel Rodríguez y el siniestro Huaso Neira. Todos van apareciendo sucesivamente, hasta que la narración culmina en el momento de la prematura muerte de Villota, mientras dirigía una guerrilla. Son notables los capítulos que refieren la toma de San Fernando por Manuel Rodríguez y sus improvisadas tropas; la emigración a Mendoza, el regreso a Chile, la lucha contra los soldados de San Bruno, y las correrías por el Valle Central de guerrilleros. Por encima de distintas psicologías y de protagonistas pintorescos, va emergiendo la imagen colectiva del pueblo chileno en un instante de grandeza épica, como antes lo sintió, por intuitiva maestría novelística, Alberto Blest Gana, en **Durante la Reconquista**. El libro de León Echaiz es una noble contribución a la memoria de un olvidado actor, cuya vida conmueve por adversa y malograda. El rostro de un Chile huaso y mestizo se engrandece a través de una pluma llana y diestra.



PAGINAS ESCOGIDAS

DEL LIBRO "PUERTA DE SALIDA"

por Luis Alberto HEIREMANS

(PAGINAS N.o 88 a 93).— "...Los barcos ya han desaparecido del todo. La noche está muy quieta, que de vez en cuando escucha... ruido que hace el agua al chapotear en la ribera del lago. Allá, en ...ente que se perfila más obscuro ... obscuridad, le he ido a esperar ... tres veces cuando ella regresa de ... consulta del médico, las dos o tres ... que no ha querido que la acompañe. El puente mira hacia un trozo ...que, un césped rodeado de árboles ...osos, cargados de hojas en es... época del año. Y mientras la es... apoyado en el parapeto de piedra ... la mirada en la esquina por ... debe aparecer, me entretengo ...do las letras del rótulo donde ...ncia el nombre del lugar. Ahí, ... pies del puente, entre los cisnes ... un muelle flotante amarrado a ... con una casita que sirve de ... Ahí es donde atraca la barca ... el lago, de ribera a ribera, ... pasajeros. Este punto se llama ...ernsicht. La palabra tiene nue... ...as y las cuento una y otra vez. ... "Voy a contarlas ahora, y ... de que llegue a la última, ella ...cerá". Pero no aparece. Vuelvo ... entonces, con los ojos cla... en el sitio donde de pronto se ...rá. Y cuando lo hace, me pa... es un espejismo, que es mi ... deseo el que la dibuja, así, de ... La veo avanzar por el pasto, ... toma el camino que divide el ... en dos, perderse tras un árbol, ... a aparecer con el paso decidido, ... cabellos sueltos, sola, como si ...era, o no le importase que yo ...erara. Corro a su encuentro ... Desde lejos le grito:

—¿Qué te dijo el médico?

Mas ella nunca me contesta de inmediato. En vez indica hacia el lugar por donde debe venir, y viene, la barca; me urge correr a detenerla, como si fuera eso lo que esperaba. Y una vez que nos hemos subido, cuando ella ha atravesado el compartimento repleto a esa hora de señoras alemanas con bolsas de malla y niños, cuando ha abierto las puertas que comunican con la popa, donde se ha instalado, cara al viento, recibiendo todo ese sol sobre los rasgos, sólo entonces me contesta:

—Me dijo que volviera mañana.

Mañana, mañana. Hace semanas, hace meses que vivimos prendidos a esa palabra, recibiéndola cada día como un anticipo de lo que, al final, tal vez encontraremos. Mañana. El médico todavía no se ha pronunciado. Esperamos su veredicto, o por lo menos yo lo espero, como un ajusticiado aguarda un fallo. Mañana, mañana. La palabra resuena ahora en la cubierta soleada de ese barco como en la consulta del médico, donde paso horas esperándola junto a la enfermera, junto a ese acuario triste, junto a esa ruma de revistas que ya conozco de memoria.

—Mañana... —digo en voz alta y con cierto desaliento y los demás se dan vueltas para mirarnos y yo escucho una voz que me grita desde el otro lado de la banca donde vamos sentados:

—¡Andrés!

Resulta ser un amigo de infancia, un compañero de colegio que hace años que no veo. Me cuenta que vive desde hace un tiempo en Hamburgo, que trabaja en el servicio diplomático. Me pregunta porqué no he ido a verlo. Todo lo que me dice me parece lejano, como si me estuviera hablando de alguien que ya no existe y me cuesta responder a sus preguntas, me cuesta visualizarme en todas esas historias que revive ahí, en medio del Alster, a mil millas del lugar donde sucedieron. Es como si yo fuera otro.

Ella, en cambio, lo mira con cierto interés. Mi amigo, durante un rato no acierto a recordar su nombre, no habla bien francés y la conversación es difícil. Pero ella, cosa curiosa, lo ayuda a encontrar las palabras. Esto en vez de inspirarme celos me produjo un inmenso bienestar. Pienso que es un síntoma evidente de su mejoría, de acercamiento hacia mí, y cuando mi amigo me da su número del teléfono lo anoto y prometo llamarlo al día siguiente.

—Es una lástima que nos hayamos encontrado ahora —me dice—. Dentro de algunos días parto a Italia. Tengo un viaje planeado.

Y yo le traduzco a ella sus palabras y ella dice:

—Sí, es una lástima.

Pero él insiste para que nos veamos pronto y seguido.

Nos vemos a menudo. Al día siguiente, tal cual le prometí, lo llamo por teléfono y pasa a buscarnos por la tarde para dar una vuelta en su automóvil. Carlos, así se llama mi amigo, "tu amigo diplomtáico", como ella le dice, tiene una gran condición: no formula preguntas. Ni una sola vez ha tratado de saber quién es ella ni por qué estamos ahí ni de donde venimos. A veces pienso si su reserva es en verdad fruto de una buena educación o simplemente indiferencia. Carlos parece ser muy feliz en Hamburgo:

—Estoy en Europa, timbro pasaportes y viajo cuanto quiero. ¡Qué más puedo pedir! La vida, después de todo, tiene sus compensaciones.

... ...

(Pág. 98).— Ella respira a mi lado. Estoy cansado. Eso es todo. Los minutos van pasando lentamente; casi me parece escucharlos, tan profundo es el silencio que se ha creado. "Tal vez —me digo— el secreto que no he encontrado sobrevendrá de pronto en medio de este cansancio, en esta zona mustia donde hemos quedado. Sobrevendrá como una revelación". Pero mi pensamiento no logra fijarse en punto alguno. Vaga, recorre distancias, increíbles, salta de mi infancia a lo que sucedió hace algunos minutos, se detiene en imágenes pretéritas, las extrae del pasado sólo para abandonarlas luego y proseguir.

—¿Sabes algo? —Su voz suena extraña, como si viniera de muy lejos—. ¿Qué habrías dicho si yo te hubiera engañado con Carlos?

—¿Qué habría dicho?

Su mano roza la mía. Inconscientemente busca el dedo que me he herido.

—Me lo propuso, ¿sabes? Cuando tu fuiste al baño me lo propuso.

No le contesto. Dejo que el silencio se instale nuevamente sobre nosotros.

NOTA DE LA REDACCION — **Como se puede estimar en este corto número de páginas escogidas del libro, el autor revela el amor con penetrante naturalidad humana y sutil refinamiento, sin evadir las flaquezas, afrontándolas con el fatalismo de la pasión, como se desprende de la total lectura de esta novela. Veraz lección de este joven escritor a la joven literatura actual que ve sólo a lo primariamente instintivo porque golpea con ello la inculta curiosidad de las masas.**

Arnold Schoenberg

PERFIL DE UN REVOLUCIONARIO A 90 AÑOS DE SU NACIMIENTO.

por Pablo GARRIDO

EL 13 DE SEPTIEMBRE de 1874 —justamente hace noventa años— nacía en la muy Imperial e histórica Viena. ...ón que pasaría a ocupar el más alto ... de la música del siglo XX. Sus tempranos intereses por el ejercicio de la música hogareña le llevaron a dominar el violín y el violoncello, los que practicaba con ... de genuino "amateur". Nadie hubiera pensado, empero, que esa afición no fuera otra cosa sino la proyección de algo ...tamente **natural** en todo muchacho ...íaco de hogar pequeño burgués. En ..., a los dieciséis años, Schoenberg no ...chó que sus intereses artísticos, ...os hacia las artes plásticas, le llevaran muy pronto a entregarse profesionalmente al mundo de los sonidos. Solía es... pequeñas obritas para las veladas ín... logrando impensadamente una ...ría autodidáctica que, llegados los ...tos de estrecheces, vendría a pro... ...le un desahogo material. Sin explicar... ...mo, a la vuelta de los veinte años ... el orquestador obligado de innúmeros "compositores" vieneses triunfadores en el género de la opereta; pasaron de ... las páginas de partituras que tra... para otros mercenariamente. Pero, esa ...encia le abrió el camino lógico en ... instante: ser músico de café y luego ...tor de operetas. Y es indudable que, a ... recia personalidad e infranqueable ...tud, tales manejos le servirían tanto ... renunciar a la entrega halagadora y ..., como para poder mantener viva la ... de la picardía grotesca que habría ...rimir, a lo largo de su producción, ... momentos menos esperados.

El influjo de Wagner y Brahms, por ... parte, y la huella del Bruckner tar... como asimismo del sinfonismo de ...er, junto a la convivencia con Ko...ka y el grupo de pintores expresio... iban modelando su espíritu hasta ... llegado un inesperado contacto con ...nsky —serio moderador de un tradi...lismo que hostigaba el ambiente de la ... pizpireta y evasiva a todo lo que entrañara innovación—, le pidió tuición, es decir, armas que le permitieran abordar, ya sin evasivas, el gran campo de la aventura creacional. Zemlinsky, compositor amplio y generoso, le dio, pues, la única instrucción que jamás recibiera de maestro alguno. El alumno ya había escrito aquella maravilla que se llama "Verklaerte Nacht" (Noche Transfigurada), y Zemlinsky debió reconocer un talento de excepción. "Sabe más de lo que yo sé a la fecha", escribía el maestro en 1902, "y lo que no sabe, lo intuye. Tiene una mentalidad brillante e imaginativa y es de una sinceridad infinita". ¡Estaba trazado el perfil del genio!

No es posible recorrer, paso a paso, la trayectoria de figura tan absorbente como la de este músico imaginativo y sincero. La proximidad misma a su paso rutilante y revolucionario, nos ciega y resta perspectiva histórica cabal. Pero es incuestionable que los cuarenta años de diatribas y glorificaciones que provocaron sus obras en los dos bandos que se alzaron, sin requerirlos él mismo, ponen sobre el cuadro histórico-cultural contemporáneo un hecho indiscutible: la única figura musical realmente creadora que se formula en esta era. Cuando Arnold Schoenberg formó en Viena, hacia 1918, una Sociedad de Conciertos Privados, en la cual no tenían cabida los "críticos", en la que la primera exigencia era no manifestar exteriormente las reacciones anímicas individuales y otorgar a **toda** obra gemela pulcritud en la dación, ya se podía prever hacia dónde giraban sus intereses especulativos, sus urgencias experimentales.

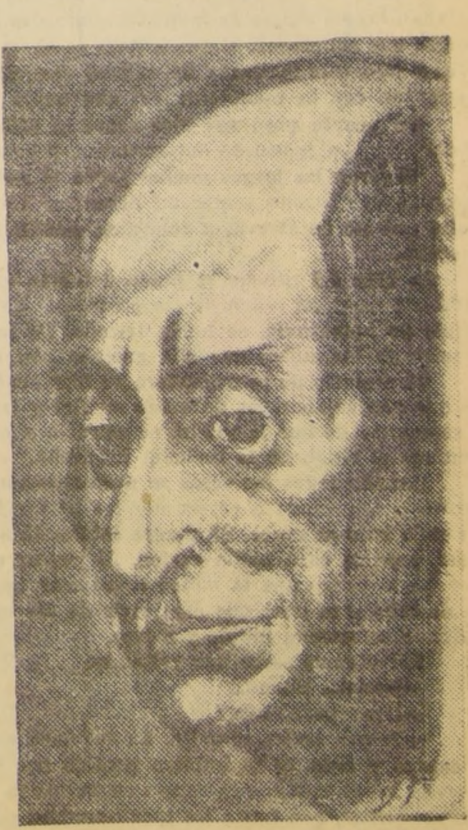
En su producción se van manifestando hitos cada vez más herméticos y, consecuentemente, se establecen crecientes llamémoslos "divorcios" entre su mundo y el ambiental. Pero, después de todo, ¿acaso ello no acontece como especificidad en la catarsis creacional estética? Y vendrán, como es natural esperarlo, largas escrituras teoréticas colaterales a cada obra, y muchas veces los manifiestos ocuparán más papel que el exigido por la partitura. Después de todo, la música se formula en abstracciones regidas por reglas demasiado esotéricas, y la resultante de la especulación teórica queda siempre encubierta —y hasta evaporada— justamente para denotar la hondura y vuelo de la imaginación creadora.

Claro es que Schoenberg propuso una reordenación de la presunta sintaxis del lenguaje musical, y verdad es, también, que cuando destronó el régimen tonal, aquella sujeción a la tonalidad que tuvo una égida de casi dos y medio siglos, sus "pequeños monstruos" (como llamó D'Indy a esas obritas) nada en común pedían de todo aquello que se tenía tradicionalmente por **música**.

Sin embargo, paradojalmente, Schoenberg desde la cátedra aparece como el más recalcitrante de los tradicionalistas, y sabemos de sus entusiasmos por Mozart, por ejemplo, de quien tomó una sola Sonata para piano y la "investigó" durante un cursillo de análisis musical de sesenta clases.

Su estilística o, más bien, técnica **pantonal** (erróneamente difundida como Atonal), tiene por fundamento la instalación de lo que se ha entendido como negativo, reprobable y hosco (la disonancia), quiéranlo tomar así los dogmáticos subscribientes de la proposición schoenbergiana, o repruébenlo en su euforia especulativa. Teóricamente no solamente resulta lícito, sino hasta perfectamente lógico que los doce sonidos de la escala musical tengan prerrogativas gemelas, abriendo el cauce del empozamiento unilateral de la tonalidad. Por ello, las series que puede libremente dictarse el compositor, en base a mañosas disposiciones de los tales 12 sonidos (de allí el apelativo coloquial de "dodecafonía"), formulándose en redondillas infinitas, tienden a la "variación" perpetua; la Variación que es, sin quizá, el recurso magno de la forma discursiva musical. Naturalmente, no es esto todo; mas, uno se pregunta ¿hace falta explicar aquello que sólo busca una consonancia anímica? Y Schoenberg, hombre de una "sinceridad infinita" —como lo señaló tempranamente su maestro— fue tan sincero que, empece sus audaces hallazgos, gustó, hasta el final de su vida —13 de julio de 1951— pasear su inventiva por todas las posibilidades estilísticas que había heredado del patrimonio musical de Occidente.

P. G.



ARNOLD SCHOENBERG.— El más eminente compositor del siglo XX, nació y murió en un día 13. (Apunte de Don Freeman.)

LA FELICIDAD

por Georgette TRIVERY

ERA PRIMAVERA. Carmen Rosa corría por los campos, cruzando potreros fecundos en su verdor, los que mostraban como heridas abiertas las acequias de riego que desbordaban generosas sus aguas vivificantes. La tarde calurosa la obligó al descanso momentáneo bajo un sauce y esperó a que se aquietara el corazón, que saltaba jubiloso en su pecho, para proseguir su carrera hasta el rancho.

Muy luego divisó el techo rojo de tejas limpias y las murallas blancas; allí le aguardaban sus padres, inquietos por su tardanza.

La recibieron con cariño. Su plato de sopa humeaba sobre el limpio mantel. Eran campesinos que se habían educado con esmero y aunque sin grandes bienes, nada les faltaba.

—La maestra no fue hoy, y tuve que ocuparme de los más pequeños.

—Eso está bien hija —díjole la madre—. Tú también podrías ser maestra si te hubiésemos llevado a la ciudad.

Mientras ayudaba a secar los platos, dijo de pronto:

—¿Qué es la felicidad? Una chica lo ha preguntado y no he sabido qué responderle.

La madre, dentro de su sencillez, quedó perpleja.

—Bueno, no podría decírtelo con palabras, pero creo que la felicidad es ésta que tenemos: Tú... tu padre... yo... el rancho... los campos. ¡Todo junto!

—¿Y para los que no tienen rancho, ni campo ni nada...?

Pensó un rato la madre, y dejando de lado el paño que tenía en las manos, hizo un gesto de impotencia.

—Pues... ¡no sé!

A Carmen Rosa toda la noche le dio vueltas en la cabeza, como carrusel loco, el deseo de descubrir el significado de la felicidad; pasaron los días, las semanas, atormentándose hasta quedar mustia.

Una tarde se abrieron las casas del fundo y llegaron las señoritas. Carmen Rosa tuvo que llevarles una gran cesta con frutas para darles la bienvenida a nombre de todos, y al penetrar en esa casa que conocía desde chica, la miró ese día con ojos como si la viese por primera vez.

Aquí debe estar la felicidad —se dijo.

Desde entonces no escatimaba pretextos para pasarse horas enteras allí. Complacía en todos sus caprichos a Elena, la menor que, con sadismo, abusaba de su generoso afán de atenderla, como si Carmen Rosa fuese culpable de aquella anemia que la obligaba a un descanso absoluto.

—Señorita Elena —le conversaba ese día—, usted debe saber lo que es la felicidad.

—Tú te burlas. ¡Estar tendida días enteros, tener docenas de vestidos sin poderlos lucir, permanecer en el campo, que detesto. ¿A eso llamas felicidad? Retírate de mi presencia, ¡estúpida!

Humillada Carmen Rosa fue a las habitaciones de Patricia, la mayor. La encontró frente al espejo admirando su larga cabellera azabache. Se acercó hasta colocarse a sus espaldas y hablándole a través del espejo, le dijo:

—Usted debe saber lo que es la felicidad, señorita Patricia.

Una mirada de odio se clavó en ella.

—¿Puede ser felicidad haber roto su matrimonio, tener una madre que se lleva en fiestas, y saber que el padre viene a vernos cuando le sobra el tiempo? ¡Tú sí que sabes lo que es felicidad. Haber nacido de cuna humilde y poder gozar del privilegio de estar aquí en nuestra casa!

Carmen Rosa se quedó pensando. Indudablemente que ellas no podían conocer la felicidad; aquel egoísmo, esa petulancia debía ser el reverso de la dicha. Ella tampoco conocía la felicidad en aquella casa; a cada momento se sentía humillada; la risa y el canto se habían perdido de su boca. Volvió la espalda y no quiso regresar más.

Pasó el tiempo; los potreros amarillaron, las lluvias golpearon como latigazos la tierra que se ablandaba mansamente para fecundizar las semillas, que brotarían pletóricas. Los árboles, con sus ramas desnudas, semejaban largos brazos de manos implorantes hacia el cielo en busca de sus amigos que emigraron. Carmen Rosa se absorbía en su bordado tardes enteras y mientras matizaba los colores, desgranaba las cuentas de sus pensamientos, con la monotonía del que busca un imposible.

De pronto posó sus ojos sobre el semblante de su madre. La vio triste, pálida, a punto de desvanecerse, y comprendió que estaba enferma.

Vinieron las largas noches junto al lecho, las alzas y bajas de temperatura que hacían temer un desenlace fatal, y el silencio humilde del padre que no se atrevía a rebelarse contra aquella incertidumbre que le ahogaba.

La vida del rancho se había detenido en un compás de espera y ya nada era igual. El orden de las cosas, que había parecido a Carmen Rosa reflejo de monotonía, se había trizado. De la cocina no partían las fragancias de los guisos que ella gustaba con negligencia.

El anuncio de la primavera se hizo sentir en las pinceladas de colores que bosquejaban los duraznos en flor y las palabras del médico dieron la esperanza de que la madre se salvaría y que todo volvería a su cauce, tomando el ritmo de la melodía hogareña.

Cuando todas las cosas se normalizaron, era nuevamente primavera. Carmen Rosa volvía a correr por los potreros, fijándose en las mariposas y riendo bajo el sauce. Su madre estaba ahora bien; su padre reía a menudo, y en la casa había cariño. Al pensar en todo esto sintió una cosa rara en el pecho que la obligó a suspirar hondamente y se dijo que ella no deseaba otra cosa que ésa: vivir de ese modo, siempre teniendo a sus padres y su rancho limpio y alegre.

Entró como torbellino gritando:

—Mamá... mamá...

—¿Qué pasa, hija?

—Tenías razón, mamita. La felicidad es ésta... nosotros, el rancho..., el campo y todo. Si te hubiese perdido nos habría faltado una parte de nosotros mismos. Nos esmeramos en buscar la felicidad, cuando está en las cosas sencillas, que hasta los mas humildes pueden atesorar.

Y dándole un gran abrazo, madre e hija se encaminaron hacia el camino a esperar al padre que vendría con el potrillo que había que curar. El sol, como mancha de fuego, enrojecía los semblantes que alargaban la mirada cargada de ternura, hacia la silueta que se divisaba a lo lejos.

FIGURAS EJEMPLARES DE CHILENIDAD:

EL DOCTOR DAVID PERRY L.

APOSTOL DE LA FORESTACION Y FUNDADOR DEL NORTE VERDE.— UN IMPERATIVO ALTRUISTA INTEGRAL.

DESPERTAR DE UNA VOCACION

UN ALTRUISMO integral orientó toda su vida al doctor David Perry Lanas hacia el servicio de sus semejantes. Su norma fue producir y entregar, tomando apenas lo necesario para subsistir. Como médico atendió de preferencia a pobres y humildes. Su jornal era un "Dios se lo pague", que apreciaba más que materiales estipendios. El dinero que ganó lo gastó en empresas de bien público, que funcionaron a pérdida. Sabía que el valor del dinero está respaldado por el trabajo de todos, y debe emplearse en bien de la comunidad. Navegaba mejor en mar gruesa, de cara a las dificultades, donde se templan las voluntades. Antípoda del sibarita, prodigaba su ingenio para dar alegría.

Estudiante de Medicina, se enroló en el Ejército e hizo la Campaña del Pacífico y de Las Sierras. Daniel Riquelme narra el pasaje en que el joven cirujano se presentó al Comandante Soto, del Regimiento Coquimbo, pidiendo una plaza para tomar parte en la batalla de Tacna, que se iniciaba a la madrugada. El dolor inmenso de la guerra, sus devastaciones absurdas que convierten a los hombres en fieras, depuraron su alma de todo vestigio de crueldad o de barbarie. La sangre en la arena candente fijó en su memoria la asociación del desierto y la guerra. Luego fue, por un tiempo, a USA, donde admiró a un pueblo moral y progresista, sin odios ni fanatismos, trabajando con amor a una naturaleza agradecida.

Participa en la Revolución del 91, y es nombrado Gobernador de Ovalle. Funda el Liceo de Hombres y varias escuelas. Obtiene la compra, por el Fisco, de los ferrocarriles particulares, que paralizó la crisis minera. Crea el Cuerpo de Bomberos, funda la Logia Masónica de Coquimbo. Impulsa organizaciones obreras y de asistencia social. En la Presidencia de Montt es nombrado Intendente de Cautín. Activa la colonización de La Frontera, la construcción de caminos y ferrocarriles, poblaciones obreras. En recuerdo de sus servicios una avenida de Temuco lleva su nombre.

GENESIS DEL NORTE VERDE

Es médico en Combarbalá y Tamaya, y vuelve a ser Gobernador de Ovalle. Un primoroso abanico de problemas se despliega ante el Gobernador. Brota la viruela en varios puntos. La paralización de las Salitreras arroja oleadas de cesantes. Las sequías y la deforestación abren paso al avance del desierto. La minería agostó la vegetación con sus fundiciones. La naturaleza dislocada se suicida. Los ríos se hacen torrentes de temporada, los lagos devienen en pantanos. La cordillera, que fue alba bandera de paz, es una llamarada sangrienta. La erosión arrastra las mejores tierras al mar, que las devuelve en arenas.

El dolor de la naturaleza y sus habitantes se concentra en el corazón del sufridor universal. Se formula lentamente en su alma el diagnóstico del mal. Los bosques remontan el agua del subsuelo, atraen las nubes, enfrían la atmósfera y precipitan lluvias. Los páramos calientan el aire y no condensan la humedad. Las nubes rodantes llevan electricidad positiva, que choca con el fluído negativo de la humedad evaporada por los árboles.

La ecuación bosque-lluvia se apodera de su entusiasmo. Lleva a los incrédulos al Bosque de Fray Jorge, resto de selva prehistórica junto al mar. Allí siempre está nublado y llueve o garúa. Se informa de que se pueden producir lluvias sembrando los nublados con cristales infinitesimales de yoduro de plata, o de hielo seco. Se hacen experiencias favorables, que son abandonadas por ciego escepticismo.

REALIDADES Y UTOPIAS

El Apóstol de la Forestación predica doquiera su verde Evangelio. Publica numerosos libros y folletos: Reboscamiento de Coquimbo; El Agua, Nuestro Principal Factor de Riqueza; Nuestra Forestación Integral; Forestación de Cerros, etc. Todas las semanas aparece en diarios de Santiago y de la provincia algún artículo sobre el tema sagrado. Abruma a los parlamentarios, en especial al ingeniero Alejandro Varela, con oficios acerca de forestación y construcción de embalses. Se inicia el de Recoleta, al que sigue el de Cogotí. Se dicta una Ley de Forestación. Aunque poco se hace, el tema gana prestigio.

La década del 20 al 30 fue de actividad inmisericorde. El doctor alcanza a ver los embalses de La Paloma y Cogotí desbordantes de agua. Acodado al barandal, dice a sus familiares: "Es injusto que se siga llamando a esta provincia Norte Chico. Aquí está naciendo el Norte Verde, una Nueva Región de Lagos".

Para convencer a los contumaces sobre la verdadera trayectoria de la región, escribe una Historia de Ovalle, notable por su claridad y sencillez, en que analiza y dilucida la causalidad de las alternativas históricas. Hay amenidad, dramatismo y visión de sociólogo. Escribe esta obra para contribuir al Primer Centenario de Ovalle, en 1931. Al año siguiente, celebra el aniversario de su ciudad natal, a la que ha dado tantos desvelos, con una hermosa utopía, un libro profético, que se titula "Ovalle el Año 2031". Aquí el soñador despliega su fantasía para mostrar, a través de un sueño hipnótico, el estado floreciente alcanzado por la región con la forestación integral, la dotación de innúmeros embalses, el esplendor de las industrias. El hombre vive largas jornadas en viajes aéreos, mientras abajo trabajan infatigables máquinas. La jornada de trabajo es de 4 horas y consiste en control de la maquinaria. La Nueva Creación, obra humana, es el paraíso de la felicidad colectiva. No hay enfermedades. Cuerpos y mentes funcionan en intensa plenitud. Cordiales, solidarios, próximos a la santidad y divinidad, los hombres constituyen organizaciones perfectas que se mueven sin presión de autoridad. Aspiran a etapas mejores, no obstante. Y sus creencias les abren perspectivas superiores en otra vida.

En el mejoramiento humano pone el utopista su mayor énfasis. Sabe que la reorganización de la geografía, la conquista de la riqueza material, son accesibles mediante los avances de las ciencias, obra de genios muy avanzados. Pero la reforma de los hombres de moral inferior, de las masas, es más lenta, porque el individuo no es modificable a voluntad, como la naturaleza exterior. Se aferra a sus prejuicios, errores, aberraciones. Cultiva el orgullo del pasado y la tradición y considera un ultraje la tentativa de transformarlo. No obstante, de aquí a cien años esos escollos serán superados. El libro nos habla de la Confederación de las Repúblicas de África y Asia, de Norte y Sudamérica. De las Federaciones Eslava, Británica y Latina.

L. M.

HOMBRES DE CIENCIA:

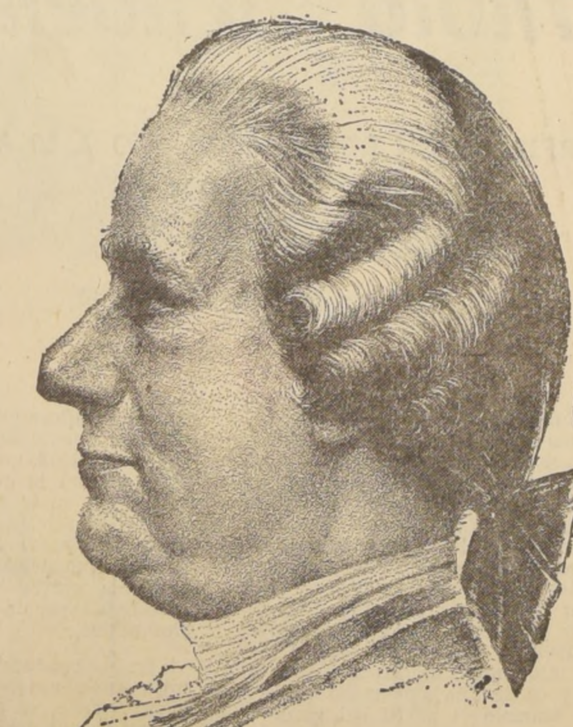
JAN INGEN-HOUSZ

PARA EL OBSERVADOR ocasional, la relación que hay entre las cosas vivientes parece ser obra del azar. Sin embargo, bajo la aparente confusión existe un sistema de equilibrio y compensación, menos en los casos en que el hombre o las circunstancias lo han alterado temporalmente.

La base de la organización de las cosas vivientes es el proceso conocido como "fotosíntesis", palabra derivada de los fonemas griegas que significan luz y reunión.

Fotosíntesis es el proceso fundamental de la vida en virtud del cual las plantas verdes convierten elementos químicos simples inorgánicos en substancias complicadas e inestables que son el origen de todos los alimentos, tantos vegetales como animales.

Es una "jungla" científica de realidades, solamente unas cuantas de ellas son conocidas aún hoy en día. Los científicos están todavía tratando de resolver los misterios de la fotosíntesis que quedan por despejar.





Jan Ingen-Housz (1730-1799) fue otro de esos grandes aficionados a las ciencias que durante los siglos XVIII y XIX desempeñaron papeles tan predominantes en el desenvolvimiento de las ciencias modernas.

Estudió medicina en varias de las más prominentes escuelas de medicina del mundo, inclusive en la de Edinburgo, y se convirtió en experto —o en especialista, como se diría hoy día— en vacunas contra la viruela. Fue designado médico de la Corte de la familia real de Austria, los Hapsburgo, familia que padeció mucho más que la mayoría de la temida enfermedad.

Ingen-Housz con frecuencia suspendía temporalmente su práctica de medicina y parte del año 1788 lo pasó en Inglaterra, realizando más de 200 experimentos que son hoy fuente y razón de su fama y renombre.

Con esos experimentos demostró que, según palabras de él mismo, que las plantas verdes o "vegetales" tienen el poder de "purificar a la luz del sol el aire corriente" y de "viciar" el aire en ausencia de la luz.

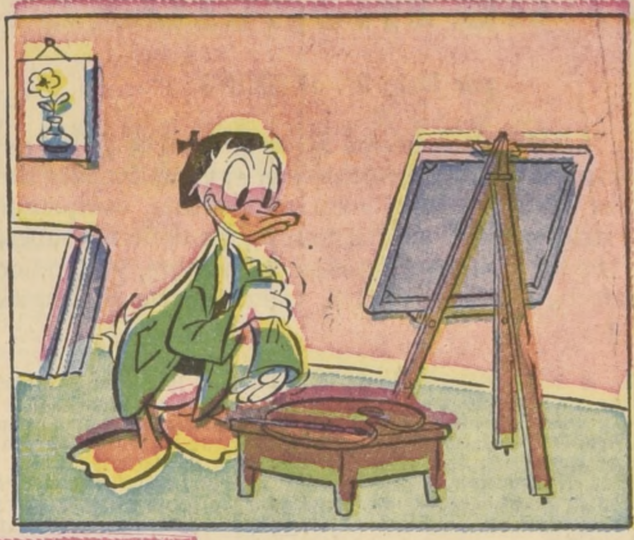
Su notable ensayo fue en gran parte ignorado por sus contemporáneos, pero hoy las ciencias comprenden que Ingen-Housz fue el verdadero creador del estudio de la fotosíntesis.

Demostró con sus experimentos que las plantas verdes despiden oxígeno a la luz del sol, y anhídrido carbónico por la noche o a la sombra; en realidad, observó la clorofila, que es la substancia que da a las plantas su color verde.

He aquí uno de los experimentos de Ingen-Housz, tan sencillo que cualquier persona puede hacerlo: "Se coloca una ramita de hierbabuena dentro de una vasija llena de aire que ha sido viciado por respiración de forma que apaga una vela; se expone luego la vasija a la luz del sol, que en tres horas "purifica" el aire, de manera que la vela puede nuevamente permanecer encendida dentro de ella".

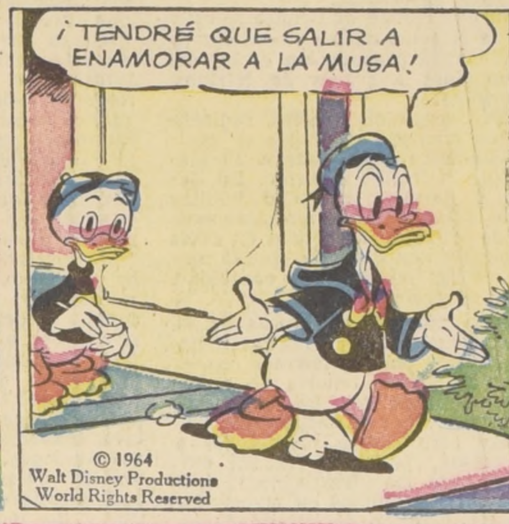
EL PATO DONALD

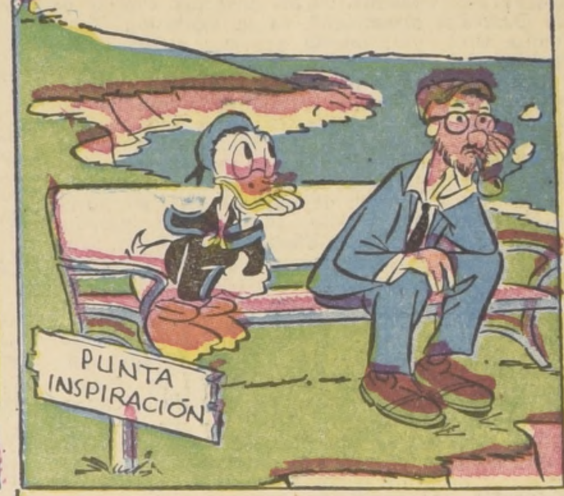
POR WALT DISNEY

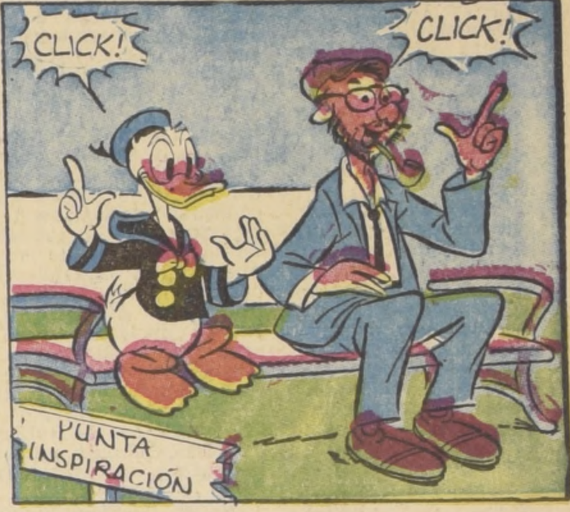


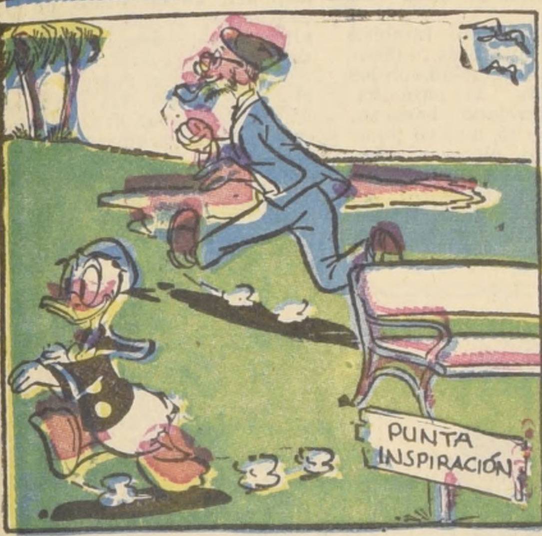




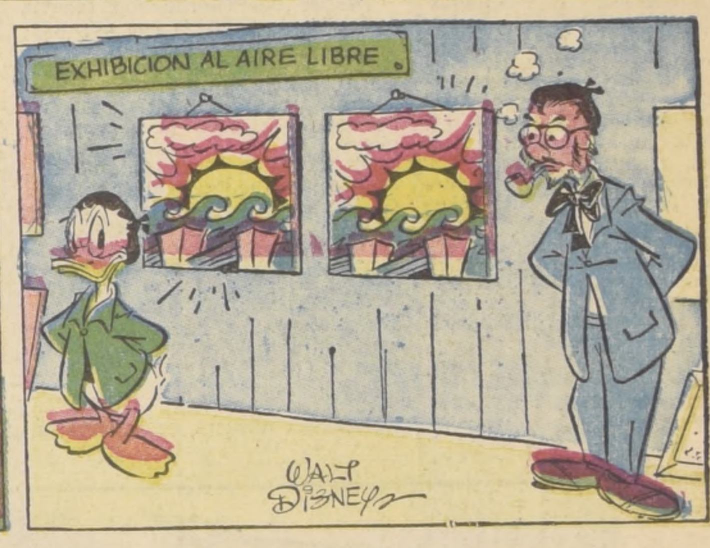












En S. Bernardo Cayeron Esta Semana los Escudos por el Mejor Dibujo



RICARDO BRUNET CH., Z. Torrealba 1371, de San Bernardo, ganó esta semana los Eº 5.— de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 8 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".





PATRULLA JUVENIL

PARA MAYOR SEGURIDAD

CUANDO DESCANSE EN LA SOMBRA, NO SE INTERNE DONDE HAYA MUCHOS ARBUSTOS. Dick Tracy

VIMOS EL CUPÉ DE JUNIOR Y LUNITA, PERO ESOS POLICÍAS AÉREOS NO NOS DEJARON PARAR





SALEN DE ESTOS HOYOS QUE ESTÁN ALREDEDOR DEL PISO...

¡AAAY!





¿HA NOTADO QUE NO TIENEN CAMINOS, TRACY? TODO EL MUNDO USA ESOS VEHÍCULOS AÉREOS





LOS POLOS MAGNÉTICOS SIMILARES SE RECHAZAN UNO AL OTRO. ES EL PRINCIPIO PARA ELEVARSE





Una Raza Superior de Insectos

por Dale W. JENKINS

■ Acaso la Naturaleza misma salve al hombre de su explosión demográfica, simplemente con el cumplimiento de sus implacables y maravillosas leyes de armonía, compensando, sin importarle la extensión del tiempo, los déficit o superávit causados por los vanidosos desafíos del hombre, pretendiendo, con su ciencia, siempre relativa, transformarla y dirigirla a su manera.



LA APARICION EN los insectos de una determinada resistencia a los insecticidas representa un problema de salud pública de la mayor importancia" ha declarado el Consejo Ejecutivo de la OMS al aprobar unánimemente un programa de investigaciones para afrontar este nuevo peligro.

Ha sido a consecuencia de una solicitud del Gobierno de Haití para que concediese a este problema la más diligente atención, por lo que el Consejo se ha puesto a estudiar el grave problema que plantea la adquisición por parte de los insectos transmisores de enfermedades, de determinada resistencia a los insecticidas.

Según el doctor M. G. Candau, Director General de la OMS, esta resistencia a los insecticidas se ha comprobado en 32 países, entre las 35 especies de insectos, algunos de los cuales son muy importantes para la salud pública. Entre otros se encuentran: los mosquitos transmisores del paludismo (en ciertas regiones de Grecia, del Líbano, de Indonesia, de la Arabia Saudita, de Panamá y de los Estados Unidos y de la fiebre amarilla (en Trinidad), las pulgas y los piojos transmisores de la peste y del tifus, y las moscas que en la actualidad son casi universalmente resistentes a los insecticidas.

"Hoy se dispone, ha indicado aún el doctor Candau, de datos lo bastante numerosos como para presumir que las modalidades observadas en la mosca doméstica en cuanto a la adquisición de resistencia a los insecticidas, pueden aplicarse a otros insectos importantes, desde el punto de vista médico, y que después de una exposición reiterada a ciertos insecticidas, es necesario esperar que adquieran una resistencia semejante. Si el grado de resistencia de los vectores de enfermedades como el paludismo, la fiebre amarilla, la peste y el tifus, llega a ser tal que se hiciera imposible la lucha mediante insecticidas, los resultados para la salubridad pública, serían necesariamente desastrosos en numerosos países del mundo."

Hay que observar, por otra parte, que ningún sabio ha descubierto todavía por qué mueren los insectos expuestos a la acción de los insecticidas, y que se ignoran los fundamentos bioquímicos y fisiológicos del fenómeno de la resistencia.

Si en cualquier país, los recién nacidos y los niños pequeños fueran asesinados o cegados por un adversario inhumano, ningún esfuerzo se consideraría suficiente para acabar con semejante enemigo y poner fin a sus crímenes. Pero cuando este enemigo resulta ser la mosca, nos limitamos a adoptar medidas de eficacia mediocre. Sin embargo, las enfermedades que la mosca contribuye a propagar se llaman: desintería bacilar, diarrea infantil, cólera, fiebre tifoidea, tuberculosis, carbunclo, para sólo citar las más importantes. Hay que reconocer que los éxitos logrados en la lucha contra las moscas son todavía mínimos. Una de las razones de esta falta de éxito proviene del hecho que hasta ahora se ha concedido demasiada fe a los insecticidas y se ha cometido el error de descuidar una de las armas más eficaces: el saneamiento. Hoy, el hombre dispone en la lucha contra los insectos de un arma nueva, la energía nuclear, que ha hecho ya progresar considerablemente los conocimientos sobre la propagación de las enfermedades. Así, la técnica que emplea como **"marcas"** las trazas de las substancias radiactivas, permite entre otras cosas, saber qué distancia pueden volar las moscas.

No se ha determinado todavía exactamente el papel que desempeñan los insectos en la propagación de ciertas enfermedades, y, por consiguiente, la utilización de radioisótopos proporciona un medio de aclarar algunas de estas relaciones.

El procedimiento de marcar con radioisótopos a los insectos nosológicamente importantes lo inicié en 1949 con otros investigadores. Desde entonces, se han llevado a cabo amplios estudios, empleándose esta técnica en diversos insectos.

Se trata de un procedimiento muy eficaz puesto que permite marcar e identificar gran número de insectos con un mínimo de trabajo y costo. Por ejemplo, para que los métodos de lucha contra su acción nociva sean eficaces, es importante saber la distancia que recorren normalmente los insectos ("radio de dispersión", es la expresión técnica), puesto que nos ayuda a determinar el papel que desempeña en la propagación de una epidemia.

Se ha procedido a marcar diversas especies de mosquitos mediante el procedimiento de desarrollar las larvas en soluciones radiactivas de fósforo 32, estroncio 89, y torio, dejando después en libertad a gran cantidad de insectos adultos radiactivos marcados. Varios investigadores han estudiado el radio de dispersión de 10 especies de mosquitos tropicales y árticos, habiendo descubierto que variaba de 1 a 34 km. Se ha observado asimismo, que el radio de dispersión del mosquito de la fiebre amarilla en Nigeria alcanza 1,2 km.

:—:

El radio de dispersión y de vuelo (la máxima distancia que pueden recorrer) de las moscas domésticas ha sido objeto de prolongados estudios, en los que se han utilizado varias técnicas de marcar a los insectos. La mayoría de dichos estudios señalaron un radio efectivo de dispersión de 2 kms. **o menos.**

También se han efectuado varios estudios sobre el radio de dispersión de la mosca doméstica, utilizando fósforo 32, habiéndose observado radios efectivos de dispersión de 1,6 a 13,6 con un **máximo** de dispersión de 32 kms.

El procedimiento de marcar a los insectos con radioisótopos ha permitido también determinar el número total de una clase de insectos que existen en una determinada zona, la duración de vida de ciertos insectos vectores de enfermedades y la cantidad de puestas fértiles. No se han realizado todavía estudios, durante brotes epidémicos — y utilizando esta técnica de marcar con radioisótopos— sobre el papel que desempeñan los insectos en la transmisión de enfermedades, pero se han efectuado algunas experiencias preliminares de esta naturaleza.

En una ciudad de Crimea se estudió la relación de las mocas domésticas con la propagación de las enfermedades a través de letrinas exteriores.

Se recogieron moscas radiactivas en trampas colocadas en cocinas domésticas situadas a 30 metros de la letrina exterior. En Texas, el Servicio de Salud Pública de los Estados Unidos encontró moscas de la fruta, radiactivas en casas situadas a una distancia de 320 metros de las letrinas que contenían cebos de fósforos 32.

Gran número de moscas de la fruta, encontradas en las casas, habían pasado por las letrinas. Estos resultados deben tenerse en cuenta en relación con los brotes de desintería y poliomielitis.

Hay otro campo prometedor e interesante, pero todavía sin explorar, para los investigadores que utilizan radioisótopos en el estudio de la transmisión de enfermedades por los insectos. Si se pueden marcar los microorganismos que producen una determinada enfermedad, se podrán efectuar numerosos experimentos para seguir su trayectoria a través del insecto portador y determinar los lugares en que se diseminan los microorganismos patógenos así como el número de estos últimos.

:—:

El empleo de radioisótopos facilita el estudio de los insectos nosológicamente importantes, desde el punto de vista de su capacidad para transmitir las enfermedades, sus hábitos de alimentación y la diseminación y número de microorganismos o dosis infecciosa de microorganismos que pueden introducir. No se conocen con exactitud los hábitos y la biología de numerosos parásitos del cuerpo que viven en animales, así como tampoco el papel que desempeñan en la transmisión de enfermedades.

No se han hecho todavía experimentos radiactivos con garrapatas, ácaros, piojos y otros parásitos nosológicamente importantes, que ofrecen un interesante campo para la investigación. El empleo de esta técnica proporcionaría la información necesaria sobre el período de tiempo en que dichos parásitos permanecen adheridos a sus huéspedes en condiciones naturales, si cambian de huésped, donde se encuentran cuando no están adheridos a un huésped, cuál es su duración de vida, su radio de dispersión y su número.

El procedimiento de marcar a los parásitos es bastante sencillo, puesto que se puede radiactivar, cuando se desee, al huésped en que viven. Por ejemplo, se inyectó fósforo 32 a ratas blancas y conejos, de manera que los mosquitos tomaran unos 1.000 cpm de fósforo 32 por cada ingestión de sangre. Otros investigadores obtuvieron resultados análogos. Se ha utilizado fósforo 32, para determinar la cantidad de sangre que ingieren las pulgas y los mosquitos en cada **"comida".**

Se han reactivado también algunos parásitos internos, habiéndose determinado su relación con los animales huéspedes. El parásito de la **malaria terciana benigna,** marcado con hierro 55, mostró tener preferencia por los glóbulos rojos jóvenes. Se han llevado a cabo otros muchos estudios importantes de esta naturaleza utilizando radioisótopos con protozoos, bacterias y virus.

Varias investigaciones sobre los parásitos intestinales han revelado directamente la relación que existe entre el parásito y el huésped. También parece que se podrá determinar la trayectoria que siguen los parásitos internos en el cuerpo del animal, mediante el uso de radioisótopos que emiten rayos gamma.

El control de los insectos portadores de las enfermedades representa un problema continuo, puesto que casi todos los esfuerzos que realiza el hombre en ese sentido determinan reacciones por parte de los insectos. El empleo generalizado de los modernos insecticidas de acción residual ha dado lugar a que los insectos desarrollaran una resistencia contra ellos, razón por la cual se necesita utilizar mayores cantidades de nuevos insecticidas más eficaces. Cuando los principales esfuerzos de control se concentran en la aplicación de insecticidas, otros aspectos, tales como el control de los parásitos naturales y predadores, el saneamiento, drenaje, control de huéspedes que sirven de reservorios animales, etc., sufren, por lo general, las consecuencias de ello y no siempre se pueden predecir los resultados del control. Los radioisótopos facilitan un medio para intensificar las investigaciones fundamentales sobre el control de los insectos portadores y de los microorganismos patógenos. Se han marcado por medio de la radiactividad más de treinta insecticidas diferentes.

Los radioisótopos han resultado ya de gran utilidad en el estudio del punto de entrada, la forma y el lugar en que se produce la acción fisiológica y los efectos que experimenta un insecticida cuando penetra en un insecto.

También se han utilizado en el estudio de la resistencia de ciertos insectos a los insecticidas. La radiación producida por ciertos radioisótopos y rayos X ha resultado también eficaz en el control o destrucción de los insectos portadores, microorganismos patógenos y parásitos. Es probable que se pueda disponer, en el futuro, de grandes cantidades de desechos de reactor altamente radiactivos, que serán de gran valor para esa finalidad.

El uso de la energía nuclear en el estudio de las enfermedades transmitidas por insectos ofrece un campo muy prometedor e interesante para la investigación y cabe esperar que, en un futuro próximo, se logren nuevos descubrimientos de gran importancia para el mejoramiento de la salud de la humanidad.



DESDE LOS PRIMEROS tiempos de la Conquista los españoles supieron que existía carbón de piedra en la zona de Concepción. El año 1557 las tropas de don García Hurtado de Mendoza lo usaron durante su permanencia en la isla de Quiriquina. Esto lo confirma el cronista Suárez de Figueroa, en una publicación que hizo en Madrid, el año 1615, diciendo: "Socorrióles su buena suerte con unas piedras que, golpeadas unas con otras, daban fuego y lo conservaban en sí como carbón. Con éstas guisaban las comidas y se calentaban".









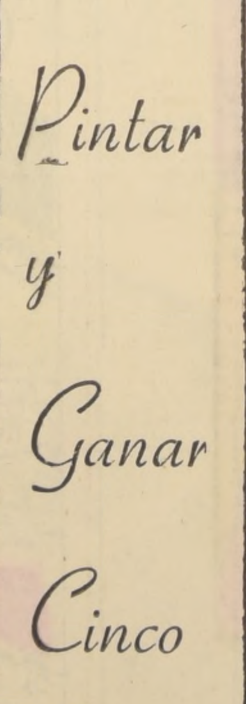














Lápices de colores, témperas o acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá cinco escudos de premio.

El dibujo ya pintado se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ... ...

DIRECCION ... ...

Israel, un Viejo Sueño Convertido en Realidad

Quien no crea en milagros en Israel no es persona práctica.— La promesa de Jehová a Abraham y renovada a sus descendientes se materializó al fin después de la mayor espera que conoce la historia.— La dispersión de los judíos, después de ser destruido el Templo de Salomón, duró 1878 años.

por Carlos BARRIENTOS

radas, calcinadas por el sol, hacia la tierra prometida de Canaán.

Jehová tuvo, en esta tarea, a una serie de ayudantes, los predicadores o profetas que poco a poco impusieron al pueblo el culto de su dios exclusivo.

Al caer el reino de Judá, el profetismo, venciendo las tendencias politeístas de los reyes, y durante la cautividad de Babilonia, se impuso definitivamente.

Israel, que según muchos significa "Dios combatiente" es el nombre que Dios le dio a Jacob, después de su mítica lucha con el patriarca. (Gen., 32, 28).

De allí que las célebres doce tribus (Exodo 3, 16) tomaran poco más tarde el nombre colectivo de israelitas, no obstante que pertenecían predominantemente a la tribu de Judá.

Al retornar de su cautiverio en Babilonia, el pueblo en conjunto se llamaba **los israelitas** y el nombre de **judíos** se reservó para los individuos. Sus descendientes lo han conservado hasta nuestros días.

Judea es el nombre del país de los judíos. Rigurosamente significa la región al oeste del Jordán, y al sur de Samaria. La apelación de hebreos, sinónima de israelitas, viene de **hibri**, "gentes del otro lado", y sirvió para individualizar a quienes venían de la otra orilla del Jordán.

Toda la tradición histórica, el Diluvio, la dispersión de los hombres, Abraham, Jacob, José, Moisés, el cautiverio de Egipto, Josué, la conquista de Canaán, está contenida en la recopilación de relatos y de literatura religiosa que conocemos como el Antiguo Testamento.

Para los israelitas tiene esto último una importancia capital. Porque no sólo contiene la historia del viejo Israel, sino a través de las profecías le da un sentido lógico a la fundación del nuevo Israel. "A tu progenie, le dice Dios a Abraham, daré esta tierra."

Hasta este momento los investigadores bíblicos no se han puesto de acuerdo acerca de la personalidad de Abraham. Mientras que para algunos es realmente un personaje histórico, para otros es sólo el nombre común de que se sirvieron los narradores originales de la Biblia para darle vertebración a sus relatos. Pero sea lo uno o lo otro, es el caso que Dios le "prometió a Abraham la tierra de Canaán".

Es ésta, pues, la Tierra Prometida y no otra. Tanto es así que cuando los británicos que a principios de siglo podían diseñar a su arbitrio la geografía política de grandes extensiones del globo, les ofrecieron a los judíos del movimiento sionista un pedazo de suelo africano para fundar allí su hogar nacional, la oferta fue rechazada. "Canaán —dijeron los sionistas— es lo que Dios le ofreció a Abraham, y solo con la posesión de Canaán nos contentaremos."

La verdad es que, históricamente, en ninguna otra parte del mundo podría estar mejor ubicado el Israel moderno. Sus límites actuales son poco más o poco menos los mismos que Dios le asignó a Abraham, cuando éste decidió fundar un pueblo monoteísta entre las llanuras y montañas que se extienden formando valles entre el río Jordán, el Mar Muerto y el Mediterráneo.

A la muerte de Abraham, "padre de pueblos", su hijo primogénito Isaac se dirigió hacia el sur de Canaán y dispuso que su tribu construyera cisternas en el desierto de Neguev. Muy pronto prosperó y Dios le renovó la promesa hecha a su padre, de que Canaán les pertenecería a él y sus descendientes.

Todos conocen la pintoresca historia de los hijos gemelos de Isaac: Esaú y Jacob.

Jacob no era el primogénito, pues había nacido después que su hermano. Pero hombre recurrente y despierto, se hizo pasar por Esaú y obtuvo la bendición de su padre, ya anciano y ciego

Temeroso de los resultados de su ardid, y vaya a saber uno después de que terribles amenazas de su hermano burlado, Jacob huyó en dirección al pueblo de su madre en Mesopotamia. En el camino tuvo una visión de ángeles que bajaban y subían por una escalera celestial. Esa misma noche tuvo una ardua lucha contra su propia alma, que tomó la forma de una misteriosa fuerza desconocida.

Al término del combate Jacob fue llamado Israel, que según algunos significa "el que luchó con Dios".

Jacob tuvo doce hijos, los que fundaron las doce tribus de Israel. Y Dios, siempre fiel y constante, le renovó la promesa de darle la tierra prometida a Abraham.

Todos conocen la encantadora historia de José, el hijo predilecto de Jacob. Vendido por sus hermanos, que estaban celosos de él, como esclavo, fue conducido a Egipto. Allí, gracias a su ingenio, a su simpatía personal, a su probidad y sabiduría, se convirtió en el favorito del Faraón y llegó a gobernar Egipto. Mientras desempeñaba sus funciones de Primer Ministro, mandó a buscar a su padre y a sus hermanos que pasaban hambre en Canaán, azotada por una terrible sequía y les dio tierras y dignidades. A su muerte, sin embargo, los egipcios, celosos de su prosperidad, los despojaron y esclavizaron de nuevo.

Fue en el curso de este prolongado y doloroso cautiverio que surgió Moisés, el creador de la Ley. Tal como lo relata la Biblia, Moisés fue ocultado por su madre en una canasta de mimbre, que echó a navegar por el Nilo, a fin de librarlo de la muerte decretada por el Faraón a todos los hijos varones de judíos.

Rescatado de las aguas por la hija del Faraón, Moisés se crió en la Corte egipcia hasta que Dios le renovó la promesa hecha a Abraham y le encomendó la misión de conducir a su pueblo de regreso a la Tierra Prometida.

Cuarenta años duró la travesía de Moisés y su pueblo por el desierto de Sinaí. Al llegar al monte del mismo nombre, Dios se le reveló en su cima y le concedió la observancia de los Diez Mandamientos que, en conjunto, constituyen la piedra angular de la conducta moral del hombre, hasta nuestros días.

Al resumir la ley mosaica el concepto de no hacer a nadie lo que no se desea para sí, echó las bases, simples y concretas, de la perfectibilidad humana. Comoquiera que el hombre que cumpla con esa ley, en el fondo, las cumple todas.

Nadie sabe, sin embargo, porque esto no lo aclara bien el Antiguo Testamento, por qué Dios le vedó Canaán a este anciano y sabio profeta. "A tu descendencia se la daré, —le dijo—, ¡tú la has visto con tus ojos, más no entrarás a ella!"

Al morir Moisés, Josué, discípulo predilecto suyo, tomó el mando de las doce tribus y las guió a través del río Jordán.

Estratego valeroso y de ánimo perseverante, Josué llegó finalmente a dominar casi todo el Canaán, el cual repartió a los miembros de las doce tribus.

Nunca, sin embargo, vivieron allí tranquilas. Permanentemente hostigadas por sus vecinos, envidiosos y agresivos, vivieron las duras alternativas de una constante lucha.

Fueron tantos los hostigamientos que de todos lados sufrían los israelitas, que acordaron como suprema medida unificarse para defenderse bajo el mando de un solo hombre.

Este fue Saúl, el fundador de la monarquía hebrea, y junto con ello de la nacionalidad hebrea. Y aquí entramos de lleno, libres de exornaciones míticas, a los umbrales de la historia verdaderamente positiva de un gran pueblo.

Siendo un hombre meritorio, como sin duda fue, Saúl vivió una existencia trágica. Constantemente luchando y venciendo a los filisteos, sus últimos años los pasó amargado, pensando en cómo matar a un joven y valeroso soldado, que gozaba de general popularidad a raíz de su victorioso duelo con el gigante y campeón de los filisteos, Goliat.

David, sin embargo, pese al odio del monarca, era bueno y leal con él. Enamorado de una hija suya, se convirtió en su yerno. Mas todo fue inútil, Saúl seguía odiándole. Así fue como, mientras urdía la trama de un complot para asesinarlo, fue herido por una flecha. Para impedir ser capturado por los filisteos se dio muerte atravesándose con su espada.

Coronado rey, David concibió la idea de apoderarse de un pequeño pueblo ubicado en una colina y habitado por los jebuseos. La tarea no vaya a creerse que era fácil. Los jebuseos eran valerosos y el pueblo era estratégicamente muy defendible. Pero David a fuer de buen soldado era en extremo ingenioso. Valiéndose de un conducto que se utilizaba para llevar agua al pueblo, penetró en él junto a sus soldados y los condujo a combatir en el interior de la plaza hasta conquistarla. Ese pequeño villorrio se convertiría con los años en el mayor centro religioso del mundo antiguo, punto convergente de tres religiones monoteístas y por cuya posesión librarían cruentas guerras centenarias, los musulmanes y los cristianos, estos últimos de las más diversas nacionalidades.

Jerusalem, que tal es su nombre, es hoy la ciudad reliquia por excelencia. Es el centro religioso más importante para muchos pueblos de la tierra. Junto a sus muros murieron combatiendo en distintas edades, cananeos, sirios, egipcios, persas, griegos, romanos, sarracenos, franceses, alemanes, austríaco, turcos y británicos. Allí gobernaron David y Salomón. Allí Jesús enseñó, amó y sufrió. Y no lejos murió martirizado. Allí Mahoma subió al cielo.

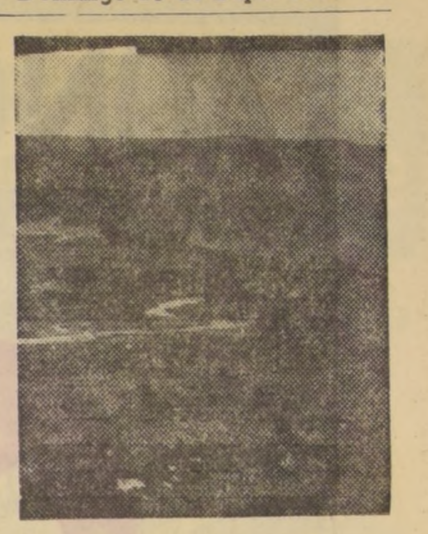
Hoy todavía conserva el Muro de los Lamentos, que es lo único que quedó en pie del Templo de Salomón, cuando fue destruido e incendiado por los romanos 70 años después de Cristo.

Ver Jerusalem y después morir. Esta fue la más cara aspiración, durante mucho tiempo, para la mayor parte de la humanidad.

Hoy Jerusalem sigue siendo por muchos capítulos la ciudad más importante de Israel. Aunque dividida en dos partes, una en manos de musulmanes y la otra en manos de israelitas, es respecto de estos últimos el punto central de la materialización de un viejo sueño. El viejo y milenario sueño, hoy convertido en realidad, del Estado de Israel.

Mil ochocientos setenta y ocho años mediaron entre la destrucción del Templo de Salomón por los romanos y el regreso de los israelitas a su viejo hogar geográfico. Durante todo este prolongado período, un pueblo vivió el milagro de conservar su unidad. Bajo cielos extraños conservó la pureza de sus ideales, y una firme y ciega fe en que la antigua promesa de su Señor se cumpliría.

Y así ocurrió. Hoy dos millones y medio de seres humanos han retornado a la tierra de sus antepasados, y contra todas las adversidades, aun las más difíciles de imaginar, han depositado su energía creadora en la fundación de un Estado que es un aparente desafío a la lógica —quien no cree en milagros en Israel no es persona práctica—, pero que, al mismo tiempo, es la más expresiva afirmación de cómo la fervorosa alimentación de un ideal puede materializarse con sin par y objetiva grandeza.



El único receptáculo de agua en el norte del país, el Lago Kinerett, en el que desembocan el Jordán y sus afluentes.



La Iglesia está construída sobre los cimientos de una Iglesia Bizantina del Siglo VI.



LA UNIVERSIDAD DE TEL AVIV.

...máquina extraordinaria "fuma" ciento diez mil cigarrillos en ...ras, y condensa los alquitranes del humo para investigar en lauchas cuáles producen cáncer.

...A SEMANA ...IENTIFICA

por el Dr. Fernando CASASBELLAS

(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

...USCA DE UN CIGARRILLO ...UE NO SEA MORTIFERO

...LA PODIA ver allí, con respi...ración asmática, fumando ocho...cientos cigarrillos, hasta termi...n las colillas y encender otros ...tos. Así continuaba su vicio, ...as al día, y 7 días a la semana. ...fumar y fumar.

...campeón de campeones, la má...fumadora más grande del mun...ctúa su tarea en el "Roswell Memorial Cancer Research Cen... Buffalo. El objetivo es ayudar ...nvestigadores a encontrar un ci... de seguridad, esto es, el me...s práctico para reducir el cán...ulmonar y otras enfermedades ...adas con la costumbre de fu...

...adictos al tabaco, con excepción ...unas gentes con voluntad de hie... se hallan dispuestos a aban... su uso. Incluso el relato espe... del Cirujano General Norte...ano, sobre los daños que ocasio...vieron solamente breve efecto, ...las ventas de cigarrillos volvie... subir de nuevo en un 20%.

...nces, no queda otro remedio ...encontrar un cigarrillo superse... y a ello se dedica ahora la cien... Por ejemplo, con respecto a los ..., está identificando los elemen... humo que causan cáncer, para ...arlos. También se buscan nue...s de tabaco, cuyas hojas no con... cancerígenos, y, en último ca...bricar cigarrillos con otras ho...egetales.

...última aproximación es una de ...s prometedoras, según opinión ... de los científicos del Roswell ...quienes han montado un macizo ...a para hacer y ensayar ciga... sin tabaco. El centro de Buffalo ...do colectando las hojas de de... de diferentes plantas, durante ..., tratándolas, convirtiéndolas en ...llos y observando las reaccio... los fumadores con respecto al ...y aceptación.

...embargo, el problema es volu... producción, pues lleva 110 mil ...llos en obtener suficiente alqui... para ensayos en animales. Re...ente, el Centro de Roswell ha ...do una máquina que enrolla mil ...s" por minuto, para alimentar a ...quina fumadora. Este monstruo ...fumar 110 mil cigarrillos en 36 ... condensando automáticamente ...uitranes y otras substancias co... del humo.

... son pintadas en el dorso de las ... para ver si originan cáncer. ... caso, demora un año, al gas... diez mil dólares, el ensayo de ...a marca de cigarrillos.

...te momento, se están ensayan... alquitranes del repollo y la ca...abiéndose ya que un solo ci... de repollo deja satisfecho por ...as a cualquier vicioso.

...umo del tabaco contiene 500 a ...compuestos, algunos conocidos ...genos y otros cocancerígenos ... causan cáncer pero favorecen ...ón de los cancerígenos). Por ...arte, muchas de las substancias ... del tabaco no están conteni... éste, sino que son productos de combustión. Para eliminarlas, los científicos estudian cuáles son las que se transformarán en mortíferas junto a la punta de un cigarrillo.

Con respecto a los filtros, el carbón de leña es de primera importancia porque el tabaco tiene un efecto peculiar en los cilios o minúsculos pelos que tapizan los bronquios, moviéndose para expulsar el polvo y las secreciones del árbol respiratorio. Ahora bien, dos chupadas a un pitillo los paraliza, impidiendo que salgan al exterior los cancerígenos.

Con fondos de una gran compañía tabacalera el Dr. Charles Kensler, de Cambridge, ha construido recién una fascinante máquina para investigar la parálisis de los cilios, mediante trozos de tráquea extraídos a conejos. De este modo, ha demostrado que el carbón activado es capaz de eliminar la mayoría de los agentes paralizantes, por lo que ya se le emplea como filtro de cigarrillos.

De todas maneras, el Dr. Kensler y otros científicos hacen notar que si todos los gases y sólidos peligrosos fueran filtrados, todo lo que el fumador obtendría sería una bocanada de aire caliente, incapaz de darle satisfacción.

A este respecto, dice el cirujano general Luther Terry: "Toda materia vegetal, quemada como tabaco, producirá siempre substancias peligrosas. El carbón, el petróleo, el papel o las espinacas —todas generan Benzo-a-pyreno—, potente cancerígeno cuando es aspirado.

Hay que reconocer, empero, afirma el Dr. Wynder, investigador del Instituto Norteamericano del Cáncer, que el fumador de cigarrillos con filtro, en 1964, está expuesto a un 50% menos de alquitrán y nicotina que cuando fumaba cigarrillos sencillos hace 10 años, aunque continúa jugando con su salud y su vida a causa del vicio.

AVION DE PASAJEROS QUE DESPEGA HACIA ARRIBA

Mientras que ya se prepara el primer vuelo de un ser humano a la Luna, el profesor alemán Heinrich Hertel, ha adoptado al delfín como modelo para un avión que se eleva verticalmente. Con la misma longitud que los aviones actuales, pero con diámetro doble, habrá sitio no sólo para doble número de pasajeros, sino, debajo del fuselaje, para los motores elevadores, lo que constituye una solución casi genial de uno de los problemas más difíciles en la construcción de aviones que despegan verticalmente.

Junto a él, el profesor Edgard Roessger está venciendo las últimas dificultades que surgen al pasar del vuelo vertical al vuelo horizontal. En Berlín occidental no se construyen aún cohetes ni cápsulas para volar al espacio cósmico, pero se resuelven problemas de investigación fundamental. Así, por ejemplo, se están construyendo piezas de avión por presión explosiva, para lo cual resultaría demasiado costoso construir una prensa. Además se trabaja en problemas de la seguridad de vuelo, de los grupos de impulsión y de la aerodinámica.

Antropología de la Discusión

por David PERRY

LOS RECIENTES adelantos de las ciencias del hombre, especialmente de la antropología y psicología, han hecho luz acerca de la naturaleza profunda y violenta de la discusión. Las controversias son más agresivas mientras más bajo es el nivel moral e intelectual de los antagonistas.

...Hace poco oíamos al escritor Benjamín Subercaseaux dilucidar con meridiana claridad el aspecto antropológico de la discusión. El cerebro humano es una compleja estructura de tres planos. El cerebro antiguo, o paleocerebro, asiento del inconsciente, lo tenemos en común con los animales. Allí están los centros de los instintos y pasiones animales, de los reflejos, de la vida primitiva. Más arriba está el neocerebro, zona humana del encéfalo, con los centros del lenguaje, la memoria de colores y sonidos, de las sensaciones y emociones, y la facultad de asociar estos datos. Coronando la masa encefálica está la zona de la conciencia, del superego, especie de pantalla panorámica donde se efectúan las asociaciones y se clasifican los fenómenos en escalas y perspectivas de valores, llegando a la concepción de principios y normas que rigen a los hechos. El fenómeno de proyección de las imágenes al plano superior de la conciencia se ha llamado telencefalización.

Las personas que tienen ampliamente desarrolladas las zonas superiores de la mente enfocan los hechos con claridad, los asocian y ordenan en escalas de valores y les asignan su posición y mérito relativo. Pueden llegar a conclusiones y teorías acertadas. Esta zona superior mantiene un control sobre el paleocerebro, no dejando que las pasiones, los instintos, los intereses materiales, el orgullo y demás herencias de la animalidad remota, suban en turbios derrames a oscurecer la zona diáfana de la conciencia. Pocas personas son capaces de mantenerse en estas regiones altas de la mente, plano filosófico de búsqueda desinteresada de la verdad, que es útil para la sociedad toda.

Ocurre que las zonas bajas y consolidadas del cerebro funcionan con menor gasto de corriente eléctrica que las superiores, asiento de las facultades más nobles. Y es natural. Esta zona es de formación reciente, es la parte infantil y naciente de la mente. Si el paleocerebro, de raíz animal, cuenta millones de años, la conciencia es sólo de ayer. Su actividad consume mucha corriente y fatiga pronto. Se cansa el hombre de razonar, intuir, hacer cálculos, pensar en abstracto. Con la fatiga de la conciencia viene la relajación del control sobre los sótanos del cerebro, y suben en derrame emotivo o pasional los contenidos animales: pasiones, soberbia, agresividad, egoísmo, etc. Con ello la discusión se hace violenta y baja a planos primitivos. De aquí se pasa a la injuria y el ataque.

Como en la mayoría de los hombres la zona de la conciencia es muy reducida y la herencia animal muy ancha, las discusiones son generalmente agrias y destempladas. La verdad pura puede poco ante la embestida brutal de los intereses individuales o de grupo, los apetitos y la soberbia. La civilización irá suavizando las polémicas.

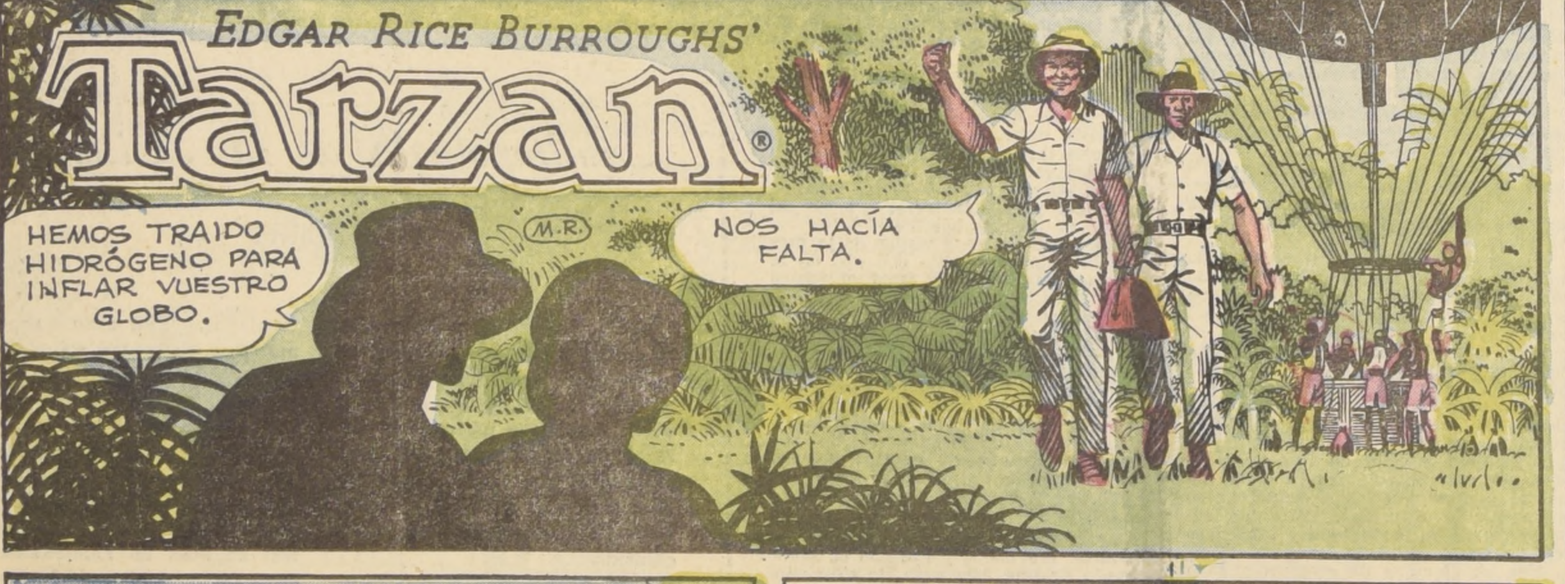

AUNQUE PAREZCA RARO POR ELSIE HIX
¡LA ÚLTIMA BANDERA DE LOS CONFEDERADOS —EN LA GUERRA CIVIL DE LOS EE.UU.— NO FUÉ BAJADA HASTA UN MES DESPUÉS DE LA RENDICIÓN DE ROBERT E. LEE EN APPOMATTOX!
SHREVEPORT LUISIANA, EE.UU. 25 DE MAYO, 1865
TANTO LAS ANGUILAS AMERICANAS COMO LAS EUROPEAS, PESE A SER DIFERENTES ESPECIES, RECORREN MILLARES DE KM PARA DESOVAR EN UN CRIADERO COMÚN EN LAS PROFUNDIDADES OCEÁNICAS AL SUR DE LAS BERMUDAS.
LAS ANGUILAS ADULTAS MUEREN PERO LAS RECIEN NACIDAS JAMÁS SE DESORIENTAN; ¡HALLAN EL CAMINO HACIA SUS CONTINENTES RESPECTIVOS SIN EQUIVOCARSE JAMÁS!
EL GATO MARSUPIAL DE AUSTRALIA TIENE HASTA 24 VÁSTAGOS EN UN SOLO PARTO, PERO SÓLO PUEDE ALIMENTAR 6. ¡LOS DEMÁS MUEREN!


¡PASAN LOS AÑOS SIN CAER UNA SOLA GOTA DE LLUVIA EN ARICA, CHILE!
¡DINASTÍA DE ESCLAVOS!
SABUKTAGIN, ESCLAVO DE ALPTAGIN, GOBERNANTE MUSULMÁN DE GHAZNI, INDIA, SE CONVIRTIÓ EN YERNO DE SU AMO. LE SUCEDIÓ EN EL TRONO Y FUNDÓ ASÍ UNA DINASTÍA DE 18 REYES ESCLAVOS!
(976-1186)


¡NUNCA DOS PERSONAS HAN VISTO JAMÁS EL MISMO ARCO IRIS!


LOS GITANOS DERIVAN SU NOMBRE DE UN ERROR. PROCEDENTES ORIGINALMENTE DE LA INDIA, SE CREYÓ QUE PROCEDÍAN DE EGIPTO Y SE LES LLAMÓ PRIMERO "EGIPTANOS"


SUWARROW, GENERAL RUSO DEL SIGLO XVIII LLEVABA SIEMPRE UN GALLO CON ÉL PARA QUE LO DESPERTARA POR LAS MAÑANAS

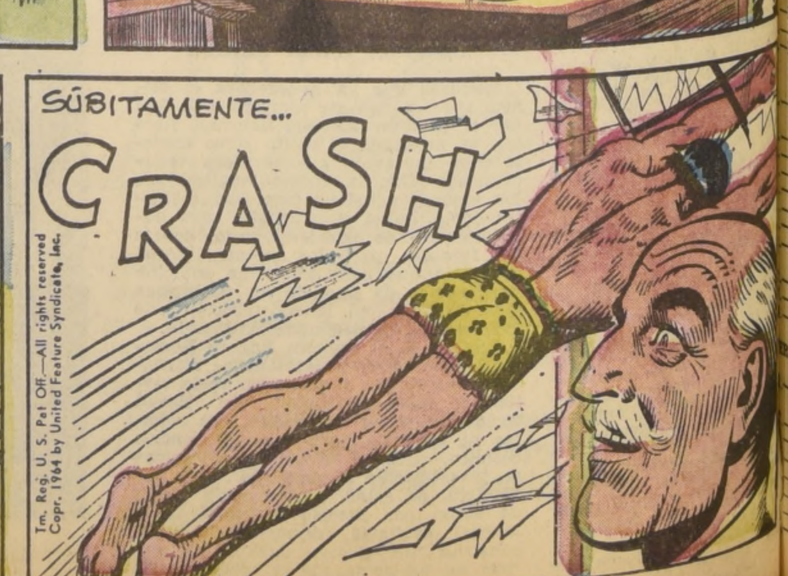

EDGAR RICE BURROUGHS' Tarzan
HEMOS TRAÍDO HIDRÓGENO PARA INFLAR VUESTRO GLOBO.
NOS HACÍA FALTA.


NO ES FÁCIL TRAER ESOS CILINDROS A ESTE PARAJE SELVÁTICO.
SIN ELLOS TERMINARÍA NUESTRO LUCRATIVO CONTRABANDO.
MIENTRAS...
AL FIN HEMOS DADO CON LA RED DE CONTRABANDISTAS, COMISIONADO.
¡GUARDIA! TRAIGA AL PRISIONERO... QUIZÁS DELATARÁ A SUS CÓMPLICES.


NOSOTROS A CAMBIO RECIBIMOS ESTOS DIAMANTES.
PERO USTEDES HAN CUMPLIDO VUESTRA PARTE: NOS ABASTECEN DE HIDRÓGENO, JOYAS DE FANTASÍA Y DINERO.


TRATEN DE REHUIR A LOS GORILAS... NO QUEREMOS QUE TERMINE NUESTRO "NEGOCIO".
¡SÍ! TAMBIÉN DEBEMOS LLEVAR MÁS ARMAS... LA PRÓXIMA VEZ NADIE NOS PROTEGERÁ.


¿POR QUÉ NO CREE EN MI INOCENCIA? ¡DÍGAME!
PÓNGASE USTED EN MI LUGAR. ¿ME CREERÍA?
JOHN CELARDO


SÚBITAMENTE...
CRASH

PARA EL HOGAR Y LA MUJER
Por Georgette

...GUNDO CONCURSO DE MODA PRACTICA

...ESTRO segundo concurso sigue recibiendo los cupones con el ...ntusiasmo de las lectoras, que se interesan en seguir el curso ...das, y cada día aumenta la recepción de éstos.

Todas las personas interesadas en participar les bastará llenar ...ón y enviarlo a Georgette, cuarto piso, LA NACION.

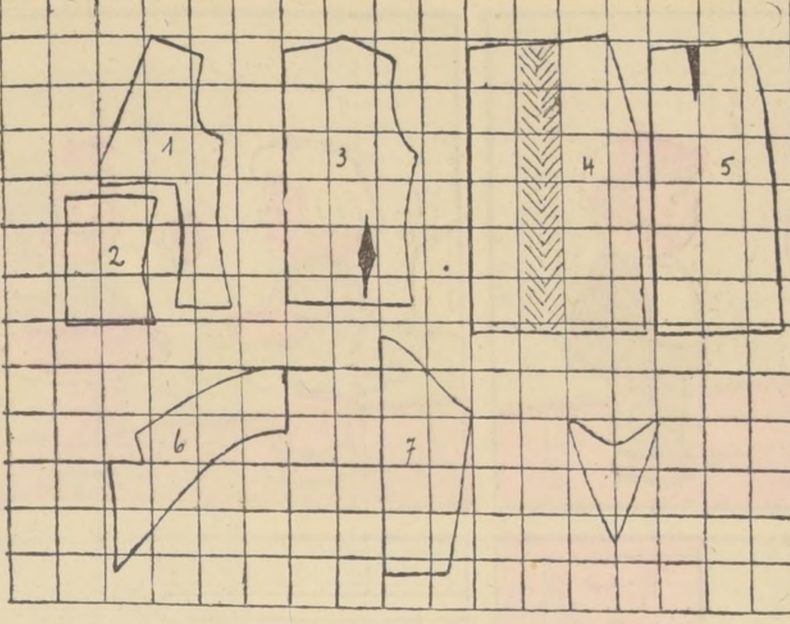
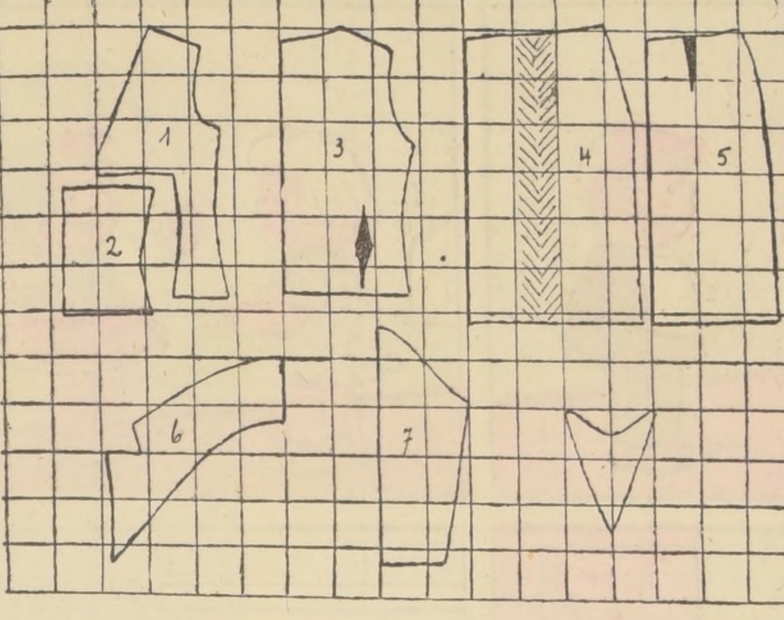
AQUI SUS RESPUESTAS

...ICA MOLINA, Santiago. Para ...ir su cintura póngase de pie ... piernas un poco separadas y ...anos en la cintura (brazos en ...) y proceda a girar lentamente ...e desde la cintura hacia arriba ...er las piernas, primero hacia la ... y lentamente vuelva a su po... y repita enseguida el ejercicio ... el lado izquierdo lentamente, ...do nuevamente a su posición ...o siempre erguido el busto y ...anos en la cintura. Repita el ... unas 10 veces procurando ... mas que pueda. Debe dismi...0 cm. de cintura. Estos ejercicios se hacen todos los días al levantarse.

Mientras no disminuya de cintura no puede usar cinturones mas anchos de 2 cm.

Para el busto el mejor ejercicio es lavar vidrios, alternando las manos. Como ve, es un ejercicio que es también muy útil. Gracias por sus gentiles y cariñosas palabras de felicitación.

Consultas a **Georgette**, 4.o piso, **LA NACION**.

Molde a escala de 10 cm. para talla 44 del traje presentado en Ventana de la Moda.

1.—Pieza delantera-mitad.
2.—Pieza al sesgo-mitad
3.—Mitad espalda.
4.—Mitad falda delantera.
5.—Mitad falda atrás.
6.—Mitad cuello.
7.—Mitad manga.
8.—Pechera bajo el cuello.

OBESIDAD

...S SEÑORITAS y los jóvenes ...n generalmente delgados; el ...recimiento estira o alarga el ...o y no es sino más tarde cuan... manifiesta la grosura natural.

...ra evitar la **obesidad**, un ré... preventivo es mucho más efi... que la cura del mal, cuando ...a aparecido.

...s indispensable condicionar la ... el alimento, el ejercicio y el .... La actividad corporal, efec... de diferentes maneras, mar... o gimnasia, por ejemplo, da al ...ismo un movimiento sufi...te.

...l reposo excesivo, la superabun...a de alimentación la mesa ...a, son introductores de la obe... la cual, cuando se instala, ...fícil desalojar.

...ay, es cierto obesos por ata..., en cuyo caso el problema ...s grave.

SI LA MUJER HICIESE EL AMOR

DESDE TIEMPO inmemorial, es costumbre que el hombre haga el amor a la mujer, y que ésta se resigne al marido que le toque en suerte. Pero el bello sexo cuenta con su campeón, quien declara que la raza humana mejoraría considerablemente si se permitiera a la mujer elegir y hacer el amor.

Este campeón, la mujer, tiene derecho a escoger marido a su gusto. En todo el mundo animal es la hembra la que elige pareja; el hombre, según el citado profesor, es la única excepción. Como la mujer ama la perfección física, si fuese ella la que tuviese que escoger marido, lejos de casarse con el primero que se le presentase, buscaría un hombre fuerte, robusto y tan perfecto física como moralmente. Con sus artes fascinadoras sabría hacerse dueña de su corazón, y de este modo la raza humana mejoraría físicamente en poco tiempo.

ENTRE NOSOTRAS:

El Ser Humano

HOY PODRIAMOS dedicarnos a ridiculizar lo complejo del ser humano, acostumbrado a estar eternamente descontento.

El pobre quiere ser rico y el rico busca la felicidad. La morena desea ser rubia, y la rubia envidia el color azabache. La delgada sigue tratamientos para engordar, mientras la entradita en carnes es víctima de todos los sacrificios para disminuir de peso. La persona baja, ambiciona ser alta, cifrando sus ilusiones en la línea de sus vestidos, y la alta se queja porque le están vedados los zapatos de taco aguja.

La casada envidia a la soltera sin preocupaciones y a su vez ésta ansía pasearse por las calles, colgada del brazo de su marido.

Las que viven en familia, aspiran a la independencia y a las que aguarda un hogar tranquilo, les pesa la soledad.

Las que no tienen hijos, recorren un médico tras otro, mendigando una esperanza, y las que lo tienen se toman la cabeza a dos manos con los problemas que les causan.

Los de provincia añoran la ciudad, y los de la ciudad juntan sus pesos para poder un día, por fin descansar en el campo.

En un solo punto están todas de acuerdo: las ancianas quisieran ser jóvenes, pero las jóvenes no quisieran llegar jamás a viejas...

En los momentos amargos todos desean la muerte... y los muertos ¿querrían volver a vivir?

SORTEO CURSO MODAS PRACTICO

NOMBRE ....

DIRECCION ....

CIUDAD ....

GRUPO 2

SORTEO 28 DE OCTUBRE

Ventana de la Moda

PRESENTAMOS un traje de dos piezas confeccionado en cuadrillé blanco y negro.

La falda lleva en su delantero dos tablas, y la blusa lleva un corte desde la línea del busto en la parte delantera con el género al sesgo. Un gran cuello blanco adorna y da la nota juvenil.

El molde a escala de 10 cm. para talla 44, va en esta página.

CONSEJOS

LAS MANCHAS que dejan los zapatos lustrados con pomada, en las patas de las sillas de madera clara, se sacan fácilmente con una mezcla compuesta de tres partes de cera por una parte de piedra pomez.

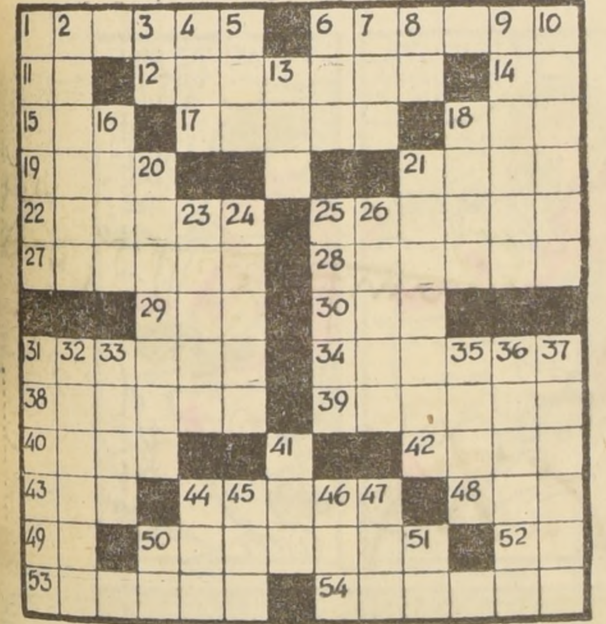
—Frotando con un trozo de parafina sólida los talones de los calcetines de hombre y niño resistirán el uso sin romperse.

EL SUEÑO

...A FIESTA se ha terminado y sin darte cuenta se te ha ido la noche sin dormir. Por eso te sientes deprimida, falta de ánimo ...paz de realizar ningún esfuerzo; la piel ha tomado un color te... y cuando te miras en el espejo encuentras los síntomas de la noche. En estos casos se impone la necesidad de dormir. Le ... hecho a tu belleza el mayor ataque que ella puede recibir. No ...rá cremas ni maquillaje para ocultar el cansancio. Será nece... que duermas. Muchos creen que el dormir es perder el tiempo ...n equivocados. La salud, el vigor físico y la belleza están íntimamente relacionados con el sueño. La presión sanguínea, la respi...ción y el pulso se normalizan durante el sueño.

No es necesario dormir siempre el mismo número de horas, lo ...tante es dormir regularmente y no trasnochar muy seguido. ... la fiesta sea larga, descansa al día siguiente, lo más que pue-

Palabras Cruzadas



...IZONTALES:

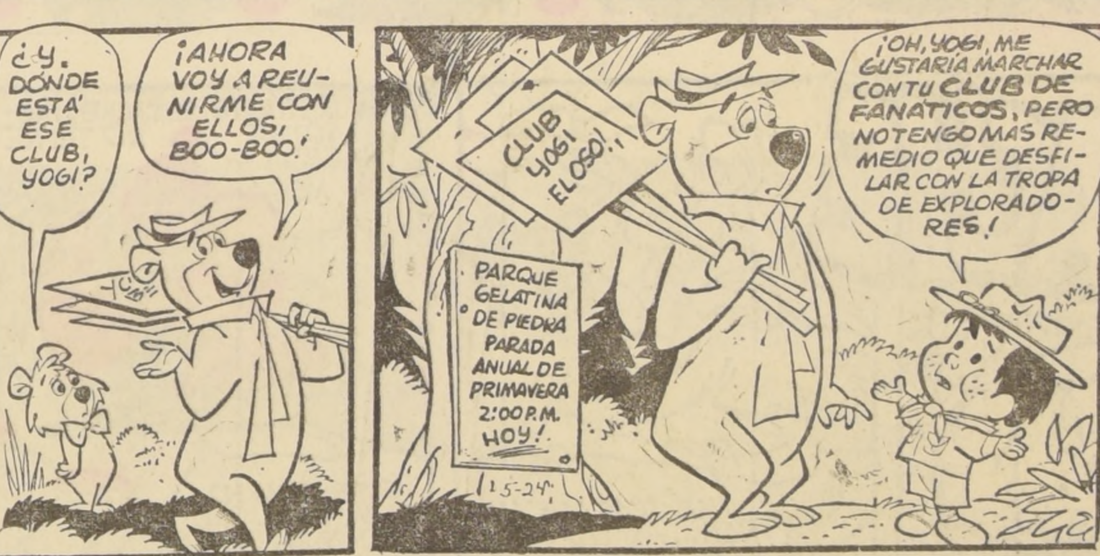
—Título de los príncipes sarracenos sucesores de Mahoma.
—Tomar por modelo.
—Símbolo del aluminio.
—Aumentar el volumen de un cuerpo.
—Nota musical.
—Corriente de agua que desemboca en el mar.
—Decir que no es verdad una cosa.
—Apócope de tanto.
—Planta aroidea de grandes flores blancas.
—Haga versos rimados.
—Ayudante (Mil.)
—Estimular, alentar.
—Provincia de la antigua Francia, cap. Nancy.
—Que suena.
—Adjetivo posesivo, pl.
—Uno, enlazo.
—Bebida medicinal.
—Cometer un rapto o robo.
—Radical que entra en la composición de los compuestos amílicos (pl.)
—Planta de la familia de las urticáceas.
—Agave, maguey.
—Percibid un olor.
—Piojo de las gallinas.
—Pasad de adentro afuera.
—Ave trepadora de México.
—Nota musical.
—El que es causa de alguna cosa (pl.)
—Entrega, regala.
—Asno silvestre.
—Plantío de alisos.

...TICALES:

—Casa fuerte donde se custodian los presos.
—Unido, confederado.
—Dirigíos a un lugar.
—Término, final.
—Cerveza inglesa ligera.
—Piojo de las gallinas.
—Gran extensión de agua salada.
—Símbolo del iridio.
9.—Presilla y botón que se cosen a la orilla de la capa.
10.—Sitio poblado de ranas.
13.—Oficial del ejército turco.
16.—Percibir por el olfato.
18.—Glándula situada detrás del esternón.
20.—Mula o macho de cargo.
21.—Que padece de estrabismo interno.
23.—Valor, energía.
24.—Cestas de los pescadores.
25.—Planta aristoloquiácea de flores rojas.
26.—Advertir, reparar.
31.—Planta de Oriente cuya médula empleaban los antiguos para escribir en ella.
32.—Dejan de hacer una cosa.
33.—Hora y lugar en que han convenido encontrarse dos personas.
35.—Flor del tilo.
36.—Libro en que se apuntan cosas.
37.—Relativo al radio.
41.—Rey legendario de Troya, fundador de Ilión.
44.—Punto cardinal.
45.—Uno, enlazo.
46.—Cólera, enojo.
47.—Contracción.
50.—Símbolo de la plata.
51.—Adverbio de afirmación.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR





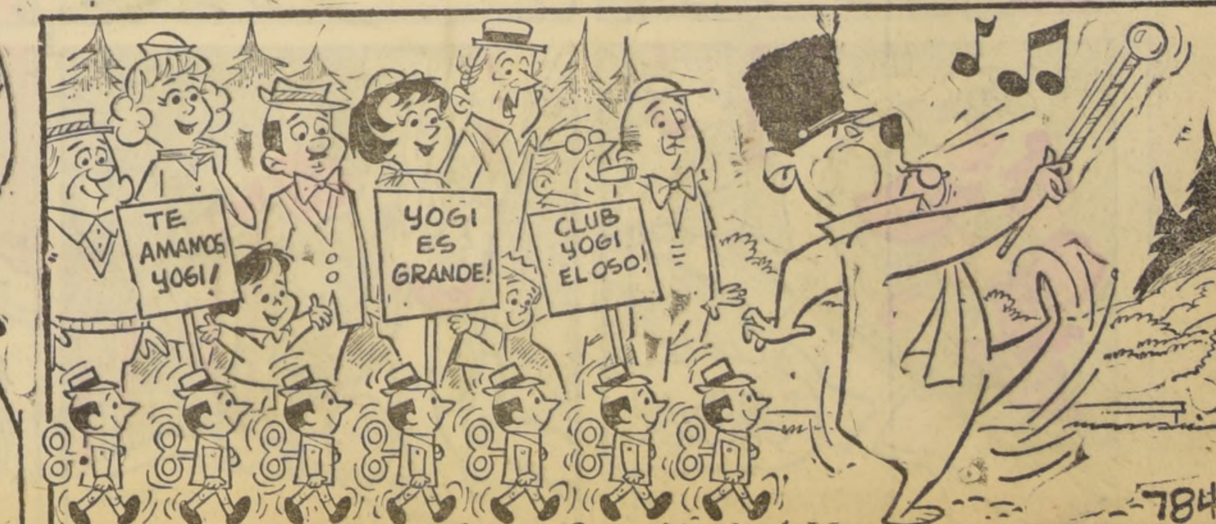


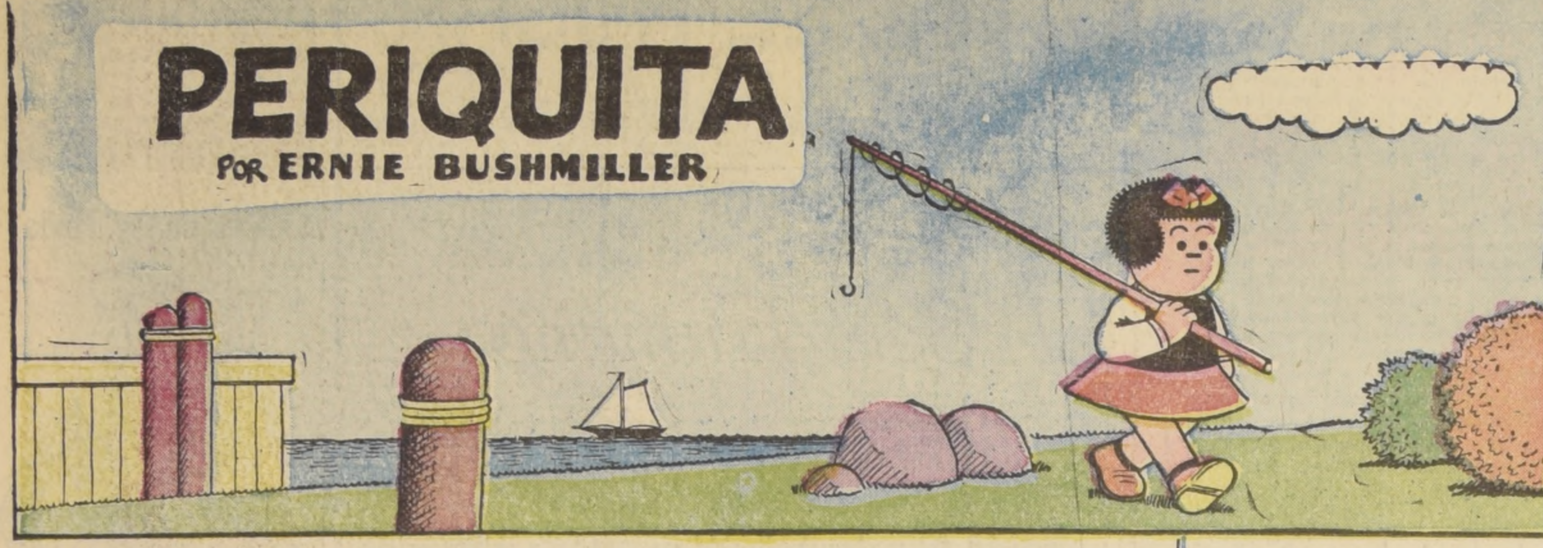


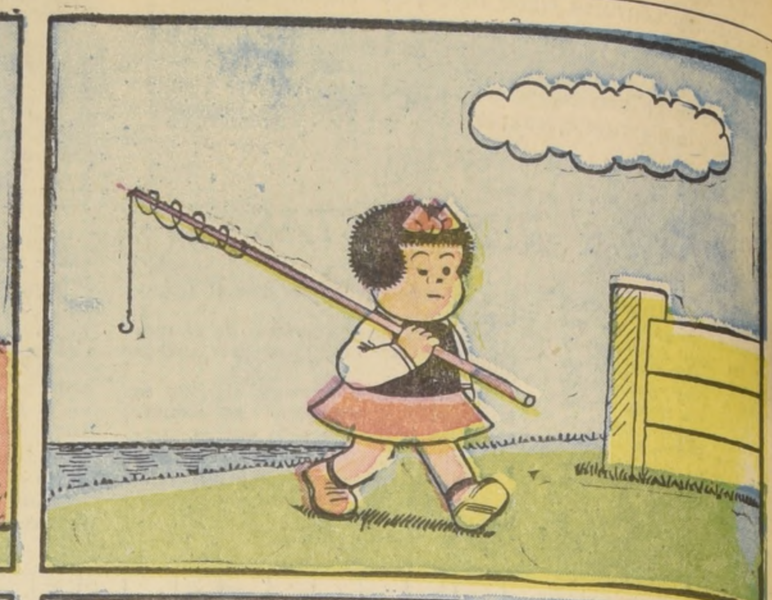









PERIQUITA
POR ERNIE BUSHMILLER

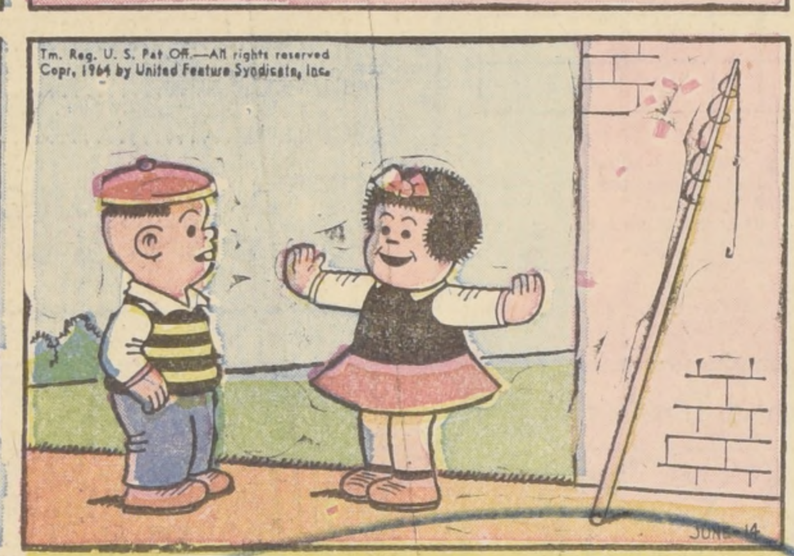


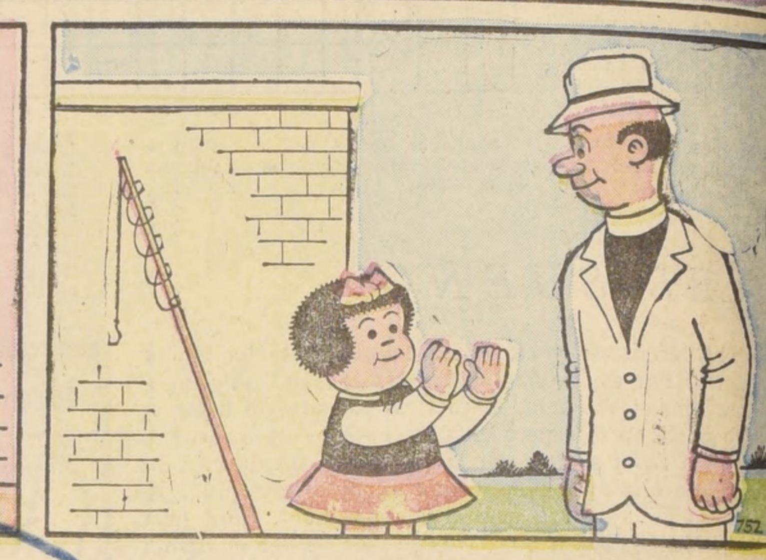

¿SE TE FUÉ EL PEZ?
¡SÍ... Y ERA ASÍ DE LARGO!

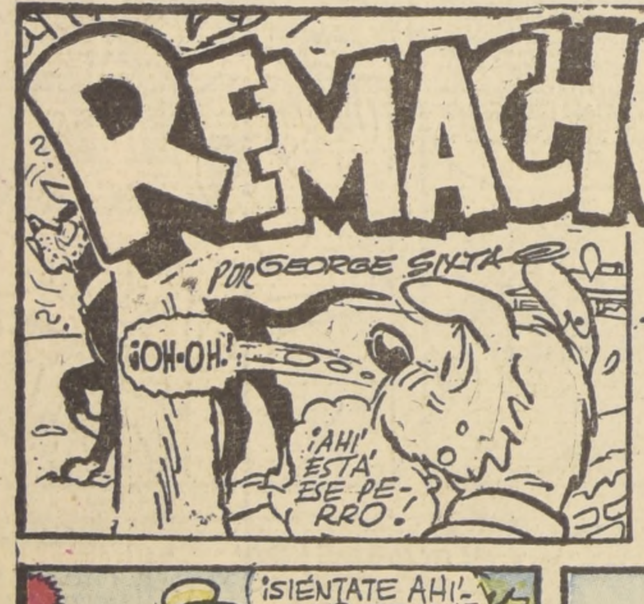







Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved
Copr. 1964 by United Feature Syndicate, Inc.



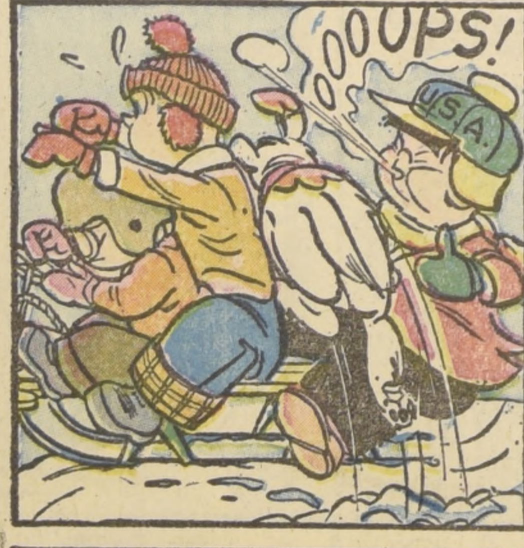

REMACHE
POR GEORGE SIXTA
¡OH-OH!
¡AHÍ ESTÁ ESE PERRO!


¡IRÉ TRAS LOS NIÑOS... ASÍ NO ME MOLESTARÁ!


¡RETÍRATE, REMACHE! ¡NOSOTROS NO TE NECESITAMOS!
¡ESTE TRINEO ES MUY PELIGROSO PARA TI!


¡SUELTA MI BUFANDA!
¡Y NO TE MUEVAS DE AQUÍ!... ¡PUEDES LASTIMARTE!


¡SIÉNTATE AHÍ Y NO TE MUEVAS!

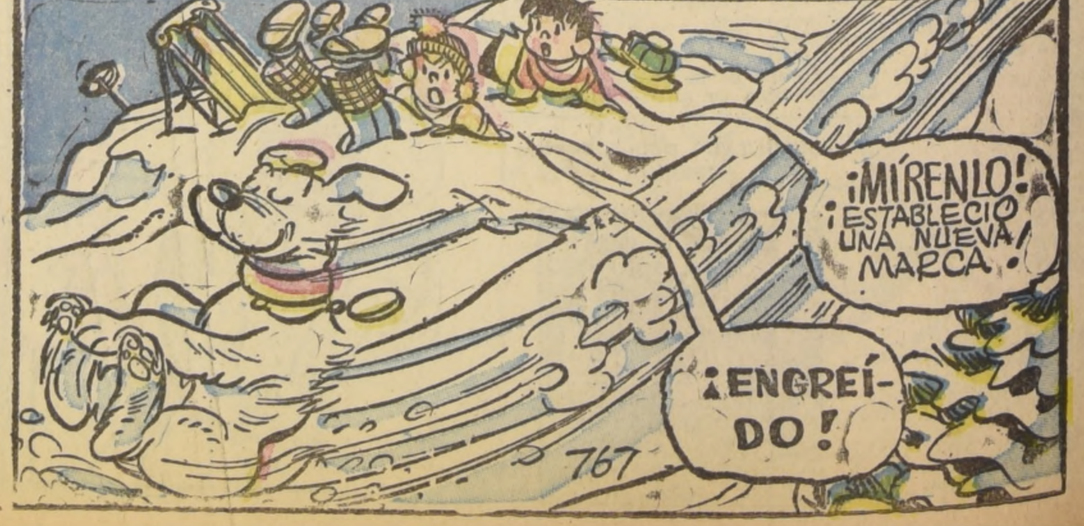

¡OOOUPS!


¡BIEN, MUCHACHOS-UNO -- DOS -- Y --
TRES!


PLOP!


¡LISTOS, MUCHACHOS!
¡ROMPEREMOS LA MARCA DE VELOCIDAD!


!!


¡MÍRENLO! ¡ESTABLECIÓ UNA NUEVA MARCA!
¡ENGREÍDO!
767

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 13 DE SEPTIEMBRE DE 1964

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso con tendencia a disminuir en la tarde.
TEMPERATURA DE AYER: La máxima fue de 20º grados, a las 14.45 horas; la mínima, de 6º y 4 décimas, a las 7 horas.

Declaró Frei a LA NACION:

Chile no Debe Esperar Años para Crear Nueva Sociedad

"YO PROPICIO TRANSFORMACIONES ACELERADAS -AGREGO-, Y EN MUCHOS ASPECTOS, DRASTICAS"

(Entrevista de Carmen Merino)

"¿Ministerios...? Durante mi campaña ni siquiera el jefe de mi Comando me oyó hablar de la formación de mi Gabinete. Sobre ese punto hablaré más adelante...", dice el Presidente electo Eduardo Frei, a LA NACION.

"Estimo que este país necesita transformaciones. Pero transformaciones rápidas. La nación no puede esperar años de años para producir alimentos; para producir las casas, escuelas, los nuevos maestros; para organizar una nueva sociedad, para distribuir mejor las riquezas, y afirmar la moneda."

En el escritorio de su residencia, el futuro Presidente de Chile analiza el significado de su lema: Revolución en Libertad.

"Una evolución implica un cambio lento. Lo que yo propicio son transformaciones aceleradas, y en muchos aspectos, drásticas. Por eso la hemos llamado "Revolución". —y luego aclara el final del lema:

"La hemos llamado Revolución en Libertad, porque muchas veces estos procesos se hacen suprimiendo la libertad de expresión, la libertad sindical, la libertad religiosa y la libertad política. Las transformaciones que yo pretendo hacer son sin suprimir ninguna de estas libertades esenciales."

"O sea —explica—, quiero la libertad religiosa amplia. Que cada uno vaya a la iglesia que su conciencia le indique. Libertad sindical amplia. El sindicato no debe ser administrado ni por el patrón, ni por el Estado, ni por un partido político que lo monopolice. Libertad de expresión. Libertad de escoger el partido político que se quiera."

Con el objeto de que yo capte bien su programa, resume su punto de vista:

"Por eso, Revolución en Libertad significa: cambio y transformaciones rápidas. En algunos casos drásticas. Pues el país no puede esperar. Esto, sin atropellar los derechos humanos que se imponen en una dictadura.".

AUTOCONSTRUCCION EN EL PLAN HABITACIONAL.— La biblioteca donde nos recibe el futuro Presidente no es de gran tamaño. Tiene tres paredes recubiertas con libros desde el suelo hasta el techo. En una repisa están las pipas que, al parecer, acompañan la lectura del senador Frei. Frente a una ventana, como adornos, hay algunas gredas negras de Quinchamalí. Una enorme cruz de madera domina la pared libre de volúmenes. A ambos lados, hay grupos de fotografías que recuerdan las entrevistas sostenidas por el próximo Presidente de Chile con figuras internacionales, como el Papa Juan XXIII, el estadista alemán Erhard. Un dibujo de Gabriela Mistral tiene la dedicatoria de la gran poetisa, que dice: "Eduardo Frei, suave, austero para gobernar hombres", y la firma de la laureada del Premio Nóbel. La casa no tiene calefacción central, una estufa de gas licuado calienta la pieza en los días fríos.

El Presidente electo habla de su Plan Habitacional:

"Creo que en el Plan Habitacional para lograr construir 60 mil, o más casas, hay que recurrir, como lo dije en la televisión, a todos los recursos. A los recursos estatales, a los recursos privados, a las cooperativas y a ese esfuerzo enorme que están haciendo tantos sectores de trabajadores en la autoconstrucción.

"A ellos se les puede dar créditos y ayuda técnica, y ellos mismos pueden construir sus casas" —dice— y su voz pausada comienza a subir de tono, guiada por el entusiasmo que pone en este tema.

"En esta materia hay maravillas en Chile. La autoconstrucción será una de las formas para que muchos sectores de bajo ingreso, que incluso no tienen ni cómo comprarse una casa de la CORVI, puedan tener su propia vivienda. Se les puede dar un sitio urbanizado a bajo costo, entregarles un plan mínimo, y darles crédito, proporcionarles materiales y ayuda técnica para que puedan levantar con sus manos su casa. Esto se está haciendo hoy en Chile, casi sin ayuda. Con un poco de dirección, esto podrá multiplicarse de una manera fabulosa."

EL HOGAR DE EDUARDO FREI.— El Presidente elec-

(PASA A LA PAGINA 26)

Saludos de la "U" de Concepción



EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE CONCEPCION, doctor Ignacio González Ginouvés, concurrió a la casa del Presidente electo, Eduardo Frei Montalva, para congratularlo por su triunfo en las urnas. El Rector llegó a la casa de Hindenburg 683 antes que Frei se alejara de Santiago con su familia para acogerse a un merecido descanso después de la larga campaña electoral. En el grabado, el Rector y el Presidente electo conversan animadamente sobre los programas futuros que el nuevo gobierno aplicará en el país.



El Presidente electo, Eduardo Frei Montalva, saluda a LA NACION, que lo entrevistó en su casa y a quien dio a conocer su programa de trabajo y el concepto que encierra el lema "Revolución en Libertad". Para el candidato triunfante su gobierno significará cambios y transformaciones rápidas y en algunos casos drásticas. Renovó sus afirmaciones de que recurrirá a todos los recursos para solucionar el déficit habitacional aprovechando, incluso, el fervor de su pueblo, que hoy está construyendo, casi sin ayuda, con sus propias manos. En la entrevista, Eduardo Frei dijo: "Pertenezco a la clase media, por eso conozco sus problemas". La formación de su Gabinete la sigue reservando "para más adelante", según expresó. En el grabado, el Presidente electo saluda a Carmen Merino.

PRESIDENTE ELECTO REGRESARA A LA CAPITAL DESPUES DE FIESTAS PATRIAS

Desde la noche del viernes descansa con su familia en un lugar no revelado.— Allí sólo recibirá a su equipo técnico

Desde las últimas horas de la tarde del viernes, el Presidente Electo, senador Eduardo Frei y su familia, descansan en un lugar no revelado, de donde regresarán a la capital después de las Fiestas Patrias, esto es, el lunes 21 próximo.

Así ha cesado toda la actividad que, desde el sábado 5 de septiembre, se había centralizado en la casa-habitación del señor Frei, ubicada en la calle Hindenburg 683. Sin embargo, allí continúan recibiéndose comunicaciones de congratulación, tanto del país como del extranjero, las que el Presidente electo contesta personalmente a través de sus secretarios. En cuanto a los asuntos políticos, el señor Frei estará permanentemente informado, durante su descanso, por la Mesa Directiva del Partido Demócrata Cristiano, que integran los señores Renán Fuentealba, Bernardo Leighton, Rafael Agustín Gumucio y José de Gregorio.

EQUIPO TECNICO.— En su retiro fuera de la capital, el Sr. Frei alternará, también, con el

(PASA A LA PAGINA 26)

PARECE QUE ES FACIL DAR SALTOS MORTALES EN LA SUPERFICIE LUNAR

VARSOVIA, 12 (UPI). Por Joseph Y. Smith.— En la sesión de clausura del Décimoquinto Congreso de la Federación Internacional de Aeronáutica (FIA), los científicos tuvieron ocasión de ver una cinta documental en la que los "saltos mortales" en la Luna parecían fáciles.

En otra cinta exhibida ante los científicos —de ambas partes de la Cortina de Hierro— durante este Congreso, que comenzó el pasado lunes y terminó esta tarde, aparecían dos cosmonautas soviéticos flotando dentro de la cabina de un avión.

La película norteamericana, hecha por la Dirección General de Aeronáutica y Espacio (NASA) en Washington, mostraba también un experimento dirigido a averiguar cómo un hombre podría moverse en los alrededores de la Luna.

En este ejemplo, aparecía un individuo, suspendido casi horizontalmente en cabestrillos soportados por un cable. Sus pies descansaban sobre una superficie casi vertical. El efecto era reducir su peso, relativo a la superficie, hasta una sexta parte del de la Tierra, o justamente lo que sería en la Luna.

El hombre podía moverse libremente. Caminaba, saltaba varios centímetros en el aire, y hacía adelante y atrás, todo con la mayor facilidad.

Sin embargo, cuando trataba de correr, los pies aban-

(PASA A LA PAGINA 26)

Acción devastadora del huracán "Dora"



JACKSONVILLE.— La acción del Huracán "DORA", que ha causado estragos a su paso por diferentes puntos de Estados Unidos, con un trágico saldo de muertos y millones de dólares en pérdidas, destruyó parte de la ciudad de Jacksonville, en el Estado de Florida. EN EL GRABADO, puede verse cómo quedó uno de los barrios residenciales de la ciudad, como consecuencia de la acción devastadora del huracán. Puede apreciarse a varias personas que salen de sus casas al verdadero mar en que quedaron convertidas las calles. — (FOTO UPI.)

Kennedy se proclama en Broadway



NUEVA YORK.— Robert Kennedy, hermano del fallecido Presidente norteamericano, recibe muestras de admiración del público que lo escuchó en una concentración política ayer 12, realizada en la esquina de Broadway y la calle 89, en esta capital. Un petardo hizo explosión a sólo 20 metros del lugar en que Robert Kennedy hablaba. La detonación no causó preocupación en el candidato a senador, pues siguió hablando. (RADIOFOTO UPI.)

DENTRO DE "UNOS DIAS" SE CONOCERA INFORME SOBRE ASESINATO DE KENNEDY

SE SIGUE CREYENDO QUE OSWALD LO ASESINO EN ACCION INDIVIDUAL

WASHINGTON, 12 (UPI).— Por Jack Vandenberg.— El informe de la Comisión del Gobierno sobre el asesinato del Presidente John F. Kennedy será enviado a la Casa Blanca "dentro de unos días", según anunció hoy el Presidente de la Corte Suprema, Earl Warren, que encabeza la citada comisión.

Uno de los objetivos del informe es poner término a los rumores y conjeturas sobre el asesinato, y se prevé que la Casa Blanca lo hará público el 28 del corriente.

Se tiene entendido que una de las conclusiones principales del informe es que, Lee Harvey Oswald actuó como individuo, y no como parte de una conspiración, cuando dis-

(PASA A LA PAGINA 26)

Lleva antecedentes para arbitraje



Regresó a Londres el Embajador de Chile en Inglaterra, Víctor Santa Cruz, quien lleva los antecedentes relacionados con el arbitraje del diferendo limítrofe de Palena, que se solicitará a la Reina Isabel II. Santa Cruz fue llamado por la Cancillería hace una semana por este asunto. En el grabado, el Embajador en Los Cerrillos al momento de tomar el avión que lo llevó a Londres.

Exposición en el Día del Maestro

Como acto conmemorativo del Día del Maestro se inauguró en la Casa de la Cultura de Ñuñoa una muestra didáctica de dibujos infantiles en torno a algunas anécdotas del guerrillero Manuel Rodríguez. El trabajo fue planeado por el Instituto de Cinematografía Educativa y los profesores de plástica del sexto sector escolar. Durante la reunión se presentaron dos historias totalmente dibujadas por alumnos y una película relacionada con el tema. EN EL GRABADO, un aspecto del acto al que asistieron autoridades educacionales y de la comuna.

El SNS da preferencia a la realización de programas de atención dental del país

En 1963 se prestaron 8.982.378 atenciones odontológicas por este servicio

Una especial preocupación de parte del Gobierno está recibiendo la atención odontológica de la población, a través del Ministerio de Salud Pública, por intermedio del Servicio Nacional de Salud, tanto en la curación de las piezas dentales como en la prevención de caries. Esta acción se ha visto incrementada en los años de 1960 a 1964, mediante la realización de nuevos programas puestos en marcha a través del SNS.

Hasta el año pasado, 653 dentistas del SNS, prestaron un total de 8 millones 982 mil 378 atenciones odontológicas.

En consideración a la magnitud de la población que requiere este tipo de atención y que asciende a 5.504.729 beneficiarios, durante 1963 se planificó un programa de trabajo odontológico, de acuerdo a los recursos disponibles, en el cual se dio prioridad a los escolares primarios; a los imponentes directos de la Ley 10.383, del SNS; a los funcionarios y a los familiares de los imponentes de dicha ley que suman un total de 2.591.787 beneficiarios.

FLUORACION DEL AGUA.— Con el objeto de llevar el programa de prevención de caries a la mayor parte de la población, se puso en marcha un programa básico de fluoración del agua potable, en un plano nacional que se está intensificando al máximo y que actualmente beneficia a más de medio millón de personas en ciudades y pueblos desde la provincia de Aconcagua a Magallanes.

Paralelo a este programa se está desarrollando otro de divulgación sanitaria odontológica, a través de los educadores sanitarios que tiene el SNS en las diferentes zonas de salud y en el que colaboran los funcionarios dentistas, el Colegio de Dentistas de Chile y las organizaciones y sociedades odontológicas de todo el país.

ATENCION A PRIMARIOS.— Esta acción se ha visto reforzada con la realización del programa de atención a los escolares primarios en las escuelas fiscales de todo el país, el que se desarrolla por cursos y se lleva el control a medida que van ascendiendo de curso hasta quedar con su dentadura saneada al momento de egresar del 6.o primario. La atención que se les da en el desarrollo de este programa es de desfocación u obturaciones de amalgama y de silicatos, junto con la educación sanitaria dental que se les imparte con la colaboración del profesorado.

Finalmente el SNS presta las atenciones de urgencias y se da atención especial a las embarazadas en las grandes ciudades, las que quedan inscritas para ser atendidas y controladas posteriormente. También existe la atención de urgencia en la capital en la noche, servicio que es atendido por la Posta Central de la Asistencia Pública, incluso los días festivos.

Fundación Arturo Irarrázabal tiene junta general el 24

Por acuerdo del Consejo de Administración, cítase a reunión de la Junta General de Vigilancia que se efectuará el 24 de septiembre de 1964, a las 19 horas, en Santiago, Círculo Español, Alameda Bernardo O'higgins 1550, con el objeto de pronunciarse sobre el balance al 30 de junio último y elegir un consejero en propiedad y uno suplente.

PROGRAMA DE SEMINARIOS TIENE EN DESARROLLO ICARE PARA 1964

ACTIVIDADES DE LA INSTITUCION

Un vasto programa de Seminarios sobre los más diferentes temas tiene en desarrollo y ha proyectado para el futuro, el Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas, **ICARE**, destinados a perfeccionar los conocimientos tanto de los empresarios como de jefes administrativos, jefes de oficinas y personal en general. De esta forma se cumple un plan específico elaborado para el Segundo Semestre de este año, en el que participarán distinguidos relatores de la industria, el comercio y la producción.

El más reciente de estos seminarios se inició ayer en la Sala de Reuniones de **ICARE**, Moneda 1160, sobre "Distribución de Planta y Equipo". Este programa tiene por objeto dar a conocer en forma práctica la forma más conveniente de determinar las disposiciones de las plantas industriales ya sea para su instalación primaria, modificaciones o ampliaciones.

Durante el desarrollo de estas Jornadas, que están a cargo de don Jaime Fauré, del Servicio de Cooperación Técnica, se abordará la mecánica de aplicación de las materias de tiempo y movimiento, producción y manejo de materiales, haciéndose los alcances mínimos necesarios referentes a estas últimas materias.

Se escogió el tema como consecuencia de los recientes Seminarios sobre "Análisis avanzado de Métodos", que contó con amplia acogida en los diferentes círculos.

Paralelamente, **ICARE** se encuentra desarrollando varios programas que dicen relación con un "Curso Práctico de Estudio de Tiempos"; "Organización de Oficinas" "Psicología y Sociología Industrial en la Administración de Personal", "Dirección de Reuniones", "Programacion Lineal Aplicada", entre otros.

Auguran extraordinaria producción de Frutas en los Valles del Norte

Erradicada totalmente la mosca azul y logrado el equilibrio biológico

Exito completo y total obtuvo la campaña estatal contra la mosca de la fruta en los valles de la provincia de Tarapacá, según una información entregada anoche por el Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa.

Agregó el Secretario de Estado que junto con erradicar a la mosca, se logró restablecer el equilibrio biológico que se había destruido como consecuencia de la acción de los pesticidas sobre las plagas de insectos benignos.

Este equilibrio se logró gracias a los hiperparásitos del vivero de La Cruz, que, en cajas especiales fueron trasladados en avión a los valles frutales del Norte Grande.

El desequilibrio, conforme al tenor de las palabras del Ministro, se produjo al destruirse muchas plagas de hiperparásitos que controlan a los parásitos. Eliminados los hiperparásitos como consecuencia de la acción contra la mosca azul, los frutales empezaron a exudar goma, lo que también fue controlado rápidamente gracias al vivero del Ministerio de Agricultura.

Obtenido el equilibrio biológico, los árboles empezaron de nuevo a desarrollarse y el panorama actual en los valles augura una cosecha extraordinaria para la temporada que se avecina.

Barbosa informó, además, que se encuentra tramitado el decreto por el cual se agregan otros 75 mil escudos con cargo al 2 por ciento constitucional para continuar la campaña y que permitirá restablecer y superar, inclusive, la producción de fruta en los valles.

VOLANTINES CON HILO DE COBRE PROVOCAN GRAVES ACCIDENTES

No debe practicarse este juego en zonas de torres o líneas de alta tensión

Con motivo de la proximidad de Fiestas Patrias, la **ENDESA** y el Consejo Nacional de Seguridad han advertido a los Alcaldes y otras autoridades de las comunas periféricas, principalmente de San Bernardo, Maipú y Barrancas, el peligro que representa el juego del volantín cuando se realiza usando alambre de cobre cerca de las torres o las líneas de alta tensión.

En esas comunas, los aficionados a dicho juego escogen precisamente las áreas despejadas donde están instaladas las torres, lo que provoca a veces accidentes fatales al tomar contacto aquellos alambres con los cables eléctricos o, simplemente, al entrar en el campo magnético de las líneas energizadas

Estas tragedias, además de la pérdida humana, interrumpen el normal suministro provocando graves perturbaciones en Santiago y Valparaíso, ya que se producen en los lugares de empalme, a través de los cuales estas ciudades reciben su energía.

No hay manera de mantener vigilancia sobre estos lugares ni de aislar en forma drástica las líneas y torres, por lo que esos organismos reiteran, en especial en esta época, el riesgo que representa principalmente el uso de hilo de cobre en los volantines, el que es preferido al hilo "curado" por los adeptos a echar "comisiones".

REUNION DEL CURSO MILITAR DEL AÑO 1935

El sábado 26 del presente se efectuará una reunión de camaradería del Curso Militar de 1935. Esta se iniciará con una romería al Cementerio General, a las 11 horas de dicho día, rogándose la puntualidad en la hora.

Los integrantes que aún no se han adherido, pueden hacerlo en Avenida Bulnes 120, departamento N.o 79, y las consultas hacerlas a Raúl Poblete Vergara, fono 83502.

Presidente de los trabajadores

Los dirigentes del Sindicato de Empleados de Schwager, Héctor Zambrano y Ramón Reyes, visitaron al Presidente electo, Eduardo Frei, y le hicieron entrega, a nombre de sus compañeros, de una bandera chilena, en cuyo pedestal está grabada la frase: "A Eduardo Frei, Presidente de los Trabajadores". EN EL GRABADO, el momento en que el señor Frei recibe el obsequio de manos de los dirigentes sindicales.

Coro de UTE viaja al Sur



Hoy parte al sur en viaje de una semana, el Coro de la Universidad Técnica del Estado, que dirige Mario Baeza. Visitará Osorno, Valdivia, Temuco y Puerto Montt, como parte del plan de difusión coral del presente año. Este programa se completará a fines de año con presentaciones en la ciudad de Punta Arenas.

Lista de personas fallecidas ayer en Santiago

La siguiente es la nómina de defunciones registradas en las siete circunscripciones del Registro Civil de la comuna de Santiago, el día viernes 11:

María González Lorca, Luisa Méndez Alvarez, Luis Ortiz Flores, Angel Riveros Sánchez, Julio Silva Alvarado, Pedro Godoy Yáñez, Luis Cortés Molina, Alicia Rojas Rojas, María Eugenia Carrasco González, Jesé Mely Mella, Oscar Malagueño Arenas, José Miguel Angel Acuña Ortega, Alfonso Yáñez Portoluppi, Charles Henry Batchelor Lee, Rosario Ponce Patiño, Emilia Urrutia Arenas, Juan Francisco Espinosa, Rosalindo Delgado Reyes, Carmen Rita Rojas Andrade, Guillermo Díaz Gómez, Armando Gajardo Fuentes, José Mercedes Ulloa Bravo, Rosa Amelia Saldías Hernández, Roberto Medardo Villegas Arancibia, Julio Ismael Moyano Donoso, Rigoberto Segura Peralta, Catalina Péndola Orezzoli, Adrián Droguett Díaz, Marianina Faliveno Marsitia, Julio Castro Hinojosa, Oscar Inostroza, Amílcar Díaz Tendero Espinoza, Manuel Urriola A., Juana Rosa Marambio C., total 34 defunciones. Inscripciones de nacimiento, 53; matrimonios celebrados, 42.

EL PROFESOR J. J. CANARY LLEGA MAÑANA

El doctor John J. Canary, profesor de Medicina y jefe del Departamento de Endocrinología del Hospital de la Universidad de Georgetown, de Washington D. C., llegará hoy, enviado por la Oficina Sanitaria Panamericana.

El profesor Canary, destacado especialista en los problemas relacionados con el metabolismo del calcio y vitamina D, permanecerá durante dos semanas en la Cátedra de Medicina del profesor Ramón Valdivieso, donde se elaborarán algunos proyectos de investigación con la colaboración de ambas Facultades.

Sesión del Comité Patria y Soberanía

Por orden del presidente ejecutivo del Comité "Patria y Soberanía", cítase a los señores socios a sesión en el local del Círculo de Periodistas, Amunátegui N.o 31, tercer piso, para mañana, a las 19 horas en punto, para tratar sobre la política internacional de nuestra República.

California envía experto para puntos previos al Plan

Las acciones programadas del Plan California fueron tratadas en una reunión que sostuvieron en el fundo La Rinconada el Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa y Charles Young, relacionador ahora entre las autoridades californianas y las de Chile.

Presentes en la reunión estaban también una serie de jefes de distintos Departamentos de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, de la cual el Ministro Barbosa es Decano.

Charles Young, se encuentra en Chile para estructurar la programación previa del Plan California, por lo que continuará en contacto con el Ministro de Agricultura —una nueva reunión sostuvieron anoche en casa de este último— y con otras autoridades del país.

SE INICIO CURSO CONTINENT[AL] DE PLANIFICACION SANITA[RIA]

Se lleva a efecto en la sede de la CEPAL, en nuestra capital

Cerca de 34 funcionarios de los organismos de salud de 14 países latinoamericanos participan en el Curso de Capacitación en Planificación de la Salud, recientemente inaugurado en el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social, que funciona en Santiago bajo la égida de la CEPAL.

El curso —que tendrá una duración de 14 semanas— está destinado a impartir enseñanza sobre principios y métodos de la planificación de la salud como parte de la programación global del desarrollo en los países latinoamericanos. Así, los temas principales que abordará versan sobre análisis y progra[...] del desarrollo; desarrollo [...] de América Latina; pro[...] tica del planeamiento [...] vo y de la vivienda; de[...] fía; indicadores de salud [...] programación de la [...] análisis y técnica de [...] tos y organización y es[...] para la programación.

El curso cuenta con la [co]laboración de la Organi[zación] Panamericana de la Salud [...] en él participan funciona[rios] de alto nivel de los or[ganis]mos de salud de los países [la]tinoamericanos vinculados [...] formulación, ejecución y c[on]trol de los planes nac[ionales] de salud y programas [...] rios de dichas naciones.

2 años ayudando a los enfermos cump[len] Voluntarias de Hospitales de Santia[go]

Trabajan en colaboración con los médicos-jefes [de] hospitales

Dos años cumple de existencia el 4 del próximo mes [el] Cuerpo de Voluntarias "Anita Gómez de Asenjo", que re[úne] a 400 damas, cuya labor es la de colaborar en la adaptación y tranquilidad de los enfermos hospitalizados en los di[versos] establecimientos de la capital.

Esta institución de bien público fue creada por la se[ñora] Ximena Correa de Fierro, el 4 de octubre de 1962, con [da]das que comenzaron con cuatro horas de atención [sema]da, una vez por semana. Su trabajo se efectúa de acuerdo con las indicaciones que el médico jefe del Servicio [...] directorio de la institución.

Este directorio, a su vez, designa una jefe de grupo quien organiza el trabajo de sus componentes, de acuerdo con las indicaciones recibidas por los facultativos jefes de hospitales. Entre los trabajos que merece destacarse es la labor cumplida en el Instituto de la Sordera, donde 30 damas dirigidas por la señora Eliana Montero de Juillet, han prestado su colaboración a la readaptación de los niños privados del sentido del oído.

Igualmente están cumpliendo una importante labor en la Maternidad del Hospital Barros Luco, donde las voluntarias atienden la Oficina de Informaciones y sirven de nexo entre las enfermas y sus familiares, llevándoles recados, regalos, paquetes y ropa, en atención a que no pueden recibir visitas durante su permanencia de tres días en el hospital.

El directorio del Cuerpo de Voluntarias de Hospital "Anita Gómez de Asenjo", está integrado por las siguientes socias: Ximena Correa de Fierro, presidenta; [...] de Vallejos, [...] Juana Díaz [...] médica, y d[...] Bunster de [...] Lira de Mont[...] Caffarena, [...] nam de Wens[...] tévez de Alca[...] yeneche de [...] actualidad [...] presta sus ser[vicios en los Hos]pitales Barros Luco: [mater]nidad, neur[...] maciones; Sa[...] to del Radium; [San Juan de] Dios: oftalmo[logía; Salva]dor: neuroc[irugía;] Instituto de [...] po de Neuro[cirugía, ...] tación y recreación.

Su presidenta, Ximena Correa de Fierro, viajó recientemente a Estados Unidos para conocer el funcionamiento de organismos similares existentes en Washington y Nueva York.

Organizan Semana de la Agricultura y la Alimentación

La Semana de la Agricultura y la Alimentación [desti]nada a recordar a los gobiernos y al público, el grave problema de la desnutrición [...] de la Campaña Mundial contra el Hambre, de la FAO, [se] efectuará en Latinoamérica entre el 4 y el 10 de octubre próximo.

Especial relieve tendrá en esta ocasión la frase pronunciada por el doctor Sen al respecto: "Sea cuales fueren [su] edad y profesión, sus creencias, su país y su situación económica, siempre puede hacer algo contra el hambre [y] la mal nutrición, a la puerta de su propia casa o en lejanas tierras".

En Chile, la Semana de la Agricultura y la Alimentación se celebrará con conferencias y exposiciones en todas las ciudades del país.

Textos jurídicos donó España a Min. de Justicia

Una colección de obras jurídicas donó la Embajada de España a la Biblioteca del Ministerio de Justicia, que contienen los estudios más [...] bados de los tratadistas españoles.

Con este motivo el Subsecretario del ramo, Jaime [del] Valle, envió una comunicación al Embajador de España, [...] más Suñer y Ferrer, agradeciéndole la donación.

Expresa que: "destaco [el] singular reconocimiento [...] obras de derecho administrativo, en donde sin lugar a [du]das los juristas españoles [mar]chan a la vanguardia de [las] modernas investigaciones [téc]nico-jurídicas, las que serán de obligada consulta en [toda] iniciativa que tienda a mejorar nuestro régimen jurídico administrativo.

TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

19.45	Carta de ajuste
20.00	Presentación
20.02	Dibujos animados
20.12	Comentario internacional: Comenta Mario Planet
20.32	Telecine
20.42	Visitas Musicales: Conjunto Romero y Castillo, Carmen del Río. Dirección: I. Carrera
21.02	Siglo XX: Portaviones. Relato: Sergio Silva
21.30	Goles y Marcas: El deporte al día con Sergio Brotfeld
22.00	Viva el Domingo: Telecine
22.30	Noches de Estreno: "Dos docenas de rosas rojas", de Aldo de Benedetti. Pepe Rojas y Susana Bouquet. Dirección: Rodolfo Tosto
24.00	Despedida

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

18.45	Becas del Canal 13
19.15	Jim de la Selva
19.45	Show del Oso Yogui
20.10	Francia y su Ritmo
21.05	Combate
22.00	El Repórter Esso
22.15	Teleteatro del Canal 13

UE SON Y QUE SIGNIFICAN AS CIFRAS ESTADISTICAS

a necesidad de represen- los hechos que ocurren amente a nuestro alrede- y la urgencia de compa- los con sus similares de as regiones, han dado ori- al llamado "idioma de las as". Que es una de las de- ciones populares de una de ciencias de mayor desarro- en nuestra época: la esta- ica.

Así se trate de un censo onal o del simple inven- de existencias de un ne- o, la estadística cumple propósito básico. Y es su resión en cifras la que duce toda una serie de fac- es de suma importancia pa- el progreso de un país o de región.

De acuerdo con el dicciona- de la lengua española, la adística es el "censo o re- nto de la población, de los ursos naturales e industria- del tráfico o de cualquier manifestación de un esta- provincia, clase, etc." Y bién, el "estudio de los he- morales o físicos del ndo que se prestan a nu- ración o recuento y a com- ración de las cifras a ellos erentes".

Con un campo casi ilimita- como el que le señala la ominación académica, la adística abarca pues una y extensa gama de factores, y por ende, requiere técnica, étodo y sistema.

El desarrollo de la ciencia adística parece correr en ma paralela con el pro- eso que se observa en los ses altamente industrializa- . Y a la vez, acusa mayo- s tropiezos en las regiones desarrollo. De ahí la pre- upación de la CEPAL desde s primeros años, de dispo- er de fuentes fidedignas y de ablecer una metodología que ilitara el uso y el conoci- ento común de los datos ob- idos en los países latino- torios en la región. Los servicios nacionales de estadísticas ya establecidos o programados, mejoran cada día sus encuestas de la estandarización o uniformación de sistemas. Y asimismo es cada vez mayor el intercambio de cifras y datos.

Podrían citarse diversos ejemplos. Todos ellos, con igual importancia, como lo muestra el desarrollo de la educación.

La prensa, la radio y los demás medios informativos, dan cuenta frecuentemente de los renovados esfuerzos que hacen los países latinoamericanos por construir escuelas y preparar maestros. Pues bien: para saber dónde deben construirse las escuelas y cuántos maestros hay que formar, se necesitan datos sobre el número de niños en edad escolar, sobre los sitios que habitan, sobre sus necesidades económicas. Y éstos y los demás datos, proceden todos, absolutamente todos, de la correcta apreciación y análisis de las estadísticas.

Lo dicho en materia de educación se aplica al total de habitantes, a los artículos que producen o que consumen, a los precios que pagan o reciben por esos artículos, al dinero que ganan, al trabajo que realizan para obtener esa remuneración, a las fuentes de trabajo y a los distintos recursos naturales de que disponen. Que son algunos de los factores a que se refiere el "Boletín Estadístico de América Latina", cuyo segundo número acaba de salir a la circulación.

El Boletín —publicado por la CEPAL— incluye cifras y hechos estadísticos sobre la economía latinoamericana por años y por trimestres, con indicadores económicos de largo y corto plazo. Contiene también cifras sobre las reservas monetarias totales, sobre el balance de pagos de la región co nlos Estados Unidos, y sobre algunos precios al por mayor en un grupo de países. Además, la publicación señala las características de los precios al consumidor, no sólo en su total sino en el renglón de los productos alimenticios. Y analiza la producción y el rendimiento de los sectores agropecuarios y mineros. Luego, en el campo no menos importante del comercio internacional presenta las cifras sobre el valor de las exportaciones y las importaciones, por años y partiendo de 1955, y una clasificación en la que se ponen de presente, entre otros aspectos, el poder de compra y la relación de precios del intercambio.

Las series que incluye el segundo número del Boletín Estadístico de América Latina se refieren únicamente a los principales sectores necesarios al análisis económico. Y aunque comprenden en su mayoría datos que no aparecen en otras fuentes e incluyen series sobre consumo, se hace la debida salvedad de que muchas de las estadísticas son provisionales y en algunos casos representan cálculos basados en informaciones fragmentarias, por lo que no deben considerarse como substitutos de las estadísticas oficiales publicadas por los países interesados.

Funcionarios del Senado visitaron a Frei



Una delegación del personal administrativo del Senado de la República visitó en su domicilio al Presidente electo, y señora María Ruiz Tagle de Frei Montalva, ocasión en que fueron atendidos por los dueños de casa y se compartió durante largo rato. EN EL GRABADO, el Presidente electo y señora María Ruiz Tagle con sus visitantes.

CHILE Y PERU OBTIENEN EL 90 o/o DE LA PESCA DE AMERICA LATINA

La población de América Latina sufre las consecuencias de la que ha sido llamada "Hambre oculta" por los observadores y especialistas en nutrición, dice un estudio publicado en el boletín de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura. Y agrega:

Millones de seres en el mundo cuentan con una dieta insuficiente y, lo que es más grave, las calorías que esta dieta contiene están mal balanceadas. El futuro parece sombrío cuando las proteínas escasean en un continente que tiene los más altos índices demográficos, lo que significa que cerca de la mitad de la población es muy joven y necesita alimentos para formar sus huesos, músculos y resistencia contra las enfermedades.

NUTRICION.— Sólo dos naciones, Argentina y Uruguay, pueden hablar de buena nutrición; en el resto de los países de América Latina el "hambre oculta" aparece en formas más o menos disimuladas y en muchos sin disimulo alguno.

En todas partes los estudios de la Organización Mundial de la Salud y de la FAO señalan la constante falla de proteínas de origen animal, que son al mismo tiempo las más valiosas.

Resulta desconcertante, agrega el estudio, mirar un mapa en que estén dibujados los límites de los países que comprende América Latina, y comprobar, al mismo tiempo, que de los mares que la rodean no se extraen suficientes peces y moluscos para suplir el déficit de proteínas animales.

Existen, sin embargo, dos excepciones, Chile y Perú, pues sus flotas pesqueras capturan un 90 por ciento del total del volumen producido en América Latina; pero por razones económicas estos pescados se convierten en harina y son exportados hacia países que pagan buen precio por el producto.

SOLUCIONES.— El estudio señala que en el mar puede estar gran parte de la solución de los problemas alimentarios de más de 200 millones de personas. Si los 7.5 millones de toneladas que se capturan en los mares de Perú y Chile se convirtieran en proteínas, se producirían 1 millón 300 mil toneladas de éstas. Y el déficit actual del continente es sólo de 1 millón doscientas mil toneladas de proteínas.

El ejemplo de Chile y Perú demuestra que es posible multiplicar en menos de una década el volumen de peces extraídos del mar. También demuestra que es posible crear flotillas pesqueras y personal capacitado en este espacio de tiempo, y que el negocio es muy brillante.

APORTES.— Aun cuando las perspectivas financieras son alentadoras, mucho más importante resulta pensar que está al alcance de América Latina solucionar el problema de la escasez de proteínas. Si las costas de Brasil y Argentina proporcionaran unos cuatro millones de toneladas de peces y el área del Caribe aportara otras tantas, y sólo la mitad se destinara al consumo humano, el 50 por ciento del déficit de proteínas animales sería suprimido.

Estos cálculos son conservadores y en realidad las perspectivas de aumentar el tonelaje de captura de peces y mariscos son muchísimo mayores. En todo caso, la enorme riqueza no explotada del Pacífico y el Atlántico hace que podamos mirar con optimismo hacia el porvenir.

ESCUELA DE INGENIERIA DE LA U. DE CHILE INAUGURA PABELLON

El acto se efectuará el martes y a él está invitado el Presidente de la República

La Universidad de Chile inaugurará el próximo martes, a las 11 horas, el pabellón central de la Escuela de Ingeniería, ubicada en Beauchef 850. Al acto están invitados el Presidente de la República, los Ministros de Educación y Obras Públicas y el Rector de la Universidad. Concurrirán también personeros de las Universidades Técnica del Estado y Católica de Chile, directores de las asociaciones profesionales relacionadas con la ingeniería, representantes de diferentes industrias y organismos y profesores universitarios e investigadores.

Los nuevos pabellones son sólo parte central de un edificio destinado básicamente a salas de clase y que se espera completar en un futuro cercano. El cuerpo ya edificado tiene ocho pisos y dos subterráneos que suman 5.000 metros cuadrados de superficie construída. Su costo es de aproximadamente E° 1.200.000, provenientes casi en su totalidad de los fondos que proporciona la Ley N° 11.575, destinada a estimular y colaborar con los trabajos de investigación de las Universidades.

El crecimiento del número de alumnos, la diversificación de las carreras que se ofrecen y el rápido incremento de la investigación científica y tecnológica han hecho imprescindible la construcción de este nuevo pabellón de la Escuela y exigirá rápidamente otros más para aumentar la matrícula de los primeros años. De esta manera, la Universidad pretende entregar una cantidad mayor de ingenieros y técnicos que cubran el déficit actual de estos profesionales que en la industria manufacturera alcanza a más de mil.

El Círculo Español proyectará mañana cine documental

El Círculo de Profesionales Hispánicos, en colaboración con la Cámara Oficial Española de Comercio de Chile, efectuará mañana, a las 19.30 horas, en el Círculo Español (Alameda Bernardo O'Higgins 1550), una sesión de cine en la cual se proyectarán los siguientes documentales:

1.— Maquinaria; 2.— Prefabricación de buques; 3.— Fabricación de máquinas de coser; 4.— La industria y el campo; 5.— Rías altas de Galicia; 6.— La captura de un sueño.

Dado el carácter técnico de algunas de estas películas, se invita especialmente a los ingenieros, a los miembros de la industria en general, al Directorio de la Cámara Oficial Española de Comercio, a los socios del Círculo y a la colonia española residente.

La entrada es libre.

Despiden a funcionaria de Agricultura



JEFES Y FUNCIONARIOS administrativos del Ministerio de Agricultura ofrecieron un té de despedida a una de las secretarias del Gabinete del titular de esa Secretaría de Estado, con motivo de su ascenso y destino a la Dirección de Pesca y Caza y posterior traslado a Iquique, señora Raquel Peñafiel González. El homenaje se efectuó en la Sala de Extensión del Instituto de Desarrollo Agropecuario. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, aparecen sentados Elena Méndez, María Fraga, Hernán Rodríguez, Raquel Peñafiel González, Humberto Larraín, Marcela Elgueta y Raquel Dublé. De pie, el personal de la Subsecretaría y de diferentes departamentos del Ministerio de Agricultura.

—¿Podrías devolverme ahora los anteojos?

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Unidad del FRAP

Señor Director, muy señor mío presente: Estoy en cama más machucado que un membrillo corcho, pero como usted anda diciendo a cada rato que el deber, y que el diario, y mil payasadas más, me he puesto a dictarle esta carta a mi hermano chico.

Tengo la cabeza como bombo y los dos ojos en tinta... Con decirle, Director, que estoy igual que si me hubiera encontrado con los Palestro, cuando roncaban en San Miguel. Y todo por culpa de mi tío Anásforo, que el otro día me fue a buscar a la casa para que lo acompañara a una reunión en la que les iba a ayudar a organizar el gabinete a los demócratacristianos, con "apertura a sinistra" —como se dice ahora— y todo.

Yo creí que se trataba de uno de esos cuentos que él le mete a la tía Melania para ir a unas picadas muy buenas que conoce, y antes que nadie las parara en la casa, estábamos en la calle. Pero en vez de cortar para el lado de Franklin, que es donde yo sé tiene algunas amistades muy cariñosas, cortó para el Partido, frente a la Plaza Vicuña Mackenna.

Nos metimos a una pieza donde estaban todos los macanudos. De Fuentealba y Leighton para arriba. El único que faltaba era el puro Frei. Nos quedamos parados en un rincón, porque cuando entramos estaba hablando Marfán, que es un gallo gordito y lleno de planes. Estaba diciendo:

—Con las reformas que introduciremos va a haber trabajo para todos. Yo creo, incluso, que van a faltar trabajadores...

El tío Anásforo no quiso oír más. Me agarró de un ala, y salimos.

—Vamos —me dijo.

—¿Y dónde, tío? —le pregunté.

—¿Dónde va a ser, cabro tonto? A la reunión de unidad del FRAP —me contestó.

Por el camino se fue despotricando contra los demócratacristianos.

—Así como van —me dijo—, son capaces de hacerme trabajar hasta a mí. Y eso sí que no lo aguanto. Me paso a la oposición al tiro, antes de que sea tarde...

Cuando llegamos al Comando del FRAP estaba la pelotera que se ardía. Hasta el calladito Vassallo gritaba. El único que no abría la boca, chupado en un rincón, era Mario Palestro. Una vez que trató de decir algo, le contestaron:

—Cállese, o le llamamos a Waldo Grez.

Y el tal Grez, que es un gallo que le quitó todos los votos al Mario en San Miguel y se los dio a Frei, le tiene entrada el habla.

El tío Anásforo, que tenía ganas de meter la cuchara, de repente se apoderó de la palabra y dijo:

—Yo creo, camaradas, que debemos unirnos en torno al Partido Comunista, que es el más fuerte...

Hasta ahí no más alcanzó a llegar. De todos los rincones le gritaron: traidor, vendido, chueco.

El tío Anásforo pidió aclaración. Un ñato que parece que era ampuerista le dijo:

—Y todavía preguntai... Corrieron ñatos con el camarada Allende. Vos sabís...

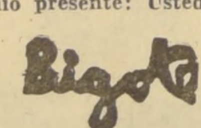
Y le tiró un zuácate.

De ahí para adelante —señor Director, muy señor mío presente— la pelotera se hizo general. El Corbalán de anteojos, en nombre de la unidad, agarró a patadas a un Corvalán más chico. Ampuero le gritaba "Hungría... Hungría... Hungría..." a Orlando Millas.

A mí y al tío Anásforo nos dejaron para la historia, pero el viejo se portó como hombre. Me fue a dejar a la casa, a pesar de que apenas podía andar. Pero lo peor fue que nos estaba esperando la tía Melania, que no creyó que veníamos de la reunión de unidad del FRAP, y con un uslero, que se consiguió con mi mamá, le pegó una repasadita.

Señor Director, muy señor mío presente: Usted comprenderá que después de la pateadura que recibí, no estoy en situación de escribirle el artículo que le mando todos los sábados.

Estas líneas me las escribió mi hermano chico.



N. de la R.— Llamó por teléfono la hermana de Bigote, diciendo que su hermano no se hacía responsable por la carta, porque se la había dictado a Bigotillo, que siempre le agrega cosas por su cuenta.

Tercera etapa del Concilio Ecuménico Vaticano II

Mañana lunes 14 de septiembre se inicia el tercer período del Concilio Ecuménico Vaticano II. Y, al menos por lo que se refiere a su ceremonia inaugural, ya presenta una novedad.

Rompiendo la tradición de las dos inauguraciones anteriores, que veían reunidos a los 2.500 padres conciliares en una procesión desde los palacios vaticanos de la Basílica de San Pedro, Paulo VI deseó que el 14 de septiembre los Obispos de todo el mundo, y los hombres que siguen con interés el Concilio, presenciaran una ceremonia que desde hace siglos no se repetía.

Al medio de San Pedro, se está terminando, en estos días, un altar especial. Allí el Sumo Pontífice oficiará una misa la mañana del lunes, y allí, a su lado, algunos Cardenales extranjeros celebrarán, junto con él, el Sacrificio Divino en diferentes ritos.

Es una ceremonia que desea simbolizar la unión de los cristianos, y ser un reflejo del espíritu ecuménico que hasta ahora caracterizó a Juan XXIII, Paulo VI y al Vaticano II.

La importancia del Concilio, y en modo especial de esta sesión que está por empezar, va más allá del puro factor visible. El hombre de hoy, a pesar de su agitación, de su frenetismo y de sus preocupaciones, busca una vida espiritual. Y busca una vida que no siempre le es fácil encontrar, y vivir, porque se siente lejos, separado, alejado de la Iglesia por normas y ritos que no comprende.

Juan XXIII, el Papa que quiso el Concilio, se dio cuenta de la necesidad de modificar todo ésto, y junto con él, toda la jerarquía.

La tercera etapa del Concilio es considerada como la más importante de todas, y, a pesar que en las dos anteriores se llegaron a promover decretos y constituciones, se sabe que los temas de mayor trascendencia se dejaron para la sesión que está por iniciarse.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. TELEFONO 82222 — CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. — DIRECTOR: Osvaldo Sagües Olivares. Domicilio: Agustinas 1269. — REPRESENTANTE LEGAL: Eilert Herud Meier. Domicilio: Agustinas 1269.

Democrático y antidemocrático

Los representantes de la Confederación de la Producción y del Comercio, al entrevistarse con el Mandatario Electo, Senador don Eduardo Frei, hicieron públicos sus propósitos de prestar plena cooperación a los planes y proyectos de la Administración que se iniciará el 3 de noviembre.

La importancia de esta manifestación radica en la tácita aceptación de los renunciamientos y sacrificios que exigirá la plena realización de un programa de gobierno ratificado por una expresión largamente mayoritaria de nuestra ciudadanía.

La actitud de la Confederación de la Producción contrasta notablemente con la del FRAP, que ha anunciado su propósito antidemocrático de ejercitar una oposición cerrada al nuevo Ejecutivo, poniendo en olvido que hace apenas unas cuantas semanas algunos de sus más representativos personeros declaraban que existía una amplia gama de puntos de contacto entre su base programática y la de la candidatura del Senador Frei, y esto, sin esperar la formación del nuevo Gobierno y el conocimiento de sus iniciativas concretas.

En un régimen democrático, tanto las fuerzas de Gobierno como las de oposición tienen funciones y responsabilidades específicas. La mayoría debe hacer Gobierno. La minoría debe vigilar la marcha de la Administración. Oposición cerrada es sinónimo de obstrucción, y ésta no se aviene con la práctica de la democracia.

Bancos de Fomento

Encuéntrase ya en su fase final el proyecto de ley que permite el establecimiento de Bancos de Fomento. La Cámara de Diputados debe conocer de algunas modificaciones introducidas por el Senado al texto que tuvo su origen en la Cámara, que no alteran la esencia de esta nueva creación; será otra obra más que dejará a la República la actual Administración, de cuya iniciativa se ha partido.

Trátase de una creación nueva en nuestro suelo, bien que ya conocida en otros países. Más aún, han sido el Banco Mundial y la Corporación Financiera Internacional (CFI) quienes han recomendado esta estructura legal innovadora. Hasta el momento la han adoptado Colombia y Venezuela en Latinoamérica. Chile será, pues, el tercer país con esta nueva clase de instituciones de crédito. Sin embargo, los Bancos de Fomento no serán sino una Corporación de Fomento en dimensiones más reducidas, de manera que nuestra patria no pierde su jerarquía de ser la primera iniciadora, a lo menos en América, de la idea del fomento estimulado o desarrollo.

Se trata de promover instituciones especialmente destinadas para movilizar recursos financieros y técnicos, encauzándolos hacia la economía productiva. Ellos operan a plazos medianos y largos, característica que los difiere de los bancos comerciales, y proporcionan también asesoría para formular y realizar las inversiones, de que aquellos bancos no se ocupan. Las miras del Banco Mundial y de la CFI son favorecer instituciones privadas o predominantemente privadas, que recibirán aportes y créditos desde afuera, sobre la base de un aporte inicial del mismo país. Ambas corporaciones internacionales están dispuestas a adquirir hasta un 20 ó 25 por ciento (en conjunto) del capital de tales bancos. Pero su preferencia por entenderse con la iniciativa particular no se cierra a la necesidad de que en algunos países el Estado debe cooperar también, a lo menos provisionalmente, en la etapa de fundación.

Del mismo modo que en la creación de las Asociaciones de Ahorros y Préstamos, que tan buen resultado han dado en nuestra patria, el proyecto se amolda a las sugestiones de quienes están dispuestos a prestar cooperación internacional, una vez creado el instrumento para operar. Es así como el proyecto de ley, a punto de cumplir su último trámite constitucional, contempla las siguientes características:

El capital de los Bancos de Fomento no podrá ser inferior a 6.000 sueldos vitales anuales, escala a) del departamento de Santiago; pero los que tengan su domicilio y gerencia general fuera de la provincia de Santiago podrán constituirse con un 70 por ciento de dicho capital inicial, siempre que los estatutos establezcan la obligación de invertir un 75 por ciento de sus colocaciones en la zona económica geográfica a que pertenezca el banco.

Los bancos podrán realizar los siguientes actos: contratar toda clase de créditos y emitir bonos, debentures y pagarés, en moneda nacional o extranjera, reajustables o no, con o sin garantía. Los créditos serán a plazos no inferiores a dos años.

Quedan facultados, asimismo, para adquirir, suscribir, conservar, dar y tomar en garantía acciones y debentures de sociedades anónimas chilenas; de encargarse de la emisión y garantizar la colocación dentro del país de aquellos mismos títulos y servir de representantes de los tenedores de debentures, o de agentes financieros de empresas o instituciones nacionales, extranjeras o internacionales; de otorgar avales o fianzas y garantizar las emisiones de bonos o debentures de sociedades anónimas chilenas.

Las operaciones de cambios internacionales que requieren para cumplir su misión, también pueden tomarlas a su cargo directo.

El 10 por ciento, a lo menos, de sus colocaciones deberá destinarse a empresas de capital inferior a 50 sueldos vitales anuales.

Las instituciones y empresas fiscales, semifiscales y de administración autónoma podrán ceder o vender a los Bancos de Fomento sus créditos de fomento.

No tendrán la obligación de suscribir acciones del Banco Central.

No podrán conservar acciones de sociedades anónimas por espacio superior a 5 años, a fin de evitar que queden inmovilizados sus recursos, y darles, en cambio, mayor velocidad de circulación.

Una franquicia que se contempla es la liberación de diversos impuestos. Los intereses que paguen no devengarán el de renta de categoría, mas sí el global complementario.

Podrán formar parte de estos bancos las cooperativas, asociaciones y gremios, o bien adquirir sus títulos de crédito.

Por su naturaleza tan especial, los Bancos de Fomento no serán competidores de los Bancos Comerciales, ni podrán ejecutar las operaciones ordinarias de éstos, como ser, cuenta corriente y descuento de letras a corto plazo. Su finalidad es, pues, específica, y los organismos así establecidos tienen anticipadamente la fundada posibilidad de encontrar apoyo de cooperación externa de desarrollo.

NEMROD

Teoría económica

Uno de los grandes problemas pedagógicos en busca —a través de la crítica sabia— de nuevos intentos sistematizadores, para obviar explicaciones aburridas en los comentos de algunas clases universitarias, es el referido a la enseñanza de la economía política.

Se trata aquí de una ciencia en donde la teoría no puede ir distanciada de cierta técnica intuitiva más cerca de la adivinación que de la lógica, pero sin la cual, diríase, nunca ésta puede tener adecuada eficacia.

Es en esta coyuntura, precisamente, donde surge el quid catedrático, porque, ¿cómo sentar una doctrina a firme, si el factor subjetivo (el individuo) desempeña, por su calidad de tal, de sujeto, la función decisiva en el forcejeo por incorporar a la realidad práctica las premisas sustentadas por la teoría?

Pues bien, si la dificultad comienza así, no deberíamos desentendernos, entonces, del hecho de que todo individuo es, casi siempre, más o menos "oportunista". Dentro de su esquema biológico éste —¡no lo olvidemos!— yace enjaulado, quiéralo o no, por una serie de particularidades ajenas a su voluntad: naturaleza, clima, relieve del suelo, etnología, etcétera; particularidades que lo limitan y al mismo tiempo le hacen rebelarse, andando el tiempo, en continuos intentos de evasión; en fin, empleando la terminología orteguiana, todo individuo es "El" y su circunstancia. Es así como la Historia preséntase, en este sentido, como interminable cortejo, en el cual el "hombre masa" y el "hombre élite" actúan en diversas escalas de acciones y reacciones constantes, rectificando lo que les fue enseñado (teoría) para reemplazarlo por lo que más les convenga en cuanto seres humanos (realidad práctica).

Ejemplo de lo antedicho, y uno de los mayores de la edad contemporánea, es el ofrecido por la Revolución Rusa.

Lenín, durante años, ocupa toda su tarea de precursor en propalar los postulados doctrinarios de Marx. Junto con admirar al férreo teórico de **Das Kapital**, Vladimiro Ilich fue discípulo **enragé** de las lecciones de su maestro. Sin embargo, esta fidelidad al espíritu de la letra sólo la mantendrá hasta poco tiempo después de apoderarse los bolcheviques del Gobierno revolucionario. Equilibrándose en la catástrofe financiera hasta donde lo empuja la realidad de las posibilidades rusas, Lenín gira casi en ciento ochenta grados para reemplazar **ipso facto** su teoricismo marxista por una nueva política económica —la NEP— y, de ese modo, salvar a la revolución de octubre del colapso. Hasta el nombre mismo de la doctrina cambia a poco de seguir su marcha moscovita: ya no se dirá "marxismo" a secas, sino "marxismo-leninismo", denominación que hasta ahora sigue siendo la forma usual de referirse a la política socioeconómica de los soviets.

En los países de alta cultura esta individualización de las teorías es raramente anárquica. Como animal de grupos, el hombre busca en el apoyo mutuo el coeficiente de fuerzas partidarias capaz de imponer o facilitar el intercambio de sus propias razones individuales. De ahí también que esas razones —en un comienzo, por lo común, simplemente egoístas— al asociarse con otros egoísmos individuales, pierdan o "camuflen" sus primitivas motivaciones, y algunas de ellas hasta logren convertirse en ecuménicas. Es lo que ha pasado tanto con la doctrina a la cual acabamos de referirnos como con las teorías administrativas de la economía capitalista; aunque ambas, a la postre, han terminado por dividir ideológicamente al mundo.

En el campo filosófico este divorcio no tiene cómo arreglarse, pues los dos grupos son como esas galaxias que forman, cada una de ellas, universos distintos y distantes.

Así, de manera tan absoluta, es la separación. Veamos. Dice Marx:

"No es la conciencia del hombre la determinante de su ser real, sino, por el contrario, es la realidad social la que determina su conciencia."

A este aserto responde Ed. Berstein con todo el peso de su autoridad universitaria:

"Todo el materialismo histórico no es suficiente para borrar el hecho de ser los hombres los actores en la Historia, y éstos tienen cabeza humana, cuyo funcionamiento no es tan mecánico que se haya de determinar, en última instancia, por la situación económica."

Hombre estudioso, erudito, profundamente versado en temas de su especialidad, Alberto Baltra, en el primer volumen de **Teoría Económica**, su libro de reciente publicación, soslaya estos escollos del **parti pris** que ya indicamos.

El actual volumen, en su mayor contenido, es una introducción didáctica al estudio de la economía, con un desenvolvimiento del tema en cuestión, que abarca cinco puntos de máximo interés: la teoría económica; los conceptos de necesidad, bienes, utilidad y tiempo; la conducta del consumidor; la producción; y el producto e ingreso nacionales.

De todas maneras, precisa esperar los cuatro volúmenes restantes que integran la obra en su totalidad, y que la Editorial "Andrés Bello" anuncia como de próxima publicación. Sin embargo, a este primer volumen ya puede aplicársele el juicio de Cicerón dedicado a Rabirius Postumus: **Usus magister est optimus**, "la experiencia es su mejor maestro". Y aquí, en **Teoría Económica**, Alberto Baltra Cortés nos da con generosidad su experiencia de treinta años de magisterio.

AUGUSTO IGLESIAS

Filosofía de la mujer

El resultado de la última elección presidencial y la participación de la mujer en forma tan decisiva y destacada, debe hacer meditar a los políticos, seriamente, en lo que esto significa para el futuro.

Hablamos con cierta impropiedad cuando nos referimos sólo al "hombre", connotando a la mujer, además, acostumbrados como estamos todos, ya sea por lo que llama el tratado de anatomía de Testut, "La anatomía del Hombre", en el cual, naturalmente, hay capítulos dedicados a las características femeninas, o en derecho, recordando la Revolución Francesa en su famosa declaración de "Los derechos del Hombre", implicando, por supuesto, los de la mujer, también.

Después de la articulación de la rodilla, trabajan los estudiantes la de la pelvis, y nuestro profesor de Obstetricia, el difunto doctor Monckeberg, iniciaba sus clases con un panegírico al cuerpo de la mujer que se lo habrían envidiado los más destacados pintores y escultores.

Los representantes del sexo masculino, no obstante, tenían "la sartén por el mango", y harto esfuerzo les costó a las mujeres arrebatárselo, y quedarse, por fin, con toda la batería de cocina.

Creo que en un tiempo se especificaba en algunas constituciones que no tenían derechos propios los niños, las mujeres y los dementes. Ahora los tienen las mujeres de tal manera, que hay que pedirles permiso para enajenar cualquier cosa durante el matrimonio, y también cuando solteras, si se quiere obtener algo importante de ellas. Ya saben muy bien lo que valen, aunque nunca han sabido lo que cuestan.

De sexo débil, electoralmente hablando, han pasado a sexo fuerte, y en no pocas actividades físicas, como el deporte, obtienen marcas que indican que en ese terreno también, como en las corridas de toros, están con los hombres en un "mano a mano".

Algo muy serio ha ocurrido desde los lejanos días de las sufraguistas inglesas, con miss Pankhurst a la cabeza, en su lucha por la conquista del voto femenino, llegando esta líder feminista hasta autoencadenarse a las rejas del palacio de la Cámara de los Comunes para gritar y protestar a su regalado gusto al paso de los flemáticos parlamentarios británicos, mientras se iba por el cerrajero. Ardides femeninos.

Distantes parecen los tiempos de la dulce Beatriz, que a la vista de Dante apenas atreviase a cambiar una mirada con él, deteniéndoseles a ambos el corazón en sístole, o los de Victoria Colonna inspirando las esculturas de Miguel Angel y permaneciendo olímpicamente al margen del corazón del florentino, o los de Leonardo, sentado en su taller, vestido de gala, rodeado de músicos, en una extraña atmósfera irreal renacentista, mientras Mona Lisa le sonreía enigmáticamente, o por fin, y sobre todo, el grito de Darío dirigido a la única mujer rústica que lo comprendió y amó toda la vida:

¡Francisca Sánchez, acompañamé!

La sensibilidad de la mujer, sin embargo haber cambiado los tiempos, si-
gue siendo la misma
malicia para conqu
poder no ha variado
camente desde los
de nuestra madre Ev
el contrario, se ha
más franca y fuerte
tando con los medi
publicidad de que
en la prensa, la tel
y en el cine, para d
sus encantos perso
el menor ambage, d
do toda pacatería y
do, en buena lid, m
un fallo de la justi
derecho a usar de p
pa en público sin q
constituya delito de
ralidad ni atentado
buenas costumbres. T
contrario.

Del rostro enfunda
el negro manto de
abuelas hasta el biki
tado legalmente de
nietas, ha pasado
agua por debajo de
puentes.

Ahora bien: due
voto, arma formidab
la cual pueden infl
la vida cívica de
¿cuál es la caract
conque lo usarán,
do, con justa razón
seguirán fieles a su
raleza?

Una me parece, y
siempre habrá de t
en cuenta su más fin
sibilidad, que las ha
tuar movidas por el
zón, que es como
amando.

Una mujer-tipo,
andariega, sensible,
sitiva, santa Teresa d
la, lo dijo como en una
sis: "El infierno es el
donde no se ama", y
para siempre estamp
filosofía cordial de la
jer. Hay que tenerla
sente.

ALBERTO SPIKIN-B

Tribuna Libre

1.- Enseñanzas de una elección

El 4 de septiembre, en final de cuentas, el elector votó entre democracia y marxismo. Por obra de las circunstancias y de numerosos errores políticos, el dilema quedó planteado entre una democracia cristiana socializante y el socialismo revolucionario del FRAP.

Verdad es que el FRAP anunció "una etapa transitoria", ampliamente democrática, pero sólo como un paso previo a una verdadera revolución social. No fue creído y se creyó ver en este planteamiento la intención de reeditar en Chile la conducta de Fidel Castro.

El Partido Radical, por causas bien conocidas, quedó practicamente solo en la lucha, ofreciendo otro tipo de solución socialista: un socialismo evolutivo, laico, democrático, nacional, respetuoso de la ley y la personalidad humana, tendiendo a una **integración** de clases, facilitada por modificaciones estructurales, económicas, educacionales y sociales.

La formulación socialista del Partido Radical prendió en muchas voluntades, como igualmente el abanderado que la sustentaba. Sin embargo, no obtuvo una votación adecuada porque al término de la campaña, repetimos, se le presentó al elector como tajante dilema: o "socialismo democrático" o "socialismo violento, dictatorial". El candidato radical fue el señalador de los peligros de los regímenes totalitarios. Por razones de mecánica electoral no fue él quien recogió la cosecha. Un primer hecho significativo pues de esta campaña presidencial es que no se realizó dentro de los cánones clásicos de "derecha capitalista y reaccionaria" contra "izquierda proletaria y avanzada", sino de tres fórmulas socialistas a elegir. En el fondo dos: la democrática evolutiva y la marxista de contornos violentos. Esto explica, entre otros factores, la dispersión de los votantes de arrastre del radicalismo.

Un segundo hecho significativo es que se alinearon ante cada una de las fórmulas, especialmente las dos de mayor gravitación electoral circunstancial, los más abigarrados grupos sociales.

Ninguna puede arrogarse la representación de "clase". En todas se conglomeraron aristócratas, burgueses adinerados, clase media y proletariado intelectual o manual; católicos, no católicos y ateos; grupos desprendidos de todos los partidos políticos; empleados públicos, particulares y municipales de todos los grados. Independientes, rentistas, intelectuales, artistas; militares retirados por grado o por fuerza; hombres de esfuerzo; campesinos.

Destacamos este hecho importantísimo porque es un ejemplo que da Chile al mundo de lo que el Partido Radical ha llamado la evolución hacia el socialismo a través de la INTEGRACION de clases. Esto es, que se vaya condicionando la nivelación económica, social, cultural y legal sin necesidad de exterminio o la explotación de una clase por otra; ni cultivando una **colaboración de clases**, que mantiene injusta diferenciación, en la que los de arriba dan caritativo oxígeno y los de abajo deben agradecerlo porque se les vitaliza algo la existencia.

Una tercera enseñanza de enorme significación es que a través de una votación mayoritaria impresionante, el electorado chileno de TODAS las clases sociales, ESPECIALMENTE DE LA PROLETARIA, acepta ganoso los planes y programas socializantes, pone sus esperanzas en ellos, pero RECHAZA lograrlos por la PRECIPITACION, la VIOLENCIA, la DICTADURA. No quiere la justicia ni la felicidad a golpes; alcanzarla empinándose con temor sobre sangre y cadáveres. Ni siquiera sobre lágrimas y barrotes. No le hallaría sabor agradable y sustancioso a un pan con gusto a plomo y a "justicia sumaria", aunque antojadizamente se denomine "del Pueblo".

Es indispensable meditar hondamente sobre este hecho de psicología nacional que hace crujir la axiomática marxista y que por tercera vez desde 1952, ha impedido lograr la Presidencia de la República a la "extrema izquierda", a pesar de que todas las propiedades y campos pasarían a manos del Pueblo, las minas a la nacionalización, el proletario todo —manual e intelectual— a tener casas, cultura, salud y grandes salarios. Y participación multitudinaria en el Gobierno.

Debe hacer meditar también un aspecto político de este hecho. Los partidos de extrema izquierda alcanzaron los triunfos de 1938, 1941 y 1946, junto con el Partido Radical, que ofreció el aval de su tradición democrática y de
zada.

En realidad, sin el P
Radical no es posible el
fo de una izquierda
mocrática, socialista,
damente evolutiva; per
bién es imposible con
tido Comunista depen
sucursal de designios
y con un P.S. que no
su terca posición ext
fundamentada en un ma
nacido el siglo 19 y s
a lo largo del siglo XX
progreso social, técnico y
cofilosófico.

Sin el PR, la izquierd
petimos, sólo puede te
rrotas explicadas, y en
ca, por muy explicada
sean, las derrotas no
Procede, igualmente,
un 4.o aspecto que
a un importante fenóme
electoral que hay que co
derar para hechos
que se avecinan. En la
paña presidencial chile
habido, como en ningu
una inmensa cantidad d
tores que han hecho
a un candidato no po
querían a él de Presiden
no porque no querían
fuera su más fuerte
rio.

Ahora estos votante
satisfechos porque
que se ha salva
democracia chilena y s
en terreno constituc
evolutivo. Pero hasta
gan. Para las eleccio
1965 retornan a su
dencia o, a sus filas pa
o a los candidatos que
deramente represent
principios ideológicos.

El candidato triun
quien, como amigo,
mos desde estas líneas
dole un tranquilo y
gobierno, ha concedi
conferencia de prensa
altura en sus respuestas
tró su cultura política y
sible magnanimidad.
de ellas cayó en un
al expresar que la gran
ría que obtuvo la de
electorado que ha com
do, aceptado y se ha
a SU movimiento, al id
programa social cristia
la forma que ha
el FRAP, estos último
dicho espejismo puede
ligroso. No hay que
que la gran mayoría d
torado nacional por
ideas y programas de
tido, pensó en la dem
en un gran frente co
todos los demócratas d

Senén P

2.- Reajuste indispensable

Hace mucho tiempo que el Partido Radical superó la época de los personalismos. Las victorias y las derrotas electorales son para él fenómenos contingentes que es posible examinar con la más absoluta objetividad. Por lo demás, en tales casos, siempre hay yerros que enmendar, dificultades que reconocer, peligros que sortear.

Más aún, los resultados y los antecedentes de cada elección pueden ser examinados en perspectiva hacia atrás y hacia adelante, para ubicarse en la mejor situación y reemprender la marcha colectiva.

Esta vez tendrá que considerar la inconveniencia o la conveniencia de mantener la práctica de cambiar de candidato en cada elección presidencial.

El trabajo de propaganda realizado en torno de ellos se pierde y hay que comenzarlo de nuevo. Entretanto, el Registro Electoral crece en progresión geométrica, imponiendo la necesidad de multiplicar, proporcionalmente, un esfuerzo de propaganda sin solución de continuidad con el anterior.

Durán, como los anteriores candidatos presidenciales del partido, fue un buen candidato; pero vis a vis de sus oponentes, Frei y Allende, tenía un handicap negativo: la novedad.

Otro factor en contra fue la actitud renuente y aún hostil de algunos parlamentarios de su propia tienda. El fenómeno no era nuevo. Lo sufrieron con igual o mayor intensidad don Pedro Aguirre Cerda, don Juan Antonio Ríos y don Gabriel González. Como Aguirre Cerda y Ríos Morales ganaron, los efectos no fueron perceptibles y nada ocurrió a los que no habían observado la conducta que correspondía. Gabriel González, que no sabe de resentimientos, se empeñó —y lo obtuvo— en un "borrón y cuenta nueva", en obsequio de la unidad del partido. Pero la derrota de Bossay tuvo efectos tremendos en la representación parlamentaria. Sin embargo, al parecer, la experiencia no fue suficiente. Ahora, bien puede ocurrir que las Asambleas se apresuren a establecer normas estatutarias que pongan a cubierto al partido de tales emergencias.

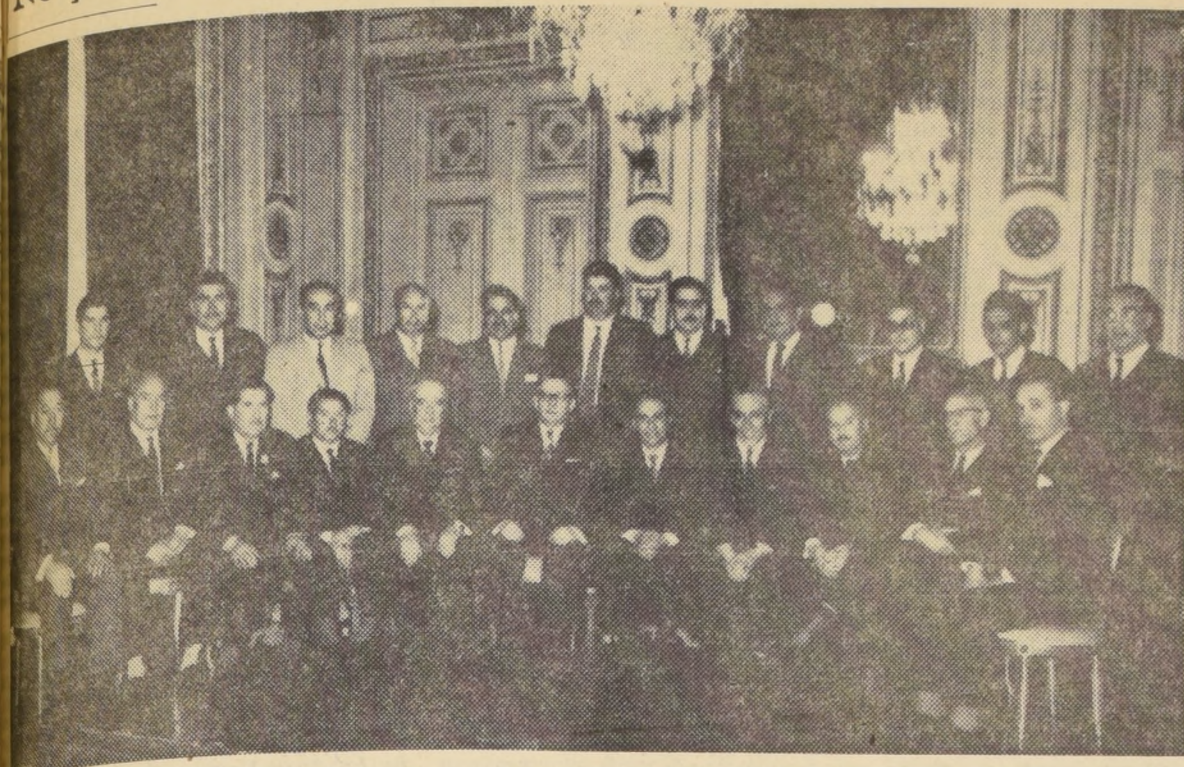
Por lo demás, ya lo hicieron una vez en la Convención de Concepción. Allí se puso término a la llamada Junta Central, que era un cuerpo directivo esencialmente deliberante, cuya acción ejecutiva era bloqueada en la práctica con el resultado de que rara vez se respetaba la "línea" trazada por las Convenciones. Se instituyó entonces el CONSEJO EJECUTIVO NACIONAL (CEN) cuyo primer presidente fue don Alfredo Rosende: organismo muy reducido, compuesto de miembros elegidos directamente por la Convención. Nada de representación directa de los par-
lamentarios, cuya
específica consiste
gislar. Nada de repre
de la Juventud, de lo
nismos Sindicales o
nos, que deben ser
y no núcleos
Ese CEN, se limitó a
lo ordenado por la Co
y hubo de gastar no po
gía para imponer disc
llevar adelante la can
presidencial de Gabriel G
lez Videla.

Sin embargo, poste
te, se estimó que el C
concebido era demasia
toritario, y por la vía
transacción se llegó a l
mula actual que tiene
la antigua Junta Cen
algo del antiguo CEN,
la primera que del se
La reforma no fue feli
dentemente.

Claro es que, ni aún c
CEN como el que creó la
vención de Concepción, la
sas podrían andar como
bido. Haría falta un mec
constitucional que sanc
expulsión de un parla
rio con la vacancia del
En realidad, a este re
el problema no es sólo de
dicalismo. Todos los p
lo sufren permanente
con menor o mayor
dad, de modo que no
ilusoria la posibilidad de
ner votos para alcanz
reforma que daría un n
refuerzo a la autoridad d
directivas políticas naci
Sin partidos disciplin
hay verdadera democra

GO

Respaldan reelección del senador Angel Faivovich



Los militantes radicales y vastos sectores independientes que han adherido a la postulación por la reelección del senador Angel Faivovich, iniciaron los trabajos electorales y de propaganda que los movilizarán por toda la provincia. En una reunión efectuada al mediodía de ayer en la capital, 26 de los 28 regidores que el radicalismo tiene en la provincia de Santiago, entre ellos cinco Alcaldes, se reunieron con el senador Faivovich y le reiteraron su adhesión y respaldo en atención, según manifestaron, a la notable labor parlamentaria de éste y a sus dilatados servicios prestados al país. En el grabado, aparecen los regidores y Alcaldes que se reunieron ayer con el senador por Santiago. De izquierda a derecha, sentados: Pedro Cartes, Alcalde de Cartagena; José Rodríguez Mura, regidor de San Antonio; doctor Enrique Lagos, regidor de El Tabo; Alberto Aravena, regidor de San José de Maipo; Raúl Cabezas, Alcalde de Ñuñoa; senador Angel Faivovich, Rafael Señoret, regidor de Santiago; Voltaire Lois, regidor de Santiago; doctor Jorge Esbir, Alcalde de San José de Maipo; Mauricio Litvak, Alcalde de Providencia; Alvaro Salamero, Alcalde de Las Condes. De pie, de izquierda a derecha: Luis Navarro, regidor de San Bernardo; José María Domínguez, regidor de San Bernardo; doctor Oscar Castro, Alcalde de La Reina; Rogelio Muñoz, regidor de Quinta Normal; Raúl Aguilera, regidor de San Bernardo; Francisco Romo, regidor de Quilicura; Julio César Díaz, regidor de La Cisterna; Carlos Liendo, regidor de La Granja; Guido Machiavello, regidor de San Miguel; doctor Omar Henríquez, regidor de Puente Alto, y Lorenzo Morla, regidor de La Reina. Se conoció también, en esta oportunidad, la adhesión de los regidores Luis Ugarte Salazar, de Santiago; Octavio Gay, de San José de Maipo; Werther Marcoleta, de Buin; Olegario Ortega, de Navidad, y E. Pesce, de Conchalí, los que se excusaron de concurrir a la reunión.

DENUNCIAN AGRESIONES PERPETRADAS POR ELEMENTOS COMUNISTAS EN LOTA

Comunicación recibida por el Secretario General del Partido Demócrata Cristiano

El secretario general del Partido Demócrata Cristiano, José de Gregorio, ha recibido la siguiente comunicación desde la filial comunal de Lota:

"Ante la alarma pública, los consiguientes daños a la propiedad privada y lesiones a personas, la comunal de Lota se hace un deber en informar a Ud. de los siguientes hechos ocurridos en esta localidad.

"Con anterioridad al día de la elección presidencial se llevaron a efecto tres asaltos organizados contra el local del PDC., con la rotura de la totalidad de los vidrios y grandes destrozos en el interior En esta ocasión, la madre del cuidador de esta secretaría debió ser atendida en el Hospital, ya que de una pedrada perdió tres dientes y hubo de practicársele cuatro puntos en el labio superior. De estos hechos hay constancia en Carabineros y Juzgado.

Además, en circunstancias que los participantes de la candidatura del señor Frei realizaban una concentración en que se exhibía la película de la "Marcha de la Patria Joven", en un sitio vacuo de la Población San Martín, y a pesar de haber avisado oportunamente el PDC a Carabineros que las hordas comunistas preparaban un ataque a este acto, éste se produjo, siendo impotente la fuerza pública para evitar este atropello. Los resultados fueron 8 personas heridas a piedra y garrote por los contramanifestantes, hábilmente dirigidos por conocidas personas de esta localidad. Estos heridos fueron atentidos en el Hospital de Lota, ya que los menos graves, lo fueron en sus domicilios.

En esta ocasión cabe destacar el hecho que un sargento de Carabineros, de apellido Matamala, resultó con una herida profunda en la cara, a la altura de un ojo, y otro carabinero de la comisión civil sufrió la fractura de una mano por efecto de las piedras lanzadas.

Como si todo esto no fuera suficiente, ese mismo día, y a continuación de lo expuesto anteriormente, las hordas comunistas asaltaron las partes céntricas de la ciudad, causando destrozos y quebrazón de vidrios en el Colegio San Juan, Iglesia de Lota, Colegio del Niño Jesús, casa del comerciante don Pedro Gallegos, casa de la familia Naranjo y muchas otras, para terminar destrozando los vidrios de la secretaría del Partido Liberal.

En esta acción vandálica de los comunistas, no escapó el domicilio particular del Mayor de Carabineros, Jefe Policial de Lota, que también resultó con los vidrios destrozados.

El P.D.C. de Lota, convencido que todos estos desmanes y atropellos terminarían una vez finalizado el acto eleccionario del 4 de septiembre, e iba a primar el respeto, el orden y la cordura, haciéndose eco de las palabras del Presidente electo, señor Frei, que dijo que para él no hay vencedores ni vencidos, acordó no realizar manifestaciones públicas, creyendo que con ello se contribuiría a aplacar los animos, pero con gran inquietud de los militantes del P. D. C. y con la consiguiente alarma de la ciudadanía entera, hemos visto el recrudecimiento de estos hechos delictuosos que han continuado hasta hoy en la forma que pasamos a exponer.

1) El día sábado 5 del actual, siendo aproximadamente, las 10.30 horas, en el sector denominado Pueblo Hundido, una poblada organizada por elementos comunistas atacó con piedras y palos los domicilios de personas que ellos estimaban que no habían apoyado al candidato señor Allende, a la vez que le impedían aprovisionarse de agua en el único pilón que existe en ese sector, como así mismo obligaban al comercio a negarse a venderles víveres. De este ataque resultaron con lesiones las siguientes personas, Alberto Manceau Miquel y Flia, Rigoberto Pozo Silva, Héctor Julio Valdés, José Morales V., Efraín Segundo Herrera Díaz, Celia Reyes, Juana Ramírez y otros. Debemos destacar el hecho que don Alberto Manceau sufrió grandes daños en las dos casas de su propiedad al extremo que se intentó incendiar una de ellas. Entre las personas que tomaron parte en estos hechos figuran, Juan Lobos, quién profería amenazas de muerte; Mercedes Flores y muchos otros más. Carabineros, en conocimiento de estos hechos, hizo la denuncia al Juzgado del Crimen, y debió redoblar la vigilancia.

2) El sábado 5 de septiembre, aproximadamente, a las 20.30 horas, y en circunstancias que se efectuaba una numerosa reunión en el interior del P. D. C., que está ubicado en la calle principal de Lota, y en presencia de Carabineros, una turba de comunistas procedió a atacar a pedradas el local de nuestro Partido, portando una bandera chilena, quedando 6 de nuestros militantes lesionados de menor gravedad.

3) El sábado 5 del mes en curso, aproximadamente, a las 21.30 horas, una turba de elementos comunistas procedió a asaltar la Población "San Martín", con los consiguientes resultados: a) la señora Lidia Ceballos Flores, domiciliada en calle 3, sufrió destrozos en su casa habitación y posteriormente amenazada por Julia del Tránsito de Godoy; b) la señora Matilde Aburto de Sepúlveda, domiciliada en calle 3, sufrió la rotura de 4 vidrios de su casa, vitrina del comedor destrozada, como asimismo loza y cristalería. En este mismo domicilio, el joven Jacinto Sepúlveda recibió una pedrada en el ojo derecho, debiendo ser trasladado al Hospital donde se le aplicaron puntos; c) la señora Elsa de Barriga, de calle 3, quedó afectada con 4 vidrios rotos, y destrozos varios; d) la señora Laura Hidalgo, de Lota Alto, pabellón 66, ella y todo su familia está amenazada por armas blanca por Oscar Garrido; e) el señor Miguel Uribe, del pabellón 78, casa 13 con perjuicios materiales en su domicilicio cometidos por un tal Lucho en compañía de otros; f) a don Humberto Loyola, de Población Isidora Goyenechea, con destrozos en vidrios, maltrato de obra y palabra a sus hijos y amenaan a él mismo y a su cónyuge, y g) que son muchas las personas que también han sufrido destrozos y lesiones, pero se niegan a dar nombres por temor a las represalias con que han sido amenazados.

En consecuencia, El Partido Demócrata Cristiano, de Lota, se hace un deber denunciar estos hechos en forma pública y responsabilisa de ellos a las siguientes personas: Alcalde, Isidoro del Carmen Carrillo Tornearía y regidor, Leopoldo Hermosilla Fredes, ambos militantes del Partido Comunista; al regidor expulsado del Partido Radical, René Ormeño C.; al Administrador del SSS., Carlos Valdevenito; a Ester de Marín, esposa de un funcionario de este mismo Servicio, llamado Enrique Marín; a Emiliano Campos, contador del Hospital de Lota Bajo; a Gastón Sierra, Auxiliar del Hospital de Coronel; a Manuel Salgado, activista sindical del Partido Comunista; a un tal Zambrano, de la calle 2 de la Población San Martín, y otros más.— Atte. "Partido Demócrata Cristiano, Comunal Lota". Pedro Francois, presidente — Jorge Torres, secretario."

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

Décimosegunda Asamblea, "Dr. Luis Aguirre Cerda".— Cita a reunión general, para las 10.30 horas de hoy.

Asamblea "Domingo Durán Morales".— Cita a reunión de directorio para mañana lunes, a las 20.30 horas, en San Pablo 4410.

Asamblea de La Reina.— Cita a sesión de Directorio para las 10.30 horas de hoy, en Los Litres 50. Se encarece la asistencia.

DEMOCRATACRISTIANOS GANARON EN LA UNIVERSIDAD AUSTRAL

Trabajadores freístas preparan concentración para el 4 de octubre

Un significativo triunfo obtuvo la lista démocratacristiana en la elección del Comité Ejecutivo de la Federación de Estudiantes de la Universidad Austral de Valdivia, informó ayer la secretaría de prensa del Presidente Electo, senador Eduardo Frei.

La lista del Partido Demócrta Cristiano, que por primera vez postulaba en esa Universidad, se anotó 288 votos, con lo cual eligió a la totalidad de los miembros del Comité.

Los resultados oficiales fueron los siguientes: Lista Demócrata Cristiana, 288 votos; lista del FRAP, 96 votos; lista independiente. 72 votos.

Por tal motivo, la lista de la Juventud Demócrata Cristiana elegió a todos los miembros del Comité Ejecutivo, que quedó compuesto así: presidente, Roberto Murúa; vicepresidente, Enrique Morales; secretario general, Andrés Lyon; secretario de organización, Carlos Ammant; secretaria de finanzas, Inés Hoelvelmayer.

MUJERES DC DEL PERU FELICITAN A ESPOSA DEL PRESIDENTE ELECTO.— La esposa del Presidente Electo de Chile, señora María Ruiz Tagle de Frei, recibió ayer el siguiente cablegrama desde el Perú: "Identificacadas con la general alegría por el triunfo de Eduardo Frei, las mujeres démocratacristianas del Perú enviamos emocionado y fraterno saludo de felicitación. — (Fdo.) René Abadía, secretaria Grupo Nacional Femenino."

TRABAJADORES FREISTAS.— En la sede del Comando Nacional de Trabajadores Freistas, Huérfanos 550, se reunieron los dirigentes nacionales de todos los frentes gremiales y de servicios que integran este organismo para oír una amplia cuenta de la directiva sobre la entrevista celebrada con el Presidente Electo, senador Eduardo Frei, y planificar la acción futura.

El presidente nacional, Santiago Pereira, informó que en la reunión del Comando con el futuro Primer Mandatario, el señor Frei se había manifestado de acuerdo con la continuación del organismo central de los trabajadores y les exteriorizó sus agradecimientos por el vigoroso respaldo recibido, felicitándolos, además, por la tarea cumplida en el orden político y gremial durante la campaña.

Luego de un extenso debate, en el cual participaron todos los dirigentes nacionales de los Frentes, fue aprobada la cuenta por unanimidad y se adoptaron las siguientes resoluciones:

1.o— Constituirse en movilización permanente para promover la unidad de la clase trabajadora sin discriminación, purificando la organización sindical de aquellos elementos sectarios, cuya acción es ajena a los intereses de los asalariados y sólo se guía por consignas de partidos o de grupos.

2.o— Realizar el 4 de octubre una gran concentración de los trabajadores en el Teatro Caupolicán, con participación de todos los sectores laborales, a fin de fijar la posición de los trabajadores frente al Gobierno del Presidente Electo Eduardo Frei.

Será disuelto el Comando Nacional del senador Allende

El Comando Nacional que dirigió la campaña presidencial del senador Salvador Allende, ha sido citado para el próximo miércoles, a las 19 horas, en la Casa del Pueblo.

La reunión será presidida por el propio señor Allende, y en élla —según expresa la citación— se declararán oficialmente terminadas las actividades de este Comando.

También concurrirán, especialmente invitado, los miembros del Comité Nacional Ejecutivo del FRAP.

A las 21 horas de ese mismo día, se ofrecerá un homenaje al senador Allende, en un local que se indicará oportunamente.

Unión Independiente prepara Convención de apoyo al Sr. Frei

Reunida en sesión ordinaria bajo la presidencia del señor Luis Karque, la Unión Nacional Independiente acordó por unanimidad continuar y mantener sus cuadros para respaldar la acción gubernativa del Presidente Eduardo Frei.

Al efecto, se apoyarán las listas de parlamentarios que aseguren la ejecutoria pública del nuevo Gobierno.

Finalmente se comisionó al dirigente, señor Jaime Sanfuentes, para que recorra el país e inicie consultas tendientes a la realización de una Convención Nacional de Independientes, durante el próximo mes de octubre.

Lo que su hijo ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcióneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.



En su último sorteo, "El Pozo de la Suerte" favoreció a doña Olga de Díaz

Por vigésima segunda vez, Casa García ha distribuido valiosos obsequios entre sus clientes habituales ú ocasionales a través de este original sistema



La señora Olga G. de Díaz en los instantes en que procede a efectuar la selección de mercaderías que por valor de Eº 1.200,— habrá de retirar de Casa García por haber obtenido el premio mayor del 22.o segundo sorteo del "POZO DE LA SUERTE".

Parece que ya se está haciendo tradicional que el "POZO DE LA SUERTE" de Casa García, ha de favorecer a aquellos clientes que están convencidos que los Hados de la Fortuna no habrán de favorecerlos a ellos en particular. En los últimos sorteos han obtenido el Premio Mayor personas que no creían en su buena suerte y lanzaban su opción al Pozo más por rutina que por esperanza de salir premiadas.

Y así también ocurrió en el sorteo que Casa García hiciera el 31 de agosto próximo pasado. El Pozo favoreció con el premio de Eº 1.200,— a la señora Olga G. de Díaz, que es clienta de esta Casa por más de veinte años y siempre se ha mantenido comprando en ella debido a la atención y deferencia con que siempre la han atendido.

Ella se impuso que le había tocado el Premio Mayor del Pozo de la Suerte por un llamado telefónico de una amiga, que había asistido al sorteo y la congratulaba cordialmente con tan fausta noticia.

La señora Olga de Díaz nos cuenta que al principio le era imposible de creer que fuera cierta la noticia, ya que en toda su vida nunca había obtenido premio de ninguna clase en sorteos en que debería intervenir la suerte. En buenas cuentas ella se consideraba una persona de "mala suerte". Pero, ahora se ha visto obligada a rectificar este concepto. Ella obtuvo tan magnífico premio debido a una compra que hizo en el Departamento de Medias y que ascendió a la suma de Eº 10,80. Como puede verse para nada influye el monto de la compra en el momento del sorteo.

Con una honda satisfacción visitó la Casa García la señora Olga de Díaz para agradecer el valioso obsequio que se le hacía y enseguida proceder a escoger los objetos que más le agradaron y que contribuirán a alhajar su hogar.

El próximo sorteo del Pozo de la Suerte de Casa García se efectuará el 30 de octubre ante el notario don Herman Chadwick y se sorteará un total de once premios por una suma global de Eº 2.500,— Tendrán derecho a participar en este sorteo todas las compras depositadas en el "Pozo de la Suerte" durante los meses de septiembre y octubre. Cada boleta de compra da derecho a una opción.

Libro sobre la Medicina Preventiva publicó Dr. Moroder

Se encuentra en circulación un libro sobre "Introducción a la Medicina Preventiva", cuyo autor es el Dr. Juan Moroder, Jefe de la Subsección Cáncer de la Dirección General del SNS y profesor de Medicina Preventiva de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

La obra que está prologada por el Decano de la Facultad de Medicina, Dr. Amador Neghme, aborda los aspectos integrales relacionados con la medicina preventiva y su venta al público se encuentra en la Sección Publicaciones de la Escuela de Medicina, A. Zañartu 1042, Santiago.

FLUORACION DEL AGUA POTABLE EN MALLOA

El Servicio Nacional de Salud ha puesto en marcha la fluoración del agua potable de la localidad de Malloa, en la provincia de O'Higgins, beneficiando a una población de más de 600 habitantes.

La fluoración se hace con fluoruro de sodio y equipo clorador de propiedad de la Dirección de Obras Sanitarias.

Cabe destacar que con el fluoramiento de esta nueva planta se intensificará el programa de fluoración de agua potable en que está empeñado el SNS, a través de todo el país y cuyo objetivo fundamental es reducir en un 65% las caries dentales de la población chilena en los años venideros.

Chile condecorará al presidente de Lions International

Oscar Storme Oyaneder, Gobernador del Distrito Central de Chile, y Fernando Rodríguez de la Barrera, Director de la División de Relaciones Públicas de la Oficina Regional de Lions International, informaron que el Gobierno chileno condecorará al Presidente Mundial del leonismo, Dr. Claude M. de Vorss, por sus destacados servicios prestados a nuestro país desde la institución que él preside, especialmente por su ayuda con motivo de los sismos de 1960.

La ceremonia correspondiente se efectuará en el Palacio Cousiño el próximo jueves, a las 19.30. De Vorss recibirá la Orden al Mérito Bernardo O'Higgins, en presencia de autoridades, dirigentes del leonismo nacional e internacional, periodistas, invitados y socios del Club de Leones.

Alemania condecoró a la FACH



Un oficial, dos suboficiales y un sargento fueron condecorados ayer por el Gobierno de la República Federal de Alemania, por los servicios distinguidos prestados a dicha nación durante la visita que realizó a Chile el Presidente Heinrich Lübke. El capitán de bandada Gustavo Latorre León, los suboficiales Efraín Medel y Armando Pérez y el sargento 1.o Higidio Rubilar recibieron, respectivamente, la Cruz y Medalla "Al Mérito Militar". La ceremonia se efectuó en la oficina del Comandante en Jefe de la FACH, general del aire Eduardo Iensen Franke, quien expresó sus agradecimientos. Las insignias fueron impuestas por el Agregado Aéreo, Militar y Naval de ese país, Tte. Coronel Dieter Fiechetner, quien hizo presente que su país sólo otorgaba este tipo de condecoraciones en tiempos de guerra pero que, en atención a los destacados servicios prestados por el personal de la FACH, se había salido de sus marcos tradicionales para reconocer públicamente a los mencionados servidores de la institución. Finalmente habló el capitán Latorre, agradeciendo las palabras del coronel, quien aparece en el grabado charlando con el general Iensen.

COYA SUR:

Se rindió un homenaje a Prof. Daniel Naveas

La Escuela Superior N.o 12 de la Oficina Salitrera de Coya Sur rindió elocuente homenaje al distinguido profesor, Daniel Naveas Acevedo, que hace poco falleciera en la República de Venezuela.

DESFILE DE DEPORTISTAS.— La Escuela N.o 12 de Coya Sur finaliza su Campeonato Escolar de Fútbol con un desfile de los deportistas y con un acto solemne en homenaje a la Patria.

CLUB MAGISTERIO.— El Club Magisterio de Coya Sur derrotó ampliamente a Magisterio de la Oficina Francisco Vergara, uno de los mejores del sector salitrero.

SOLUCION DE UN CONFLICTO.— El pliego de peticiones que mantenían los obreros del salitre fue solucionado satisfactoriamente con un 52% de aumento en sus salarios y con otras regalías.— (Figueroa, corresponsal.)

CIERRE DE REGISTROS Y DIVIDENDOS Y CITACIONES DE SOCIEDADES ANONIMAS INSCRITAS EN LA BOLSA

Tocopilla (Div. Prov.) septiembre 8 a septiembre 10, Eº 0,20, septiembre 11, Agustinas 1070.

Elect. Industrial (Viv. optativo), agosto 21 a septiembre 12, Eº 0,006 septiembre 12, Banco de Chile.

Frutera S. Americana (exento N.o 5), agosto 29 a septiembre 11, Eº 0,01, septiembre 14, sus oficinas Valparaíso.

Segs. Ch. Cons. Grales (exento), septiembre 5 a septiembre 12 Eº 0,0015, septiembre 14, Banco Edwards.

Segs. Ch. Grales (Div. N.o 141 optativo), septiembre 5 a septiembre 12, Eº 0,0035, septiembre 14, Banco Edwards, y por emisión de 1x100 liberada de Eº 0,25 c|n.

Aucanquilcha (Div. Prov. N.o 57), septiembre 7 a septiembre 14, Eº 0,01 septiembre 14, Huérfanos 1178.

Cobre Cerrillos (exento), septiembre 5 a septiembre 15, Eº 0,04, septiembre 15, Banco Panamericano.

Musalém (Div. Prov. N.o 31), septiembre 11 a septiembre 14, Eº 0,02 septiembre 15, Banco de Crédito.

Mademsa (Div. Prov. N.o 54), agosto 20 a septiembre 15, Eº 0,004, septiembre 16, Banco de Chile, y por emisin de 1x6 liberada de Eº 0,16 v|n.

Hucke (Div. N.o 97), agosto 28 a septiembre 11, Eº 0,01, septiembre 17, Huérfanos 1189.

Saavedra Benard, septiembre 10 a septiembre 21, Eº 0,014, septiembre 21, Morandé 402, y por emisin de 1x1.857.142 liberada de Eº 0,15 v|n. Esta emisión no tendrá derecho al dividendo antes mencionado.

Fanac (exento N.o 6) septiembre 14 a septiembre 24, Eº 0,074, septiembre 24 Amunátegui 72, y emite 1.300.000 accs. 13x7 liberada de Eº 1 v|n.

Vidrios Planos (Div. N.o 43), septiembre 3 a septiembre 17, Eº 0,008, septiembre 25, Banco de Londres, y por emisión de 1x5 liberada de Eº 0,12 v|n.

Sanitas (exento), septiembre 12 a septiembre 26, Eº 0,00263, septiembre 25, Banco Edwards.

Sanitas (exento), septiembre 12 a septiembre 26, Eº 0,00757, septiembre 25, Banco Edwards.

Elecmetal (Div. final N.o 63), septiembre 15 a septiembre 19, Eº 0,01, septiembre 30, Banco Edwards.

Elecmetal (Div. Prov. N.o 64), septiembre 15 a septiembre 19, Eº 0,005, septiembre 30, Banco Edwards.

Elecmetal (exento N.o 5), septiembre 15 a septiembre 19 Eº 0,005, septiembre 30, Banco Edwards., y emite 2.500.000 accs. 1x4 liberada de Eº 0,40 v|n.

Marinetti (exento) Eº 0,013, septiembre 10, Avenida Santa María 0298.

Cicoma (exento N.o 3), septiembre 10 a septiembre 29, Eº 0,009108, septiembre 30, Banco Edwards.

Astilleros Habas (Div. optativo), agosto 20 a agosto 29, Eº 0,01622, Banco Edwards.

Pap. y Cartones (Div. optativo), agosto 24 a septiembre 21, Eº 0,035, Agustinas 1343.

Tierras del Fuego (Div. optativo), agosto 25 a septiembre 26, Eº 0,03244.

Segs. La Libertad (Div. final), septiembre 9 a septiembre 14, Eº 0,015, Nueva York 25.

Cervecerías (Div. Prov. N.o 58), septiembre 14 a septiembre 29, Eº 0,01541, Banco Edwards.

Segs. Unión Chilena, septiembre 1.o a septiembre 14 J. Ord. septiembre 14, Mem. y Balance.

Segs. La Libertad, septiembre 9 a septiembre 14, J. Ord. septiembre 14, Mem. y Balance.

La Rosa Sofruco, septiembre 8 a septiembre 15, Ord. y Ext. septiembre 15, tratar Aum. Capital.

Cap, septiembre 10 a septiembre 16, J. Ord. septiembre 16, Mem. y Balance.

Vidrios Planos, septiembre 3 a septiembre 17, J. Ord. septiembre 17, Mem. y Balance.

Papeles y Cartones, agosto 24 a septiembre 21, J. Ord. septiembre 21, Mem. y Balance.

Rupanco, septiembre 14, a septiembre 23 Ord. y Ext., septiembre 23, tratar Aum. Capital.

Laboratorio Geka, septiembre 11 a septiembre 23, Ord. y Ext. septiembre 23, tratar Aum. Capital.

Mecánica Industrial, septiembre 14 a septiembre 24, J. Ord. septiembre 25, Mem y Balance.

Pizarreño, septiembre 11 a septiembre 24, J. Ord. septiembre 24 Mem. y Balance.

Segs. La Mapocho, septiembre 17 a septiembre 24, J. Ord. septiembre 24, Mem y Balance.

Pesquera Iquique, septiembre 4 a septiembre 25, J. Ord. septiembre 25, Mem. y Balance.

Gas de Concepción, septiembre 9 a septiembre 25, J. Ord. septiembre 25, Mem y Balance.

Volcán septiembre 17 a septiembre 25, J. Ord. septiembre 25, Mem y Balance.

Aisén, septiembre 14 a septiembre 25, Ord. y Ext. septiembre 25, tratar Aum. Capital.

Embotelladora Andina, septiembre 17 a septiembre 25, J. Ord. septiembre 25, Mem. y Balance.

Paños Bellavista, septiembre 16 a septiembre 26 J. Ord. septiembre 26, Mem. y Balance.

Importadora Fisk, septiembre 21 a septiembre 26, J. Ord. septiembre 26, Mem. y Balance.

Sanitas, septiembre 12 a septiembre 26, J. Ord. septiembre 26, Mem. y Balance.

Tierras del Fuego, agosto 25 a septiembre 26, Ord. y Ext. septiembre 26 tratar Aum. Capital.

Lloyd de Chile, septiembre 24 a septiembre 28, J. Ord. septiembre 28, Mem y Balance.

Farmo Química, septiembre 15 a septiembre 29, J. Ord. septiembre 29, Mem. y Balance.

Agencias Graham, septiembre 16 a septiembre 29, J. Ord. septiembre 29, Mem. y Balance.

Colcura septiembre 7 a septiembre 30 J. Ord. septiembre 30, Mem. y Balance.

FERIA REGIONAL DE RANCAGUA: Plazo de pago de Eº 0.10 (emisión de 1x8 de agosto 24), antes del 1.o de octubre próximo.

FERIA "EL TATTERSALL"

Transacciones verificadas en remate del sábado 12 de septiembre de 1964.

Promedio precio armónico de animales . . . . . . Eº 1,187
Precio medio de novillos 1,258
Precio medio de vacas . . 0,982
Precio medio de bueyes . 1,118

			NOVILLOS
5	3.556	1,315	Las Cabras, H. S. I.
6	3.610	1,298	Las Cabras, H. S. I.
4	936	1,298	María Pinto, J. B.
5	2.814	1,292	Aculeo, H. F.
5	2.866	1,288	Polpaico, C. C. Ll.
5	3.112	1,285	Aculeo, H. F.
5	2.700	1,285	Aculeo, H. F.
5	2.682	1,284	Aculeo, H. F.
5	2.754	1,282	Aculeo, H. F.
5	2.928	1,280	Aculeo, H. F.
4	2.238	1,275	Polpaico, C. C. Ll.
6	3.228	1,256	Calera de Tango, J. A.
5	2.320	1,218	Calle Larga, I.
5	2.794	1,254	Osorno, M. S. A. P. S.
4	1.946	1,208	Río Bueno, F. A.
5	2.980	1,205	Osorno, M. S.
5	2.342	1,192	Calle Larga, I. A. P. S.
4	2.190	1,160	Osorno, M. S.
1	406	1,155	Las Cabras, H. H. I.
3	646	1.065	Puente Alto, M. C.
1	450	1,002	F. L.
1	198	0,795	F. L.
			VACAS
3	1.614	1,242	Las Cabras, S. N. S.
1	572	1,2[illegible]	Calera de Tango, J. A.
3	1.518	1,202	Las Cabras, N. N. S.
1	872	1,128	Calera de Tango, J. A.
2	888	1,070	Peñaflor, J. S.
2	998	1,048	Calera de Tango, J. A.
2	670	0,888	Las Cabras, S. N. S.
2	794	0,850	Los Lirios, M. Q.
3	830	0,840	Los Lirios, M. Q.
4	1.224	0,788	Los Lirios, M. Q.
1	412	0,786	Trumao, J. A.
3	1.220	0,686	F. L.
1	310	0,505	F. L.
			BUEYES
1	403	1,295	Calera de Tango,
1	476	1,218	Peñaflor, J. S.
1	846	1,186	Osorno, M. S.
2	1.380	1,168	Temuco, J. A.
1	532	1,160	Río Bueno, F. A.
2	1.268	1,142	Río Bueno, F. A.
2	1.238	1,158	Río Bueno, F. L.
2	1.464	1,123	Osorno, M. S.
3	2.384	1,116	Río Bueno, F. A.
2	1.346	1,105	Osorno, M. S.

Exposición sobre la Feria de Nueva York se hará el 19 y 20

Los días 19 y 20 de este mes, en el local de calle República N.o 401, se efectuará una exposición de diversos aspectos de la Feria Mundial de Nueva York, que se completará con exhibición de películas y diapositivas que ofrecen diferentes detalles de esa muestra. Igualmente los filmes destacarán los pormenores del pabellón instalado por los mormones, y se distribuirán folletos editados por la Panagra.

La exposición funcionará los días 19 y 20, de 9 a 22 horas, bajo el control de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Días (Mormones).

Propician compra de un velero para viajes entre el continente y Pascua

Sociedad Amigos de Isla de Pascua celebró aniversario de integración a Chile de esta posesión

La Sociedad Amigos de la Isla de Pascua, en el Casino del Círculo de Oficiales en Retiro, ubicado en Alameda 1452, llevó a efecto un almuerzo para conmemorar el 76º aniversario de la incorporación de esta posesión chilena a la soberanía nacional, por el capitán de corbeta Policarpo Toro Hurtado.

En esta oportunidad hicieron uso de la palabra varios oradores, para referirse a este hecho trascendental en la historia de Chile, ya que con el transcurso del tiempo esta posesión ha tomado gran importancia estratégica, fuera de los beneficios que puede aportar su explotación, tanto en sus productos naturales como turísticos.

Uno de los oradores fue Ismael Parga, ex secretario general de la institución, quien haciendo una reseña del aniversario, dio una breve síntesis de lo que es la Isla de Pascua, tanto en lo histórico como en su futuro para el país, señalando principalmente la necesidad de que esta incorporación de la posesión a la soberanía nacional se haga más fuerte mediante las comunicaciones aero-marítimas.

Para ello, presentó una indicación, que puede ser incluída en los proyectos que se estudian para el mejor aprovechamiento de los terrenos de la isla, en el sentido de que se proceda a emitir una serie de estampillas para la adquisición de un barco-velero en España, de 2 mil toneladas, con el objeto de que haga viajes regulares cada dos o tres meses, uniendo más periódicamente la Isla de Pascua y de Juan Fernández al continente. Este velero —dijo— que también puede ser adquirido en trueque por salitre con España, sería tripulado con isleños con oficiales de la Empresa Marítima del Estado y serviría para el abastecimiento en forma regular de ambas posesiones; abarataría los fletes y pasajes, especialmente para los pascuenses, prestaría los servicios de pesqueros en Rapa Nui; llevaría materiales para la construcción del aeródromo Intercontinental en Playa Anakena y haría el servicio de viajes para turistas. Así Pascua —añadió— contaría con un barco propio como cuenta la Antártida con el Piloto Pardo y el Ferry-Boat Alonso de Ercilla de la Isla Chiloé.

Coro de la U. de Chile a Lima



Invitado por organismos culturales de Lima —Perú— viaja hoy, por vía aérea al país vecino, el Coro de la Universidad de Chile. El conjunto coral universitario antes de presentarse en el teatro Municipal de Lima, hará escala en Antofagasta, Iquique y Arica, en donde ofrecerá varios conciertos. EN EL GRABADO, el Coro de la U. de Chile con su Director Marco Dusi, al centro en primera fila

Profesores chilenos becados en USA



Becados por la Comisión Fulbright y el Departamento de Estado, viajaron a Estados Unidos cinco profesores chilenos de idiomas, para permanecer seis meses participando en cursos y seminarios que se efectuarán en ese país, sobre materias educacionales. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, los becarios Sergio Varas, señoritas Fresia Araña, Ana María Moreno y Ruby Anita Prezel, y Alejandro Orizola.

Abastecimiento de carne será aumentado en un 60 por ciento en Fiestas Patrias

El Gobierno aumentará encierra y beneficio de ganado e importará 15 mil novillos

El Subsecretario de Economía, don Fernando Barrios, entregó ayer la siguiente declaración oficial:

"Como es de público conocimiento, los precios de la carne, tanto de ganado en pie como en vara, han experimentado un alza que afecta inevitablemente el precio de este producto al consumidor. Para subsanar la situación producida, el Gobierno ha adoptado las siguientes medidas:

1.o) La Empresa de Comercio Agrícola aumentará sus encierras en el Matadero Militar y beneficiará diariamente durante la semana comprendida entre el 14 y el 20 del presente, con lo cual se duplicará el abastecimiento de carne fresca y a precios razonables;

2.o) Asimismo, la Empresa de Comercio Agrícola aumentará la encierra de ganado para matanza en el Matadero Municipal;

3.o) A partir del 14 del presente, se aumentará el abastecimiento de carne enfriada y congelada de 50.000 kilos diarios a 80.000 kilos diarios, que la Empresa de Comercio Agrícola entregará a los carniceros por intermedio de sus distribuidores;

4.o) La Empresa de Comercio Agrícola ha convenido operaciones de compra de 15 mil novillos argentinos, que servirán como medio para regular el abastecimiento y precios internos.

Como complemento de estas medidas, y a fin de evitar retención indebida de ganado, se ha resuelto cancelar todos los registros de importación en la misma fecha de su vencimiento, sin aceptar prórrogas de ninguna naturaleza.

El Gobierno ha dispuesto, asimismo, que desde la próxima semana se aumente el abastecimiento de pescado, para lo cual el Terminal Pesquero funcionará diariamente, inclusive los días 18, 19 y 20 del mes en curso.

Finalmente, el Gobierno hace un deber de informar a la ciudadanía que hará uso de todas las facultades que le confiere la ley, para el resguardo de los intereses de la población consumidora, combatiendo enérgicamente todo intento especulativo."

El Servicio Médico Nacional de Empleados mejora atención a imponentes de Santiago

El próximo mes entrará en pleno funcionamiento el Servicio Regional Santiago, ubicado en Avenida Bernardo O'Higgins 2429, en un edificio de 7 pisos

El Servicio Médico Nacional de Empleados, con el objeto de prestar una atención más eficaz y rápida a los imponentes y sus familiares en los servicios de Medicina Preventiva y Curativa, ha instalado el Servicio Regional de Santiago en el edificio de la ex Clínica "O'Higgins", ubicada en Avenida Bernardo O'Higgins 2429.

Este edificio fue adquirido de acuerdo con un proyecto presentado por el Vicepresidente Ejecutivo del SERMENA, Dr. Enrique Cuadra Gazmuri, el cual contó con la aprobación del Consejo, con el objeto de descentralizar la atención y mejorarla, de su edificio de calle Bandera 72, donde por el volumen de atenciones sus dependencias se hacían estrechas y no permitían el funcionamiento paralelo de la Dirección y Administración con la atención preventiva y curativa a imponentes.

DISTRIBUCION.— El nuevo edificio, que ha sido refaccionado y acondicionado para habilitarlo para esta clase de atenciones médicas, cuenta con 7 pisos, en cada uno de los cuales se han instalado las distintas especialidades que atiende el SERMENA, como son los de tisiología, cardiología, cancerología, lúes y atención dental y de oftalmología.

En el primer piso del edificio estarán ubicadas las secciones de informaciones, preventiva, Cajas de atención de Medicina Curativa y servicios de Rayos para las pesquisas de la TBC, mediante el sistema de exámenes Abreu.

En el 7º piso estarán ubicados los laboratorios para los exámenes especiales que se requieren en la atención de imponentes, y en el 6º piso los servicios de Cancerología, donde se hará la investigación del cáncer precoz, especialmente en la mujer, los exámenes de biopsias y la atención general del enfermo ambulante.

En forma especial se ha dado importancia a esta especialidad, en consideración, según declaraciones de los Jefes Médicos, a que se ha notado un recrudecimiento de esta enfermedad en nuestro país, siendo la segunda en la estadística, después de los cardiovasculares, siendo los principales casos de afecciones a la piel y genitales y mamas femeninas.

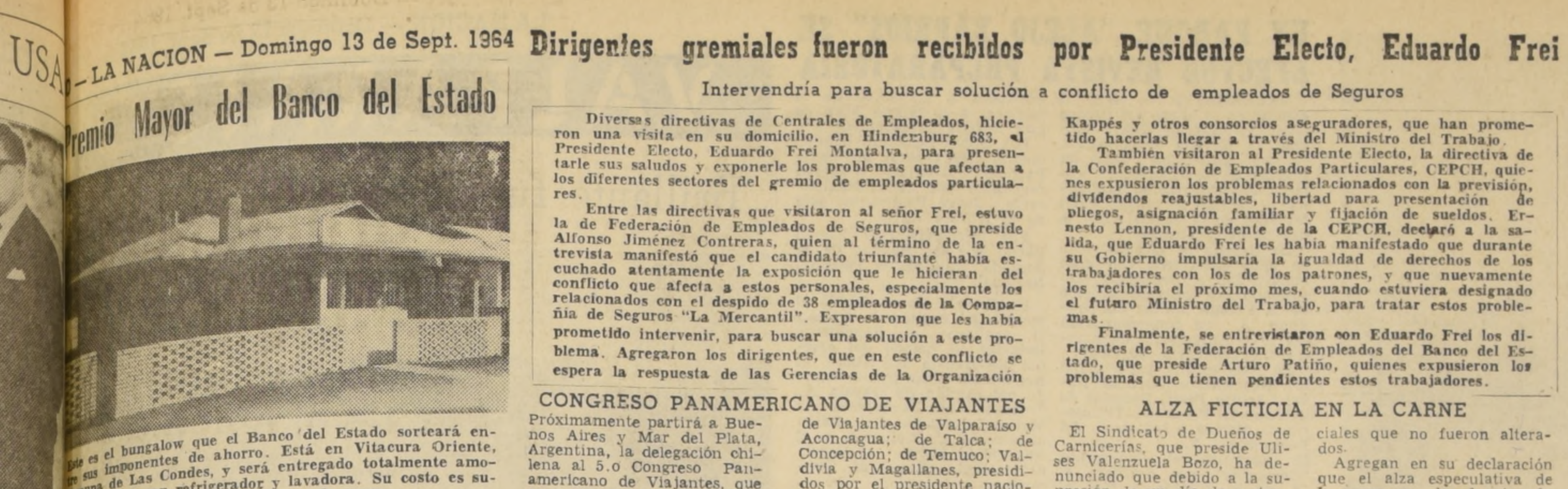
En el 5º piso están ubicados los servicios de cardiología, piel y dermatología, y en los restantes los demás servicios señalados para la atención que presta el SERMENA a sus imponentes.

Como Jefe de este Servicio Regional de Santiago, que estará en pleno funcionamiento el próximo mes de octubre, está el Dr. Leoncio Andrade, quien se ha preocupado en forma especial de la habilitación de este edificio a fin que preste los servicios que les corresponden a los imponentes y sus familiares con derecho a esas atenciones.

Especial importancia adquirirá este Servicio Regional Santiago, cuando sea aprobado el proyecto de Medicina Curativa para los empleados particulares y sus familiares, que vendrá a uniformar la atención médica en general para todos los empleados públicos y particulares, y que se encuentra en la Cámara de Diputados.

SECCION MEDICINA PREVENTIVA.— En este mismo servicio funcionará la Comisión Nacional de Medicina Preventiva, a cargo del médico jefe Dr. Osvaldo Sotomayor, que la preside, y que integran un médico de cada especialidad acogido a este régimen, con una secretaria que hace de Ministro de Fe en las decisiones. Esta Comisión está encargada de la visación de las licencias, la dictación de los decretos de medicina preventiva y la declaración de irrecuperabilidad en cada caso, para los efectos de la jubilación del imponente.

Fuera de este Servicio Regional de Santiago, el SERMENA tiene servicios regionales en Antofagasta, Iquique, Talca, La Serena, Valparaíso, Talca, Chillán, Concepción, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Punta Arenas, los cuales atienden a más de medio millón de imponentes que con sus propios familiares asciende a más de un millón 400 mil personas.



Premio Mayor del Banco del Estado

Este es el bungalow que el Banco del Estado sorteará entre sus imponentes de ahorro. Está en Vitacura Oriente, Comuna de Las Condes, y será entregado totalmente amoblado, incluso con refrigerador y lavadora. Su costo es superior a los 50 millones de pesos.

Sorteo Extraordinario, con un Bungalow como premio, hará el Banco del Estado

El bungalow está ubicado en Las Condes, se entregará totalmente amoblado y tiene un valor superior a los 50 millones de pesos

Un Sorteo Extraordinario de Ahorro, el cual incluye como premio principal un bungalow totalmente amoblado y cuyo valor es superior a los 50 millones de pesos, efectuará el Banco del Estado de Chile en diciembre próximo.

La Superioridad de la institución informó sobre el particular, que el bungalow está ubicado en Vitacura Oriente, Comuna de Las Condes, añadiendo que consta de un comedor colonial, un living escandinavo, tres dormitorios completos, un refrigerador Humboldt, una lavadora Mie[le], etc.

En el sorteo podrán participar todos los imponentes que tengan cuentas de ahorro a plazo, los cuales tendrán derecho a una opción por cada 30 escudos, siempre que al 21 de noviembre registren un mínimo de 150 escudos en ahorros. Las opciones serán entregadas desde el 23 al 27 de noviembre.

PLAN GENERAL.— El Plan General del Sorteo, dijo el Banco, consulta también para todos los imponentes con Cuentas de Ahorro a Plazo o a la Vista, otros premios, como los que se indican a continuación: uno de un mil escudos, otro de quinientos otro de trescientos, otro de doscientos y un último premio de cien escudos. Incluye, asimismo, opciones para préstamos controlados e hipotecarios en todas y cada una de las seis zonas del país, así como muchos más que tienden a beneficiar a obreros, profesores, estudiantes, establecimientos educacionales e imponentes en general.

Según la versión, las Cuentas de Ahorro a la Vista tienen derecho a una opción por cada 30 escudos de depósito promedio mensual. A su vez, las Cuentas de Ahorro a Plazo tendrán derecho a dos opciones por cada 30 escudos de depósito promedio mensual. Todas estas opciones serán entregadas a partir del 21 de septiembre en curso y hasta el 21 de noviembre próximo. Los imponentes podrán solicitarlas en las mismas oficinas donde tengan depositadas sus cuentas, dentro de las fechas mencionadas.

El Banco manifestó que, en esta forma, está concediendo nuevas y efectivas posibilidades a sus imponentes para ayudarles a superar sus necesidades económicas más inmediatas.

Dirigentes gremiales fueron recibidos por Presidente Electo, Eduardo Frei

Intervendría para buscar solución a conflicto de empleados de Seguros

Diversas directivas de Centrales de Empleados, hicieron una visita en su domicilio, en Hindenburg 683, al Presidente Electo, Eduardo Frei Montalva, para presentarle sus saludos y exponerle los problemas que afectan a los diferentes sectores del gremio de empleados particulares.

Entre las directivas que visitaron al señor Frei, estuvo la de Federación de Empleados de Seguros, que preside Alfonso Jiménez Contreras, quien al término de la entrevista manifestó que el candidato triunfante había escuchado atentamente la exposición que le hicieran del conflicto que afecta a estos personales, especialmente los relacionados con el despido de 38 empleados de la Compañía de Seguros "La Mercantil". Expresaron que les había prometido intervenir, para buscar una solución a este problema. Agregaron los dirigentes, que en este conflicto se espera la respuesta de las Gerencias de la Organización Kappés y otros consorcios aseguradores, que han prometido hacerlas llegar a través del Ministro del Trabajo.

También visitaron al Presidente Electo, la directiva de la Confederación de Empleados Particulares, CEPCH, quienes expusieron los problemas relacionados con la previsión, dividendos reajustables, libertad para presentación de pliegos, asignación familiar y fijación de sueldos. Ernesto Lennon, presidente de la CEPCH, declaró a la salida, que Eduardo Frei les había manifestado que durante su Gobierno impulsaría la igualdad de derechos de los trabajadores con los de los patrones, y que nuevamente los recibiría el próximo mes, cuando estuviera designado el futuro Ministro del Trabajo, para tratar estos problemas.

Finalmente, se entrevistaron con Eduardo Frei los dirigentes de la Federación de Empleados del Banco del Estado, que preside Arturo Patiño, quienes expusieron los problemas que tienen pendientes estos trabajadores.

CONGRESO PANAMERICANO DE VIAJANTES

Próximamente partirá a Buenos Aires y Mar del Plata, Argentina, la delegación chilena al 5.o Congreso Panamericano de Viajantes, que se realizará en esas ciudades del 28 del actual al 4 de octubre próximo, convocado por la Federación de Agentes de Comercio, cuya sede se encuentra en Santiago.

A este torneo concurrirán delegados de los Sindicatos de Viajantes de Valparaíso y Aconcagua; de Talca; de Concepción; de Temuco; Valdivia y Magallanes, presididos por el presidente nacional José Azar Cabezas. Al 5.o Congreso concurren representantes de Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, México, Paraguay, Perú, Venezuela y Chile.

PRORROGA EN CONFLICTO DEL CARBON

Por una semana más ha sido prorrogado el plazo para hacer efectiva la huelga del carbón de las minas de Lota y Schwager a petición del Ministro del Trabajo y Previsión Social, Miguel Schweitzer, con el fin de proseguir las conversaciones en torno a la fórmula de arreglo propuesta por el Ministro, que actúa de mediador.

Los dirigentes sindicales de los trabajadores viajaron a Concepción con el objeto de someter a la consideración de la asamblea los términos de esta prórroga y obtener un pronunciamiento acerca de las fórmulas propuestas.

SOCIEDAD SAN EUGENIO

Hoy, a las 16 horas, se llevará a efecto en la sede de San Alfonso 1158, la Junta General de socios de la Sociedad de Socorros Mutuos "San Eugenio", con el objeto de tratar sobre la realización de elecciones de la nueva directiva para el período 1964-1965.

Para los efectos de participar en estas elecciones, los socios deben encontrarse al día en el pago de sus cuotas sociales.

PRESTAMO A PERSONAL DE FERROCARRILES DEL ESTADO

Mediante decreto del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, la Caja de Previsión y Estímulo de los Ferrocarriles del Estado fue autorizada para conceder al personal de los Ferrocarriles un préstamo de E° 100 con motivo de Fiestas Patrias.

Este beneficio lo percibirá únicamente el personal de Ferrocarriles, no estando incluidos en él los funcionarios de la Caja, jubilados, pensionados ni montepiadas.

CONFLICTO DE LA INDUSTRIA DE LA SEDA

En el conflicto de 12 industrias de la seda, que se encuentran en huelga legal por no haber acuerdo respecto a la solución de los pliegos de peticiones, ha comenzado a mediar el jefe Administrativo del Ministerio del Trabajo, Arturo Venegas Velarde, quien ha llamado a las partes a reuniones, con el objeto del estudio de una fórmula que permita dar solución a estos conflictos.

PLIEGO DE MINERAL "EL TENIENTE"

En el curso de la semana se deberá tener una respuesta acerca de la fórmula de arreglo propuesta por la Gerencia de la Braden Copper Co., entregada a los dirigentes por intermedio del Ministro del Trabajo, Miguel Schweitzer en el día de ayer.

Esta fórmula contempla un reajuste general del 47,5% sobre los salarios, incluyendo el 22,5% que están percibiendo los personales por el actual convenio, más otras regalías y bonos especiales si el acta de avenimiento se firma antes del 17 del presente.

ALZA FICTICIA EN LA CARNE

El Sindicato de Dueños de Carnicerías, que preside Ulises Valenzuela Bozo, ha denunciado que debido a la supresión de un día de matanza, el 4 del presente, el precio de la carne en vara ha experimentado un alza ficticia de E° 1.80 a E° 2, lo que ha motivado que los dueños de carnicerías hayan tenido que violar los precios oficiales que no fueron alterados.

Agregan en su declaración que el alza especulativa de la carne en las fuentes de producción, afecta tanto a los dueños de carnicerías como al público consumidor, por lo que solicita una intervención más enérgica del Ministerio de Economía y de la DIRINCO.

EMPLEADOS DE LABORATORIO CHILE CELEBRAN TRIUNFO

Los empleados y obreros del Laboratorio Chile S. A., integrantes del Comité Pro-Candidatura de Eduardo Frei, se reunieron en una comida de camaradería para celebrar el triunfo de su candidato, en el Restaurante Germania, a cuyo acto asistieron dirigentes nacionales de la campaña, de la Cuarta Comuna de Santiago y de la Federación de Química y Farmacia.

En el acto hicieron uso de la palabra el presidente del Comité, Dr. Luis Ferrada Urzúa; el secretario, José María Barahona; el consejero nacional, Julio Pinilla; el gerente administrativo, Enrique Oviedo Cavada, y el diputado y ex presidente del Directorio, Luis Pareto, quienes destacaron el significado del triunfo y el futuro que se presenta con la realización del programa del Presidente electo, Eduardo Frei Montalva.

EL INGENIERO AGRONOMO chileno, Jaime Apablaza Hidalgo, egresado de la Universidad Católica, fue becado por la Universidad de Manitos, Winnipeg, Estados Unidos, hacia donde viajó en un avión LAN-Chile. EN EL GRABADO, el ingeniero agrónomo chileno sube al avión junto a su esposa, señora Rosa Espinoza de Apablaza.

IMPULSARAN PLAN CONJUNTO DE AYUDA AL CAMPESINADO

El Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP), el SNS y el Ministerio de Educación realizarán, en conjunto, un plan de operaciones para desarrollar un programa integrado que beneficiará al campesino chileno.

Uno de los objetivos de este plan de operaciones es mejorar los niveles de vida campesina a través de realizaciones de programas de desarrollo y organización de la comunidad, debidamente adecuadas, con acciones coordinadas, en un período de 5 años, en las zonas que determinara el Comité Básico Coordinado.

El Plan de Operaciones del INDAP consulta, entre otros objetivos, otorgar crédito agrícola y asistencia técnica; fomentar la artesanía y la pequeña industria rural; patrocinar estudios, investigaciones y análisis sociales. Ayudará, asimismo, a la formación de cooperativas, organizaciones de cursos y otras actividades semejantes, tendientes a lograr mayor bienestar del campesinado.

Por su parte, al SNS le corresponderá impulsar y tomar parte activa en las acciones de recuperación, fomento y protección de la salud y, en particular, la formación de cooperativas de abastecimiento de agua potable, disposiciones de excretas y otras acciones orientadas hacia la higiene ambiental.

El proyecto será realizado por los Ministerios de Salud y Educación e INDAP, bajo responsabilidad inmediata de las Direcciones Generales de Salud y Educación Primaria y Normal y la Vicepresidencia del INDAP.

CONSTITUCION DE SINDICATO FENSA

Con fecha 10 de septiembre, siendo las 19.30 horas, en Mac-Iver N.o 142, oficina N.o 906, se reunieron 32 empleados de la FIRMA FABRICA DE ENLOZADOS S.A. "FENSA", ante la Inspectora de los Servicios del Trabajo Srta. EMPERATRIZ BERTRAND CANALES, con el fin de constituir el Sindicato Profesional de Empleados de la Firma. La Directiva Provisoria quedó constituida como sigue:

Presidente, Marcos Gatica Muñoz; Secretario, Raúl Castro Lacrampe; tesorero, Jorge Aguayo Dolmetsch; directores, Jaime Rojas Toro y Carlos Valdés Gajardo.

EL SECRETARIO

TALCA

AGENCIA Y CORRESPONSALIA DEL DIARIO "LA NACION", UBICADA EN 2 ORIENTE N.o 1032 — FONO 31614 — AGENTE Y CORRESPONSAL: RAUL LARA SEPULVEDA

Mañana quedará confeccionado el programa de las Fiestas Patrias

TALCA.— En el día de mañana será confeccionado en forma definitiva el programa de Fiestas Patrias elaborado entre la Municipalidad y el Comando del Regimiento de Artillería "Chorrillos", que cubre guarnición en esta ciudad.

En el día de ayer, la Corporación edilicia recibió las solicitudesde instituciones de beneficencia que instalarán ramadas en el sector de la Alameda frente al Estadio Fiscal.

Por otra parte, en el día de mañana se procederá al remate de los terrenos para la instalacion de las fondas populares.

Jefe militar

TALCA.— Comandante del Regimiento de Artillería Chorrillos, Teniente Coronel, don Guillermo Rodríguez Rojas, quien, junto con el Alcalde de la Comuna, don José Fernández, confeccionará el programa de Fiestas Patrias.

Artesanos tendrán reunión mañana

TALCA.— La Asociación de Artesanos y Pequeños Industriales de esta ciudad, se reunirá en el día de mañana, en el local del Sindicato de la Compañía de Fósforos, con el objeto de conocer las resoluciones adoptadas en un reciente Congreso celebrado en la capital, con la asistencia de delegados de todo el país.

En esta mismo oportunidad, se tratará sobre el Curso de Administración y Capacitación que dictará el Servicio de Cooperación Técnica de la CORFO.

La reunión se iniciará a las 19.30 horas.

CARABINEROS EN RETIRO TENDRAN HOY REUNION

TALCA.— La Unión de Carabineros en Retiro de esta ciudad se reunirá hoy, a las 10 horas, en la sede social de la institución, ubicada en 13 Oriente 809.

La directiva dará a conocer a los asociados las últimas circulares recibidas de la organización nacional.

Cuatro destacados valores del cuadro rangerino

TALCA.— Toda la afición deportiva de Talca y la zona espera una excelente actuación del primer conjunto de Rangers, que esta tarde enfrentará a Palestino por el desarrollo de la segunda rueda del Campeonato Profesional de Fútbol. EN EL GRABADO, aparecen Héctor Emilio Scandoli, Juan Martínez, Mario Pulgar y Juan Cortez, altos valores del cuadro talquino.

RANGERS TENDRA UN DIFICIL RIVAL ESTA TARDE: PALESTINO

El partido se realizará a las 15.45 horas en el Estadio Fiscal.— El cuadro de colonia llegó anoche a esta ciudad

TALCA.— La afición deportiva de Talca y de la zona espera con vivo interés el partido de fútbol de esta tarde entre los conjuntos de Rangers y Palestino, de la capital. El encuentro corresponde al desarrollo de la competencia profesional del presente año.

El cuadro de colonia arribó anoche a esta ciudad y se aloja en el Hotel Claris.

El conjunto llegó con todo sus titulares, según nos expresó su entrenador. Durante la semana, nos agregó, los muchachos se vieron muy bien tanto en su estado físico como anímico.

Por su parte, los players de Rangers quedaron concentrados anoche en el Hotel Plaza.

La posible constitución de los equipos es la siguiente: PALESTINO: Donoso; García, Castañeda y Cortez; Castañeda y González; Troncoso, Fuentes, Verdejo, Ríspoli y Rojas. RANGERS: Pulgar; Parada, Martínez y Romero; Azócar y Cortez; Rojas, Porcel de Peralta, Soto, Scandoli y Carrasco.

Dirigirá las acciones del encuentro el señor Sergio Bustamante.

El partido está fijado para las 15.45 horas.

Programa completo de atracciones habrá para las Fiestas Patrias

Fondas y ramadas, concursos de cueca, esquinazos a las autoridades, competencias deportivas, actos artísticos y un día dedicado a los niños, configuran el programa del aniversario

VALPARAISO.— Nuestra ciudad ya tiene confeccionado su programa de Fiestas Patrias, el cual incluye esquinazos, concursos de cueca, alegres caravanas folklóricas, fuegos artificiales, ramadas y otras atracciones propias de estos días en que nos aprestamos a recibir el 18 junto con los primeros días de la primavera.

La Comisión de Fiestas Patrias, que preside el regidor Juan Rodríguez, ha elaborado el siguiente programa:

MARTES 15, a las 19 horas, inauguración de la Exposición de Arte de los trabajadores radiales, en el Museo de Bellas Artes de Valparaíso.

MIERCOLES 16, a las 19 horas, conferencia ilustrada con diapositivas que dictará el locutor Martín Rodríguez, con el tema: "Feria de Nueva York".

JUEVES 17, a las 10 horas, homenaje a la Patria en el Monumento a Bernardo O'Higgins en la Plaza O'Higgins. A las 11 horas, una caravana folklórica ofrecerá unos esquinazos a las autoridades de la ciudad, recorriendo desde la Plaza Echaurren hasta la Municipalidad. Los huasos y huasas brindarán también un especial saludo al Intendente Luis Guevara, deteniéndose frente al edificio de la Intendencia, en la Plaza Sotomayor. Luego se dirigirán a los diarios y al Casino de Oficiales de la Prefectura de Carabineros, en la Avenida Brasil, y regresarán, dando fin al desfile en la Municipalidad, lugar en que se ofrecerá una recepción a las autoridades.

A las 15 horas del mismo día, se iniciarán las competencias deportivas programadas para esta ocasión y actos artísticos en los auditorios y recintos municipales. Las fondas y ramadas serán inauguradas a las 18.30 horas, en Playa Ancha, Rodelillo, Placeres Alto Parque Peñuelas y Laguna Verde. A las 21.30 horas habrá un festival artístico folklórico en el escenario de Plaza Echaurren.

EL VIERNES 18, en la mañana, se efectuarán el tradicional Tedéum y la Parada Militar en el Parque "Alejo Barrios", con participación de todas las fuerzas de la Guarnición, y a las 15.30 horas, los regidores que pertenecen a la Comisión que organiza estas fiestas, procederán a recorrer los actos que se efectuarán en los diversos barrios, los cuales presidirán. A las 21.30 horas, Gran Fetisval en el Auditorio del Parque Italia, con la actuación de grandes artistas.

EL SABADO 19, a las 15.30 horas, Gran Fiesta Campera en el Parque de Playa Ancha, con la actuación de jinetes que llegarán de toda la zona con sus trajes y arreos típicos; a las 21.30 horas, habrá un festival artístico en el Parque Italia, en el escenario especialmente levantado, al cual se dará fin con un animado concurso de cuecas.

EL DOMINGO 20, se dedicará el día en forma especial a todos los niños, iniciándose el programa a las 10 de la mañana con variedades populares; a las 15.30 horas proseguirá con una función de teatro infantil, y a las 22 horas se clausurará el funcionamiento de todas las fondas en Valparaíso.

Durante estos días, el comercio presentará una iluminación especial, y el Municipio hará lo mismo, iluminando las principales plazas de la ciudad.

OVALLE:

PLAN DE AYUDA A COMUNIDADES INSPECCIONO EL INTENDENTE

OVALLE.— Estuvo en esta ciudad el Intendente de la Provincia, Tulio Valenzuela Valenzuela, acompañado del Director de la Primera Zona Agrícola, Alejandro Pizarro Aguirre, y otros funcionarios, con quienes se dirigió después de almuerzo a la zona de Punitaqui a inspeccionar el nuevo plan de ayuda a las comunidades campesinas.

VIVIENDAS CORVI Y GRUPO ESCOLAR DE SOTAQUI. — Un serio problema afecta al Grupo Escolar de Sotaquí y a los ocupantes de viviendas CORVI, cuyos terrenos fueron expropiados en Paloma para la obra del Embalse. Tanto el Grupo Escolar como las viviendas CORVI, carecen de servicio de agua potable y alumbrado eléctrico, problema que afecta tanto a la población escolar como a los ocupantes de esas viviendas en ese pueblo.

FIESTA DEL TRIUNFO DE FREI EN SAN JULIAN.— Los vecinos de San Julián simpatizantes con la candidatura presidencal de Eduardo Frei, celebraron su triunfo con una gran fiesta chilena, no faltando el asado al palo, buen vino, discursos, vivas al candidato triunfante, mejores esperanzas para Chile y la cueca que fue bailada con todo entusiasmo por los numerosos asistentes. Usó de la palabra el ex Alcalde y actual regidor de Punitaqui, Pedro Pérez Hidalgo, en representación de los dirigentes de esa campaña por los liberales.

POLLA DEL FUTBOL DE RANGERS

Patrocinada por diario LA NACION y Radio Minería, de Talca, y auspiciada por "Materiales para Construcción TIGERO"

La "Polla del Fútbol de Rangers" es patrocinada por el diario LA NACION y por RADIO MINERIA, de Talca, y auspiciada por MATERIALES PARA CONSTRUCCION TIGERO, y se realizará para todos los partidos que juegue RANGERS, en el Estadio Fiscal de Talca y en cualquiera otra cancha del país, por la competencia oficial de la Asociación Central de Fútbol, año 1964.

B A S E S

1.—El lector debe llenar los espacios en blanco o línea de puntos del CUPON que publica LA NACION, los días martes, miércoles, viernes y sábado de cada semana;

2.—El lector debe concursar dando respuesta a las siguientes alternativas:
  a) ¿Qué equipo ganará el partido?
  b) ¿Cuál será el resultado del encuentro, expresado en goles?
  c) ¿Qué jugador marcará el primer gol?
  (En el mismo CUPON deberá indicar el lector, su nombre y su domicilio.-

3.—Los CUPONES se reciben hasta las 12 del día, los sábados, en las Agencias del diario LA NACION, en Talca, 2 Oriente N.o 1032, y en RADIO MINERIA, 1 Norte N.o 1075;

4.—Los premios serán tres:
  a) **Primer Premio**, al concursante que acierte las tres alternativas, la suma de E° 50;
  b) **Segundo Premio**, al concursante que acierte dos alternativas, la suma de E° 25;
  c) **Tercer Premio**, al concursante que acierte una alternativa, cuatro entradas numeradas a tribuna para los encuentros que juegue el Club de Deportes Rangers.

En caso que algún participante obtenga el PRIMER PREMIO, no habrá segundo ni tercero.

En caso de que el participante obtenga el SEGUNDO PREMIO (desierto el PRIMERO), no habrá tercer premio.

En caso de que uno o más concursantes obtengan el mismo premio, el Jurado hará el sorteo correspondiente, para determinar el ganador definitivo.

Los premios no son acumulativos y terminan su vigencia en la semana, para recobrarla en la siguiente.

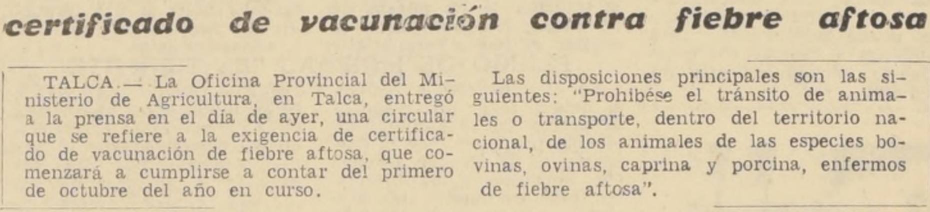
Los premios serán entregados en la Agencia Periodística LA NACION, los lunes, a las 13 horas, previa acta que levantara el Jurado del Concurso. Los resultados de la POLLA DEL FUTBOL DE RANGERS se publicarán en LA NACION los días martes.

El Jurado está formado por un representante de LA NACION; por un representante del Club de Deportes Rangers; por un representante de Radio Portales, de Talca; por un representante de la firma "Materiales para Construcción Tigero" y por un presidente de un Sindicato Obrero de nuestra ciudad. Todas estas personas deberán ser debidamente acreditadas ante la Gerencia de la Empresa Periodística LA NACION S. A.

El Jurado deberá constituirse todos los lunes, a las 9 horas, en la Agencia de LA NACION, para computar los cupones de los concursantes, dar su fallo y otorgar el premio correspondiente.

Reaparece

TALCA.— Samuel Carrasco, veloz puntero del cuadro local, que esta tarde reemplazará a José Lagos, en la línea de ataque.



El primero de octubre se exigirá el respectivo certificado de vacunación contra fiebre aftosa

TALCA.— La Oficina Provincial del Ministerio de Agricultura, en Talca, entregó a la prensa en el día de ayer, una circular que se refiere a la exigencia de certificado de vacunación de fiebre aftosa, que comenzará a cumplirse a contar del primero de octubre del año en curso.

Las disposiciones principales son las siguientes: "Prohibése el tránsito de animales o transporte, dentro del territorio nacional, de los animales de las especies bovinas, ovinas, caprina y porcina, enfermos de fiebre aftosa".

Para el tránsito o transporte de animales bovinos, se exigirá el correspondiente certificado de vacunación antiaftosa, en que conste que han sido vacunados en una fecha que diste no menos de 20 días ni más de 180, contados desde la fecha del traslado.

El ganado que no cumpla con estas disposisiciones será devuelto a su lugar de origen o enviado directamente a Matadero, según convenga al propietario.

Todo ganado vacuno que se traslade a campos de veranadas, ubicados en territorio nacional o extranjero, o vuelva de ellos, deberá contar con un certificado de vacunación antiaftosa, en que conste que ha sido vacunado en una fecha que diste no menos de 20 días ni más de 180, contados desde la fecha de la inspección.

Los gerentes, administradores o encargados de las ferias de ganado existentes en el país, no permitirán la entrada a esos establecimientos de animales de las especies bovinas, ovina, caprina y porcina con síntomas de fiebre aftosa.

VIDA SOCIAL

PASAJEROS EN EL HOTEL CLARIS

Raúl Bravo, Santiago Velasco, Aníbal Lagos, Roberto Daza y señora, Juan Cattán, Jorge Ananías, Hipólito Bustos y señora, Mario Díaz y señora, Augusto González y señora, Ester Miño, Erter Serrano, René Arancibia, Julio Astudillo, Patricio Muñoz, Eduardo Nef, Carlos Olivares, Renato Arancibia, Rold Hager, Guillermo Cañas, Esteban Soos, Jorge Ortega, Edmundo Ortega, Carlos Marry, Mario Lara y señora.

PUNTA ARENAS:

MINISTRO VARAS LLEGO AYER A MAGALLANES

Viajó para imponerse e impulsar las actividades agropecuarias de la provincia

PUNTA ARENAS.— Ayer llegó a Punta Arenas el Ministro de Tierras y Colonización, Paulino Varas, siendo recibido en el aeródromo de Chabunco por las autoridades administrativas y militares, dirigentes de instituciones ganaderas, funcionarios de la Inspección de Tierras y otras personas.

El Ministro Varas declaró a LA NACION que el Gobierno se siente satisfecho del rumbo tomado por las actividades ganaderas, y que aprecia el alto valor que representa el trabajo de la Corporación de Magallanes para coordinar las labores agropecuarias en la provincia.

Expresó también el Ministro que está empeñado en una vasta labor de prospección y progreso de las actividades de la tierra y que se sentía emocionado al tomar contacto con los esforzados ciudadanos de Magallanes, que tanto han contribuído a complementar los anhelos gubernativos de afianzar la productividad.

Las instituciones ganaderas, después de recibirlo en el aeropuerto, celebraron con él una interesante reunión para cambiar ideas sobre el futuro de la política agropecuaria.

Después de terminada la reunión anterior, el Ministro Varas se dirigió por vía aérea a Puerto Natales, donde pernoctó anoche, para regresar hoy a Punta Arenas y dirigirse de inmediato a Tierra del Fuego, para visitar diversas estancias e informarse sobre la marcha de la explotación ganadera. — (**Kramarenko**, Corresponsal)

EN PARQUE "ALEJO BARRIOS" SE EFECTUO REVISTA PREPARATORIA

VALPARAISO. — Ayer se efectuó en la elipse del Parque Alejo Barrios, de Playa Ancha, la Revista Preparatoria, en que participan todas las fuerzas de la Guarnición, como una presentación preliminar a la que se realiza todos los años en la misma elipse el día 18 de septiembre.

La Revista se ejecutó como en años anteriores, con gran marcialidad y perfección, resultando un brillante anticipo de la Parada Militar del próximo 18, en conmemoración del 154.o Aniversario de nuestra Independencia Nacional.

En este desfile participaron los Regimientos Escuela Naval "Arturo Prat", Escuelas de la Armada Escuadra, Infantería de Marina e Infantería del Regimiento N.o 2 "Maipo". No participó el Regimiento "Coraceros", que desfilará el 18, en la ceremonia que se efectuará a las 10.30 de la mañana, a la misma hora de esta Revista Preparatoria.

Las tropas formaron bajo el mando del capitán de navío Patricio Carvajal, y fueron revistadas por el contraalmirante, Jorge Balaresque, jefe de la I Zona Naval.

Fue interpretado el Himno Patrio por las Bandas de la Armada izándose el Pabellón Nacional.

La Escuela Naval desfiló al mando del capitán de fragata D. Arellano; el Regimiento Escuelas, al mando del capitán de fragata R. Abott; el Regimiento Escuadra, al mando del capitán de fragata A. Troncoso; el Regimiento de Marina, al mando del capitán de fragata C. Collados, y, el Regimiento Maipo, al mando del teniente coronel M. Timmerman.

CARTAS DEL PUBLICO

TALCA.—El colaborador del diario LA NACION, Julio Zamora Arancibia, nos envió una copia de una despachada al presidente de la Asociación de Fútbol de ... señor Liborio Velásquez Cornejo.

La comunicación expresa:

"Talca, 8 de septiembre de 1964.

Señor
Liborio Velásquez Cornejo,
presidente de la Asoc. de Fútbol de Talca.
PRESENTE.—

Estimado señor presidente:

El hecho de haber actuado en dos ocasiones de ... de Turno en programas de esa Asociación, me permito ... conocer a Ud., algunas sugerencias, para el mejor de... vimiento del torneo, no desconociendo el natural ... puesto por esa Directiva, por llevar por cauces nor... desarrollo de la competencia.

En primer lugar, debería designarse conjuntam... el Director de Turno, un árbitro o aspirante a tal, de ... club, pues no puede continuarse responsabilizando al ... de Turno de buscar la colaboración de gente de bue... luntad, muchas veces carente de condiciones, para diri... ces de carácter oficial.

En segundo lugar, y que se tenga en cuenta para ... ximo año, hacer la competencia con sólo dos series, ... conservando la acumulación de puntos en ambas se... tercer lugar, estudiar la forma de ir a la entrega t... los campos deportivos a las instituciones más cercan... de que procedan a su arreglo y conservación, claro q... ello, con venia de la I. Municipalidad.

Es todo cuanto debo proponer, inspirado en el ... amor que profeso al deporte amateur de mi pueblo.

Saluda atte. a Ud., Afmo. **JULIO ZAMORA ARAN...**

Finalizó Curso de Fotografía

TALCA.— Anoche, en los salones del Centro Universitario de Talca, se procedió a la clausura del Curso de Fotografía, dictado por el profesor de la Universidad Técnica del Estado señor Julio Astudillo y que realizó bajo el auspicio del Instituto Chileno-Italiano de Cultura.

El profesor del curso hizo una exposición del trabajo realizado y agradeció la cooperación encontrada en los diversos círculos de la ciudad.

Destacado profesor

TALCA.— El destacado profesor del 7.o Curso del ... to Chileno-Norteamericano, notable pianista, señor ... man Glenn Wright ... hall, ha sido trasladado a nuestra ciudad, por ... objeto de una des... parte de la Dirección ... tablecimiento educacional donde desarrolló sus ... des didácticas. Desta... fructífera labor ed... como, asimismo, en el ... artístico; prueba de ello ... reciente recital de piano ... ofreciera en el Liceo ... bres de Talca.

TURNO DE FARMACIAS

"LA UNION": 11 Oriente esquina 1 Sur.

"ROYO": 5 Oriente esquina 4 Norte.

Se realizaron funerales del señor Luis G...

TALCA.— Con ... acompañamiento se re... en el día de ayer en ... dad los funerales de... municipal señor Luis G... López.

El cortejo salió de la ... quia de Nuestra Señora ... Fátima, ubicada en ... te, Población Prado.

En el sepelio forma... legaciones de emple... obreros.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DOCTORA M. ELIANA FRIAS PASTORELLI
Especialista en niños. Consultas de 12 a 13 horas y de 17.30 a 18.30 horas. Dos Oriente 1049. Fono 32097 — 33441, llamados a domicilio.

DOCTOR SIMON CONTRERAS NADAL
Cirugía general. Várices, proctología. Estudio: Uno Norte 965.

DOCTOR R. CAPOMASSI
Medico Jefe Cirugía y Servicio de Urgencia Hospital Regional Talca. Cirugía general y ginecología. Tórax, abdomen, vascular. Consultas: Dos Oriente 1150, oficina 5. Fono 33098. De 15.30 a 17.30 horas. Domicilio: Cuatro Oriente 985. Fono 32630, urgencias.

DOCTOR ENRIQUE MERCADAL PACCAUD
Medicina interna. Rayos X. Electrocardiogramas e horas solicitadas. Consultas: 14.30 a 16.30 horas (excepto sábados). Domicilio: Dos Sur esquina Tres Oriente. Fono consultorio: 31164. Fono casa habitación: 31242.

DOCTOR JUAN ENRIQUE MEYER
Especialista en niños. Consultas de 12 a 13, 15.30 a 18.30 horas. Uno Poniente N.o 925, entre Dos y Tres Sur. Llamados a domicilio y nocturnos fono 31336.

DOCTOR SIMON LAM ROJAS
Enfermedades de niños. Estudio: Dos Oriente 1150. Oficina 2. Atención: Mañana, 11.30 a 12.30 horas. Tarde, 15.30 a 17.30 horas. Fonos: 33035 y 31371.

DOCTOR MIGUEL MIRANDA G.
Cirugía general. Consultas: 14 horas, Caja Accidentes del Trabajo. Dos Sur, Diez Oriente. Teléfono 31484.

DOCTOR OSCAR BARROS V.
Enfermedades de niños. Oficina: Uno Oriente 1058, oficina 3. Atención: De 11 a 13 y de 17 a 18.30 horas. Fono 33393. Llamados a domicilio: 31905.

DR. OSCAR MORALES VARELA. Médico de Niños. Horario de 14.30 a 17 horas. 2 Sur 3 y 4 Oriente N.o 1061 Fono 31279. 31493.

DR. VICENTE MONTAUBAN NOVOA.— Partos, Enfermedades de señoras. Consultas: 14.30 a 17 horas. 2 Oriente esquina 4 Sur. Fono 31468, Talca.

DR. MOLINA YAÑEZ. Jefe de Maternidad Hospital Regional Talca, Partos, Enfermedades de señora. Consultas de 14 a 16.30 horas. 2 Oriente 831. Fono 32318.

DR. EFREN COBOS G.— Médico de Niños, Rayos ultravioleta y Rayos X. Consultas: de 11 a 12.30 horas y de 6 a 8 P. M. 1 Poniente 865. Fono 33371.

DR. HERNAN VILLALOBOS R. Medicina Interna. Reumatología, Rehabilitación. Consultas de 16 a 13 horas. 1 Oriente 1058. Oficina 10. Fono 32811. Domicilio Fono 32190.

DR. ENRIQUE MORALES G.— Especialista en Niños. Consultas de 12 a 13 horas y de 16 a 18 horas. 3 Norte 919. Fono 33426. Llamados a domicilio, diurnos y nocturnos.

DR. JORGE BRAÑES BARRERA. — Médico del Servicio de Urgencia del Hospital Regional de Talca. Partos, Ginecología, Enfermedades de señoras. Consultas, de 14 a 17.30 horas, diarias. Urgencias a toda hora. Consultorio y domicilio: 1 Oriente 990, esquina 2 Sur. Teléfono 31757.

Dr. BERNASCONI SPAGGIARI. Eclusivamente: Ojos, Oídos, Nariz y garganta. Consultas de 14.30 a 16 horas. 1 Oriente 1266. Fono 31125.

DR. CARLOS VOLANTE BARTALUCCI.— Especialista en Niños. 4 Oriente 1470, entre 3 y 4 Norte. Consultas: 12 a 13 y 3 a 6 P. M. Fono 31972. Llamados a domicilio y nocturnos.

DR. MOENA CACERES.— Cirugía, Vías Biliares, Cuello, Tumores. Consultas de 14 a 16 horas. 2 Oriente 1150, Oficina 5. Fono 33098 Llamados a domicilio diurnos y nocturnos. Fono

DR. SERGIO DE LA F... MARTINEZ.— Médico ... de la Maternidad Hosp... gional. Enfermedades y ... de señoras. Partos. Dom... Oriente 1058, Depto. B. ... 32007. Consultas 14 a 16... ras. 1 Oriente 1058. Ofi... Fono 32135.

Dr. SERGIO ACCHIARDO Medicina Interna. Riñ... pertesión, 1 Oriente 10... cina 10. Fono 32811. C... tas de 2 a 4 P. M., de ... a sábado. Atención a ... lio y nocturna: 31...

DR. EDUARDO VALDES ... Partos y enfermedades ... ñoras. Horario: 10 a 12 ... y 19 a 21 horas. Pedir ... fono 31829. Domicilio y ... ta: 1 Oriente 1601. A... URGENCIAS.

DENTISTAS

MIRIAM TORRALBO ... DA. Cirujano dentista, 1 ... te 1319. Fono 31160. ... de 3 a 6 P. M.

Doctor HERNAN FLORES ... Cirujano Dentista, O... general. Radiografías ... ción únicamente en las ... de 14.30 a 19.30 horas ... te 1245.

Doctor LEONEL ... Ortodoncia, 2 Sur 758 ... 32832.

ABOGADOS

JORGE ALBORNOZ ... DA. 1 Oriente 1058, Of... Atiende de 9 a 12.30 y ...

... Abogado, 2 Oriente 1150 ... na 3. Casilla 575. Teléfono ... Atención de 10 a 12 y de ... a 13.30 horas.

VIDA SOCIAL

ALMUERZO EN EL CLUB DE LA UNION.—



...ábado pasado se efectuó en el Club de la Unión el almuerzo que la directiva del Instituto Chileno Brasileño de Cultura, organizó en homenaje al Brasil, con motivo de cumplirse el 142.o aniversario de su Independencia. EN EL GRABADO: de izquierda a derecha, sentadas: Violeta González de Palma, Olga Fergie de Rojas, Raquel Barros Aldunate, Inés Carrasco Carrasco, Ana Acevedo de Meléndez, Georgina Durand, Georgeanne Vial Clarke y Valentina Ruiz. De pie: Jorge Rojas Fergie, Carlos Arancibia Latorre, Manuel Francisco León Bustos, Agustín Benedicto Pinochet, Joaquín Vera Morales, Jorge Meléndez Escobar, Gabriel Barros Ossa, Roberto Palma Valdivieso, Federico Danneman Navarro y Juan Casanova Vicuña.

EN LA DIPLOMACIA.—

El Consejero de la Embajada del Perú, señor Jorge Guillermo Llosa, ofreció un almuerzo en honor del señor Fausto Soto Tronzo, Director Político del Ministerio de Relaciones Exteriores. Fueron invitadas las siguientes personas: señor Humberto Díaz Casanueva, del Ministerio de Relaciones Exteriores; señor Francisco José Oyarzún, del Ministerio de Relaciones Exteriores; señor Jesús ...uelo, Ministro Consejero de la Embajada de España; señor Joseph J. Jova, Consejero de la Embajada de los Estados Unidos; señor Alfredo Juan Ure, Consejero de la Embajada argentina; señor Giuseppe Ca..., Consejero de la Embajada de Italia; señor Octavio Lafayette de Sousa Bendeira, Secretario de la Embajada del Brasil; señor Hubert Wieland, Primer Secretario de la Embajada del Perú.

RESIDENCIA.—

El señor Patricio Silva Errázuriz y señora Catalina Errázuriz de Silva y familia, han fijado su residencia en calle Dardignac 169, departamento 32.

NACIMIENTO.—

Ha nacido una hija del señor Alberto Tagle Valdés y de la señora Josefina Dartnel de Tagle.

A ALEMANIA.—

Se han dirigido a Alemania, en donde fijarán su residencia por una temporada, el señor Jaime Iver Oxley y señora Asunción ... de Iver.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizada en la Clínica Santa María Soledad Achondo González, hija del señor Carlos Achondo Manzano y de la señora Cristina González de Achondo. Fueron sus padrinos, el señor Alfredo ...n Mout y la señora Marcela Acuña de ...

COCTEL EN CASA ROSA ARRAU MERINO.—

La señorita Rosa Arrau Merino reunió en su casa de Avenida Miguel Claro, a un grupo de sus relaciones en un coctel, al que asistieron, entre otras, las siguientes personas:

Luz María Cousiño Salas, Ximena Arrau Merino, Loreto Villarroel Correa, Beatriz Allende Figueroa, Verónica Melo Benavente, Pilar Rodríguez Court, Luz María Bravo Atria, Gabriela Arrau Merino, Carmen Gloria Villarroel Correa, y los señores: Jorge Gregoire Cerda, Claudio del Pedregal Schulz, Mario Rivera Harpmann, Jorge Morales Delpiano, Pelayo Urrutia Barros, Osvaldo Herrero Briceño, Pedro Alvarez Miranda, Carlos Alliende Claro, Sergio Rengifo Olsen, Jorge Morales Delpiano, Miguel Valenzuela Berríos, y otros.

EN VIÑA DEL MAR.—

Se encuentra en Viña del Mar, la señorita Cecilia Pacheco Valenzuela.

MISA.—

Hoy, a las 20 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso del alma de la señora María Velásquez de Labra, en la Parroquia de la Vera Cruz, José Victorino Lastarria 124.

MATRIMONIO CONCERTADO.—

Se ha concertado el matrimonio de la señorita Valeria Jorquera Hoffmann con el teniente de la Armada señor Miguel de la Mare Padilla. Hicieron la visita de estilo, en representación del señor Peter de la Mare y señora, el almirante señor Jorge Escobedo Díaz y señora. Bendijo las argollas el Revdo. Padre Pedro Olivier.

A ESTADOS UNIDOS.—

Se han dirigido a los Estados Unidos, el señor Jorge Vidal de la Fuente y señora Adelina Casanova de Vidal.

M I S A

Mañana lunes 14 del presente a las 10.30 horas se oficiará una misa en la Capilla del Cementerio General, por el eterno descanso del alma de la señora

MARIA ORELLANA DE SOLOVERA

PREMIERE BENEFICIO

Cruz Roja La Florida, avisa a todas las personas que tengan tarjetas para la película **EL MARAVILLOSO MUNDO DE LOS HERMANOS GRIM**, que empezarán a canjearse el lunes 14, en la Boletería del teatro Santa Lucía desde las 3 P. M.

La premiere se llevará a efecto el martes 15 del actual a las 22 horas.

MATRIMONIO HERMOSILLA CATALAN-BOBADILLA DUBOURNAIS.—

Señorita MARIA XIMENA BOBADILLA DUBOURNAIS, cuyo matrimonio con el señor Jaime Patricio Hermosilla Catalán, será bendecido hoy, a las 17.45 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles, El Golf. Bendecirá la ceremonia el Reverendo Padre Martín Schonfdel.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

EMBAJADA DE MEXICO

La acostumbrada recepción para celebrar el **Día Nacional** queda pospuesta a causa de la próxima visita a este país de la Primera Dama de la República, doña Eva Sámano de López Mateos. El Aniversario Patrio, en esta ocasión, se conmemorará como sigue:

I Martes 15 de septiembre, a partir de las 21 horas, Velada Deportivo-Cultural, con la ceremonia de "El Grito", en el Club México (esquina San Pablo y Manuel Rodríguez).

II Miércoles 16 de septiembre, a las 11 horas, Acto Cívico, con exhibición de películas sobre el México actual, organizado por el Instituto Chileno-Mexicano de Cultura, en el Teatro Ducal (Agustinas N.o 777).

ESTA EMBAJADA INVITA CORDIALMENTE A LOS CONNACIONALES Y A SUS AMIGOS CHILENOS A HONRAR CON SU PRESENCIA AMBOS ACTOS.

En Santiago, Septiembre de 1964.

Los protagonistas de "La noche de la iguana" en caricatura



Una acerada caricatura del famoso dibujante Al Hirschfeld aparece en el grabado que publicamos hoy, sobre los protagonistas de la película MGM-SEVEN ARTS, "LA NOCHE DE LA IGUANA". Aparecen en primer término Richard Burton y Ava Gardner, el primero como un atormentado ministro excomulgado, y ella, como la mujer mundana, ansiosa de una vida de placer; Deborah Kerr, como la soltera que demuestra compasión por el ministro; Sue Lyon, como una muchacha muy impulsiva sin inhibiciones, y, finalmente, el actor Cyril Delevanti, como "el poeta más viejo que vive en el mundo". Tales son los principales protagonistas de "LA NOCHE DE LA IGUANA", dirigida por John Huston en base de la obra teatral de Tennessee Williams, que el próximo miércoles se estrenará en cuatro cines: Metro, Astor, Ducal y California, con censura para mayores de 21 años.

TERCERA SEMANA DE EXITOS, NUEVO CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" 1964, HOY, TRES FUNCIONES, T. CAUPOLICAN

Reina gran entusiasmo por asistir hoy a las tres funciones dominicales del Circo "Las Aguilas Humanas" en el Teatro "Caupolicán", matiné a las 3, vermut 6.40 y noche 9.40, presentándose las diversas atracciones internacionales, encabezadas por Miss Sussy and Marcel, el admirable dúo skating-roller ciclonic del Radio City de New York, que impresionan por la temeridad de sus peligrosos y emocionantes ejercicios.

Hoy, en las tres funciones, también actúan los Cuatro Trapecistas Voladores mexicanos los Hnos. Quiroga; el gracioso ventrílocuo portugués Mr. Chasmann y su gracioso muñeco "Chirolita"; los equilibristas españoles "Los Cantillana" con la curvilínea María Isabel; Mister Jerry, equilibrista en escaleras; dio sioux, campeón de látigos y lazos cowboys; Les Galianos, elegantes pulsarios acrobáticos franceses, y Los Cuatro Valencia, juveniles aztecas, saltadores en cama elástica, que obtienen entusiastas aplausos por la elegancia y precisión de sus ejercicios.

El público del "Caupolicán" se divierte bastante con Los Beatles, parodistas cómicos chilenos; graciosos tonies Chamaco, Zapatín, Chocolate y los clowns saltadores.

Hoy domingo 13 harán tres funciones: matiné a las 3 de la tarde, vermut 6.40 y noche 9.40.



"CHIROLITA", gracioso muñeco cómico del ventrílocuo portugués Mr. Chasmann, que regocija a los niños en el "Caupolicán".

Muy buenos hoy los tres espectáculos del Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas" 1964, destinados a ruidosos éxitos entre adultos y niños que gustan de las emociones del Circo Moderno.

GUIA DEL ESPECTADOR

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: Perseo el invencible. Los caballeros del Rey Arturo. Impresiones del Pacífico Sur.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — Rotativo desde las 13 horas: La lanza rota, Katty y el gato montés, Cielo amarillo, Festival de Tom y Jerry.

A. ALESSANDRI, Avda. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 14 horas: El castillo negro. Adiós ídolo mío. Lo que la tierra hereda.

ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— Rotativo desde las 14 horas: En cada feria un amor. Entrega inmediata. Entre la ley y mi amor.

AMERICA, Ñuble 390 (52443) — Rotativo desde las 14 horas: Los dioses vencidos. Ratas del desierto. Detective con faldas.

ANDES, Irarrázaval 435.— (43811).— Rotativo desde las 15 horas: Prófugo de su pasado, Matar o morir, La tarjeta mágica.

AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (54455).— Rotativo desde las 14 horas: La fragata infernal. Las mujeres siembran el viento. La lanza rota.

ALHUE, Población Dávila.— Rotativo desde las 14 horas: El puente sobre el río Kwai. La pandilla y su perro.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 13 horas: El jeque rojo. El premio. Agregados.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: El sol en llamas. Cristo negro. Mientras sopla el viento.

CAPRI. Monjitas 825 (392414) — Matinal a las 11 horas: Festival de dibujos animados. Rotativo desde las 14 horas: La vuelta al mundo en 80 días. Safari sensacional.

CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Un hombre fenómeno. Eco de tambores. Billy, de Texas.

CERVANTES. Matías Cousiño 134. (381894). Rotativo deslas 14 horas: Siete días de fiestas. EE. UU. Aventuras. Mayores 18 años.

CINELANDIA. Puente 540. (67532).— Rotativo desde las 13 horas: El señor fotógrafo. Torero a la fuerza.

CITY. Agustinas 1022. (66687). — Rotativo: La torre de Londres y Noticiarios. Mayores 15 años.

COLON, San Pablo 3001.— (90577).— Rotativo desde las 13 horas: La diligencia de la muerte, Juan sin miedo, Frente a la vida.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Siete espadas del vengador. Italiana. Aventuras. Mayores 18 años.

CHILE, Recoleta 2104 (372566) Espía por mandato. El terror de las chicas y El testigo de la ciudad.

EL SALTO, El Salto (373334). — Rotativo desde las 14 horas: Lo que la tierra hereda. Que bonito amor. Tambores de Africa.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: La salsa de la vida. Mal hijo. 20 kilos de líos.

FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 11 horas: Muerte en la noche. Inglesa. Policial, Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rot. desde las 14 horas: La salsa de la vida. Mal hijo. Valiente y temerario.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas.— Aguilas al acecho. Himno de batalla y Palabra de mulo.

HUELEN, Huérfanos 976 (31608).— Rotativo de 14 horas: La isla del amor. Estados Unidos. Comedia. Mayores de 18 años.

NAVIA.— Rotativo desde las 14 horas: Juramento cumplido. Amor en las sombras. Varán el increíble.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Rotativo de 14 horas: Una voz en la sombra. Cristo negro. Mientras sopla el viento.

ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Rotativo desde las 14.30 horas: Espía por mandato. Vuelo a Tánger. Dib. animados.

LAUTARO, Carmen Mena 602 —Rotativo desde las 14 horas. Caravana de valientes. Carta de amor. Su pecado fue jugar.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627).— Rotativo desde las 14 horas: La voz de la sombra. El gran escape.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181).— Rotativo desde las 14 horas. La mujer que quiso pecar. Amor entre algodones. La campana delatora.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— Rotativo de 14 hrs.: El amor de los amores. Paranoico. Sombra verde.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657).— Rotativo desde las 13 horas: Los dioses vencidos. Detective con faldas. Ratas del desierto.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Rotativo desde las 14 horas: Las tres coquetonas. El fútbol y yo. Santa Rosa de Lima.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rotativo desde las 14 horas. Panorama desde el puente. Tamiko.

MAYO. Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 11 horas: El revólver es mi ley. La mujer apache.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464).— Rotativo desde las 14 horas: Ansias de matar. Boccacio 70.

MISTRAL, San Diego 279 (63994).— Rotativo desde las 13 horas. Boccaccio 70. Ansias de matar.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Rotativo desde las 14 horas: Cielo amarillo. Tiko y el tiburón. Llanto del corazón.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— Rotativo desde las 13 horas: Los tres chiflados dan la vuelta al mundo, Quo Vadis, Cimarrón.

MONUMENTAL, Avda. Bernardo O'Higgins 1943 (91555) —Rot. desde la 13 horas: El sol en llamas. Gengis Khan. Cielo amarillo.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rot. de 13 horas.— El revólver es mi ley. Tiko y el tiburón. La lanza rota. Valiente y temerario.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 135 (392749).— Rot. de 14 horas.— South Pacific. Ella y sus millones. Mayores 14 años.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Rot. de 14 horas.— Ecos del pasado. El jardín del mal. Jason y los argonautas.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 86929).— Rot. de 14 horas.— Santa Rosa de Lima. Las tres coquetonas. El fútbol y yo.

PLAZA, Compañía 1058 (84714). — Rotativo desde las 10 horas: Fiebre de sangre. EE. UU. Acción. Mayores de 15 años.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Rot. de 14 horas.— El destripador de Londres. Los enredos de Marisol. La nave de los monstruos.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rot. de 14 horas.— La voz del corazón. Los duendes. Un rayito de luz.

PRAT, San Diego 2117 (50754). — Rot. de 13 horas.— La salsa de la vida. Mal hijo. Grito de batalla.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133).— Rot. de 14 horas.— Lanzarote y su dama. El caudillo rebelde. Grito de batalla.

REAL, Compañía 1040 (65555). — Rotativo desde las 11 horas: 4 por Texas. Noticiarios y agregados. USA. Acción. Mayores de 18 años.

REPUBLICA, República 239 (93613).— Rot. de 13 horas: Los tres chiflados dan la vuelta al mundo. Quo Vadis. Cimarron.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rot. de 11 horas: Medianoche pasional. La doncella de oro.

RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rot. de 11 horas: Mujeres atrapadas. Noches de sol. May. 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rot. de 11 horas: La anfora mágica. Carnaval de la risa, con El Pájaro loco.

ROMA, San Diego 236 (67253). — Rot. de 14 horas: Un hombre fenómeno. Eco de tambores. Billy de Texas.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — Rot. de 11 horas: Amor en las Vegas. EE. UU. Musical. May. y Menores.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rot. de 11 horas: Doble vida. Noticiarios UFA, y Universal.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rot. de 14 horas: Torero a la fuerza. El señor fotógrafo.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rot. de 14 horas: Sangre que pide sangre. El caudillo rebelde. Lanzarote y su dama.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Rot. de 14 horas: Tres extranjeros en Roma. Carnaval de antaño. Tuya en Septiembre.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Rot. de 14 horas: Los enredos de Marisol. La cuadrilla maldita. Luces de Buenos Aires.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rot. de 13.15 horas: Tin Tan, El hombre mono. May. 14 años.

SAO PAULO, Merced 772 (397946).— Rot. de 11 horas: La última vez que vi París. EE. UU. Drama. Mayores 15 años.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rot. de 14 horas: La voz del corazón. Los duendes. Un rayito de luz.

SUR, San Diego 935 (61524).— Rot. de 13 horas: Perseo, el invencible. Los caballeros del Rey Arturo. Impresiones del Pacífico Sur.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611). — Rot. de 11 horas: Los últimos días de Pompeya. Ulises. Not. y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289).— Rotativo de 11 horas: Cuarenta grados de amor. Dioses de barro.

VALENCIA, Independencia Nº 2199 (370288).— Rotativo desde las 14 horas: Lanzarote y su dama. El caudillo rebelde. Grito de batalla.

VENECIA, Castro 130 (80336). —Rotativo desde las 14 horas: Trampa para solteros. Ecos del pasado. El campeón del escándalo.

VERDI, Pedro de Valdivia Nº 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: La diligencia de la muerte. Juan sin miedo. Frente a la vida.

VICTORIA, Huérfanos 627 (30021).— Rotativo desde las 13.15 horas: El farsante. Mayores de 15 años.

YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo: Charada y Noticiarios. (Mayores 14 años).

CINES COMUNALES

AVENIDA, (Buin).— Matiné: El indio Jerónimo. Los tigres del mar. Rotativo: Sodoma y Gomorra. Cuidado Chicas. 30 años de fútbol.

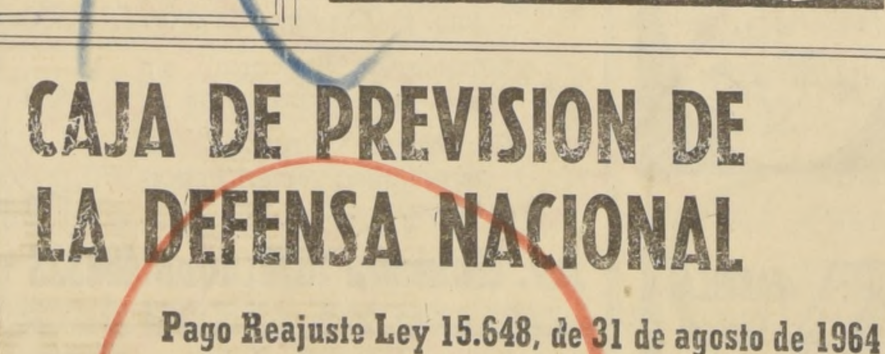
MUNICIPAL, (San Bernardo). —Rotativo desde las 14 horas: La posada de los tres secretos. El precio de la tentación.

NACIONAL, (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: Azahares rojos. Fiesta Brava. Quesos y besos.

PLAZA, (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. Almas perdidas.

PLAZA, (Talagante) [...]né desde las 13.[...] hora fatídica. La [...]teriosa. Serial. [...] de las 16 horas: [...]rero del Pacífico. [...] Viena.

SANTIAGO, (San [...]) — Rotativo desde [...]ras: Un domingo [...] York. Fiebre de [...] yores de 14 años.



CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

Pago Reajuste Ley 15.648, de 31 de agosto de 1964

SE COMUNICA A LOS IMPONENTES DE LA INSTITUCION, QUE LA CANCELACION DE LAS DIFERENCIAS POR CONCEPTO DEL REAJUSTE DE LAS PENSIONES DE RETIRO Y MONTEPIO QUE SE PAGAN A PORCENTAJE, Y QUE COMPRENDE EL PERIODO DE ENERO A AGOSTO DEL AÑO EN CURSO, SE EFECTUARA EN LA SIGUIENTE FORMA:

SANTIAGO, VALPARAISO Y TALCAHUANO.-

PENSIONADOS OFICIALES Y MONTEPIOS: Martes 15 de septiembre, de 9.30 a 13 horas.

PENSIONADOS SUBOFICIALES: Miércoles 16 de septiembre,, de 9.30 a 13 horas.

REZAGADOS: Jueves 17 de septiembre, de 9.30 a 13 horas.

PROVINCIAS.-

16 y 17 de septiembre.

EL VICEPRESIDENTE

ENCUENTRO FAMILIAR

Los tres famosos miembros de la familia Fonda, quienes rara vez tienen tiempo [...] reuniones familiares, aprovecharon un breve descanso en sus respectivos traba[jos ci]nematográficos para reunirse brevemente en Nueva York. EN EL GRABADO, [apare]cen Henry Fonda, el padre, y sus dos hijos, Jane y Peter Fonda, comparando [li]bretos de las cintas que cada uno acaba de finalizar: "The Rounders", "Joy Ho[use]" "The Young Lovers", respectivamente. Los tres Fonda filman para la Metro. (Foto [...])

GERENTE DE THE RANK ORGAN[ISATION DE] REGRESO DE LONDRES



Procedente de Londres y otras capitales europeas [...] rente de "The Rank Organisation", señor HERNAN [...] y señora LUCY WALKER DE VARELA.

¡AHORA LES TOCA A LOS NIÑOS! FELICES A SUS HIJITOS EN EL TEATRO "CAUPOLICA[N]"



EL CIRCO NUME[RO ...] DE CHILE TOTAL[MEN]TE NUEVO:

TRES FIE[STAS] DOMINICA[LES]

- HOY

Con el Indio Sie[...] Arrow-Pluma Roj[a]

MATINEE INFAN[TIL] LAS 3. VERMUT 6.4[0] NOCTURNA [...]

Ríanse con: "CHIROLITA" el [...] cómico más [...] mundo.

DIAS PATRIOS EXTRAORDINARIOS TRIPL[ES] JUEVES 17; GLORIOSO VIERNES 18; SABA[DO ...] DOMINGO 20, CON EMOTIVOS CEREMO[NIALES] PATRIOTICOS EN EL TEATRO "CAUPO[LICAN]"

GUIA DEL ESPECTADOR

CIRCOS

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).- 15, 18.40 y 21.40 horas: Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1964.

CARPA MODERNA, Alameda 1461 (60778).- 15, 18.40 y 21.40 horas: Nuevo Circo Norteamericano Buffalo Bill 1964.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 18.30 hrs.: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. ¿Quién le tiene miedo al lobo?

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— 19 y 22 horas: Compañía Romería. Revista musical. Noches alegres de España.

MARU, Huérfanos 786 (397907) —19 y 22 hrs.: Cía. Leguía-Córdoba. Bonifacio.

MONEDA, Moneda 920 (31477) —19 y 22 hrs.: Cía. Américo Vargas-Pury Durante: Adorable mentiroso.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— 11. 30 y 15.30 horas: ICTUS, presenta: Serapio y Yerbabuena, de Pedro Baltazar.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 19 y 22.30 horas: Cía. de Revistas Humoresque.

OPERA, Huérfanos 837 (30176) —16.30, 19, 21.45 y 23.30 hrs.: Cía. de Revistas Bim-Bam-Bum. "El fantasma de Copacabana". M. González, Ritmos brasileños, y un gran elenco cómico.

PICARESQUE, Recoleta 348 (372696).— 19.30 y 22 horas: Cía. de Revistas. Strep Tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112). —14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Monsieur Cognac. Not. Menores.

BANDERA, Bandera 76 (89111) — 13.45, 16, 19 y 22 horas: El hombre del clavel verde. Inglesa. Drama. Mayores de 21 años.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— Matinal a las 11 horas: Festival cómico, Not. y Agregados. Mayores y menores. Matiné a las 13.30 horas: Tambores de Africa, Not. y Agregados. Mayores y menores. 16.10, 19.20 y 22.20 horas: Avance a la retaguardia. Extra: Noticiario con las elecciones presidenciales. Not. y Agregados.

CINE ESPAÑA.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Amantes de verano. Española. Drama. Colores. Mayores de 21 años.

CENTRAL, Huérfanos 930.— (33555) 14, 16.15, 19 y 22 horas: Yeah, Yeah, Yeah, George, Paul, John, Ringo. EE. UU. Comedia. Musical. Mayores y menores.

DANTE, J. Washington 26.— (494359).— Matiné a las 15 ras: Una voz en la sombra, Idolo de ébano, Not. y Agregados. 19 y 22 horas: El tren de las 3.10 a Yuma, Not. y agregados. Mayores de 15 años.

DUCAL, Agustinas 777 (35375) 14, 16.15, 18.45 y 22 hrs.: Emboscados tras la ley, Not. Menores.

EGAÑA, Los Guindos 3368. (471026).— Matiné a las 14.30 horas: La gran olimpiada, Hombres sin credo. 19 y 22 horas: El deporte favorito del hombre. EE. UU. Cómica. Mayores de 14 años.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 15.00, 18.30 y 22.15 horas: Yeah, Yeah, Yeah. George, Paul, John, Ringo. EE. UU. Comedia. Musical. Mayores y menores.

GRAN PALACE Huérfanos 1176 (60082).— 13.45, 16, 19 y 22 horas: La bella durmiente, Not. y Agregados. Mayores y menores.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555). 14, 16.15, 19 y 22 horas: La pantera rosa. EE. UU. Comedia. Mayores de 18 años.

IMPERIO, Estado 235 (397960) — 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Avance a la retaguardia, Not. y Agregados. Mayores de 18 años.

KING, Huérfanos 840 (32838). — 14.15, 16.30, 19 y 22 horas: Muchachas. Soviética. Comedia. Mayores y menores.

LAS CONDES, Noruega 5316 (484067). — Matinée a las 14.30 horas: Chicas, chicas y más chicas. El aventurero del Pacífico. 19.15 y 22.15 horas: Yo, ella y la otra. Not. y agregados. Mayores de 14 años.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— Matiné a las 14.30 horas: El puente sobre el río Kwai. Dibujos animados. 18.45 y 22 horas: Capitán Newman. EE. UU. Comedia. Mayores 18 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366) — 13, 15.45, 19 y 22 horas: Venus Imperial. Mayores 21 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981). — Matinée a las 14.30 horas: Duelo en Sandoval y La Cenicienta. 18.45 y 22.15 horas: El príncipe valiente. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.

METRO, Bandera 137 (83361) — Matinal a las 11 horas: Selección de cortos instructivos. Cómicas, Viajes y Dibujos en colores. 13.30, 16, 19 y 22 horas: Avence a la retaguardia. Mayores de 18 años.

NILO, Monjitas 879 (392978). — Rotativo desde las 11 horas: Irma la dulce. EE. UU. Comedia. Mayores 21 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— Matinée a las 15 horas: La gran olimpiada. 18.30 y 22.15 horas: Muchachas. Rusa. Comedia. Mayores y menores.

PACIFICO, Huerfanos 1147 (62921).— 14, 16, 19 y 22 horas: El Dr. Insólito. Mayores de 14 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43943) — Matinée a las 14.30 horas: Hola, Róbinson. Los tres chiflados dan la vuelta al mundo. 18.30 y 22.15 horas: Capitán Newman. EE. UU. Comedia. 18 años.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Matiné a las 14.30 hrs.: Hola, Róbinson. Los tres chiflados dan la vuelta al mundo. 18.45 y 22.15 horas: El deporte favorito del hombre. EE. UU. Cómica. May. 14 años.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144).— 14, 16.15, 19 y 23 horas: Nuevo modo de amar. Mayores de 18 años.

SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22 horas: Vacaciones con Cinerama.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 15, 18.30 y 22 horas: Los vencedores, y Not. Mayores de 21 años.

"Dos Seductores", un Marlon Brando diferente. Un audaz aventurero del amor que va al Astor, con David Niven

Cada cual tiene su técnica. Es un tema con estricta censura para mayores de 21 años. ¡Colorido y pasión en una película magnífica.



...quiere usted ver las aventuras galantes más graciosas y pimentosas que pueda imaginarse, vea "DOS SEDUCTORES", película Universal en color que protagonizan Marlon Brando, David Niven y Shirley Jones. "Dos Seductores" cuenta los picarescos amoríos de dos seductores irresistibles que encienden la llama del amor en los corazones de las viuditas románticas que frecuentan la Costa Azul francesa. No lo olvide. "Dos Seductores" irá al Astor.

"BUFFALO BILL CIRCUS" 1964, BRILLANTE ESPECTACULO, TRES SHOWS, HOY, CARPA MODERNA, ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS 1461

Muy concurridos y brillantes prometen resultar los tres espectáculos de la Tercera Nueva Compañía Circense "Buffalo Bill" 1964, bajo Carpa Moderna, en Alameda 1461, hoy en matiné a las 3, vermut 6.40 y noche 9.40.

El elenco 1964 reúne novedades de positiva calidad, dignas de verse y aplaudirse, tales como Miss Sandra Hope y su conjunto de veinte palomas en libertad; "Les Mitchells", dúo patinadores franceses sobre una mesita alta de un metro de diámetro; Teddy, el juvenil malabarista - equilibrista sobre el alambre alto en constante "cimbreo", y la troupe española "Los Cuatro Videla", pulsarios gimnastas de magnífica estampa física, que cumplen un espectáculo rápido, emocional y de gran clase.

El público recibe grata impresión al ingresar a la carpa.

Muy elegante, iluminada a todo esplendor, con el brillante colorido del circo verdadero, la Carpa Moderna de Alameda 1461, en sí brinda al espectador el ambiente circense que requiere el magnífico espectáculo de "Buffalo Bill Circus". La gran asistencia de público se repetirá en los demás espectáculos sucesivos, pues todos los espectadores apreciaron un nuevo rostro artístico de "Buffalo Bill" 1964 que corresponde a los anuncios laudatorios que lo precedían de Argentina.

Hoy domingo 13 hacen tres nuevos shows: matiné infantil a las 3, vermut 6.40 y noche 9.40, con el domador británico Norman Scott y su menagerie "Wild Animals", los diez leones africanos, atracción selvática de excitante realismo, que acentúa más y más el auténtico carácter circense de "Buffalo Bill Circus".

Hoy, tres shows para adultos y niños, con los pasajes cómicos de Chicharrita, Lechuguita, Pituto, Peneca y los humoristas musicales.

GRACIOSOS CLOWNS, CHICHARRITA y LECHUGUITA, SOSTIENEN LA COMICIDAD GENERAL DEL "BUFFALO BILL" de ALAMEDA 1461.

agricultura MECANIZACION Veterinaria

Un llamado a la conciencia del agricultor se hizo en Foro de Reforestación de Loncoche

ESTA REUNION HA SIDO CONSIDERADA COMO LA DE MAYOR IMPORTANCIA REALIZADA EN LA ZONA SUR PARA TRATAR SOBRE ESTE PROBLEMA

Una valiosa enseñanza para los pequeños y medianos productores de la zona, como también una clara visión del terrible panorama que representa para el futuro del país, el problema de la erosión y la conveniencia de contribuir a la defensa del suelo, fueron abordados en líneas generales en el foro sobre reforestación que tuvo lugar en Loncoche, a iniciativa de la oficina local del Instituto de Desarrollo Agropecuario.

ORGANIZACION DEL FORO

El foro sobre reforestación fue organizado por la oficina local de **INDAP**, que dirige el señor Hernán de la Harpe Diener, médico veterinario, con la colaboración de la señora Teresa González Muñoz, educadora del hogar, quien sirvió el cargo de relaciones públicas. Además, el personal de la oficina también contribuyó con su esfuerzo y dedicación, al buen logro.

El foro contó con el valioso auspicio del Ministerio de Agricultura, de la Sociedad Cooperativa Agrícola y Lechera, Club de Leones, Rotary Club y es conveniente hacer resaltar el interés de los comités de pequeños y medianos agricultores y clubes del hogar, quienes pidieron a la oficina de **INDAP**, se consultara un ciclo de divulgación en materia de reforestación.

RELATORES

Intervinieron en el carácter de relatores, los señores Juan Morales Puelma, ingeniero agrónomo provincial; don Andrés Irazábal, jefe de la V zona forestal; señor Carlos Greve, jefe de conservación de suelo de la VI zona agrícola, y los señores Robert Dixon, Ortega y Judelevic, expertos en reforestación, canadiense yugoeslavo y chileno, respectivamente, y todos pertenecientes a la **FAO**.

LOS ORADORES

Hicieron uso de la palabra los siguientes oradores: médico veterinario, señor Hernán de la Harpe Diener, jefe de la oficina de **INDAP**, quien declaró abierto el foro, dando a conocer los motivos que hicieron posible la unificación de voluntades para emprender la histórica campaña destinada a salvar el suelo de la erosión.

A nombre del Ministro de Agricultura, señor Ruy Barbosa, que se excuso de concurrir, habló el ingeniero agrónomo provincial, don Juan Morales Puelma, que manifestó la complacencia del servicio por el éxito de la reunión, que tendría saludables resultados para el futuro de la zona.

Hablaron, además, el diputado por Malleco, Julio Sepúlveda Rondanelli, que consideró el problema de la erosión y señaló la conveniencia de implantar una campaña de reforestación con criterio práctico en el sentido de aprovechar las plantaciones con fines industriales.

Los otros oradores fueron los siguientes: Santiago Belmar, agricultor; Héctor Villarroel, agricultor; Cecilio Vargas, técnico forestal; Rene Sánchez, guardabosques; Sergio Rivas del Instituto de Investigaciones Forestales; Osvaldo Neira, representante de los agricultores de Gorbea; Cornelio Aburto, representante de los agricultores de la comuna de Loncoche; Jorge Saelzer, agricultor y ex Ministro de Agricultura; Constantino Suárez, diputado por Cautín; Hardy Momberg Roa, diputado por Cautín; Osvaldo Massano, Alcalde subrogante de la comuna de Loncoche; Raúl Doussolín, presidente de la Cooperativa Agrícola y Lechera de Loncoche.

PUNTOS PRINCIPALES

Entre las conclusiones concretas figuró la donación pública a nombre de la Sucesión Julián Alonso, que hizo el señor Sergio Rivas, de un predio de 20 hectáreas de terreno para experiencias forestales.

El diputado Julio Sepulveda dejó planteada la posibilidad cierta de instalación de una industria a base de madera y mediante una política de reforestación nacional.

El parlamentario don Constantino Suárez, por su parte, señaló la necesidad de legislar con criterio moderno frente al problema de la erosión y al respecto fue partidario de introducir penas más duras para quienes infringen la ley de bosques. Dijo que junto con la política de reforestación era conveniente dar a los agricultores un nuevo tipo de crédito, como a la vez rebajar las contribuciones que para el agro, son onerosas.

El ex Ministro de Agricultura, don Jorge Saelzer, por su parte, hizo un estudio de los terrenos y los clasificó en tres clases: malos, regulares y medianos, y sobre esta materia señaló que es conveniente la reubicación de gente que en la actualidad ocupa terrenos que no son agrícolas y nunca podrán serlo. Dijo que es posible contribuir al plan de reforestación mediante el sacrificio de los productores y su necesidad de nuevos créditos.

El señor Carlos Greve, especialista en Defensa Agrícola, por su parte, se extendió en el problema de la erosión y citó cifras que son dignas de tenerse en cuenta. La disertación despertó interés por lo que representa para el país en un futuro cercano si no se adoptan medidas generales de protección para los bosques.

Rociador automático de granjas pone en venta firma británica

LONDRES.— Una firma británica ha creado un nuevo tipo de rociador automático móvil para granjas, que, según se dice, requiere el mínimo de mano de obra y controla al máximo el uso del agua.

La máquina, accionada por un mecanismo hidráulico de pistón movido por la presión del agua de irrigación, rocía automáticamente franjas de 30 metros de ancho y 228 metros de longitud, no requiriéndose apenas mano de obra, salvo para hacer los reajustes después de haberse irrigado cada franja.

La máquina consiste en un vehículo de tres ruedas, con brazos plegables a ambos lados. En los extremos de los brazos se sitúan los rociadores ordinarios, otro en el centro, montado en la caja.

El suministro de agua a la máquina se hace mediante una bomba, con motor de gasolina o diesel de 2 p.h. o eléctrico, y a lo largo de un tubo rígido de politeno de 34.5 mm. de diámetro interior.

La casa fabricante manifiesta que el detalle más importante de la nueva máquina es el ahorro que se hace con la mano de obra. La capacidad es de 72,7 litros por minuto, a una presión de 3.5 kilogramos/cm2.

Con esta máquina se puede regar una franja de 30 metros de ancho y 152 metros de longitud con 25,4 mm. de agua en 24 horas. La aplicación del agua está en relación directa con la marcha del vehículo, y puede controlarse hasta en cantidades mínimas mediante un mecanismo de trinquete y rueda dentada.

Tiene ruedas pequeñas, que pueden ajustarse en el eje para dar una batalla de 1,2 a 1,7 metro. Esta distancia puede modificarse para satisfacer los requisitos del usuario.





[...]TUDIANTES VIETNAMESES REANUDARON [...]NIFESTACIONES CONTRA EL GOBIERNO

[...] TRANG (VIETNAM), [...]PI).— Excitados estu[...] cerraron hoy aquí los [...] de enseñanza y reco[...] las calles en manifes[...] reclamando a gritos [...] gobierno del Primer [...], Nguyen Khanh, sea [...]nte revolucionario".

[...]studiantes establecieron [...] de mando en el cen[...] este lugar de recreo, 325 [...] al norte de Saigón. [...] la primera demostra[...] estudiantil desde que [...] volvió a poder e indica [...]bilidad de que esté fra[...] una nueva crisis in[...] en Vietnam del Sur.

[...] manifestantes parecían [...] budistas. Exigieron [...] Gobierno "depure im[...]mente" a los miembros [...]tido Can Lao del régi[...] desaparecido dictador [...] Diem. Específica[...] reclamaron que el Go[...] sancione a dos funcio[...] de la ciudad que per[...] al derrocado régimen [...] Diem, cosa a la que el [...] provincial prometió [...].

[...] estudiantes declararon que las escuelas de Nha Trang deben permanecer cerradas "hasta que triunfe nuestra lucha".

En una batalla de una hora con guerrilleros comunistas menos de 15 kilómetros al oeste de Saigón, anoche fue herido un oficial del Ejército de los Estados Unidos y 35 soldados vietnameses resultaron muertos o heridos.

Por otra parte, el Gobierno vietnamés del Sur negó formalmente un cargo comunista de que su Marina provocó los incidentes que originaron las represalias aérea norteamericana del mes pasado contra las bases costeras del Vietnam del Norte.

Además, el Gobierno de Saigón envió nuevas notas de protesta al presidente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y al Secretario General, U Thant, acusando a Kaboya de ayudar a los rebeldes comunistas vietnameses a huír al vecino país. Dijo que eso ocurrió durante un choque terrestre, aéreo y fluvial de entre fuerzas de Camboya y Vietnam del Sur en la frontera, que duró todo el día 5 del actual.

En Nha Trang, los observadores notaron que los estudiantes de la minoría católica de la ciudad no hicieron hoy ningún intento de asistir a las clases, al parecer por temor a otro brote de violencia religiosa.

Protestas y demostraciones estudiantiles budistas contra la toma por Khanh de poderes dictatoriales el mes pasado suscitaron una olcada de disturbios de carácter religioso que degeneró finalmente en una brutal lucha de bandas callejeras. Después que Khanh renunció a la Presidencia, los estudiantes accedieron a darle un período de gracia de dos meses para la formación de un Gobierno más democrático. Los budistas también prometieron una tregua de dos meses.

La demostración de hoy en Nha Trang fue la primera desde entonces. Sin embargo, los estudiantes de Saigón se han quejado de que el Gobierno no está implantando un régimen de carácter más civil con la premura debida.

Pareja real griega tomó breve descanso

ATENAS, 12 (UPI).— El Rey Constantino de Grecia y su futura Reina, la Princesa Ana María de Dinamarca, hicieron una pausa en los preparativos de la boda real y se dirigieron a la playa para pasar el fin de semana.

Ingleses participan en lucha contra guerrilleros indonesios

KUALA LUMPUR, 12 (UPI).— (Por Patrick J. Killen).— Fuerzas de Malasia, ayudadas por el fuego de cohetes de aviones británicos a reacción, capturaron ayer y hoy por lo menos a 11 indonesios que desalojaron de las selvas del Estado de Johore, según se informó aquí.

Esta redada de prisioneros fue la mayor de ningún período de dos días desde que paracaidistas indonesios descendieron en las selvas de Johore, el día dos del corriente mes.

Al mismo tiempo, navegaban hacia Asia sudoriental refuerzos navales británicos del Medio Oriente. Se informa que más de dos tercios de la Flota Británica está al este de Suez.

Ocho aviones de caza Hunter a reacción, de Singapur, dispararon cohetes de dos pulgadas contra la densa maleza tropical, cerca de Labis, punto de descenso de 45 guerrilleros indonesios, entre ayer y hoy. Esta fue la primera intervención de la Real Fuerza Aérea en la persecución a muerte de los indonesios.

No se reveló el resultado de los ataques aéreos; pero el número de los capturados indica que fue eficaz. La policía dijo que seis fueron aprehendidos ayer y otros cinco hoy. Ya han sido muertos ocho invasores y capturados de 25 a 30.

Portavoces oficiales dijeron que los capturados ayer vestían ropas civiles, estaban desarmados y parecían exhaustos o enfermos después de pasar nueve días en la selva.

Atentado contra diplomático de Alemania occidental en Rusia

Ocurrió el domingo pasado y parece que fue con gas "mostaza"

BONN, 12 (UPI).— El Gobierno de Alemania occidental informó hoy que un miembro de su Embajada en Moscú fue objeto hace varios días de un ataque misterioso con gases venenosos mientras asistía a un servicio religioso en una iglesia de las afueras de Moscú.

La información dice que la víctima del ataque fue el técnico Horst Swirkmann y que el incidente ocurrió el domingo pasado, mientras Swirkmann estaba en una iglesia de Sagorsk, pueblo situado a 75 kilómetros de Moscú.

Swirkmann, que fue traído de la Unión Soviética, se encuentra actualmente al borde de la muerte en un hospital de Alemania occidental, según se informó.

El Gobierno de Alemania occidental presentó ayer una protesta al Embajador de Alemania en Bonn, Andrei Smirnov y le pidió que el agresor de Swirkmann fuera castigado.

Swirkmann, según la información del Ministerio de Relaciones Exteriores, asistía a un servicio religioso en un claustro ortodoxo con otros miembros de la Embajada alemana cuando de pronto sintió un golpe en el muslo izquierdo y la pierna se le mojó con un fluido extraño.

Se cree que alguien le disparó un proyectil que contenía un ácido o gas venenoso como el llamado "Gas de mostaza", que se usó durante la primera guerra mundial.

A las pocas horas, Swirkmann comenzó a sentirse mal. Al visitarlo el médico asignado a la Embajada de Estados Unidos en Moscú, el profesional diagnosticó que el paciente había sido víctima de un envenenamiento.

EL MARISCAL TITO LLAMO A LA UNIDAD DEL MUNDO COMUNISTA

BUDAPEST, 12 (UPI).— El Presidente yugoslavo, Mariscal Tito, exhortó hoy a la unidad de los países comunistas, en un discurso que pronunció durante una visita a una gran fábrica local.

Fue la primera declaración pública del Mandatario yugoslavo desde que llegó ayer a Hungría, en visita oficial de 5 días.

Estaba acompañado en la plataforma desde donde habló, por el Primer Ministro, Janos Kadar, y otras altas autoridades húngaras.

"El requisito importante para nuestro desarrollo —dijo Tito—, es lograr la más estrecha colaboración posible de los países socialistas y el fortalecimiento de la unidad entre ellos", subrayó el Jefe de Estado yugoslavo.

Prometió que su país continuará haciendo todo lo posible "para consolidar la unidad y mantener el espíritu de coexistencia pacífica entre los países de sistemas sociales diferentes."

Los observadores notaron cierta ironía en la postura de Tito, en razón de que fue precisamente su insistencia de seguir una política independiente lo que dio origen a que el desaparecido dictador soviético, Joseph Stalin, lo expulsara del Cominform en el año 1948.

Desde entonces, el Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev, atrajo nuevamente a Tito, y la admiración de éste por el Jefe de Gobierno soviético estuvo reflejada en su discurso.

El Presidente yugoslavo inició anoche conversaciones formales con el Primer Ministro húngaro.

Según fuentes informadas, el tema principal es el fortalecimiento del bloque comunista, en apoyo de Khrushchev, en su controversia con China Comunista por la dirección del movimiento comunista internacional.

El pueblo de EE. UU. necesita saber qué pasa en Vietnam

Declaró el candidato republicano Goldwater

WASHINGTON, 12 (UPI). El candidato republicano a la Presidencia, senador Barry Goldwater, dijo hoy que si existe una crisis en Vietnam del Sur "el Presidente Lyndon B. Johnson debería informar al pueblo norteamericano toda la verdad, sin demora".

Agregó, que el Gobierno "jamás fue confidente del pueblo norteamericano, con ressaber si la situación en Vietnam y nunca admitió que estamos complicados en una guerra real y desfavorable".

Goldwater formuló su declaración en vísperas de iniciar su campaña en el sur del país, normalmente, baluarte electoral de los demócratas.

"El pueblo tiene derecho a saber si la situaciónó en Vietnam del Sur se está deteriorando. Este no es un momento adecuado para pelear una guerra a oscuras", dijo Goldwater.

El candidato republicano reiteró su acusación de que el Presidente Johnson está manipulando una política exterior de crisis, a fin de ejercer influencia sobre el electorado. Sostuvo que eso es lo que ocurrió con la crisis cubana, antes de las elecciones parlamentarias en 1962.

El senador afirmó que hay indicios de que "las nubes son cada vez más oscuras en Vietnam", y que el Embajador norteamericano Maxwel D. Taylor "dio al Presidente un informe pesimista" sobre la situación militar. "A eso se agrega —dijo—, el nuevo hecho de que las fuerzas norteamericanas en Vietman del Sur están vigilando constantemente las playas, para el caso de que sea necesario realizar una invasión".

El Papa oficiará mañana misa de la apertura del Concilio

CIUDAD DEL VATICANO, 12 (UPI).— El Papa Paulo VI oficiará juntamente con 24 sacerdotes y Obispos de 19 naciones en el Altar Mayor de la Basílica de San Pedro el lunes en una misa de apertura del tercer período de sesiones del Concilio Ecuménico.

El Pontífice regresó hoy al Vaticano de su residencia estival de Castelgandolfo para preparar los últimos detalles de la ceremonia que, según el gabinete de prensa del Concilio, será "un acontecimiento de gran importancia e interés mundial".

Esta será la primera vez que un Pontífice "cocelebra", término técnico que significa la celebración conjunta y simultánea de una misa por prelados que consagran en común la misma hostia. También será la primera ceremonia de tal clase que tiene lugar en la Basílica de San Pedro.

Los Obispos y sacerdotes que ocupen el altar en unión de Su Santidad serán representantes de Africa, Asia, Europa y América.

Todos ellos dirán la misa en un altar cuadrado de construcción especial y consagrarán cuatro hostias. El Papa tomará una de ellas y luego los 24 cocelebrantes se administrarán a sí mismos la comunión cada uno con la octava parte de cada una de las otras tres.

La ceremonia, común en las iglesias cristianas orientales, fue restaurada en la Iglesia Católica por le reforma litúrfica del propio Concilio promulgada en diciembre pasado.

Masacre entre indios de la selva peruana

LIMA, 12.— (UPI). — En una de las más sangrientas luchas que en los últimos tiempos se han registrado en el corazón de la selva peruana, los feroces y guerreros salvajes de la tribu Amahuaca atacaron a grupos semicivilizados de la tribu Yaminahuas, dando muerte a 21 personas entre, hombres, mujeres y niños.

El escenario de la sangrienta lucha, según un relato hecho por el misionero dominico Ricardo Alvarez, que reproduce el diario "La Prensa", fue la zona del río Sepahua, en una enmarañada selva situada entre los departamentos de Madre de Dios y Loreto, de la hoya amazónica.

Los pocos sobrevivientes del ataque, llegaron en fuga a Sepahua, donde fueron auxiliados por los Padres Domínicos que en ese lugar tienen instalada una misión.

El hecho se produjo hace varias semanas, y debido a lo alejado de la zona y a lo difícil que es llegar allí, las autoridades del Departamento de Madre de Dios, están imposibilitadas de perseguir a los salvajes amahuacas, que ahora se encuentra vagando por lo más intrincado de la selva.

Conservadores y laboristas ingleses iniciaron abierta campaña electoral

LONDRES, 12 (UPI).— Por Richard C. Longworth.— El Primer Ministro, Sir Alec Douglas-Home, dijo hoy que el Partido Laborista hipotecaría el futuro de Gran Bretaña si descartara la bomba nuclear nacional.

Douglas-Home habló ante unos 1.500 fieles del Partido Conservador, sólo tres días antes de su esperado anuncio sobre la fecha de las elecciones generales, posiblemente el 15 de octubre próximo, según se ha dicho en fuentes informadas.

El discurso de hoy, de Douglas-Home, fue difundido por televisión a otros mítines políticos conservadores, en diez ciudades más.

La mayoría de los expertos prevé una elección muy apretada. Uno de los tres principales organismos de encuestas de opinión pública, concede al Partido Laborista de oposición una ventaja del 6,5%. Los otros dos, en cambio, conceden a los conservadores ventaja de 2,3 por ciento y 1,6 por ciento, respectivamente.

Entre tanto, el líder laborista Harold Wilson no permanecía ocioso, y en un mitin con asistencia de 10.000 simpatizantes que lo aplaudieron, dijo que cualquier aumento registrado en la norma de vida británica durante los últimos 13 años de gobierno Conservador, se logró "a despecho de la fuerte oposición del Gobierno".

Wilson acusó a los conservadores de emplear el tema materialista de "no cambiar" en sus anuncios electorales.

"No cambien", insisten los conservadores, dijo Wilson; es decir, "no mejoren", añadió, y dijo que sería más justo decir: "no compartimos".

El discurso de Wilson se refirió básicamente a los asuntos nacionales. Pero Douglas-Home, en cambio, destacó el campo de los asuntos exteriores, aprovechándolo para atacar la política nuclear de los laboristas.

La plataforma de la campaña laborista para 1964, publicada ayer, no dice específicamente que Gran Bretaña debe renunciar a la disuasión nuclear, pero pide una "renegociación" del "Pacto de Nassau", mediante el cual Gran Bretaña aceptó, en 1960, adquirir los proyectiles "Polaris" de Estados Unidos, con los cuales esta nación cuenta como transportadores de sus conos nucleares.

Wilson insinuó ayer que, en caso de resultar victorioso, viajaría a Washington a fines de este año para renegociar el Pacto de Nassau (concertado entre el Presidente Kennedy y el ex Primer Ministro Harold Macmillan).

El líder laborista dijo también que descartaría los bombarderos nucleares en la actualidad la única disuasión contra la guerra nuclear, considerarlos anticuados.

Robert Kennedy es mejor que los "Beatles", dice un senador

ALBANY, Nueva York, 12 (UPI).— El senador republicano Kenneth B. Keating, candidato a la reelección que tiene como adversario demócrata a Robert Kennedy, dijo hoy que su oponente "constituye el mejor elemento de diversión en el Estado de Nueva York desde la llegada del conjunto de los "Beatles".

En una referencia al hecho de que Kennedy es candidato a senador por el Estado de Nueva York a pesar de que no es residente del mismo, Keating dijo en un discurso que pronunció en un picnic organizado por el Partido Republicano:

"Estoy seguro de que me permitirán referirme a uno de los más grandes actos de entretenimiento llegado a Nueva York desde el arribo de los Beatles. Me refiero a Robert Kennedy.

"Es muy probable que mi adversario político esté cantando ahora "la canción de cuna de Broadway", pero confío en que en el mes de noviembre el electorado le hará cantar la canción "Llévenme de vuelta a mi vieja Virginia..."

Kenneth también distribuyó una declaración sobre la actuación de Robert Kennedy en Indonesia, cuando era Secretario de Justicia.

"En el mes de enero —dice la declaración— mi oponente fue a Indonesia para resolver el conflicto entre ese país y Malasia, conflicto de enorme importancia para el mundo libre.

"La visita dio lugar a gran excitación y a numerosos titulares periodísticos. Pero a su término no se había logrado nada concreto, salvo envalentonar más aún al dictador indonesio. Presidente Sukarno...

"Kennedy sabía, como miembro de una comisión especial, que integrantes del ejército de Sukarno estaban recibiendo instrucción en la guerra de guerrillas en Estados Unidos a pesar de que no existe ningún tratado que convierta a Sukarno en aliado nuestro... Tal instrucción militar está siendo aplicada ahora en la agresión contra nuestro verdadero amigo, Malasia..."

Huracán "D... se apresta ... recobrar fu...

PERRY, Florida, ... (U-P.I.)— El hura... "Dora" se transform... menta tropical y ... norte de la Flo... sur de Georgia ... vías torrenciales ... saron inundac... hasta dos metros ... de altura. Por ... 1.500 personas ... ser evacuadas.

Los pronósticos ... rológicos predicen ... tormenta volverá ... rir fuerza ... mañana cuando ... al Atlántico.

La zona afecta... las lluvias torre... sumamente vasta ... tiende hacia el ... guiendo la costa ... tal de la Florida ... Tampa hasta ... cruzando el sector ... trional del Estado ... gando a Jackson... sur de Georgia.

La Cruz Roja ... que mil casas fue... tadas por la tormenta ... la costa occidental ... Florida. Es proba... otras 350 familias ... buscar refugio en ... de Gainesville.

El coronel Ge... Robinson, vicedi... Servicio de la ... Civil, dijo que ... posible calcular ... de evacuados, pe... que por lo menos ... personas debieron ... donar sus hogares ... en Live Oak de ... casas fueron ... Esta es una de ... lidades más ... afectadas, junto ... Fennholloway.

El Servicio de ... de la Florida inf... en la zona de ... registraron grandes ... daciones. Una ... el río Suwannee ... peligro de desb... según se informó ... primeras horas ... Noticias ulteriores ... ban que proba... resistirá los efectos ... temporal.

En el viejo castillo francés de Cerisy, élite intelectual analiza el tiempo

CERISY, LA SALLE (ANSA).— Sobre el puente levadizo del castillo normando de Cerisy, majestuoso con sus torrecillas del siglo XVI, el filósofo Gabriel Marcel —canas nevadas en la cabeza y una mirada penetrante— discute con el novelista Alain Robbe-Grillet sobre "El Vicario", la muy polemizada obra de Rolf Hochhuth. Unos instantes después rodean a Robbe Grillet algunos literatos y cineastas y lo escuchan como si fuera un maestro. Y esto pese a que la última generación ya está explorando nuevos caminos y considera ya "pasados" los trazados por Robbe-Grillet, tanto en el cine como en la novela. Después de "Marienbad" y de "La inmortal", este interesante creador se apresta a realizar un nuevo film sobre el Brasil. Los jóvenes que lo rodean en Cerisy escuchan los detalles de su proyecto.

Pequeños grupos se forman en el parque frente al castillo para escuchar la lectura de poemas modernos, a cargo de una muchacha muy seductora en pantalón vaquero y tricota. Los versos son de Claude Ollier, de la escuela "de la mirada"; de Ricardou, de "Tel quel"; de Jean Edern Hallier, cuyas "Aventures d'une jeune fille" han despertado la atención de la crítica, y de Franz André Burguet, de quien se espera, con mucho interés, después de su "La narratrice" un libro que se titulará "Le réliquaire", a publicarse a fines de este mes en Gallimard.

Un poco más allá, bajo la sombra de unos árboles, un estudiante de sociología norteamericano discute con un psiquiatra francés; un graduado de filosofía egipcio habla con un Herr Professor alemán y los muchachos de "Cahieus du cinéma" bromean con la hija de Scriabine.

Otros huéspedes del castillo se hunden en los mullidos sillones de la sala biblioteca, donde pueden consultar tomos raros y antiguos. En las paredes se conservan las fotografías, algo amarillentas, de los ilustres predecesores de estos huéspedes de la casa: está Sartre "normalien" todavía, con la cabeza rizada de hace 40 años, unos 10 antes de la consagración de "La Nausea", junto con el barbudo Charles Du Bos; un Gide "dandy" aparece entre Schlumberger y Roger Martin Du Gard, y, algo más allá están Nicolás Berdiaev, jovencito, André Maurois, Mauriac, André Malraux, muy hermoso, antes de la guerra de España. Todas estas fotografías fueron sacadas en Pontigny.

Este nuevo "salón literario" que es hoy el castillo de Cerisy, abierto durante los meses del verano a artistas y estudiantes del mundo entero, que vienen solamente para descansar y conversar, lejos de los lugares mundanos de veraneo, o para participar en los cursillos que se organizan aquí, continúa una tradición de la abadía cistercense de Pontigny, transformada por Paul Desjardins, entre 1910 y 1939 en lugar de encuentro internacional para la "élite intelectual". Es una institución familiar. Madame Heurgon, dueña del castillo de Cerisy, ocupó la casa ancestral con el mismo espíritu de Desjardins, padre suyo. Y su joven hija, Anne, se apresta a perpetuar la tradición.

El hechizo peculiar de Cerisy es la libertad de contactos entre intelectuales de diversos países, diversas escuelas y generaciones, contactos que se transforman en educadísimas polémicas, reinando siempre un clima casi monástico en el lugar.

El tema de este año, en los debates y cursos organizados, es el tiempo, y los filósofos presentes discuten sobre el tiempo intuitivo y el tiempo físico, mientras los psiquiatras hablan de ciertas formas de alineación que empujan el enfermo a querer bloquear el tiempo para liberarse de la muerte o retroceder al limbo prenatal. Los literatos ponen el acento en Proust y Butor, hablan del tiempo recuperado por la memoria o del tiempo fabricado por el "nouveau roman" que ya no tiene nada en común con el tiempo histórico, problema similares y con frecuencia a Antonioni.

El año próximo el tema central, según se proyecta, será "el diablo" como expresión de una antigua inquietud de artistas y literatos.

Moderno Landrú financiero se casó nueve veces

NEWARK, Estados Unidos (ANSA).— Un falso médico, que se había casado nueve veces, y divorciado después de despojar a sus esposas de los bienes que éstas poseían, ha sido detenido por la policía del Estado de Nueva Jersey. Se trata de William Holbrock, de 34 años, que parece haber llegado al término de su carrera de marido profesional cuando, su décima prometida empezó a sospechar de él al llamarle varias veces por teléfono sin obtener respuesta. Holbrock ya había defraudado unos mil dólares a la joven en cuestión, que ella le entregó y que estaban destinados a los gastos de transferencia de una propiedad de ella, a nombre de él. Detenido, se comprobó que la misma maniobra había realizado con anteriores esposas y novias despojándolas de sus bienes, cuyo monto no ha sido calculado todavía. Además, pudo establecerse que este moderno Landrú financiero, no era, tampoco, médico, título con el que se presentaba en todas partes.

Hay 229 mil cubanos en el exilio

NACIONES UNIDAS, 12 (UPI).— El informe anual de las Naciones Unidas sobre refugiados dice que en 1963 había 229.000 exiliados cubanos en Estados Unidos, y en diversos países de la América Latina y España.

El documento preparado por el alto comisionado de las Naciones Unidas para los refugiados destinado a la próxima Asamblea General, dedica por primera vez una parte substancial de su informe a la asistencia prestada a los cubanos.

"Se calcula que a principios de 1963 vivían en España 9.000 refugiados cubanos y entre 20.000 y 30.000 en varias repúblicas latinoamericanas", dice. "A fines del mismo año se habían inscrito en los Estados Unidos cerca de 170.000".

Explica que en España, donde la oficina del Alto Comisionado ya se había ocupado anteriormente de este problema, y en América Latina, se ha pedido al Alto Comisionado que ejerza sus buenos oficios para ayudar a los gobiernos interesados a abordar el problema con objeto de impedir que adquiera dimensiones excesivas.

En los Estados Unidos, el Gobierno, ayudado por varias organizaciones voluntarias, se ha encargado de la asistencia de estos refugiados.

Señala que conjuntamente con el CIME (Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas) la oficina del Alto Comisionado está tratando de facilitar la solución de los problemas de ellos.

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre, suegra y abuelita, doña
ROSA AMELIA AVILA vda. de VILLEGAS
(Q. E. P. D.)
Sus funerales tendrán lugar mañana lunes 14, en el Cementerio General. En la Parroquia Andacollo se le oficiará una misa mañana lunes, a las 9 horas, y el cortejo partirá desde su casa-habitación, Andes 2731, a las 15.30 horas.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo, padre, suegro y abuelito, señor
MANUEL OLIVA LOPEZ
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.
La familia.

Nueva nave lunar prueba el viernes Estados Unidos

CABO KENNEDY, 12. (UPI).— (Por Al Rossiter, Jr.).— Estados Unidos intenta lanzar al espacio y situar en órbita, el próximo viernes, un simulacro de la astronave "Apollo", que se proyecta enviar a la Luna en 1970, con tres tripulantes.

El disparo del simulacro de "Apollo" representa otro paso de esta nación, dirigido a hacer descender dos hombres en la superficie lunar, en 1970, y cuyo proyecto significa un costo de 20.000 millones de dólares.

El simulacro de "Apollo" (sin tripulantes, desde luego), será colocado en órbita por un cohete Saturno-1, el mayor y más exitoso de todos los impulsores que tiene Estados Unidos, y que será también el modelo que se utilizará para el viaje lunar.

El lanzamiento de la astronave simulacro de "Apollo", estaba fijado para el pasado jueves, pero el reciente huracán Dora interrumpió los preparativos finales y causó un día de demora en ellos.

Funcionarios de la Dirección General de Aeronáutica y Espacio (NASA) dijeron que el satélite Saturno-1, de unos 17.000 kilos de peso, será colocado en órbita, según se espera, a una altura de entre 185 y 215 kilómetros de la tierra, aproximadamente.

"Esta órbita se aproxima mucho a la de "estacionamiento" para las pruebas de exploración lunares que se emprenderán más tarde", dijo un funcionario de la NASA.

Cuando se lleve a cabo el vuelo a la Luna, a fines de la presente década, según se espera, la segunda etapa del impulsor (Saturno-1), colocará primero a los astronautas del Apollo en la órbita de "estacionamiento", y después de dar de una a tres vueltas a la Tierra, entrará en acción la tercera etapa (Saturno-5), que llevará la cosmonave hasta su destino lunar.

Ruido y tensión asesinan al hombre moderno

PARIS, (ANSA).— Aumento el promedio de la longevidad humana, es redujo la mortalidad infantil, pero estos beneficios del progreso corren el riesgo de verse anulados por algunos problemas de la organización social moderna. En un congreso científico realizado en el castillo de Olhain, en Francia, para estudiar las condiciones de vida en 1985, los científicos presentes anotaron que los hombres tendrán grandes dificultades de adaptación en los próximos 20 años. Los problemas principales son: el maquinismo, la automatización, el intenso tráfico en las ciudades, los ruidos, las malas condiciones de vivienda y la tensión y nerviosismo generales. Los beneficios de la penicilina son contrarrestados —dijo uno de los presentes, el profesor Bourliere— por el ruido y la tensión que amenazan acortar nuestras vidas y por lo menos, hacerla insoportable".

Chile no debe... (De la Pág. 13)

to, con la más alta mayoría de votos que recuerda la Historia de Chile en este siglo, en elección democrática y libre, es casado con María Ruiz-Tagle. Tienen 7 hijos.

La mayor, Irene, es religiosa del Colegio Universitario Inglés; Carmen, casada, y con un hijo, se encuentra actualmente en Alemania, donde su marido ha sido becado; Isabel Margarita, cursa el último año de Educación para el Hogar, en la Universidad Católica. Eduardo, es alumno de Ingeniería; Jorge, cursa Economía, y Francisco, de 15 años, es alumno secundario.

María, a quien su marido y amigas llaman Maruja, no toma parte activa en la política, pero ha acompañado a su marido en la mayoría de sus jiras de candidato presidencial. En ellas nunca ha pronunciado un discurso. Al correr del tiempo, Maruja ha vencido su timidez natural, pero siempre su actitud es serena. Prefiere escuchar que conversar. De extrema sencillez y gran señorío, la futura Primera Dama de Chile encarna las virtudes características que ha destacado a la mujer chilena a través de su Historia. Su oficio es el de una ocupada madre de familia, y dueña de casa. Su vida ha sido dedicada a acompañar a su marido en su larga carrera política. Maruja Ruiz-Tagle no conoce la ambición de figurar.

El futuro Presidente de Chile ama las caminatas largas, cuando tiene la oportunidad de hacerlas. Se interesa por el fútbol, el que practicó con entusiasmo en su época de colegial. Prefiere la comida sencilla, especialmente la llamada "sana", sin aliños y sin crema. Gusta enormemente de la lectura, y su biblioteca es la de un estudioso, no de un coleccionista de libros de ornamentación.

LA CLASE MEDIA OLVIDADA.— "Pertenezco a la clase media, por eso conozco sus problemas" —dijo el nuevo Presidente de Chile—, cuando candidato, en un programa de televisión.

"Relató ante las cámaras del Canal 9, de la Universidad de Chile que, a la muerte de su padre, funcionario jubilado de los Ferrocarriles, él y sus hermanos quedaron casi sin recursos económicos. Quería ser médico, pero debió seguir los estudios de abogado, para trabajar mientras asistía a la Universidad.

Se refiere a sus proyectos para esa clase media:

"Estimo que hay grandes sectores del país que carecen de previsión. Hay alrededor de 120 a 130 mil pequeños propietarios en Chile, o medianos propietarios, muchos de los cuales tienen un ingreso inferior hasta de un sueldo vital. Esa gente no tiene ninguna previsión. ¡Ninguna...! —reafirma resueltamente—. Hay miles de miles de pequeños industriales, de pequeños comerciantes, de artesanos, que son la clase media de un país."

"En Chile, esa gente no tiene asignación familiar, no tienen previsión. Llegan a los 60, 70 años. Dejan de trabajar, y si no tienen a alguien que los mantenga por caridad, no tienen con qué vivir", agrega. "Por eso estimo que esta gente debe tener una previsión para que les toque su asignación familiar, para que tengan una jubilación cuando envejezcan, para que tengan atención médica como cualquier asegurado".

MAQUINAS DE COSER PARA LAS DUEÑAS DE CASA.— La intuición de las chilenas señaló a Eduardo Frei con su votación en la última elección presidencial como el Mandatario que cumpliría con sus anhelos de educar a sus hijos, proporcionarles viviendas y respetar los derechos humanos. A las mujeres de Chile, rindió homenaje el futuro Presidente el día 4 de septiembre, en el hermoso recuerdo a la memoria de su hermana recién fallecida trágicamente, Irene Frei.

Le pregunto en la entrevista si tiene algún proyecto destinado exclusivamente a favorecer en alguna forma material a la mujer de escasos recursos, a las pobladoras, a las dueñas de casa.

"Entre otras medidas de importancia práctica —responde— está el poderle dar créditos para que toda dueña de casa en Chile pueda tener su máquina de coser propia. En esto tenemos estudios bastante avanzados. Creo que podremos proporcionarlas a muy bajos precios y con créditos que puedan ser de 24 hasta 36 meses de plazo y sin intereses".

POLITICA EXTERNA DE CHILE.— El nuevo Presidente de Chile explica la posición que tomará su Gobierno al asumir el mando:

"Lo más importante para nuestro país es poder resolver definitivamente sus problemas limítrofes. Porque, mientras tengamos estos problemas, vamos a vivir en un estado de nerviosidad extrema y no vamos a poder entrar en un camino concreto, que es la integración de América Latina".

"Esto, para mí —añade con impetuosidad—, me parece extraordinariamente importante. Yo creo que Chile tiene muy fundadas y muy buenas razones para defender sus derechos con firmeza. Pero tenemos que buscar la fórmula de liquidar estos problemas de una vez por todas, haciendo respetar nuestro legítimo derecho, pero buscando una solución definitiva. Eso es lo que le interesa al país para poder emprender su tarea en un ángulo mucho más positivo en las relaciones americanas."

UNA MAYORIA PARLAMENTARIA

En cuanto a una mayoría parlamentaria para apoyar su obra de Gobierno, responde el señor Frei:

"Espero no tener dificultades con el Parlamento. He estado durante 16 años en el Congreso, y creo que cuando un Gobierno sabe lo que quiere, y los Ministros saben exponerlo en el Parlamento, en general, encuentran una voluntad patriótica favcrable."

"Naturalmente —sigue exponiendo—, yo estimo que habrá que hacer algunas reformas importantes en la Constitución para robustecer la acción del Ejecutivo y, al mismo tiempo, mejorar las posibilidades de legislación y el control del Legislativo. Y establecer el Plebiscito como un instrumento que dirima las dificultades, sobre todo cuando se quieren emprender reformas de importancia."

Después de sobrellevar una campaña electoral larga y abrumadora, de sufrir la trágica pérdida de un ser muy querido, y cumplir con las obligaciones de Presidente Electo, Eduardo Frei no demuestra cansancio ni falta de energías.

"Quiero llevarlo a descansar, aunque sólo sea por unos cuatro días —dice con ternura su esposa—. No sé cómo lo haré..., pero me lo voy a llevar a descansar a alguna parte..."

Mientras tanto, el Presidente Electo continúa recibiendo las visitas de congratulaciones y cortesía. Tiene en su programa inmediato las reuniones para constituir su próximo Gabinete y para poner en marcha, al asumir el sillón presidencial, el programa de Gobierno que ha expuesto durante su campaña presidencial.

Presidente... (De la Pág. ...)

equipo técnico que elaboró sus planes de Gobierno, durante la campaña presidencial.

Con ellos ya ha estado analizando el proyecto de Presupuesto de la nación para 1964, que el Gobierno del Presidente Alessandri sometió a la consideración del Congreso Nacional, el lunes 31 del pasado mes de agosto. Al efecto —según se ha sabido—, el Presidente Electo ha solicitado a sus técnicos diversos informes, relacionados especialmente con el Presupuesto de Inversiones, y ellos le serían llevados el lunes.

Este equipo de expertos del Presidente Electo estará formado por las siguientes personas:

—Don Joaquín Undurraga Correa, ingeniero civil, quien se desempeña como coordinador del equipo;

—Don Alvaro Mar... millo, ingeniero ... director de Pla... la Corporación de F... la Producción;

—Don Carlos Mass... tor del Instituto de Econ... de la Universidad de Ch...

—Don Jorge Ah... balán, ingeniero ... economista;

—Don Sergio Mol... tor de la Oficina ... puesto del Ministerio ... cienda y Decano de ... tad de Economía ... versidad de Chile;

—Don Patricio S... nique, ingeniero ... con estudios de ... miento en el Mass... Institute of T... (MIT), de EE. UU.

—Don Gabriel V... gado de la Compañía ... ro del Pacífico (CA...

Parece que es... (De la Pág. ...)

donaban la tierra, pero permanecía donde estaba. Esto se debe a la atracción que se puede obtener con la fuerza de gravedad, reduciéndola a una sexta parte del "empuje" de la gravitación normal en la Tierra.

El doctor Eugene B. Konecci, director de Bio-Tecnología e Investigaciones Humanas de la NASA, pronunció el discurso de clausura del congreso con elogios para los científicos, tanto de Estados Unidos como de la Unión Soviética, que participaron en la sesión de seis días.

"Hemos visto excelentes presentaciones soviéticas y creo que ustedes convendrán conmigo en que algunos de los documentos presentados por Estados Unidos fueron de gran mérito también", dijo Konecci.

Previamente, el mismo Konecci había expuesto que los efectos de la prolongada ingravidez en el hombre ... aún mucho de ser ... Algunos expertos ... que ese estado ... dañar órganos tan ... mo el corazón y el ... culatorio.

"Pero lo cierto ... sabemos, ni sabremos ... hasta que se hagan ... rimentos necesarios".

En la cinta que ... los soviéticos, podía ... laboratorio organi... avión a reacción ... volaba siguiendo un ... rabólico, que reducía ... gravedad dentro de ... Entre los que ... cía flotar, en estado ... videz figuraban los ... tas soviéticos Andr... yev y Valerian By... En otra secuencia ... foro encendido ... suspendido en medio ... y luego se proyecta ... una ventana.

DENTRO DE... (De la Pág. ...)

paró los tiros de fusil, que mataron a Kennedy, el 22 de noviembre último, en Dallas, Texas.

Se prevée asimismo, que el informe llega a la conclusión de que Jack Ruby, el propietario de cabaret que dio muerte a tiros al asesino, actuó solo y por cuenta propia, para vengar al Jefe del Estado.

El documento hará alusión a los numerosos rumores que circularon, según los cuales Oswald y Ruby fueron parte de una conspiraciöón, atribuida simultáneamente a organizaciones de la extrema derecha, la extrema izquierda, y a la policía de Dallas. En cada caso, el rumor irá acompañado del informe de una comisión investigadora.

Warren reveló que él y los demás miembros de la Comisióón consagraron varias noches a revisar las pruebas de impresión del informe. "Trabajamos prácticamente las 24 horas de cada día, revisando y corrigiendo miles de notas al pie", subrayó.

Otras fuentes de la Comisión indicaron que, "es casi seguro que el informe será dado a publicidad por la Casa Blanca, el 21 o el 28 de septiembre".

No obstante, una fuente de la Presidencia dijo ... publicación tendría ... los fines de semana ... de septiembre, o de ... octubre".

Una vez impreso, el ... contará aproximada... páginas. Incluirá ... análisis y apéndices ... esos consagrados a ... Oswald.

La copia que se ... Jefe de Estado ... duras y llevará ... sello presidencial ... rias copias similares ... tribución especial ... imprenta del Gobierno ... mirá una edición ... la venta al público ... madamente a 2,25 ...

Alrededor de ... después de la aparición ... edición oficial, las ... tam Books y Popular ... lanzarán copias que ... rán a un dólar.

Las editoras D... McGraw-Hill publi... ciones de tapas ... pondrán en venta ... días más tarde.

El título oficial ... será: "The Presid... mission on the ... of President Ken... ("Informe de la ... Presidencial sobre ... del Presidente Ken...

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 13 DE SEPTIEMBRE DE 1964

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



ITURRATE ABRE LA CUENTA.—Cuando se cumplían 3' de la segunda fracción, Liberona ejecutó un centro desde la derecha, que conectó bien Iturrate, dejando fuera de acción al buen meta coquimbano Moreno. EN EL GRABADO, se registra el instante de la caída de la valla de los nortinos. El autor del tanto queda tendido en el suelo, mientras Morales no alcanza a intervenir. Moreno, por su parte, ha salido en falso.

GREEN CROSS 2 - COQUIMBO 1:

Emoción de la 2a. etapa hizo olvidar el tedio de la primera

Al comienzo poco se organizaron los protagonistas y los errores provocaron protestas del público. — Después, cuando llegaron los goles y el tesón de los nortinos, cambió el panorama.— Iturrate y Torres, marcaron para los albiverdes, y Pesce, para los visitantes

Cancha: Estadio Santa Laura.
Pagaron: 6.956 personas. Socios de Green Cross, 139; de Coquimbo Unido, 57.

Recaudación: E° 7.113.
Arbitro: Jorge Cruzat. Bien.

GREEN CROSS (2): Musimessi; Encinas, Antezana y Body; Czollak y Maturana; Torres, Ramírez, Liberona, Iturrate y Rivas. Entrenador: Francisco Hormazábal.

. COQUIMBO UNIDO (1): Moreno; Echeverría, Morales y Muñoz; Monardes y Reveco; Luna, Pesce, Molina, Contreras y Díaz. Entrenador: Francisco Molina.

GOLES, en el primer tiempo: No hubo. En el segundo, a los 3', Liberona atacó por la derecha, desde donde expidió un centro a ras del suelo; surgió ITURRATE y con leve golpe hizo alojar el balón en el fondo del arco de Moreno. A los 20', Echeverría, muy cerca del área, habilitó de "globo" a PESCE, quien en magnífica posición chuteó cruzado, venciendo netamente a Musimessi. La igualdad se mantuvo hasta los 20', instante en que TORRES, luego de controlar la pelota, disparó certero tiro que Moreno no pudo contener.

Fue tan aburrido y latoso el trámite de la primera etapa, que el público, cansado ya de observar acciones de ningún peso ni calidad, terminó por hacer oír su protesta con una silbatina que partió de todos los sectores. Y tenía mucha razón, pues tanto los albiverdes como los aurinegros del norte se entregaron a una tarea incolora, sin gusto ni sabor a nada. Los errores fueron frecuentes, pero más se advirtió escasa consistencia en la función colectiva e individual de los actores. Estos se conformaron con un juego lateral, radicándose en el centro del campo, donde había tregua entre Czollak y Maturana, por el team local, y Monardes y Reveco por el conjunto visitante. Las alternativas se hicieron profundamente tediosas, frente a los trabajos de los protagonistas, dedicados por entero a una gestión anodina, sin rasgos de buen fútbol. Por ahí se asomó la calidad de Francisco Molina, que entonó a su ataque con intervenciones que llevaban su sello de crack. El veterano jugador mucho hizo en la vanguardia de su equipo, y aunque no halló mucha colaboración, con excepción de Pesce, jugó e hizo jugar en vistosa cuerda al resto del cuadro.

El trabajo de Molina, por una parte y las excelentes disposiciones de la retaguardia albiverde, por otra, algo avivaron el partido, cuyos rasgos caían a pique por los sucesivos errores y más desorden que se advertían en las disposiciones de uno y otro rival. De emoción más vale no hacer referencia, pues ninguna hubo en los pórticos de Musimessi y Moreno, que flojearon de lo lindo a través de los primeros 45 minutos.

Menos mal que de partida en la fracción final llegaron las zozobras para los guardavallas, y Moreno, de entrada, fue batido por Iturrate, que aclaró un tole-tole provocado por un centro de Liberona, cuya posición adelantada hizo fracasar frecuentes cargas albiverdes. Con el 1-0 a cuestas, Green Cross no quiso corregir riesgos de ninguna especie e insistió en dejar arriba sólo a Iturrate, Liberona y Torres, fácilmente contenidos por el corpulento Monardes y las ásperas intervenciones de Echeverría y Morales.

Advertido el sigilo en las huestes locales, todo el equipo coquimbano se volcó en el sector del rival, haciéndolo pasar permanentes angustias y odioso asedio. Pesce, el más activo de todos, no descansó ni un momento en agresivas y contundentes cargas, hasta que por fin, a los 20', logró merecida igualdad. Pero todo no estaba dicho por parte de Green Cross, que de nuevo salió a buscar el triunfo. Adelantó a Maturana y a Torres, y con esta dupla se fue otra vez arriba, tratando de hallar un agujero en la defensa rival. Los ataques albiverdes no fueron muy galanos que digamos; pero así y todo hicieron perder compostura a los adversarios, que retrocedieron peligrosamente.

Sobre los 32', Torres tomó llena una pelota y con un derechazo dejó sin chance a Moreno. Ahí mismo quedó definida la lucha. Se afirmó la retaguardia de Coquimbo; pero la ofensiva, sin armonía ni contundencia en los ataques, terminó por ser absorbida por la defensa albiverde, que bajo la batuta de Czollak y Antezana, mantuvo sus posiciones con mucho orden y menos descontrol, lo que le valió e hizo justa la victoria. No ocurrió igual en el cuadro perdedor, donde sólo a ratos hubo regularidad y mejor acción de conjunto, para caer pronto en maniobras de fácil contención por su escasa consistencia. Con todo, Coquimbo se mostró como un equipo aguerrido, de lucha, y que tuvo sus mejores figuras en Molina y Pesce, aquél que puso la "salsa" en sendas jugadas de magnífico corte futbolístico.

ENRIQUE M. VERGARA



UN NUEVO TRIUNFO consiguió ayer Green Cross, ésta vez sobre Coquimbo, por 2-1. Poco hizo en la primera etapa, pero después mucho se afirmó su defensa, conservando la ventaja hasta el final. EN EL GRABADO, están, de pie, de izquierda a derecha: Body, Encinas, Antezana, Maturana, Musimessi y Czollak; agachados, Torres, Ramírez, Liberona, Iturrate y Rivas.

EL JUEVES 24 DE ESTE MES:

CHILE Y ARGENTINA JUGARAN EL PRIMER PARTIDO EN B. AIRES

El presidente de la Asociación Central de Fútbol, Antonio Labán, realizó un viaje a Buenos Aires, donde presenció el partido de Independiente e Internazionale, y al mismo tiempo aprovechó su visita a esa ciudad, para concertar en forma definitiva sendas confrontaciones entre las selecciones de Chile y Argentina.

El acuerdo del cual anunció cablegráficamente, anota como fechas para los cotejos, la del 24 de este mes en Buenos Aires, y la del 14 de octubre en Santiago. En esta oportunidad se volverá a disputar la Copa Carlos Dittborn.

Es posible que ante la cercanía de la fecha del primer partido con los argentinos, sea suspendida la 21a. jornada del fútbol de primera división, dándose paso así a una mejor preparación del cuadro que dirige el técnico Francisco Hormazábal.

Este es el predicamento en que están varios clubes que comprenden la necesidad de que el equipo nacional tenga una preparación adecuada frente al severo compromiso que significará sus confrontaciones con Argentina, de vuelta a una posición de potencia en el fútbol mundial.

Asimismo, Labán adelantó que los encuentros concertados con Paraguay, se harían el 29 de este mes en Asunción, y el 7 de octubre en Santiago.

AUDAX ITALIANO 5 - FERROBADMINTON 3:

Mientras hubo fútbol, Audax fue superior

Claro dominio estableció el elenco de colonia hasta quedar en inferioridad numérica.— Reacción de fuerza y coraje de los aurinegros dio colorido al encuentro.— Importancia de los arqueros en los goles. —Vásquez (2), Vargas, I. Pérez y autogol de Ríos, los tantos itálicos; Acevedo (2), y Rivera, por los vencidos

CANCHA: Estadio Santa Laura.
SOCIOS: Audax Italiano, 444; Ferrobadminton, 239.
ARBITRO: Alberto Vásquez, menos que regular.
AUDAX ITALIANO (5): Rodenack; J. Pérez, Zuleta y Escobar (cap.); Gallardo y Tapia, Vargas, I. Pérez, Zamora, Miranda y Vásquez. Entrenador: Ladislao Pakozdi.
FERROBADMINTON (3): Coloma; Vega, Carmona y Ríos (cap.); Valenzuela y Rivera; Valdés, Grillo, Acevedo, Durán y Villegas.
GOLES: Primer tiempo, 18', VASQUEZ convirtió un lanzamiento penal sancionado por foul de los jugadores Vega y Carmona sobre el puntero Vargas. 26', ACEVEDO empata para Ferro al concretar con golpe de cabeza un centro desde la izquierda que enviara Durán; el meta Rodenak, de Audax, no atinó a reaccionar. 27', VARGAS, habilitado por Ismael Pérez, sobró en velocidad a Carmona y señaló un nuevo tanto. 33', VASQUEZ aprovechó paralogización del meta Coloma y el defensa Vega para anotar el tercer gol de Audax Italiano.

Segundo tiempo: 13', I. PEREZ, con tiro desde fuera del área grande, no muy violento pero colocado, el balón, y pasó por sobre el cuerpo del meta Coloma. 42', RIVERA empalmó con golpe de cabeza un centro desde la derecha de Valdés, pasando el balón entre el palo y el arquero Rodenack que no reaccionó a tiempo. 45' ACEVEDO, estrechó aún más las cifras con lanzamiento cruzado, desde el área chica. 48' AUTOGOL DE RIOS, al tratar de despojar del balón al delantero Vargas que estaba a punto de superar a Coloma, lo hizo con tan mala fortuna que envió la pelota contra su valla.

EXPULSADO: A los 19, del segundo tiempo, fue expulsado el zaguero centro de Ferro, Carmona, por golpear a Zamora y dejarlo visiblemente afectado.

LESIONADOS: El delantero Zamora por la incidencia ya anotada no pudo reincorporarse al partido. Luezo Zuleta recibió un golpe en un choque con el puntero Villegas y debió abandonar la cancha, sin regresar a ocupar su puesto en el equipo de Audax.

Antes de quedar con nueve hombres en el campo de juego y antes de que Ferrobádminton aprovechara un "par de gracias" de Rodenack, el arquero de Audax Italiano, el elenco de colonia había establecido una neta y clara superioridad sobre su rival fusionado y que se reflejaba en un 4 a 1 sumamente expresivo.

Pero, resulta que todo no estaba dicho, Ferrobádminton utilizó su superioridad numérica y sólo el autogol de Fernando Ríos vino a devolver la tranquilidad de los hinchas de Audax, que veían venir el empate de su rival, luego de ir ganando con comodidad.

Ahora bien. Hemos sostenido que mientras las cosas estuvieran mano a mano, mientras Audax y los "tiznados" tuvieron sus planteles completos, el cuadro de colonia se vio mejor que los fusionados, que aparecían con un nuevo entrenador, el ex jugador Oscar Ledesma, pero que no confirmó la "cábala" de que a cambio de entrenador corresponde una victoria. Más armado el elenco verde, con un excelente trabajo de medio campo, en el que Tapia e Ismael Pérez lucieron una vez más sus condiciones para esa importante misión, en especial el Nº 8 itálico, que resaltó nítidamente. Audax Italiano puso en práctica su sistema ya conocido de atacar con un 4-2-4 neto y defenderse en 4-3-3, agregándose a los dos players mencionados el puntero izquierdo Vásquez. Una línea extrema permanente de 4, integrada por J. Pérez, Gallardo,

(PASA A LA PAGINA 30)



AUDAX ITALIANO, logró un buen triunfo ante Ferrobádminton y ofreciendo varios pasajes de fútbol de calidad, durante la brega. Su alineación de ayer fue la que se aprecia en el grabado, de izquierda a derecha, parados: J. Pérez, Gallardo, Tapia, Rodenack, Escobar y Zuleta. Agachados: I. Pérez, Vargas, Zamora, Miranda y Vásquez.

U. DE CHILE, SIN L. SANCHEZ Y ARAYA, ENFRENTA A U. ESPAÑOLA, QUE PILOTEARA H. LANDA

Colo Colo, sin cambios, se medirá con Santiago, que lamentará varias ausencias.— Magallanes y San Felipe jugarán solos en Santa Laura.— En La Portada, La Serena recibe a U. Católica.— Cartelera completa del fútbol profesional de división de honor para esta tarde

Un programa doble de gran atractivo se efectuará esta tarde en el Estadio Nacional por la 21a. fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de división de honor. El solo hecho que actúen el puntero y el vice, constituye un motivo de especial incentivo.

En el match preliminar —a las 14— se enfrentarán el puntero, U. de Chile (30 puntos) y Unión Española (21). El cuadro azul venció a Rangers en su último compromiso, mientras que el elenco hispano doblegó a Ferrobádminton. Habrá cambios en ambos equipos. La "U" tiene lesionado a Araya y castigado a L. Sánchez, por lo que serán reemplazado por Gangas y Coll. En Unión reaparecerá H. Landa volviendo Parra a la línea media. Arbitrará Carlos Robles y las más probables alineaciones de los equipos serán las siguientes:

U. DE CHILE (30 puntos) Astorga; Rodríguiz, Donoso y Villanueva; Musso y Hodge; Gangas, Coll, Campos, Marcos y Alvarez.

UNION ESPAÑOLA (21 puntos) Trepiana; Avendaño, Carrasco y Rodríguez; Cortés y Parra; Roblá, Araneda, H. Landa, Iriarte y Cruz.

COLO COLO-SANTIAGO

El encuentro de fondo lo protagonizarán a partir de las 16 horas, el vicepuntero Colo Colo (28 puntos) y Santiago Morning (16). Los albos vienen de igualar sin goles con La Serena, y los bohemios de perder ante Palestino. No anuncia modificaciones el equipo albo, manteniéndose Humberto Cruz en descanso.

En Santiago, es probable la reaparición de Páez, pero, en cambio, a la ausencia, por lesión, de Vidal, se sumarán las de González y Molina; la de éste último por estar sancionado.

Mario Gasc será el encargado de controlar las acciones, y equipos serán las siguientes: las posibles alineaciones de los

COLO COLO (28 puntos): Santander; Montalva, Cejas y E. Sepúlveda; Muñoz y Jiménez; Moreno, Bravo, Nicolás, Valdés y Bello.

SANTIAGO MORNING (16 puntos): Godoy; Villanueva Cabello y Collío; L. Ramírez y Raymundo (Puelma); Páez Leiva, Mendoza, Becerra y Rodríguez (Urbano).

EN SANTA LAURA

Magallanes (18 puntos) y U San Felipe (11), jugarán solos en el Estadio Santa Laura a partir de las 16 horas. Los albicelestes perdieron con Coquimbo en la última fecha, al paso que San Felipe igualó con Audax.

LA SERENA - U. CATOLICA

De los encuentros que se disputarán en provincias el más importante es el que sostendrán en La Portada, La Serena (25 puntos) y U. Católica (27). Lo arbitrará Víctor Aeloíza. La cartelera de encuentros fuera de la capital se completa con los siguientes partidos: en Valparaíso, Wanderers (23 puntos) con U. Calera (25); árbitro: Domingo Massaro; en Quillota, San Luis (15 puntos) con Everton (20); árbitro: Sergio Vera, y en Talca, Rangers (20 puntos) con Palestino (14); árbitro: Sergio Bustamante.

JUAN RODRIGUEZ, zaguero de U. de Chile, equipo puntero del torneo, que puede encontrar seria resistencia en Unión Española.

JUAN VILLANUEVA, marcador de punta de Santiago Morning, elenco que no cuenta con su oncena titular completa para el match con Colo Colo.

Hoy: A. Caliche con Balmaceda Juniors

Atlético Caliche deberá enfrentar hoy en la mañana a uno de sus más tradicionales rivales de Recoleta. En efecto, en la cancha del Estadio Academia de Humanidades medirá sus fuerzas con Balmaceda Juniors, dando paso a la 6a. fecha de la 2a. rueda de la competencia oficial de la Asoc. Metropolitana. El resto del programa es el siguiente: San Ramón con Real Lira; Clodio Brito con Los Prados; Inés de Suárez con Do Brasil; Gustavo Pizarro con Vivaceta; Maracaibo con Sergio Vergara, y Vestex con Veneciano. Todos estos partidos son con 3 equipos, empezando los 3.os, a las 9.15 horas. Turno general en las canchas: Deportivo Próspero González.



JORGE LUCO, back centro de Magallanes, cuadro que en Santa Laura enfrenta a San Felipe.

BASQUETBOL:

Rama femenina de la "U" realiza una jira de difusión

Se encuentra en misión de difusión la selección femenina de básquetbol de la Universidad de Chile. Este elenco realiza una jira por el sur de Chile, designado por la Sección Femenina "Sara López Ramírez". El viernes recién pasado se presentó frente a la selección de Angol, a la cual derrotó. Entre los días 14 al 17 de septiembre, deberá actuar en Puerto Montt, Puerto Varas, y posiblemente Ancud, partido este último que tendrá que confirmarse. El 19 se presenta, esta vez en Valdivia. La delegación viajará a cargo de Georgina Oyarzún de Musso, quien lo hace en representación de la Directiva Femenina Nacional.

Su regreso está anunciado para el 20 de este mes.



DEPORTIVO MUNICIPAL —actuando en su cancha de San Eugenio— superó por la cuenta mínima a Universidad Técnica, vengando la derrota que sufriera anteriormente en la primera rueda frente a los decaídos estudiantes, que ayer completaron seis fechas sin ganar. En el grabado, de pie, de izquierda a derecha: Martínez, Claudio González, Reinaldo González, Soto, Reyes y Arrojo. Hincados: Sepúlveda, Guerra, Grandón, Lavín y Velásquez.

MUNICIPAL 1 - U. TECNICA 0:

Premio para quien lució más garra

Raúl Grandón, autor del gol del triunfo para el conjunto edil

CANCHA: Estadio San Eugenio.
PAGARON: 294 personas.
SOCIOS: Municipal, 40; U. Técnica, 147.
RECAUDACION: E° 183.10.
ARBITRO: Héctor Palma (regular).

MUNICIPAL (1): Arroyo; Reinaldo González, Claudio González y Reyes; Soto y Martínez; Sepúlveda, Guerra, Grandón, Lavín y Velásquez. Entrenador: Valentín Beperet.

U. TECNICA (0): Nazur; Armijo, Becerra y Zúñiga; Núñez y Ramos; Moreno, Franco, Orellana, Pérez y Herrera. Entrenador: Ovidio Casartelli.

GOLES: Primer tiempo: No hubo. Segundo tiempo: A los 30 minutos: GRANDON, para Municipal. Martínez puso en acción a Lavín, éste le cortó la pelota a Grandón, que entró por el centro a gran velocidad y, de sobrepique, anticipándose a la intervención de Nazur, envió el balón al fondo de las piolas.

—oOo—

Se pensaba que Universidad Técnica, después de cinco partidos sin conocer los halagos del triunfo, podría levantar cabeza y repetir frente a Municipal su anterior triunfo en la primera rueda por 2 a 1, sobre todo que estos últimos venían de perder sucesivamente con O'Higgins 3-5 y 1-4 con Luis Cruz. Pero no sucedió así. Los muchachos de Ovidio Casartelli, pese a las órdenes y gritos del "coach" paraguayo, volvieron a caer en los mismos renuncios anteriores: inoperancia nula de su delantera. De esta manera, sin cumplir un gran partido, bastó que respondiera como siempre la defensa extrema de Municipal, especialmente Reyes y Claudio González, para que este elenco se alzara al final con el triunfo y por la cuenta mínima.

Ofensivamente, mejor encaminó sus pasos desde el centro de la cancha al cuadro estudiantil, pero éstos sólo llegaron ordenadamente hasta las 18 yardas adversarias. Allí se diluyeron y esfumaron. No tuvieron consistencia, ni menos armonía ejecutiva. Y cuando las cosas se presentaban mejor, nunca faltó —como siempre— la jugada innecesariamente ilícita de "Chiporro" Orellana que las echara a perder. A la inversa, atacando desordenamente, los ataques de Muncipal, por la velocidad y experiencia de Grandón o las movidas altas de Lavín, siempre revistieron mayor peligro. Nazur tuvo más trabajo que Arroyo y, afortunadamente, en forma especial en el primer tiempo, siempre el guardapalos estudiante respondió. Este panorama del partido no varió en la etapa decisiva. Consciente de su escaso "punch", Universidad Técnica se dedicó a ojos vistas, a mantener el cero a cero. Fue más digno en el ataque el conjunto edil. Luchó con más garra y corazón. De ahí que, sobre los 40 minutos del segundo tiempo, ese afán se viera compensado. Desde atrás, Martínez movió largo a Sepúlveda. Este, viendo que Grandón dejaba atrás a Becerra en velocidad, le cedió por alto la pelota y el piloto edil, sin pérdida de tiempo, se hizo de ella, la picó justo cuando se lanzaba Nazur, enviándola al fondo de las redes, y consiguiendo para su elenco el gol del triunfo.

Cuatro minutos después terminaba el lance.

Triunfo, sino justo, por lo menos compensatorio para el que hizo más méritos en inclinar a su favor la suerte del partido.

RAUL AEDO RUIZ.



SALTA CARLOS LAVIN, y, una vez más, obliga a emplearse a fondo a Nazur, guardapalos de Universidad Técnica, que ayer cumplió una gran faena en la custodia de su arco. La velocidad de Lavín, ha dejado fuera de acción a Becerra y Zúñiga, de Universidad Técnica.

Fútbol rindió un homenaje póstumo a Carlos Varela

Antes de darse comienzo al partido Audax Italiano - Ferrobádminton y a iniciativa del club de colonia, se rindió un emocionante homenaje en memoria del ex player de ese instituto y del seleccionado nacional Carlos Varela (Q.E.P.D.), ante su sensible fallecimiento.

Jugadores de ambos equipos, los jueces de la contienda y el público guardaron sobrecogedor silencio, mientras en clarín se ejecutaban las notas que se tocan en este tipo de homenajes, haciendo más solemne el instante en que se cumplió el minuto de silencio solicitado.

Tenis: Forest Hills:

María E. Bueno y Roy Emerson son finalistas

FOREST HILLS, NUEVA YORK, 12 (UPI).— Roy Emerson, de Australia, y María Bueno, de Brasil, pasaron esta tarde a las finales de las competencias masculina y femenina, respectivamente, del Torneo Nacional de Tenis de los Estados Unidos.

Emerson batió al norteamericano Chuck McKinley, siete-cinco, trece-once, seis-cuatro.

María Bueno eliminó a Carol Hanks, también de los Estados Unidos, seis-cuatro, seis-dos.

CON LA PRUEBA 80 KILOMETROS EN RUTA PARTE EL CICLISMO

Reanuda hoy el deporte pedalero sus actividades en la presente temporada

Hoy, a las 8 de la mañana, lo mejor del ciclismo santiaguino en ruta se concentrará frente a la bomba Copec, en la Carretera Panamericana Norte, para reabrir la temporada pedalera metropolitana.

La reunión, organizada por la Asociación Ciclista de Santiago, se desarrollará en dos etapas: la primera, reservada para corredores novicios y de cuarta categoría, se definirá sobre la distancia de 50 kilómetros, y la segunda, dedicada a elementos campeones de primera, segunda y tercera categorías, sobre la distancia de 80 kilómetros.

Han anotado su inscripción en ambas series, las figuras más destacadas de los clubes Audax C. S. Italiano, Thomas Bata, de Peñaflor; Green Cross, Mademsa, Quinta Normal, Ferriloza-Conchalí, Cóndor, Chacabuco, Carteros y Centenario.

El interés de esta jornada de apertura del ciclismo en ruta se concentrará en la que harán los cracks internacionales Guillermo Vargas, Orlando Guzmán, Luis Sepúlveda, Toribio Morales, Hernán Delgado, Francisco Marroquín, Jaime Inda y Teobaldo Alcaíno, corredores que vienen de actuar en la Vuelta al Estado de Sao Paulo y en la Vuelta de México, frente a los créditos santiaguinos, Manuel González, campeón de Chile en ruta; Julio Ascuí, Juan Viera, que reaparece, e Isaías Macaya.

HOY EN SAN FERNANDO:

O'HIGGINS, EL LIDER DEL ASCENSO, ENFRENTA AL COLISTA COLCHAGUA

El resto de la jornada se completa con cuatro partidos, todos en provincias

Con cinco partidos, todos a jugarse en provincias, se completará esta tarde la disputa de la novena fecha de la segunda rueda del Campeonato de Segunda División del Fútbol Profesional.

Sin duda el interés mayor de la jornada se concentra alrededor de dos partidos: el que deben sostener en San Fernando, el líder del torneo O'Higgins, de Rancagua, con el colista, Deportes Colchagua, y el partido que jugarán en Los Andes, el local, Trasandino, que ocupa el segundo lugar en la tabla con el juvenil cuadro de Iberia, que a su vez aventaja por sólo tres puntos, al colista, Colchagua.

No obstante la diferencia de puntaje que existen entre los rivales de ambos partidos, no es tan simple vaticinar que O'Higgins y Trasandino, puedan ganar con facilidad, ya que sus respectivos rivales, por la misma situación difícil que viven en el torneo, tendrán necesariamente que esmerarse para rendir el máximo dentro de sus posibilidades. Por otra parte, en el caso de Iberia, ha sido en el campeonato, un equipo irregular, pero de buen fútbol que justamente ha ofrecido sus mejores actuaciones ante los conjuntos llamados "grandes".

O'Higgins, que en la fecha anterior superó a Municipal, 5 por 3, llega al match con 32 puntos, mientras Colchagua, que viene de caer por 2 a 0 ante Luis Cruz, de Curicó, ha logrado sólo 10 puntos.

En el partido que se jugará en Los Andes, Trasandino, tiene 24 puntos, y empató en el match anterior con Ñublense, de Chillán, a 1 gol por lado. Iberia, bye en la fecha anterior, ha logrado 13 puntos.

LOS OTROS PARTIDOS.— Los tres cotejos restantes se jugarán en las siguientes canchas: En El Estadio Liceo, de Temuco, el local Deportes Temuco, con 22 puntos, enfrenta a Luis Cruz, de Curicó, con 17.

En Linares, Lister Rossel, con 22 puntos, recibe la visita de San Bernardo Central, que ha logrado 18.

Finalmente, en el Estadio Municipal de San Antonio, el local San Antonio Unido, tercero en la tabla, con 23 puntos, tendrá como rival a Ñublense de Chillán, que ocupa el séptimo lugar, con 19 puntos.

KUZMANIC.— Pieza fundamental en la defensa de San Bernardo Central, que esta tarde enfrenta en Linares a Lister Rossel.

LOS SOCIOS DE LA Asociación Cristiana de Jóvenes que están haciendo el curso de judo, iniciado a principios de año, rindieron su primer examen técnico deportivo. De los 38 que componen el curso, 16 alumnos se han clasificado, quienes han sido dirigidos por el profesor Alvaro Palacios, cinturón negro, 2º Dan del Kodokan (Instituto Mundial del Judo con sede en Tokio, Japón). Este examen estuvo presidido por el asesor técnico de la Federación Chilena de Julio, Tochiharu Kobayachi, 6º Dan del Kodokan, una de las más altas graduaciones en América Latina, quien fue invitado por la Asociación Cristiana de Jóvenes con este objeto. Kobayachi viaja en unos días más a Japón, en representación del Comité Olímpico de Chile en la rama de Judo, y participará con derecho a voz y voto por Chile, en el Congreso Olímpico que se realizará durante la Olimpíada. En el grabado, dos parejas están haciendo demostraciones de sus aptitudes para este deporte, durante el examen.

Dep. American cita a sus players

Cita a sus jugadores para esta tarde, a las 14, 15.15 y 16.30 horas, el club deportivo American F. C., ya que enfrenta con sus tres cuadros adultos al club Manuel Vélia Sánchez. Estos partidos se jugarán en la cancha del deportivo Andes, ubicada en el Paradero 30 y medio de la Gran Avenida. Se encarece la asistencia, en especial de: Pino, Chacana, Flores, Garrido, Fuentealba, García, Verdugo, Rojas, Chávez y Jeria.

Eligió Directorio 'Nolberto González'

EN FECHA reciente el Club de Deportes Nolberto González Záez, nombró a la directiva que lo regirá por el período 1964-1965. Esta quedó integrada por las siguientes personas: presidente, Abraham Contreras Rojas; vicepresidente, José Santiago Hernández; secretario, Samuel Vásquez Fuentes; prosecretario, Héctor Castro Sáez; tesorero, Gilberto Contreras Martínez; protesorero, Rubén del Carmen Carrasco; directores: Enrique Acosta Riveros y Galvarino Castro Prado; director técnico, Sergio Zamorano; concertador de partidos, Guillermo González y utilero, Jorge Santa Cruz.

Lo que su hijo ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcióneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

Regularistas corren hoy a San Vicente

Sesenta y cuatro corredores, 11 de ellos agrupados en la serie "A", 12 en la serie "B", y 41 en la serie "C", darán comienzo hoy, a las 8.30 horas, en la Plaza de los Héroes de Rancagua, a la carrera de regularidad que con llegada a San Vicente de Tagua-Tagua ha organizado el Auto Club Amigos de San Vicente, con la asesoría técnica del Auto Club de Regularidad de Chile.

Animarán entre otros expertos "regularistas" chilenos del momento esta prueba Carlos Brusoni, Luis Oyarce, Leopoldo Bailac, Jaime Diguez, Iván Konar, Jaroslav Landsfeld, Rodolfo Theiler, Felipe Alonso, Daniel Bustamante, Joaquín Coch, Walter Bargsted, Bernardo Bancalari, José B. Casanueva, Patricio Dobry y Pastor Correa.

Más allá de la Crónica por RAÚL HERNÁN LEPPÉ

Cuando se jugó fútbol, Audax probó una clara, neta superioridad sobre Ferrobádminton. Más tarde, ante el vendaval de golpes que desató la defensa ferrocarrilera —Zuleta y Zamora pagaron tributo a ese juego excesivamente fuerte—, el cuadro verde perdió su armazón y su línea de juego, entrando a jugar un poco a "lo indio". Pero aún así tuvo más habilidad e inteligencia que el adversario para imponer un dominio que, sin mostrarlo con contextura de conjunto, sirvió para hacer emerger la calidad de algunos de sus valores. La batuta la tomó Ismael Pérez. Hizo cosas notables el insider derecho, alcanzando por momentos brillo singular, categoría de jugador excepcional con su dominio de pelota, sentido de creación y maniobras sutiles, del más puro talento. Ya dejó Pérez de ser una promesa para convertirse en una realidad vigorosa, a punto tal que perfectamente puede discutir el liderato entre los mejores jugadores que hay en su puesto en el fútbol chileno. Tan sólo por la presencia de Pérez, por lo mucho y bien que jugó el insider, mereció Audax el triunfo que pudo y hasta debió ser más expresivo a no mediar esos dos goles que regaló Rodenack.

El juez Vásquez aplicó criterios distintos para dos faltas iguales o similares. Le cobró un penal a Zamora, el que le permitió a "Toscanito" Vásquez —otro valor de Audax junto a Vargas— obtener la primera anotación del encuentro, y la sanción estuvo bien. Pero cuando al frente un defensor verde tocó la pelota con la mano en acción deliberada, no se dio por enterado de que también era penal. Y para colmo, en aquella infracción descalificadora de Zamora contra su homónimo de Audax, el "pito" se conformó con expulsar al zaguero ferrocarrilero sin ordenar el tiro de doce pasos correspondiente. En todo caso, la existencia de estas infracciones de Zamora, el mismo juego peligroso a que apeló en muchos pasajes el perdedor, traduce lo que fue el match: dominio amplio de Audax por imperio de una calidad que si se desvirtuó, tiene allí su explicación: la dureza, la reciedumbre, a ratos descontrolada, con que se condujo Ferro. Una lástima, porque tal cual se presentó el panorama hasta los comienzos del segundo tiempo, iba Audax Italiano en el camino de realizar una faena de gran categoría.

Definitivamente, Green Cross está prisionero de un sistema rígido, que se está tornando monótono por repetido. Podría explicarse que lo usara frente a los equipos grandes o poderosos del torneo, no así ante un adversario como Coquimbo Unido, que es un cuadro modesto, que dispone de un plantel reducido, tan pequeño, que su entrenador se ve en la obligación de meterse en el ataque con el Nº 9. Para nosotros, esta conducta del once de los "pijes" constituye una especie de declaración pública de una inferioridad que no creemos que sea tal cuando se enfrenta a fuerzas parejas y hasta inferiores.

Este apilar gente en su área, dejando sólo dos hombres arriba no puede ser ya motivo de sorpresa para ningún adversario de Green, más aún cuando Liberona e Iturrate han declinado y no están rindiendo en la medida alta que lo hicieron en las jornadas primeras del campeonato. Este enfoque negativo de los de la cruz verde se puso claramente de manifiesto en la primera parte del match. Ya en el segundo tiempo salió un poco de esa posición tan defensiva empujado, más que nada, por la movilidad e inquietud de Nelson Torres, que logró, además, el gol de la victoria en una jugada de evidente fortuna, toda vez que su remate de lejos sólo fue posible ante la caída de Menardes, que pisó una pelota que tenía dominada, que era suya, y que le "robó" Ramírez. Coquimbo no mereció perder y hasta el empate no le habría hecho justicia total a su aporte superior de fútbol, entendido éste en un sentido positivo de creación.

ISMAEL PEREZ: madura, crece, se levanta como una figura singular en una plaza vital de insider derecho. Dio espectáculo aparte.

Paco Molina es futbolista por vocación. Terminada una carrera que fue brillante —lo evocamos siempre en el torneo S. A. de Lima en 1953, donde fu escorrer rotundo— extendió su labor hacia la dirección técnica. Y conduciendo a Coquimbo Unido desde la banca de entrenador, ha probado que mantiene esa mentalidad ágil, la imaginación que en otro tiempo lo hizo un delantero de nota. Con todos los problemas que tiene frente a un plantel limitado en número y en calidad de hombres, se ha visto en la necesidad de volver a vestir de corto. Lo hizo así una vez más, y aún cuando físicamente, por el paso del tiempo, ha sufrido una disminución lógica, mantiene su personalidad de jugador arrogante, que dialoga con la pelota y posee un claro sentido conductor. De los 22 jugadores que estuvieron en el campo fue el que puso las notas de más alta categoría con algunos chispazos de mucho talento. Su toque sigue siendo preciso, y precisa el pase. Luchó por amoldar a su gente dentro de esta fisonomía de fútbol, y la mejor demostración de que lo consiguió fue que el cuadro nortino jugó más fútbol que Green Cross, estuvo más en el ataque y se creó mayor cantidad de ocasiones de gol. Veteranos como el entrenador de Coquimbo Unido, aun cuando hace ya rato hayan dejado pasar su mejor momento, son los que por algo dicen que el fútbol es uno solo, por sobre nomenclaturas o sistemas, que sólo tienen vigencia en la teoría. En la práctica prevalecen los buenos jugadores puestos al servicio del fútbol en su verdadera esencia y concepto vital.





PACO MOLINA: donde hubo fuego, cenizas quedan...

BOXEO AL DIA

Gran atracción despierta el boxeo en Punta Arenas

A raíz del viaje que hizo recién a Punta Arenas nuestro compañero Alfredo Parra, tuvo ocasión de asistir a un festival que se efectuó en el Teatro Politeama de dicha ciudad y cuyo objeto primordial era ir delineando el seleccionado que posteriormente enfrentará al equipo que tiene prometido enviar la Federación.

De acuerdo a las informaciones que nos envió Parra, quedó profundamente impresionado por la gran cantidad de público que asistió a la velada, lo que demuestra en forma fehaciente el arraigo que tiene el boxeo en esa zona y el éxito económico que puede significar cualquier reunión de interés que allí se efectúe. Señala Parra, en forma clara, que la reunión se realizó a tablero vuelto, con todas las aposentadurías del teatro literalmente copadas de público.

En cuanto al aspecto boxeril de la velada, hace nuestro compañero especial mención de dos combates: el que sostuvieron los mediomedianos livianos Héctor Talma y Ramón Vera, que fue de tono violento y que se resolvió en favor de Talma, y el que protagonizaron en la categoría mediomediano Lorenzo Ruiz y Armando Tihuel, éste último un peleador guapo, fuerte, de buena faena en media distancia y que su espíritu combativo fue superado por el boxeo más tranquilo y de mayores recursos de Ruiz.

RESULTADOS GENERALES

Los combates efectuados en dicha oportunidad, tuvieron los resultados siguientes:

Peso Mínimo: José Aguilante ganó por retiro en el primer round a Ruberto Huala.

Peso Gallo: Orlando Díaz venció por puntos a René Aguilar.

Peso Pluma: Humberto Moraga se impuso por retiro en el segundo round a Juan Vivar.

Peso Liviano: Bernardino Colin obtuvo la decisión en su match frente a César Velásquez.

Peso M. M. Liviano: Héctor Talma derrotó por puntos a Ramón Vera.

Peso Mosca: Heriberto Hule triunfó por K. O. T. en el tercer round frente a Mario Paredes.

Peso Medio Mediano: Lorenzo Ruiz, en forma merecida, se adjudicó la victoria sobre Armando Tihuel.

Fueron descalificados por falta de combatividad, en el tercer round, Alberto Soto y Sergio Vivanco.

EN VALPARAISO PELEARAN LOS CUATRO OLIMPICOS

Conforme al plan de trabajo delineado por el Comité Olímpico, los cuatro boxeadores que actuarán en la Olimpiada de Tokio serán enviados, junto con el resto de los seleccionados de los otros deportes, a un período de vacaciones en Valparaíso, donde serán concentrados en la Escuela Naval, durante los días de Fiestas Patrias. Con tal motivo, y para que los peleadores no pierdan su ritmo de trabajo y puedan mantenerse en forma, se les hará actuar ante algunos peleadores destacados, ya sea del puerto o del resto del país. Ello ocurrirá, como dijimos, en el curso de la próxima semana, posiblemente el sábado 19, en un escenario aún no determinado. Mientras tanto, los peleadores y el resto del plantel continúan concentrados en el Stade Francais y sometidos a un intenso y completo plan de sobrealimentación y proceso vitamínico.



MIENTRAS SE PREPARAN PARA ACTUAR EN TOKIO, los selcecionados están sometidos a un cuidadoso proceso de sobrealimentación y vitaminización. En la nota gráfica, es Luis Zúñiga, una de las mejores cartas del boxeo chileno en los Juegos Olímpicos, quien bebe un vaso de leche.

Dep. Luminor se mide con U. Carmen

El Club Deportivo Luminor de Quinta Normal juega esta tarde con sus tres equipos, frente al Deportivo Unión Carmen, de Ñuñoa. Los terceros elencos empezarán a las 14 horas, en la cancha N.o 3 del Estadio Nacional.

La división de honor de Luminor se presentará con: Bernejo, Avalos, Miño, Carreño, González, Montiel, Opazo, Silva, Navarrete, Cayuqueo y Toro.

FATUCEN FRENTE A IGNACIO SERRANO

Esta tarde, a partir de las 15.45 horas, se dará comienzo a los encuentros del Regional de Fútbol Zona Central. Por la primera división, se jugarán partidos correspondientes a la 5a. fecha de la 2a. rueda, y son los siguientes: En Puente Alto, Fatucén con Ignacio Serrano; en San Vicente, General Velásquez con Aviación; en Rengo, Guillermo Guzmán con Walter Müller; en El Monte, Andarivel con LAN-Chile; en Buin, Lautaro con Unión Cepol; en Santiago, Cancha Mademsa: Insa con Mademsa; en Peñaflor, Bata con Huracán. Se miden por la segunda división, y por la 3a. fecha de la 2a. rueda, los siguientes clubes: En Malloco, Malloco con Defensor; en Llay Llay, Comercio con Maipo; en Graneros, Chiprodal con Juan Pinto Durán; en Paine, Tricolor Nacional con Arrieta Guindos.

Solicita adversario el Club 10 de Julio

El Club Deportivo Unión Talleres 10 de Julio, invita a las instituciones deportivas de barrio, a concertar partidos amistosos, en su cancha "Cóndor Prat" de Ñuñoa, los días sábado, desde las 14 horas adelante, con tres divisiones. Quienes quieran concertar estos compromisos, deberán dirigir su correspondencia a nombre de José Henríquez, Club 10 de Julio, 316-A.

AUDAX CON LA "U" EN HOCKEY EN PATINES

La novena fecha del campeonato oficial de hockey en patines, que controla la dirigente local, se cumple en diversas canchas, con un programa que agrupa los siguientes encuentros:

CANCHA AUDAX ITALIANO: 10.30 horas, Ferrobádminton con Técnicos Industriales, segundos equipos; 11.30 horas, Ferrobádminton con Corinthians, primeros equipos.

CANCHA INSTITUTO PEDAGOGICO: 10.30 horas, Universidad de Chile con Audax Italiano, dos conjuntos.

CANCHA MIGUEL LEON PRADO: 10.30 horas, Miguel León Prado con Universidad Técnica, dos elencos.

22.350 cupones de la 21a. fecha recibió la "Polla del Fútbol"

Como en semanas anteriores, los cupones llegados a la oficina de la Polla del Fútbol de LA NACION, el "diario de los deportistas", han seguido su ritmo normal. El interés de los miles de aficionados no decae en ningún instante.

Los 200 escudos, son un incentivo valioso e importante que, generosamente, LA NACION otorga a los favorecidos. También, es necesario destacar la cooperación de Casa Sederap, de Escuti y Paredes que, dona el "Premio Consuelo", ya sea una pelota de fútbol o un par de zapatos para practicar este deporte.

Como siempre, después de las clasificaciones y cómputos que originan un abrumador trabajo, daremos a conocer los resultados en nuestras ediciones del miércoles o jueves próximos.

Polla del Futbol LA NACION

La Polla del Fútbol, cuyas bases consignamos a continuación, tiene relación con el Campeonato Oficial de Fútbol de 1964, y cuenta con un estímulo especial de CIEN ESCUDOS para el vencedor de cada jornada, como también para los que participen en el sorteo de fin del torneo.

BASES

1.—El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican, y que corresponderán a una misma fecha.

2.—Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si además acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española en los espacios correspondientes al lector, anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor. Dos por el partido acertado y tres por el score exacto.

3.—Los cupones se recibirán en Santiago, en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la Agencia del diario, Avenida Blanco N.o 1161, hasta las 11 horas.

4.—Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso, deberá acertar el partido clave. Si no acierta el partido clave, aunque los otros ocho partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO. Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave deberá escribirse en el sobre, con letra clara. EN CASO CONTRARIO NO SERA ABIERTO.

5.—El cupón que obtenga el más alto puntaje (sobre un mínimo de 30 puntos) ganará un premio de CIEN ESCUDOS (Eº 100,—). En caso de que haya varios cupones con igual puntaje, los ganadores reunidos podrán optar por repartir en partes iguales los CIEN ESCUDOS o sortearlos entre ellos. El sorteo se realizará inmediatamente que los acertantes lo resuelvan, y en su presencia.

En caso de que nadie obtenga los 30 puntos fijados como mínimo, el premio se acumulará para la semana siguiente, en la que será de DOSCIENTOS ESCUDOS (Eº 200,—). Si el caso volviera a repetirse, se acumulará nuevamente hasta que alguien obtenga el mínimo de puntaje fijado, de 30 puntos.

6.—Los cupones que obtengan 30 puntos o más, aunque no ganen los CIEN ESCUDOS, participarán en un sorteo final que se realizará al término del campeonato. Los premios a sortear al término del campeonato, se avisarán oportunamente.

7.—LOS CUPONES DE LA "POLLA DEL FUTBOL" SE PUBLICARAN EN EL DIARIO "LA NACION", EXCLUSIVAMENTE LOS DIAS LUNES, MARTES Y MIERCOLES DE CADA SEMANA.

8.—La lista de los acertantes con 30 puntos o más, se publicará todos los días sábado.

SE RECIBEN CUPONES EN:

SANTIAGO, hasta el sábado, a las 14 horas: LA NACION, Agustinas N.o 1269. Casilla 81-D.

VALPARAISO, hasta el sábado, a las 11 horas: Corresponsalía de LA NACION, Avenida Blanco N.o 1161.

TALCA, hasta el viernes, a las 20 horas: Corresponsalía de LA NACION, 2 Oriente N.o 1032.

TENIS DE FIESTAS PATRIAS:

Barón eliminó a Maureira tras intensos y agotadores 5 sets

Con cuatro partidos de singles que tuvieron como escenario las canchas del International Sporting Club, se dio comienzo ayer a la disputa del torneo de tenis de Fistas Patrias, en la categoría escalafón nacional, vale decir, la principal de cuantas agrupa el campeonato.

Roberto Keymer fue el primer vencedor, pero antes de imponerse a Nuncio Zurob, debió apelar a todos sus buenos recursos, llevándolo su adversario a cuatro sets, cuyo score fue el siguiente: 6|4, 8|10, 6|2 y 6|1. Luego, ocurrió otro tanto en el partido de Carlos Barón y Raúl Maureira, este último que obligó a esfuerzos a su rival, quien terminó por batir a su antagonista, con la larga cuenta de 6|4, 6|4, 1|6, 4|6 y 7|5. En el match de Omar Pabst con José Fernández se repitió la intensidad de las acciones que hubo en el anterior, y a no mediar su experiencia, bien pudo Pabst ser sorprendido por su rival, que lo apuró hasta llevarlo a cinco sets: 3|6, 6|4, 6|3, 3|6 y 6|1. Finalmente, el veterano campeón Andrés Hammersley dio cuenta de Marcial Sanfuentes, por 6|2, 6|0 y 6|0.

El torneo sigue hoy en las mismas canchas, con el siguiente programa:

9 horas: J. Castellano contra G. Silva (Bolivia), J. Fillol contra L. Silverling, J. Tort contra P. Díaz, Marcet-Rojas contra Hamburguer-Laumpheimer, Vargas-Lobos contra Kischinesky Hnos.

10.15 horas: Leyla Musalem contra Yamil Prajux. GANADOR E. Iriart-L. Castellano contra GANADOR M. Hormazábal-F. Jacquin. GANADOR L. Tristain-S. Andraca contra GANADOR A. Guel-E. Alvarez.

11.15 horas: J. Esguep contra A. Pfister, Juan Espinoza contra E. Gorostiaga (Bolivia). GANADOR Guzmán-M. Agosto contra GANADOR Riera-Camus. Fagalde-González contra GANADOR Marcet-Rojas-Hamburguer-Laupheimer.

14 horas: Patricia Rivera contra Ana Cornejo, Luis Cornejo contra D. Matte. GANADOR F. Calvo-R. Lobos contra GANADOR Abugarade-Jeria.

15.15 horas: María Ibarra-J. Fernández contra Leyla Musalem-Jaime Fillol, Alvarez-Tristain contra Sillano-Riveaux.

15.15 horas: L. Castellano-Fernández contra Iriart-Gildemeister.

16.15 horas: GANADOR Zurob-Keymer contra R. Benavides (Bolivia), Lyon-Copello contra Jacquin-Rojas.



OMAR PABST: debió esforzarse para dar cuenta de José Fernández, en la jornada de ayer, del tenis de Fiestas Patrias.

ASOCIACIONES Y LIGAS QUE JUEGAN HOY DIA

ASOCIACION DE FUTBOL DE RECOLETA

Se miden en disputa de la quinta fecha de la segunda rueda, los siguientes clubes, tanto en al mañana como en la tarde:

MAÑANA

CANCHA DAVICO Y BOGGIA: Victoria de Conchalí con Davico y Boggia. Turno: Esmeralda.
CANCHA AMERICA: San Andrés con América. Turno: Libertador San Martín.
CANCHA POBLACION BUIN: Esfuerzo de Chile con Población Buin. Turno: José Miguel Carrera.
CANCHA LOS COPIHUES: Rubén Darío con Los Copihues. Turno: Pedro Donoso.
CANCHA LAS ROSAS: Defensor Einstein con Las Rosas. Turno: Pedro Armengol.
CANCHA FIORENTINA: Unión Descartes con Fiorentina. Turno: Defensor Lo Aránguiz.
CANCHA CONCHALI PRUZZO: San Ramón con Conchalí Pruzzo. Turno: Tricolor de Conchalí.
CANCHA ATLETICO LOS ROBLES: Tamargo con Atlético Los Robles. Turno Victoria de Chile.

TARDE

CANCHA PEDRO ARMENGOL: José Miguel Carrera con Pedro Armengol. Turno: Los Copihues.
CANCHA VICTORIA DE CONCHALI: Pedro Donoso con Defensor Lo Aránguiz. Turno: Conchalí Pruzzo.
CANCHA SAN ANDRES: Victoria de Chile con Defensor 3 Norte. Turno: Población Buin.
CANCHA TRICOLOR DE CONCHALI: Esmeralda con Tricolor de Conchalí. Turno: Fiorentina.
CANCHA LIBERTADOR SAN MARTIN: Defensor San Gerardo con Libertador San Martín. Turno: Unión Descartes.
CANCHA SANTIAGO INDEPENDIENTE: Arsenal con Santiago Independiente. Turno: Davico y Boggia.
CANCHA SANTIAGO RACING: Unión Rawson con Santiago Racing. Turno América.

ASOCIACION DE FUTBOL LA CISTERNA

Juegan con sus tres divisiones, los siguientes clubes, en las horas que se indican: tercera serie, 14 horas; segunda y primera series, a las 15.15 y 16.30 horas, respectivamente.

ESTADIO MUNICIPAL, U. Cisterna con Manuel Tovarías. Turno, Uruguay. CANCHAN JUAN MARIN, América JUO con Lorenzo Varoli. Turno, Defensor. CANCHA DEF. EL TRIUNFO, Colo Colo Puccio con Los Copihues. Turno Def. Triunfo. CANCHA ANDES, American con M. Véliz Sánchez. Turno, Andes. CANCHA MANUEL PLAZA, San Ramón con Atlántico. Turno, Arsenal. CANCHA CORREA MONTT, Olímpico con Correa Montt. Turno, Municipal. CANCHA ROYAL RIVER, Manuel Plaza con Royal River. Turno, Santa Elisa. CANCHA O'HIGGINS, Carlos Muñoz con Halcón. Turno, O'Higgins.

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Se enfrentan por la décima fecha y con sus 3 divisiones, empezando los terceros cuadros a las 14 horas, los siguientes clubes:

CANCHA ZAMBRANO Nº 1, Dep. Italo-Chileno con Deportivo Academia. Turno, Dep. Klockmann. CANCHA ZAMBRANO Nº 2, Dep. Julio Ruiz con Dep. Mario del Campo. Turno, Dep. Patricio Lynch. CANCHA LA ESTRELLA DE ORO, Dep. Isabelino Gradín con Dep. La Estrella de Oro. Turno, Dep. Escuela Experimental.

RECAUDACION: En la mañana, Dep. Mejillones. En la tarde, Dep. Juan García.

LIGA INDEPENDIENTE DE CONCHALI

Continúa el desarrollo de la competencia oficial de fútbol, en disputa de la primera fecha de la segunda rueda. Los clubes juegan con sus tres equipos, disputándose algunos encuentros en la mañana, a las 9.30 horas, y a las 14 horas en la tarde.

En la mañana: CANCHA TORINO: Juventud Guayaquil con Escudo de Chile; árbitro, Ismael Pardo. Tarde: ESTADIO RODIGHIERO: Sta. Teresita con Verde Nilo; árbitro, Carlos Velastín. CANCHA N.o 2: Academia con Relámpago; árbitro, Mario Avendaño. CANCHA JUAN ASTORGA: Atlético Serena con Vidal Araya; árbitro, Juan Opazo. CANCHA PALAIS ROYAL: Palais Royal con Cultural Robles. CANCHA MANUEL RODRIGUEZ: Estrella de Roma con El Rayo; árbitro, Jorge Troncoso. CANCHA VENEZUELA: Unión Venezuela con Manuel Rodríguez; árbitro, Sergio Sánchez. queda libre en esta fecha, 21 de Mayo. Turnos a cargo de Juventud Torino.

LIGA DE DEPORTES INDEPENDENCIA

Se jugarán los siguientes encuentros oficiales, por la sexta fecha de la segunda rueda, con tres divisiones adultas, comenzando los terceros a las 9 de la mañana:

CANCHA SAN FERNANDO: Bánfield con Enfield. CANCHA CONCHALI N.o 1: Imperial con Acharán. CANCHA SAN JOSE: Flor de Castaños con Central Oeste. ESTADIO RODIGHIERO N.o 1: Bezanilla con Alborada. CANCHA PALAIS ROYAL: Francia con U. E. Z. CANCHA ROBERTO DEL RIO: Río. Jachal con Q. Vargas. CANCHA O'HIGGINS: N. y López con Mac Clure. Turnos y arbitrajes: Deportivo Polo Sur.

LIGA INDEPENDIENTE DE QUINTA NORMAL

Juegan con sus tres equipos y en disputa de la tercera fecha, los siguientes clubes.

ESTADIO ZAMBRANO, por la mañana: Cancha N.o 1. Defensor Arteaga con Cerro Navia, turno Cumbre. Cancha N.o 2. Capitán Trizano con Víctor Fornes, turno U. Prat. CANCHA LOS NARANJOS en la mañana: Efraín Hurtado con Enrique Zúñiga, turno J. Nacional. Por la tarde: Juventud Loyola con Enrique Signe, turno National Star.

LIGA INDEPENDIENTE DE LOS BARRIOS

Esta Liga ha programado para hoy los siguientes partidos entre equipos de Santiago y localidades vecinas:

CANCHA DE RENCA: Deportivo Unión Parroquial con Deportivo Jorge Toro, tres equipos, a las 14 horas. CANCHA BARROS LUCO: Deportivo Viña San Saturnino con Deportivo Los Cucarachos, 3 con equipos, a las 14 horas. CANCHA LAS CONDES: Tres equipos del Deportivo Carlos Tello con Deportivo Santa Blanca, a las 14 horas. CANCHA EL NOVICIADO: Deportivo El Tranque con Deportivo Lipangue, tres equipos, a las 14 horas. CANCHA RINCONADA: Deportivo Naval con Deportivo Rinconada de Maipú, 3 equipos, a las 14 horas. CANCHA SAN LUIS de San Juan de Pirque: Deportivo Viejos Cracks del San Luis con los Viejos Cracks de Música y Deportes. La delegación viaja a las 13.45 desde calle Santo Domingo con 21 de Mayo. CANCHA ROMERAL: Deportivo Monte Carlo con Deportivo Unión Romeral, con tres equipos. CANCHA PADRE HURTADO: Deportivo Santa Rosa de los Olmos con Deportivo Juventud Brasilia, 3 equipos, a las 14 horas. CANCHA MAIPU: Dep. Santa Adela con Deportivo Planta Carena, tres equipos, a las 14 horas. CANCHA RINCONADA LO VIAL: Deportivo José Camarena con Deportivo El Abrazo de Maipú, con tres equipos, a las 14 horas. Deportivo Julio Donoso y Deportivo Modernio Decor, suspenden sus actividades deportivas por duelo.

LIGA DEPORTIVA BLANCO ENCALADA

Todos los encuentros se disputarán en las canchas Arturo Prat, empezando los terceros equipos a las 9 horas.

Serie A: N.o 1, Orden y Patria con Malloa, turno C. Gay; N.o 2, Claudio Gay con Caupolicán, turno U. Las Cabras; N.o 3, Cañas Flores con Real Bangú, turno Caupolicán; N.o 7, Cinco de Mayo con Unión Las Cabras, turno Bangú.

Serie B, N.o 6, Olimpia con Ariel, turno F. Roja; N.o 9, Hispano Chileno con Flecha Roja, turno Dínamo; N.o 14, Tricolor Nacional con Dínamo, turno Ariel.

SECCION INFANTIL.— Cancha Estadio Nacional N.o 11: Libertad con Small Star. Turno: Madeco; Cancha Ilharreborde: Ilharreborde con Vista Hermosa. Turno: Estrella; Cancha Madeco: Madeco con Mademsa. Turno: Libertad.

Todos estos encuentros son con cuatro equipos, y cuyos horarios son los siguientes:

Tercera Infantil: a las 9.30 horas; Segunda Infantil, a las 10 horas; Primera Infantil, a las 10.45 horas; Equipos Juveniles: a las 11.30 horas.

Bye quedó en esta fecha el Club "Walter Müller".

No se efectuarán los siguientes encuentros: Unión Arauco con Borgoño; y Primero de Mayo con Estrella.

ASOCIACION SANTIAGO

SERIE DE HONOR.— Cancha Ilharreborde: Ilharreborde con Santos Aybar. Turno: Nac. El Salto. Cancha Unión Condell: Unión Condell con Estrella. Turno: Carlos Walker. Cancha Alm. Latorre: Alm. Latorre con Arco Iris. Turno: Lautaro Atlético. Cancha Madeco: Madeco con Walter Müller. Turno: Everton. Cancha Academia de Humanidades: Small Star con Copal. Turno: Unión Arauco. Cancha San Ramón: Vista Hermosa con Unión Pacífico. Turno: La Cruz. Cancha N.o 20, Estadio Nacional: Mademsa con Famae. Turno: Valdebenito.

SERIE UNION.— Cancha Cuarta Zona: Cuarta Zona con Liv. Wanderers. Turno: Ipiranga. Cancha Caupolicán: Caupolicán con Carlos Walker. Turno: Alm. Latorre. Cancha Hosp. J. J. Aguirre: México Central con Lautaro Atlético. Turno: Small Star. Cancha Gimnástico A. Prat: Gimnástico A. Prat con Fortín Mapocho. Turno: Ilharreborde. Est. Cía de Gas: Propa con La Cruz. Turno: Walter Müller. Cancha N.o 12, Est. Nacional: Libertad con Valdebenito. Turno: Mademsa. Cancha N.o 8, Est. Nacional: Nac. El Salto con Unión Arauco. Turno: Muzzio Hnos.

SERIE REPUBLICA.— Cancha Diablitos Jr.: Diablitos Jr. con 1.o de Mayo. Turno: Estrella. Cancha Unión Pacífico: Germinal con Albión. Turno: Unión Pacífico. Cancha N.o 17, Est. Nacional: Muzzio Hnos. con Borgoño. Turno: Famae.

Nota importante: Todos los encuentros son con tres equipos, empezando los terceros elencos a las 14 horas. NO ASI LOS DE LAS CANCHAS DEL ESTADIO NACIONAL, cuyos terceros cuadros empiezan a las 13.45 horas.

Turno general en el Estadio Nacional: Club Libertad. Turno telefónico: Club Almirante Latorre.

POR FALTA DE CANCHAS no se jugarán los partidos entre Ipiranga con Tte. Godoy y Everton con Veloz (serie República).

Nota.— ES OBLIGACION de los directores de turno dar a conocer los resultados de los partidos, ya sea por teléfono o en forma personal, caso contrario se les aplicará multa, de conformidad con un acuerdo que hay al respecto.

Por consiguiente, la Secretaría de la Asociación Santiago atenderá, exclusivamente para este efecto, HOY DOMINGO 13 DE SEPTIEMBRE, de 18.30 a 20 horas.

El teléfono de la Asociación Santiago es el 84057, y su SEDE SOCIAL está ubicada en calle SANTO DOMINGO número 1334.



VIA LAN-CHILE viajó con destino a Buenos Aires, el equipo de fútbol de la Facultad de Sociología de la Universidad Católica, quien disputará dos partidos con la Escuela de Economía de la Universidad Nacional de Buenos Aires, en un intercambio de deportes entre ambos países. En el grabado, los universitarios: Alfonso Cerda C., Patrick Honeyman, Andrés Morales D., Jaime Vergara F., Mario Vera, Carlos Lorca, Jorge Gajardo, Domingo Marcotti, Osvaldo Rodríguez, Juan Montalva, Gonzalo Montes, Jorge Armanet, Horacio Celedón F., Julio Sáenz, Alberto Tuteleers, Eduardo Díaz y Sergio Cobo. A cargo del grupo va el señor Alberto Tuteleers.

ATLETISMO:

ALGUNOS REGISTROS VALIOSOS EN TORNEO JUVENIL DE U. DE CHILE

Mónica Lorenzoni, batió el record interno en 80 metros planos, intermedia, con 10" 6|10.— Fernando Balcells, Juan Lasal, Silvia Blanco y Rosa Molina, otras figuras destacadas.— Hoy prosigue el certamen

Con regular asistencia de atletas y algunas marcas destacadas, se cumplió ayer en el Estadio del Instituto de Educación Física de Universidad de Chile, la primera etapa del Torneo Juvenil de Atletismo de Primavera, que en dos reuniones organiza la rama correspondiente del instituto universitario laico.

Mónica Lorenzoni, una de las mejores velocistas de nuestro medio, confirmó sus posibilidades en esta especialidad, al batir el record interno de categoría intermedia en 80 metros planos, con un registro de 10" 6|10, mejorando la marca que detentaba Yolanda Durán, con 10" 7|10 desde hace algunos meses.

También se registraron tres empates de records. El más destacado fue el de Fernando Balcells, en salto alto infantil, con 1,55 mts. Luego están los de Juan Lasal, en salto alto preparatoria con 1,25 mts., y el de Silvia Blanco, con 1,10 mts. en salto alto preparatoria damas. También deben considerarse estimables los 36,86 mts., en jabalina, Rosa Molina.

Los resultados generales de la primera etapa fueron los siguientes:

Garrocha Infantil
1 Mauricio Barahona,

Bala Sup. Damas
1 Margarita Camprubí,
2 Mónica Silva,

Bala Sup. Varones
1 Jorge Meigo,
2 Eddie Arriarán
3 Angel Cánepa,

80 Mts. Vallas Inter. V.
1 Claudio Sánchez,
2 Fdo. Balcells,
3 Fdo. Miquel,

Bala Infantil Varones
1 Nuncio Lama,
2 Luis Dreyse,
3 Sergio Páis,

Salto Alto Prep. Damas
1 Silvia Blanco, Empata Record
2 Karla Meenme,
3 Viviana Borlando,

Salto Alto Infantil D.
1 Gabriela Salazar,
2 Isabel Tardel,
3 Pamela Tardel

80 metros Valla Intermedia Damas
1 Rosina Oredini,
2 Isabel González,
3 Rosa Rebolledo,

60 metros Valla Inf. Damas
1 Gabriela Salazar,

Salto Largo Superior D.
1 Bélgica Villalobos,
2 Rosa Molina,
3 Mónica Silva,

100 metros Superior V.
1a. SERIE:
1 Enrique Campusano,
2 Patricio Vera
2a. SERIE:
1 Luis Renard,
2 Sergio Andrés,

Dardo Intermedia D.
1 Hilda Rebolledo,

100 metros Intermedia Varones
1a. SERIE:
1 Eliodoro Alvarez,
2 Marcelo Glavic,
2a. SERIE:
1 Carlos Romero,

100 metros Superior D.
1 Bélgica Villalobos,

Disco Intermedia Varones
1 Sergio Vergara,
2 Jorge Sances,
3 Marcelo Lagreze,

Disco Intermedia Damas
1 Marta Silva,
2 Rosina Oradini,

Disco Superior Damas
1 Margarita Camprubí,
2 Mónica Silva,

80 metros Intermedia D.
1a. SERIE:
1 Mónica Lorenzoni, Record,
2 Ester Lizana,
3 Marcela López,
2a. SERIE:
1 Mabel Camprubí,
2 Rosina Oradini,

3.000 metros Planos
1 Bernardo Barrientos, 9,55

Salto Largo Preparatoria Damas
1 Viviana Berlande,
2 Verónica Madsen,
3 Silvia Blanco,

Salto Largo Preparatoria Varones
1 Juan Lasalvia,
2 Héctor Ojeda,
3 Herman Jeria,

Dardo Superior Damas
1 Rosa Molina,
2 Mónica López,
3 Bélgica Villalobos,

Dardo, superior, varones
1 Sergio Molgé, 41.10
2 Angel Cánepa, 34.10
3 Eddie Arriarán, 30.1

Salto alto, preparatoria varones
1 Juan Lasalvia (empata record), 1,25.
2 Gastón Burgos, 1,15.
3 Alfonso Andreoli, 1,0
3 Herman Jeul, 1,00,
3 Lorenzo Barrera, 1,0

Salto alto, infantil, varones
1 Fernando Balcells (empata record), 1,55.
2 Luis Pino, 1,40.
3 Nuncio Lamas, 1,40.

Bala, infantil, damas
1 Silvia Merino, 9,28.
2 Elisa Alamos, 7,42.
3 Pamela Tardel, 7,10.

Salto largo, superior, varones
1 Julio Sepúlveda, 5,7
2 Sergio Andrés, 5,39.
3 Francisco Reyes, 5,3

800 m. planos, damas
1 Gina Oradini, 3,03.
2 Verónica Saa, 3,07.

400 m. superior, varones
1 Sergio Andrés, 57,9.
2 Enrique Campusano,
3 Sergio Maldonado,

50 m. preparatoria, damas
1 Viviana Berlando, 7,
2 Verónica Matzaer, 7,
3 Silvia Blanco, 7,8.

800 m. planos, superior varones
1 Patricio Vera, 2,10
2 Héctor Sandoval, 2,1
3 Angel Cánepa, 2,33

800 m. planos, intermedia varones
1 Carlos Romero, 2,19
2 Luis Zamorano, 2,4
3 Jorge Barrios, 2,2

Salto alto, intermedia damas
1 Marcela López, 1,3
2 Ester Lizana, 1,15.
3 Maya Jordán, 1,10.

Salto alto, intermedia varones
1 José Sepúlveda, 1,5
2 Ricardo Cabello, 1,5
3 Claudio Sánchez, 1,5

El torneo prosigue hoy en el mismo Estadio del Instituto de Educación Física, desde las 9 horas.

FRANCISCO MOLINA:

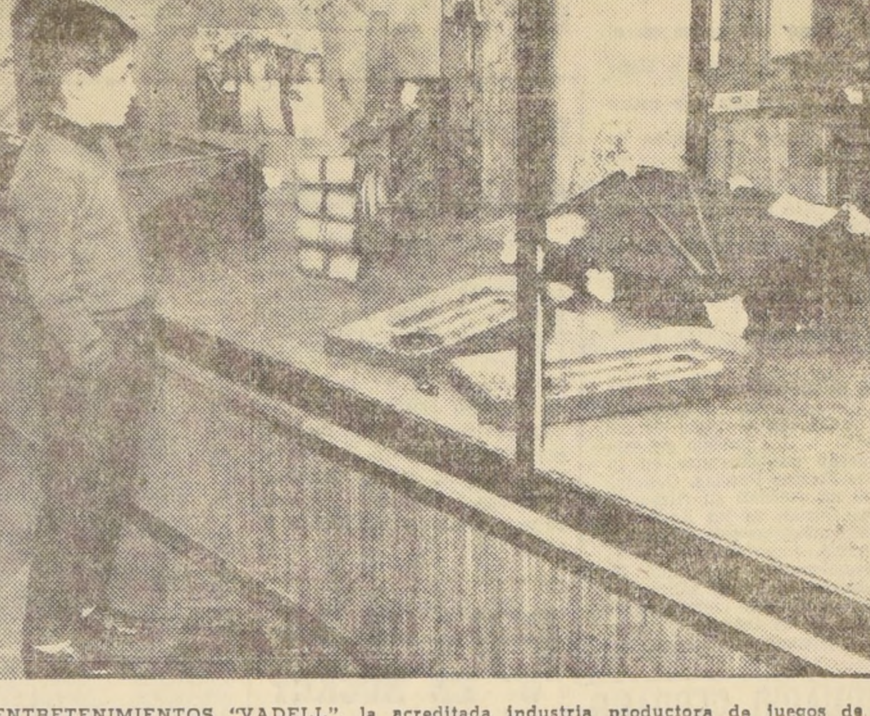
MEJORES OPORTUNIDADES DE GOL TUVO COQUIMBO

Muy dispares y contradictorias fueron las opiniones que emitieron al término del partido, los cuatro entrenadores que ayer en el Estadio Santa Laura, tuvieron por misión dirigir a los equipos participantes. Esto fue lo que expresaron: **OSCAR LEDESMA**, de Ferrobádminton, que debutó como entrenador de los tiznados frente a Audax Italiano: "Estoy conforme con lo que mostraron los jugadores y eso no fue otra cosa, que moral y deseos de hacer bien las cosas. Ahora espero durante la semana trabajar algunas piezas, que están fallando en la defensa de Ferobádminton. Lo mostrado por la ofensiva, está dentro de lo que se puede esperar de un cuadro que tiene buenos valores. Especial entrenamiento tendrá Coloma que no había jugado, por lo que debe mejorar bastante."

LADISLAO PAKOZDY, de Audax Italiano: "El partido debió de haberse ganado fácil 5 por 1, porque Ferrobádminton en ningún momento fue un adversario de peligro para nosotros. Influyó una enormidad en la estrechez de las cifras finales la ausencia, por lesión, de dos de los animadores del encuentro. Otra razón, tal vez sería, el hecho de que hubo exceso de confianza en la victoria por lo que se jugó con comodidad, originándose la levantada de Ferrobádminton."

FRANCISCO HORMAZABAL, de Green Cross, quien aún se notaba molesto, no por la actuación de sus dirigidos, sino por las insolencias que debió de sufrir durante todo el match de parte de algunos espectadores de galería. "El partido fue muy difícil. Coquimbo actuó de una manera que sin duda supera las que brinda en su cancha. Ambos equipos por ser de los llamados chicos, se prodigaron por salir adelante con la victoria, lo que motivó un encuentro si se quiere enredado y monótono. Green Cross, que andaba mal, tuvo una levantada en Viña, para luego decaer nuevamente hoy. A esta altura del torneo los encuentros hay que ganarlos, por lo que mis jugadores actúan en una guerra de nervios, que les impide rendir de acuerdo a su real capacidad. El triunfo fue lógico, porque se supo aprovechar bien los momentos en que Green jugó mejor."

FRANCISCO MOLINA, de Coquimbo Unido: "El poco fútbol que se jugó, lo puso Coquimbo. Se tuvo mayores oportunidades de vencer al arquero contrario. Si se pudiera dar un vencedor por lo que los equipos mostraron en la cancha, éste sería sin duda Coquimbo. Lo que perseguimos no son tanto los resultados, sino que en mayor medida, el tratar de jugar bien al fútbol."



ENTRETENIMIENTOS "VADELL", la acreditada industria productora de juegos de salón, con fábrica propia en calle Santa Rosa 676 y oficinas de venta en Moneda 1549, ha sido otra de las firmas que ha donado también valiosos premios para el millonario concurso FOTO-FUTBOL, de LA NACION, el "Diario de los Deportistas", tales como taca-tacas, mesas de pimpón, billares, croquets, etc. EN EL GRABADO, un peneca contempla con ojos extasiados, una muestra de dichos productos.

MIENTRAS HUBO... (De la Pág. 27)

Zuleta y Escobar, y para el ataque la habilidad de Vargas, la velocidad e inquietud de Zamora, bien acompañados por el novel Miranda y Vásquez, cuando de ataque neto se trataba.

Ferrobádminton, por su parte, envió al comienzo a Rivera sobre Ismael Pérez, mientras Grillo debía vigilar a Tapia, su línea de 4 defensiva era rígida también, con Vega, Valenzuela, Carmona y F. Ríos, a los que se agregaba en función de medio campo el puntero Villegas, para servir de enlace con los atacantes Valdés, Acevedo y Durán.

Desgraciadamente, para sus posibilidades, no lograron ni Rivera ni Grillo neutralizar el buen trabajo de Tapia e I. Pérez, y al encontrarse en desventaja en el marcador debió el conjunto fusionado salir a buscar la igualdad. Lo consiguió, pero ello significó abrir su defensa y dejar a los lentos players que son Vega, Valenzuela y Carmona a merced del buen juego de toque de los delanteros de Audax y a la velocidad con que llevan la jugada.

Así se estructuró ese 4 a 1 que pareció definir el match. Sin embargo, como ya anotamos, no todo estaba dicho. Sintió Audax la ausencia de dos jugadores, Ferro suplió bien la de Carmona (expulsado), y con coraje y tesón aprovechó los errores de los muchachos de Pakozdi para acortar distancias, dar mucha emoción y colorido al encuentro y sólo sentir su derrota con ese autogol de Ríos.

Por último, habría que señalar, que en la segunda fracción hubo juego recio y malintencionado, especialmente por parte de Ferrobádminton, que no fue controlado por el árbitro Vásquez, de irregular cometido, y que pudo haber agravado la anormalidad en que se desenvolvieron los últimos minutos del partido.

JUAN CARLOS FRANCO

EL TERCER GOL DE AUDAX

Vásquez señaló un gol para Audax Italiano, luego que se produjo una indecisión del meta Coloma y el zaguero Vega, el puntero izquierdo de los itálicos, anota la tercera cifra para sus colores. Vega (2) y Valenzuela no pueden impedir el lanzamiento, en tanto que Coloma descolocado no controla el balón.

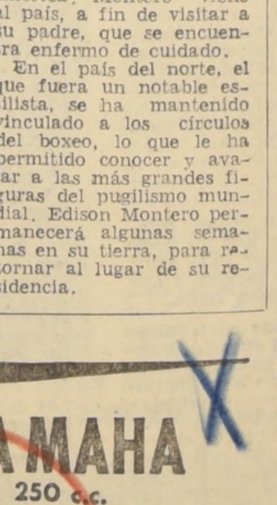
FERROBADMINTON DESCUENTA, por intermedio de Acevedo y empieza a preocupar a los hinchas y jugadores de Audax, que creían liquidado el partido a su favor, cuando la cuenta estaba 4 a 1. La escena es expresiva, Rodenack está en el suelo, mientras sus compañeros Gallardo (5), Pérez (2) y Tapia reflejan su consternación, los aurinegros Grillo y Valdés inician el festejo de la conquista.

Lo que su hijo ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcióneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

Llega hoy de los Estados Unidos Edison Montero

En avión de LAN-Chile llega hoy a Santiago, Edison Montero, recordada figura del boxeo amateur chileno, que desde hace algunos años reside en los Estados Unidos de Norteamérica. Montero viene al país, a fin de visitar a su padre, que se encuentra enfermo de cuidado.

En el país del norte, el que fuera un notable estilista, se ha mantenido vinculado a los círculos del boxeo, lo que le ha permitido conocer y avalar a las más grandes figuras del pugilismo mundial. Edison Montero permanecerá algunas semanas en su tierra, para retornar al lugar de su residencia.



Hipódromo Chile

Domingo 13 de septiembre de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie.— A las 7.45 horas.

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
Reaparece	1	Samari	55	12	V. Espinoza	O. Becerra
0—3	2	Don Memo	54	16	M. Ramírez	H. Inda
16—0	3	Frigolera	54	1	A. Parra	R. López
4—8—0	4	Bulgaria	53	13	L. Muñoz	A. Donati
0	5	Cosenza	53	2	A. Díaz	P. Briones
11—0—0	6	Cadoré	52	9	N. González	D. Miranda
4—2	7	El Panul	52	11	G. Meneses	V. Contreras
2—0	8	Otala	51	10	F. Venegas	P. Fuentes
Reaparece	9	H. Captain	51	7	J. Duarte	A. Valenzuela
6—16c	10	Liberada	51	8	L. Caroca	L. Guajardo
Reaparece	11	Lixie	51	15	E. González	R. Quiroz
6—8	12	Los Batros	51	3	A. Mora	E. Castillo
6—3	13	Nildita	51	5	J. Baeza	L. Santos
Reaparece	14	Sanchona	51	14	M. Plaza	C. Rivera
6—0	15	Rurik	49	4	J. Eguren	J. Troya
Reaparece	16	Esperia	49	6	V. Romero	U. Duque

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.10 horas.

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
Reaparece	1	Any	54	1	L. Caroca	C. Santos
12	2	Ardita	54	14	A. Parra	O. López
3	3	Clairefontaine	54	12	J. Martínez	A. Vodanovic
17—11c	4	Dotadora	54	6	N. González	M. Norambuena
NO CORRE	5	Estanciera	54	4	NO CORRE	J. García
14	6	Galaxia	54	3	S. Escudero	A. Ramírez
9c—	7	Gold Crown	54	16	M. Plaza	P. Briones
Debutante	8	Good By	54	5	I. Sandoval	M. Valenzuela
Reaparece	9	Gran Pinta	54	13	J. M. Aravena	E. Navarro
1—2—4	10	La Caramba	54	8	R. Madariaga	J. Castro R.
Debutante	11	La Lampina	54	7	V. Romero	H. Galaz
Reaparece	12	La Merced	54	11	D. Cerda	L. Santos
5	13	La Voz	54	9	O. Hermosilla	H. Parra
Reaparece	14	Plata	54	10	F. Toro	J. Suárez
NO CORRE	15	Salomé	54	2	NO CORRE	A. Muñoz
6	16	Turf Doll	54	15	J. Eguren	F. Gazmuri

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.35 horas.

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
6—6	1	Achornita	54	16	E. González	R. Quiroz
Debutante	2	Albricia	54	11	M. Ramírez	J. Inda
10	3	Ciba	54	1	N. González	D. Miranda
15	4	Codiciosa	54	7	E. Naranjo	L. A. Orellana
14	5	Curaquilla	54	2	P. Bustos	A. Petit
14	6	Chicotera	54	3	M. Carú	J. Posadas
6—12	7	Doctrina	54	15	L. Caroca	R. López
9	8	Figurilla	54	12	J. Eguren	J. Muñoz R.
2—3	9	Fine Opal	54	14	B. García	E. Scala
6—5	10	La Pisfa	54	4	M. Plaza	P. Castro
7	11	Mais	54	10	J. Martínez	A. Vodanovic
8	12	Me Gusta	54	6	R. Madariaga	R. Pérez
10	13	Noria	54	8	G. Meneses	O. Castro
9	14	Sardina	54	5	V. Espinoza	A. Ramírez
7	15	Yuma	54	9	E. Soto	O. López
13	16	Zamacueca	54	13	L. Hevia	C. Santos

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9 horas.— Condicional

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
Debutante	1	Angelola	54	2	M. Díaz	H. Miranda
Reaparece	2	Balduina	54	3	S. Allende	O. Jara
Reaparece	3	Burda	54	7	F. Toro	A. López
13	4	Ch. de Oro	54	6	J. Duarte	H. Parra
Reaparece	5	D. Pepa	54	4	J. Eguren	H. Gazmuri
14c	6	Fraternité	54	8	E. Soto	J. M. Baeza
Reaparece	7	La Angelita	54	10	B. García	J. Muñoz
Reaparece	8	L. M. Linda	54	5	J. Barrios	J. Santos
Debutante	9	Mauritana	54	16	R. Madariaga	F. Gazmuri
Reaparece	10	Melodist	54	14	L. Caroca	O. Becerra
5	11	Moledera	54	1	L. Camus	A. Henríquez
Debutante	12	Q. Victory	54	15	E. Naranjo	R. Parra
14—6c	13	Rutina	54	11	F. Venegas	E. Bécar
Reaparece	14	Srta. Inés	54	13	S. Escudero	M. Murillo
10	15	Telúrica	54	12	M. Carú	R. López
10	16	Turgente	54	9	P. Bustos	A. Petit

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros. — A las 9.30 horas.— 2a. Serie.—

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
NO CORRE	1	Hossegor	59	10	NO CORRE	F. Castro
—2—1	2	Atropello	56	7	E. Soto	A. Sepúlveda
—4—2—1	3	Dadivoso	54	8	J. Martínez	M. Valenzuela
1c—22c	4	Hatari	54	9	R. Madariaga	J. Castro R.
—2	5	Big Winner	53	3	M. Ramírez	T. Herrera
13—8—5	6	Pegaso	52	1	J. Amestelly	J. Suárez
—5c—2c—10c	7	Bangkok	50	4	G. Meneses	E. Bécar
—4	8	Vergel	49	5	N. González	A. Vodanovic
NO CORRE	9	Cú Cú	48	2	NO CORRE	H. Cisternas
11—2	10	Srta. Trini	47	11	J. M. Aravena	J. Muñoz
—11	11	Petit Gris	46	6	S. Escudero	F. Olave

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 10 horas.— 8a. Serie. — (Primera Válida para la Apuesta Doble).

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
Reaparece	1	Tameli	54	4	A. Díaz	F. Olave
17c 7c	2	Apenado	53	7	F. Venegas	J. Rodríguez
14	3	Carmorán	53	9	J. Barrios	A. H. García
10c—11	4	Castelar	52	8	G. Meneses	J. Suárez
11—8	5	Sun Ren	52	1	E. Soto	R. Rabello
10	6	Temblador	52	14	L. Muñoz	A. Ramírez
5—1—2	7	Barbián	52	16	B. García	J. Muñoz
1—13	8	Las Lomas	52	6	G. Farfán	H. Galaz
Reaparece	9	G. del Carm.	51	10	J. García	M. Araneda
—10	10	Institutano	51	11	J. Amestelly	R. Quiroz
—14	11	Antique	51	5	L. Camus	H. Yáñez
3—4	12	Robinson	50	15	S. Alcaide	M. Velarde
—1	13	Corsi	50	13	N. González	D. Torres
Reaparece	14	Lagarterana	50	3	H. Arancibia	R. Peralta
4	15	Oidora	50	2	V. Barra	E. Cáceres
12c	16	Pretoria	49	12	V. Romero	A. Donati

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Décima serie.— A las 10.30 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble).

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
Reaparece	1	Bonachona	54	9	G. Jorquera	A. Valdés
12—11	2	Doña Clara	54	16	L. Camus	A. Lab
2—10	3	Aplaudido	53	4	L. Hevia	L. A. Orellana
6—	4	Impasable	53	8	J. Aravena	O. López
NO CORRE	5	Belalcázar	52	7	NO CORRE	V. Contreras
6—8	6	Callenza	52	3	J. García	A. Valenzuela
1—5	7	Carmencha	52	1	R. Madariaga	S. Gajardo
Reaparece	8	Fonda	52	2	M. Plaza	T. Bustos
Reaparece	9	Maraña	52	15	A. Mora	L. Contreras
6—5—9	10	Murray	52	11	G. Meneses	R. Bernal G.
13—16	11	Petitero	51	10	N. Vásquez	E. Barticevic
Reaparece	12	Conglomer.	51	12	H. Ferrufino	L. Herrera
Reaparece	13	Tarass	51	13	N. González	D. Miranda
15—5c	14	Insolación	50	5	J. Martínez	D. Torres
5—10	15	Comitiva	50	14	L. García	R. López
7—	16	C. Ray	50	6	J. mestelly	R. Quiroz

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— CLASICO.— A las 10.55 horas.

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1—3c	1	Zorro Veloz	63	5	F. Toro	J. Suárez
1—3	2	Tiffany	56	2	Héc. Pilar	E. Vidal
9—11—4	3	Rústico	54	3	R. Madariaga	J. Castro R.
3—3—7	4	Servicial	53	6	J. Amestelly	J. Suárez
5c—	5	Palmito	50	4	F. Meneses	L. Contreras
3—5	6	C. Polito	50	4	J. M. Aravena	G. Sarmiento

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— Tercera serie.— A las 11.30 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple).

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
11c—1	1	Quiet	56	6	J. Martínez	L. Gajardo
5—1c	2	Naucino	56	5	S. Vera	A. Abarca
8c—14	3	Siembra	55	14	M. Díaz	H. Miranda
16c—1—3	4	Mirasierra	55	7	D. Cerda	H. Parra
2—6—2	5	W. Land	54	2	M. Alquinta	H. Galaz
2—13—7—11	6	Bobby	54	10	E. González	R. Quiroz
4—6—6	7	Sendero	54	1	R. Madariaga	A. Petit
6—4—5	8	Bujara	52	9	G. Meneses	M. Maira
5c—2—13c	9	Pelluca	51	12	E. Soto	M. Velarde
4—	10	Semáforo	50	15	J. Amestelly	J. Suárez
6—5—9	11	Muktara	49	4	N. González	J. Castro R.
10—10	12	Río Cuarto	49	13	J. González	O. Urbina
13c—10c	13	Teobroma	49	3	S. Alcaide	E. Núñez
14—3	14	Reservado	48	11	A. Parra	A. Vodanovic
9—	15	Port Said	45	8	J. Eguren	M. Valenzuela

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. serie.— A las 12.05 horas.

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
2	1	Hanning	54	16	E. Guajardo	J. Melero
6—5	2	Iodamé	54	3	P. Bustos	L. A. Orellana
15—9	3	Montalbán	54	10	J. Barrios	J. Santos
11	4	Rau	54	6	M. Yáñez	T. Herrera
4—2—17	5	Sun Dream	54	1	L. Hevia	C. Santos
Debutante	6	Crespa	54	11	O. Ojeda	E. Castillo
13	7	Girondine	53	9	B. García	E. Scala
2—9	8	Intuición	53	8	J. Aravena	J. R. Quinteros
10—6	9	Mortimer	53	4	L. Camus	P. Briones
11c—4—12	10	Veri	53	2	N. González	D. Miranda
3—5—6	11	Ancoa	52	12	G. Meneses	C. Rivera
2	12	Prima	52	13	E. Soto	O. Becerra
11—8	13	Don Marcos	51	14	J. García	A. Lab
7—5	14	Alguacil	50	5	J. Amestelly	R. Quiroz
14c—13	15	Bazara	50	15	L. Caroca	V. Contreras
4—10	16	Falco	50	7	S. Allende	M. Yáñez

UNDECIMA CARRERA.—1.200 metros.— 7a. serie.— A las 12.40 horas. — (Segunda valida para la Apuesta Triple.)

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
6—7	1	Salima	54	5	L. Camus	H. Yáñez
17	2	Blue Fog	53	14	C. Galdames	L. Herrera
1c	3	Amical	52	2	E. Soto	P. Valderrama
13—18	4	Ballantain	52	9	E. Naranjo	M. Velarde
Reaparece	5	Golazo	52	10	J. Amestelly	H. Cisternas
12	6	Milagrito	52	12	C. Farfán	A. Amaro
11—4	7	Ojo de Aguila	52	11	L. Caroca	J. Bernal
8c—15c	8	Kerville	52	8	N. González	M. Muñoz
14—12	9	Monacal	52	1	H. G. Arancibia	N. Peralta
7—3	10	Sun Lord	51	16	L. García	R. Peralta
Reaparece	11	Langostino	51	6	S. Escudero	R. Villa
1—2	12	Mirthita	50	13	E. González	R. Quiroz
2—5—6	13	Compleja	50	13	L. Hevia	L. Orellana
6—1	14	Blonda	49	7	J. Martínez	A. Vodanovic
10—4	15	Petulancia	49	3	R. Montoya	F. Chamorro
Reaparece	16	Alaraco	48	15	S. Alcaide	J. Santos

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.— A las 13.15 horas.

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
Reaparece	1	Llegará	54	15	R. Madariaga	A. Henríquez
2—13c	2	Curiosidad	54	9	U. Gaete	A. Gutiérrez
7—15—14c	3	La Mocha	54	2	L. Camus	O. Becerra
11	4	Libertino	54	7	C. Ibarra	C. Santos
13	5	Siflex	54	16	L. Hevia	L. A. Orellana
4—2—6	6	Spartana	53	5	B. García	J. Bta. Castro
1—7	7	Atalia	53	10	D. Cerda	R. Quiroz
7	8	Selecciones	53	8	E. Soto	A. Sepúlveda
4	9	Night Hill	52	12	J. Aravena	O. Lizama
2—3	10	Balarina	52	3	G. Meneses	O. Silva
13	11	Salinita	52	11	J. Amestelly	I. Duque
2—2—1	12	Silvestre	52	4	J. Martínez	A. Vodanovic
6	13	Bulería	50	1	S. Escudero	R. Villa
10	14	Hill Love	50	12	A. Parra	R. Parra
15—11	15	Romy	50	6	S. Alcaide	H. González
2—5—5	16	Sirena	50	14	L. Muñoz	R. Bernal G.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera	14a. carrera
LA NACION	Nildita Liberada El Panul	La voz La Caramba Galaxia	Mais Me Gusta Yuma	Burda Moledera Angelola	Dadivoso Pegaso B. Winner	Oidora Tameli Corsi	C. Ray Aplaudido Callenza	Rústico Tiffany	Semáforo W. Land Quiet	Hanning Prima Mortimer	Petulancia Mirthita Amical	Selecciones Silvestre H. Love	Gigur Polar Zuliano	Gauchesco La Centella Decadrón
GOLPE	Liberada Nildita Cosenza	La Voz La Caramba Plata	La Pisfa Me Gusta Mais	Moldera D. Peña Burda	Dadivoso Hatari B. Winner	Barbián Tameli S. Ren	Insolacion Carmencha Aplaudido	Rústico Tiffany	Semáforo Sendero W. Land	Mortimer Prima Hanning	Amical Petulancia Mirthita	Selecciones Balarina Silvestre	Polar Zuliano Sensato	Noemí Gauchesco Mi Capricho
LA HIPICA	El Panul Don Memo Otala	La Caramba Plata T. Doce	Mais Fine Opal Achornita		Burda Moledero Rutina	Corsi Barbián Oidora	Insolación Cosmic Ray Carmencha	Zorro Veloz Tiffany	Semáforo Naucino Quiet	Prima Hanning Alguacil	Blonda Mirthita Sun Lord	Silvestre Balarina Sirena	Zuliano Lakmi Negrito	Amotinada Noemí La Centella
LA TERCERA	Nildita Otela El Panul	Galaxia La Caramba La Voz	Yuma F. Opal Doctrina	Fraternité Burda Moledera	B. Winner S. Trini Pegaso	Oidora Barbián Las Lomas	nsolación Comitiva Carmencha	C. Polito Servicial Rústico	Semáforo Bujara Reservado	Intuición Ancoa Hanning	Compleja S. Lord Mirthita	Balarina Sirena Selecciones	Polar Lakmi Sensato	La Centella Madrecita Deudor
LAS ULTIMAS NOTICIAS	El Panul Nildita Don Memo	La Caramba Plata T. Doll	F. Opal Yuma Achornita	Burda Melodist Moledera	Dadivoso Atropello Vergel	Corsi Barbián Oidora	Carmencha Impasable C. Ray	Tiffany Z. Veloz	Mirasierra Sendero Quiet	Hanning Prima Ancoa	Blonda O. de Aguila S. Lord	Spartana Silvestre Balarina	Lakmi Polar Sensato	Gauchesco Amotinada Noemí
LA SEGUNDA	El Panul Cadoré Nildita	Plata La Caramba Turf Doll	F. Opal Mais La Pisfa	Burda Moledera Melodist	Hatari Dadivoso Atropello	Barbián Corsi Oidora	C. Ray Impasable Comitiva	Tiffany Z. Veloz	Mirasierra Reservado Quiet	Hanning Prima Mortimer	Mirthita Blonda O. de Aguila	Silvestre Balarina Sirena	Gigur Polar Lakmi	Gauchesco La Centella Amotinada
ULTIMA HORA	El Panul Nildita Cosenza	La Caramba Salomé Plata	F. Opal Mais La Pisfa	Fraternité Burda Rutina	Srta. Trini Pegaso Dadivoso	Las Lomas Barbián Corsi	Insolación Aplaudido C. Ray	Tiffany Z. Veloz	Semáforo Naucino Pelluca	Hanning Alguacil Prima	Blonda Compleja Mirthita	Selecciones Balarina Silvestre	Zuliano Polar Sensato	Noemí La Centella Gauchesco

Rústico en favorables condiciones

DEBE IMPONERSE EN EL CLASICO "EJERCITO DE CHILE", QUE SE CORRE HOY SOBRE 1.500 METROS

Con la participación de sólo seis elementos se disputará la prueba central de hoy, en el Hipódromo Chile. Tiene un recorrido de 1.500 metros y una recompensa de Eº 4.000, al vencedor. Los anotados en el Premio "Ejército de Chile", fueron distribuidos en una escala de pesos que va desde los 63 kilos, (Zorro Veloz), a los 46,5 de (Capitán Polito).

Las opciones de los inscritos y su última actuación son las siguientes:

ZORRO VELOZ, 63 (F. Toro).— Tercero de Párrafo, en 1.600 metros del Club Hípico. Vuelve a la pista de sus hazañas. Pese a los kilos, el veterano hijo de Florete, dará animación desde la largada.

TIFFANY, 56,5 (Héctor Pilar).— Tercero de Diablo Lindo, en 2.000 metros. Hasta muy cerca de la meta y con 56 kilos, dio dura tarea a los punteros. Con este jinete es carta de primer orden. Para el segundo lugar.

RUSTICO, 54,5 (R. Madariaga).— Cuarto de Diablo Lindo, en 2.000 metros con 55 kilos. Fue el favorito de la carrera y apenas entró cuarto. En esta distancia, la chance es de primera, por su corta y efectiva atropellada. NUESTRO FAVORITO.

SERVICIAL, 53 (J. Amestelly).— Séptimo de Fiel, en 1.300 metros, con 54 kilos. Se estrelló en el partidor y perdió precioso terreno. En gran estado físico y es el enemigo indicado.

PALMITO, 50 (F. Meneses). — Quinto de Montbazón, en 2.000 metros del Club Hípico. En la arena no lo hace mal y al amparo de los kilos, puede sorprender con subido dividendo.

CAPITAN POLITO, 46,5 (J. M. Aravena).— Quinto de Quality, en 1.400 metros, con 51 kilos. Los kilos asignados serán su mejor aliado. Livianito se sentirá en la gloria. Con este jinete se impuso en esta pista.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.— A las 13.50 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
8—1	1	Gigur	55	10	M. Díaz	H. Miranda
15c—4c	2	Negrito	55	1	A. Jaque	A. Muñoz
4—2—3	3	Lakmi	54	8	G. Meneses	A. Gutiérrez
8	4	Apple Cider	54	7	D. Cerda	H. González
Reaparece	5	Baman	54	4	I. Sandoval	J. Troya
12—11—14	6	Mister Magoo	53	12	P. Bustos	A. Ramírez
4	7	Polar	53	16	J. Martínez	R. Pérez
3—9	8	Reñeco	53	3	J. Barrios	C. Castro
3—4—2	9	Sensato	53	2	A. Parra	A. Vodanovic
Reparace	10	Tracio	52	6	L. Camus	A. Henríquez
15—4c	11	Zuliano	52	9	J. Amestelly	Fdo. Castro
15—11	12	Beligerante	51	13	B. García	V. Contreras
10	13	Cabiria	51	15	L. García	E. Scala
12	14	Celulosa	51	11	O. Cerda	A. Sepúlveda
Reaparece	15	Kleber	51	14	L. Caroca	J. Bernal
14—18c	16	Siete Triunfos	51	5	L. Muñoz	G. Avila

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. serie.— A las 14.25 horas.

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	1	Deudor	55	13	M. Díaz	A. López
10—1	2	Barrio Nuevo	54	10	P. Bustos	L. Orellana E.
Reaparece	3	Gauchesco	54	12	G. Farfán	J. Castro R.
NO CORRE	4	Thomas E	54	8	NO CORRE	A. Bullezú
16—7	5	Samovar	53	1	C. Ojeda	A. Vodanovic
9—11	5a	Murex	53	9	J. Martínez	A. Vodanovic
11—1	6	Amotinada	53	11	E. Soto	H. Galaz
6c—1c—5c	7	Decadrón	53	4	N. González	D. Miranda
16—12	8	El Campero	52	3	U. Gaete	R. Castillo J.
13—11	9	Mr. Chuki	52	13	M. Alquinta	J. Posadas
3—1—2	10	Noemí	52	5	B. García	J. Muñoz R.
11—4	11	La Centella	51	14	G. Meneses	P. Briones
13—7—11	12	Doña Pachita	51	2	M. Ramírez	T. Herrera
8c—10c—9—10c	13	Mi Capricho	51	7	E. Guajardo	H. Godoy
7—6—4	14	Madrecita	50	6	L. Hevia	C. Santos

GUIA DEL APOSTADOR

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— NILDITA, tercera de Corsi en 1.200 metros. Le faltó jinete a la pupila de L. Santos. Debe mejorar varios cuerpos. COSENZA, no figuró en la de Raspadura. De repente saldrá ganando "al trote"; EL PANUL, figuró y ha progresado en sus ejercicios: GOLPE; LIBERADA, no tomar en cuenta la de Club.

SEGUNDA CARRERA.— LA CARAMBA, por sus continuas figuraciones, será la favorita; PLATA, reaparece en manos de J. Suárez. La monta es sugestiva. CLAIREFONTAINE: tuvo contratiempos y no llegó. GOLPE: LA VOZ, sugestivo su quinto. La "cubierta" precisa.

TERCERA CARRERA.— LA PISTA, 5a. de La Prula en 1.200. Con excelente aprendiz que descarga 4 kilos; MAIS, 7a. en 1.500 metros. En esta distancia y con este jinete, costará aventajarla; ME GUSTA, octava de Fructífera. Excelentes aprontes; GOLPE: ZAMACUECA, reaparece en excelente estado físico.

CUARTA CARRERA.— MOLEDERA, nos entusiasma su quinto y su salida de los palos. DOÑA PEPA, 9a. de Espada Real en 1.200 metros. Descarga su jinete 4 kilos; BURDA, reaparece y la monta es decidora; GOLPE: ANGELOLA, le vimos un aprontazo.

Jorge Castro. ¿Spartana?

QUINTA CARRERA.— DADIVOSO, al final lo sofrenaron mucho; BIG WINNER, tuvo contratiempos y atropelló tardíamente; HATARI, muy bien colocado este potrillo; PEGASO, en este pequeño "lote" puede lucirse.

SEXTA CARRERA.— TAMELI, este jinete la conoce de memoria. Buena largada sorteó; SUN REN, octavo de Monosabio en 1.200 metros. Bien se vio en su apronte final; BARBIAN, en la misma meta le dio caza Bionda. GOLPE: CORSI, ganó muy fácil y no son aficionados a las repeticiones.

SEPTIMA CARRERA.— CARMENCHA, quinta de Monocle con F. Venegas. Sorteó el "uno" en la largada y lleva la monta de Madariaga; APLAUDIDO, nuevamente para un placé. Es muy ideático; INSOLACION, quinta de Nosca en el Club Hípico. Buen jinete, livianita y con excelente partida. GOLPE: CALLENSA, punteó hasta las galerías. Ahora es propiedad de su entrenador.

NOVENA CARRERA.— WINDSOR LAND, segundo de Quiet, y ahora va mejor colocado. PELLUCA, es una bala, y al menor descuido se les viene de viaje. Gran monta para asegurar. SENDERO, lo han creído y falla. GOLPE: NAUCINO, buen potrillo que excursionará en el handicap. Por aprontes debe pelearla.

DECIMA CARRERA.— ALGUACIL, bueno su quinto de Gran Puyehue. Livianito corre mucho, y la monta es sugestiva. MORTIMER, tuvo una asomada en su anterior. PRIMA, les gustaba fija y apenas entró tercera. HANNING, le faltaba el apretón. GOLPE: MONTALBAN, muy bien colocado.

UNDECIMA CARRERA. — MIRTHITA, ha peleado sus últimas. AMICAL, viene del Club, y en esta pista ganó al trote. Excelente monta. PETULANCIA, perdió muchos cuerpos al partir de "afuera" y llegó cuarta. GOLPE: GOLAZO, reaparece bien trabajado.

DUODECIMA CARRERA. — SELECCIONES, de reaparecida fue séptimo. Se aproxima el momento. SILVESTRE, con este jinete logró ganar después de varias figuraciones. BALARINA, está fatal, no falta quién la gane en los metros finales. GOLPE: HILL LOVE, muy sugestivo su décimo de Gigur.



RICARDO MADARIAGA
Bien montado

DECIMOTERCERA CARRERA.— ZULIANO, cuarto en el Club y sin mayor empeño. Quedó muy bien handicapeado. REÑECO, se ha visto sobresaliente en sus aprontes. SENSATO, figurando en sus últimas. GOLPE: POLAR, entró último a la recta. Pagaba un saco.

DECIMOCUARTA CARRERA.— NOEMI, desde que debutó no ha bajado del marcador. Bien colocada. MI CAPRICHO, otro potrillo que ha realizado buenas actuaciones en condicionales. GAUCHESCO, un buen valor de J. Castro R. Ha trabajado en gran forma. GOLPE: DECADRON, fracasó en el Club. En esta cancha corre más.

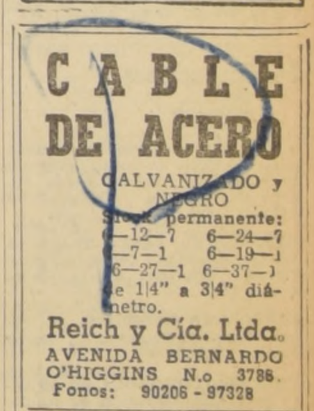
FIGURAS DE LA HIPICA



RETIROS

HIPODROMO CHILE

- 2a. CARRERA: N.o 5 Estanciera y N.o 15 Salomé.
- 5a. CARRERA: N.o 1 Hossegor y N.o 9 Cu Cú.
- 7a. CARRERA: Belalcázar N.o 5.
- 10a. CARRERA: N.o 4 Rau.
- 14a. CARRERA: N.o 4 Thomas E y N.o 10 Noemí.





Lo que su hijo ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcióneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

A V I S O

SE COMUNICA A LOS POSTULANTES A VIVIENDAS DEFINITIVAS Y BASICAS SELECCIONADOS EN LAS RESPECTIVAS NOMINAS DE PRELACION APROBADAS POR ACUERDO DEL H. CONSEJO DE ESTA CORPORACION DE FECHA 7 DE ABRIL DE 1964 Y QUE RIGE PARA EL AÑO EN CURSO, QUE HAN SIDO FAVORECIDOS CON LAS VIVIENDAS DE LA POBLACION "ERNESTO ILLANES BEYTIA", DE RENCA, LAS SIGUIENTES PERSONAS DE DICHAS NOMINAS, CUYOS NOMBRES SE EXPRESAN:

Viviendas Definitivas

ROL	NOMBRE	Prelación	ROL	NOMBRE	Prelación
2	Martínez Lagos, Juan Remigio	427	244	Gutiérrez Sánchez, Brígida	478
4	Meléndez Valenzuela, Moisés	428	245	Núñez Valencia, Isolina	479
7	Meric Lagos, Carlos	429	246	Pineda Melo, Mario	480
10	Montecinos Iturra, Luis	430	248	Pinilla Barrera, José	481
12	Moragne García, Pedro	432	250	Pinto Huerta, Hugo	482
14	Morgado Hernández, Luis	433	251	Santelices Guezada, Gastón	483
16	Navarro Hidalgo, Manuel	435	252	Arancibia Ortiz, Germán	485
21	Ortega Torres, Gerónimo	436	253	Avila Torre, Luis	486
24	Osorio Polanco, Mario	437	254	Chávez Pérez, Santos Víctor	489
26	Paredes Reyes, Rafael	438	255	Christensen Cea, Waldemar	490
31	Pérez Guerrero, Alejandro	439	257	Díaz Borden, Marta del C.	492
32	Pérez Pérez, Ernesto	440	259	Dinamarca Maturana, Humberto	493
34	Pinto Muñoz, Armando	441	262	González Morán, Lucrecia	496
36	Pizarro Burgos, Alfredo	442	265	Larenas, Fernando	497
37	Poblete Baeza, Manuel	443	266	Mardónez Molina, José	500
40	Portugal Portugal, Encarnación	444	269	Morales Gómez, Reinaldo	501
145	Quinteros Abarca, Héctor	445	272	Muñoz Fuentes, Lino Alberto	502
149	Ramírez Fredes, Ernesto	446	275	Muñoz Fredes, Alicia	503
151	Retamales Jorquera, Manuel Jesús	447	276	Pérez Carrasco, Andrés	504
153	Riquelme Concha, Manuel	450	278	Pérez Vinez, Agustín	505
154	Riquelme Riquelme, José René	451	279	Rivera Carvajal, Hugo	506
155	Rojas Díaz, Graciela del Carmen	452	284	Saavedra Gatica, Eduardo	507
156	Sáez Cuevas, Héctor Arnaldo	453	286	Strickler Noack, Ricardo	509
157	Sarmiento Paz, Francisco Eliseo	456	295	Torres Pérez, Arsenio	510
158	Soto Castro, Luis Armando	457	298	Vallejos Vallejos, Oscar	512
160	Suárez Espinoza, Mario	459	309	Astorga Astorga, María	514
161	Sule Candia, Fermín	461	310	Chía Barrios, Herbert	516
162	Tobar Díaz, Miguel	462	334	Donos Castro, Jorge	517
163	Tolosa Mardónez, Luis	463	380	Herrera Araneda, Alfonso	519
165	Torres Flores, Santiago	464	382	San Martín Aguilera, Lidia del C.	523
166	Troncoso López, Juan	465	383	Silva Vergara, Iris	524
168	Tuki Veri-Veri, Mario	466	405	Aguillón, María	525
169	Tur Ahumada, Víctor	467	428	Arroyo Poblete, Elsa	526
170	Vianco López, Rubén	469	431	Barrera López, Víctor	527
171	Villanueva Muñoz, Rosa María	470	786	Jarpa Sandoval, Ramón	530
173	Zúñiga Miranda, José Raúl	471	789	Maraboli Piñones, Vicente	531
175	Corvalán Fuentes, Horacio	472	841	Mercado Mercado, Agustín	532
176	Delgado Rojas, Juan	473	845	Olguín Barrientos, Rosa Ester	533
239	Gacitúa Lagos, Ofelia	474	846	Saavedra Sánchez, Evaristo	534
240	Gálvez Galaz, Manuel Antonio	475	853	Yévenes Lacroix, Geraldo Gabriel	536
241	Gálvez Valdovino, Luis Alberto	476	854	Zúñiga Romero, Mario	537
242	García Figueroa, José	477	857	Aguilera Ramírez, Manuel	538
			859	Alegría, Ramón	539
			861	Aravena Fuenzalida, Enrique	540
			863	Arriagada, Guillermo	542
			865	Astudillo Morales, Laura	545
			866	Azócar Aubel, Francisco	547

Viviendas Básicas

ROL	NOMBRE	Prelación	ROL	NOMBRE	Prelación
416	Olguín Román, Juan Segundo	310	653	Oyarzún Orellana, Francisco	318
424	Pinto Silva, Carmen Rita	311	751	Riveros Calderón, Eduardo	319
514	Troncoso Mena, Alfredo	312	756	Becerra Miranda, Francisco	320
516	Wittman Contreras, Osvaldo	313	758	Carrasco Leiva, Elizardo	321
520	Ballesteros Avalos, Enrique	314	759	Domínguez Salgado, Manuel	322
527	Cáceres Sepúlveda, Abel	315	819	Faúndez Araya, Miguel	323
534	Concha Roa, José	316	821	Fontecilla Castro, Pascual	323-A
571	Contreras Sandoval, Rosalía	317	824	Maldonado Ojeda, Oscar	325

3) Aves, animales y pájaros

VENDO CANARIOS AMARILLOS. Gambetta Norte 1048, paradero 4, Gran Avenida. Sábado y domingo. A. 13|3.

8) Arriendos Ofrecidos

HOTEL "ALBION". AHUMADA esquina Moneda, lindas piezas, agua caliente y fría. Sin pensión, E° 3. Con pensión, E° 6. Grandes rebajas para familias. C. 31|3

9) Compraventas varias.

COMPRO MONTURA CHILENA O inglesa, cualquier estado. Teléfono 274346. A. 14|9.

E° 5,90 KILO LANA VELLON, limpia. Sazié 2345. A. 14|9.

10) Construcción y sus materiales

SERVICIO SANITARIOS, INSTALaciones, reparaciones, cañerías, califonts, techumbre. Fono 87970. A. 14|10

14) Estatutos y legales.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEques Bco. de Chile, serie KB, N.os 760003–026, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A. 14|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TAlonario de cheques N.o 3895629 al 650, Banco Sud Americano, queda nulo por aviso correspondiente. A. 14|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque N.o 2262205, del Banco Sud Americano, principal, queda nulo por aviso correspondiente. A. 14|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque Serie Al–04814703, del Banco del Estado de Chile, Oficina Central, por la cantidad de 25,00 escudos, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. Z. 13|14.

POR HABERSE EXTRAVIADO cheques Banco Pacífico, Serie 3–F números 89767 y 109062, y habiéndose dado el aviso correspondiente, éstos quedan sin valor. A. 13|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta Servicio Seguro Social perteneciente a José Fernando León Sánchez ruego devolverla a calle Llaima 6075. Población Dávila. Z 13|14

S. A. PLANTACIONES FORESTAles "Soapor".— Habiéndose extraviado los títulos N.os 489, 024 y 1236, por un total de 447 acciones de esta firma, a nombre de Guillermo Jofré González, se avisa que quedan sin efecto, en conformidad a la ley. A. 16|14.

15) Fábricas diversas.

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin, Nueva York 66. C Indef.|15

18) Instrucción y educación.

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional "Díaz–Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte–confección), peluquería completa señora, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocido Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). C 16|18

INICIAMOS CURSOS INTENSIVOS de Dactilografía, Taquigrafía, Contabilidad. Aproveche segundo semestre del año Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. A. 17|18

INICIANSE CURSOS PELUQUEría para señoras, caballeros. Solicite informes, Catedral 1257. A. 17|18

ALTA COSTURA, MODAS, SAStrería, camisería, sistema fácil y práctico. Catedral 1257. A. 17|18

24) Máquinas de escribir.

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras. Pago bien. Bandera 517. Teléfono 65479. A. 14|24.

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Y sumadoras. Bandera 517. A.14|24.

33) Negocios venden

FIAMBRERIA Y ALMACEN LA Suiza, barrio alto. Se vende. Excelentes ventas, Martín de Zamora 2929 Tobalaba, altura 1000. A. 13|33

E° 850 VENDO ENTRETENIMIENtos, librería, puesto revistas, arriendo barato. Moneda 2699, esquina Cueto. A. 11|33.

VENDO ZAPATERIA INSTALADA por no poder atender, clientela propia. Local no a la calle. Trata ren el mismo negocio, San Isidro 70. A. 13|33.

5 MILLONES VENDO NEGOCIO, varias patentes. Buena ubicación. Ver y tratar, Gran Avenida 2636. A. 16|33.

36) Ocupaciones buscan.

JOVEN DE 16 AÑOS SE OFRECE como ayudante de cocina, copero o hacer aseo en oficinas, recién llegado de Valdivia. Tratar, Pérez Cotapos 1699. Z. 20|36.

OFREZCOME PARA TRABAJAR en mi domicilio. Tengo máquina tejedora industrial N.o 8. Esperanza 1450. Z. 11|36.

BODEGUERO SE OFRECE, ESCRIbir a Orfelino Landeros F., Correo N.o 2, Santiago. Z. 10|36

PRACTICO AGRICOLA SE OFRECE para administración de fundo. Tratar en Zañartu N.o 2864, Santiago. Z. 10|36

PELUQUERO COMPETENTE SE ofrece para colegios, instituciones, internados. Ofertas Eduardo Vera V. Los Naranjos 5549. Población Victoria, Conchalí. Z. 30|36

SE OFRECE JEFE DE OBRA PAra construcciones en Santiago, o fuera de la ciudad. Amplios conocimientos en todo tipo de construcción y administración. Buenas recomendaciones. Castro 43, 5.1 piso, interior. A. E. C. U. Z–30|36

PORTERO, NOCHERO O BOLETEro busca ocupación en hoteles, casinos, clubes, edificios, fábricas, teatros o boites, para la provincia de Valparaíso o fuera de Santiago. Optimas referencias. Ofertas a Sigifredo Schler. Correo Central, Santiago. Z 13|36

ME OFREZCO DE NOCHERO EN fábrica, industria. Hotel 2.o año humanidades, excelentes referencias. Edad 30 años, movilización propia (moto). Escribir a Juan Gana. Recoleta 1381, Santiago. Z 13|36

37) Ocupaciones ofrecen

NECESITO COSTURERA, FABRIca muebles. Celia Solar 210, por Santa Elena, altura 2200. Fono N.o 54745. A. 13|37.

MAESTRO GUITARRERO, ESPEcializado en construcción de guitarras finas, muy buen sueldo, necesito fábrica de guitarras. Alameda 2180. A. 13|37.

39) Propiedades compran

COMPRO BUNGALOW, PREFIERO barrio alto. Llamar teléfono 497288. A. 1.o|39.

40) Propiedades venden

62.000 ESCUDOS, VENDO DEpartamento amplio. 148 metros cuadrados. Teatinos entre Agustinas y Huérfanos. Deuda Caja de Empleados Públicos. 21 año plazo. Tratar dueño, San Isidro N.o 70. A. 13|40.

VENDO MEJORA EN PERFECTO estado. Pedro Aguirre Cerda, calle San José 3464, tratar de 8 a 13 horas. A. 13|40.

42) Prendas de vestir.

BARATISIMOS VESTIDOS, BLUsas faldas, chaquetones, abrigos, ternos poco uso. Portal Fernández Concha 960. Dpto. 230. A. 20|42.

COMPRO ROPA USADA DE HOMbre solamente. Voy a domicilio, a toda hora. Llamar fono 93226.

47) Radios y Discos

RADIORREPARACIONES DOMIcilio. Presupuestos sin compromiso. Teléfono 34660, Rosales. A. 15|47.

48) Remates y citaciones

REMATE DEL FINO MENAJE DE casa. Domingo 13 de septiembre, a las 3.30 de la tarde, calle García Luis Alberto Suazagoitía Figueroa, Reyes 776, por orden del señor Enrique Goldstein, Perla Reyes, Luis Adrián, Luis Latorre, Sergio Navarro, Moisés Zeder, Abdón Humeres, Carlos Pérez, Claudio Chacón, José Calderón, Arturo Díaz, Carmen Gómez, Armando Ramírez, Matilde Buschbaun, Aurora Rojas, Alfredo Pérez, Berta Hesse, Francisco Olate, Humilde Clement, Humberto Salazar, Eloy Grandón, Raúl Guerra, Héctor Francisco Rivera, Josefina Reyes, Hepaminondas González. A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. C. 13|48.

EN EL REMATE QUE EFECTUAré el día 13 del presente, en calle Rafael Sanzio 340, a las 4 de la tarde, remataré especies consignadas de las siguientes personas: Enrique Satlov, Carlos Leal, Carlos Antúnez, Raúl Caprile, Oscar Valdivieso.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C. 13|48.

EN EL REMATE QUE EFECTUAré el día domingo 13 del presente, en Avda. Bulnes 80, departamento 122, a las 11 de la mañana, remataré especies consignadas de las siguientes personas: Carlos Leal, Oscar Valdivieso, Luis Meléndez, Martínez, Otilia Matus, Luis Latorre, Oscar Antúnez.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C. 13|48.

REMATE.— ANTE PRIMER JUZgado Civil Mayor Cuantía, remátase veintinueve septiembre 1964, quince horas, propiedad calle Loreley 4, comuna La Reina, departamento Santiago. Minimum, E° 1.500, pagaderos al contado; saldo, si hubiere, dos meses plazo. Boleta 10 o|o del mínimum. Expediente: Ruiz, Floricia – Autorización para enajenar.— Secretario. A. 15|48.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil, remataráse 2 octubre próximo, 16 horas, propiedad ubicada sitio 4, manzana 6, Población Chile Chico, comuna Lago Buenos Aires, departamento Aisén. Mínimo: E° 2.500. Precio contado. Propiedad remátase estado se encuentre día subasta. Cargo subastador todo gasto, incluso deudas contribuciones fiscales, municipales, etc. Precio remate deberá enterarse dentro tercero día. Postores acompañarán boleta o dinero efectivo equivalente 10 o|o del mínimo, debiendo subastador fijar domicilio urbano esta ciudad acto remate o tercero día. Otros antecedentes, autos 100.126, Banco del Estado con Véjar. Requerimiento. — Secretario. A. 16|48.

53) Varios no clasificados

VENDO UN CACHORRO, 1 CAchorra, raza perdigueros, y un perro estilo policial, de raza chica. Verlos en Darwin 166, esquina Corelli, Población Germán Riesco, V. Mackenna, paradero 4. A. 13|53

FABRICA DE CATRES Y COLchones "La Familia". El establecimiento tradicional de la capital, ofrece para presente temporada escolar el más completo

PAVOS DEL SUR. VENTAS SOLO al detalle. Precios de comerciantes. Domínica 381, casa 10. Fono 371159. Z 3.

PANTALLAS MODERNAS ONIX Alabastro, Avenida Matta 203, esquina San Camilo.

EDUARDO SABA. SABA ES LA reina de las camisas, Matucana 39.

FARMACIA KLEIN, DE GEROLD Klein y Cía., de Huérfanos esquina de Bandera, la farmacia tradicional de los santiaguinos, dispone del más completo recetario médico para el despacho de recetas. Atención esmerada a precios razonables.

REPARACIONES DE MUEBLES, barniz, tapicería, ejecutamos. Llamar fonos 34006 y 391654. Precios módicos. Z. 53|13

REFRIGERADORES, RADIOS, TOcadiscos. Facilidades. ORDINA. Alameda 2981. Z. 47

ROBERTO NAZAR Y CIA. LTDA. Ahora en su nuevo local de Puente 565. Ofrece con motivo de la reciente apertura de su Gran Depósito de Plásticos Implatex. Cueros Soportados, Hules, Manteles, Pergamoides, etc., con grandes descuentos.

TARROS LAVANDEROS Y BASUreros varias medidas. Precios especiales a comerciantes, J. J. Pérez 4809. Z. 10

PLANCHAS PARA TECHO ACAnaladas desde E° 3,50 de 1,80 x 0,80 metro. J. J. Pérez 4809. Z. 10

PARA CONSTRUCTORES: PLAStícos de calidad, en planchas lisas y acanaladas, en colores transparentes, para avisos luminosos y claraboyas. Abadie y Cía. Ltda. Teatinos 419. Fono 88345. Z 19|10

MUEBLES "TAMURACO". TAller de muebles de Radio y Cocina especialidad en medidas. David Arellano N.o 1840 esquina de Independencia. Muebles bases, murales, closets e instalaciones. Pida presupuesto sin compromiso. Fono 568342. Z|30.

AMELUZ: JUGUETES, REGALOS, repuestos trenes Marklin. Galería En un ambiente de sana alegría, pasará noches inolvidables. Echeverría 1002.

FABRICA DE MARCOS Y ESPEJOS "La Venecia". Carlos A. Soto S. Maipú 726. Fono 93304. Santiago. Marcos octagonales, ovalados, Catedral. etc. Vidrios curvos. Z. 31|53.

CICUTA







GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfonos 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas. GP. 3|12

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia, Asma. Pedro León Ugalde 96. Teléfono 86369. Atención desde las 16 horas. PG. 28|2

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 58. Fono 68828. H|O C. GP.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas. GP. C. H|O.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X
Consulta de 14 a 16 horas. Mac–Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez, Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176. GP. 30|6

PEDICURO

AVILES
Pedicuro, practicante. Catedral 1147, oficina 15, 9–21 horas. Fono 65842. Domicilios.

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones corrientes y técnicas. Inglés, francés-castellano. Castellano, francés-inglés. Teléfono 495332. GP. 30 Sep.

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley, Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243. C. GP. 5-1-65

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Inyecciones, Curaciones, Atención domiciliaria. Edificio Waldorf, Ahumada 131, Oficina 916, Fono 60828.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O C. GP.

ABOGADOS

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A", Fono 84844. Horas: 18 a 20.

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito. Morandé 322, oficina 820. Teléfono 61070. GP. 7|31

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387. PG. 5|

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137. Oficina 78. Teléfono 80813. H|O C. GP.

PSICOLOGOS

JUANA ANGUITA G.
Niños–adolescentes
Problemas de rendimiento y conducta. Orientación profesional. Exámenes de inteligencia y personalidad. Mosqueto 456, departamento 3. Pedir hora. Fono 35499. A 7|IX GP.

DENTISTAS

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania. CIRUJANO-DENTISTA
Niños, Rayos X, Prótesis. Jornada única: 9 a 17 horas. Huérfanos (Teatro Central).

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano–Dentista.
Prótesis inmediata. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avda. Colón. GP. 31|12

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702. GP. 31|8

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.

CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702, edificio Teatro Plaza. Compañía 1068, Oficina N.o 1103. GP. 31|8

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.

CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, Fono 67578. GP. 31|8

La información que Ud. necesita

ITINERARIO TRENES

A VALPARAISO:

Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 15.30 horas, los sábados, excepto festivos.

Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 19 horas, los días de trabajo, excepto sábados.

Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 21.55 horas, los domingos y festivos.

Expresos: Salen de Mapocho diariamente, a las 7.45, 11.45, 17.45 y 20 horas.

Ordinarios: Salen de Mapocho diariamente, a las 8.30 y 14.10 horas.

AL NORTE:

Automotor a La Serena: Sale de Calera diariamente, a las 22.30 horas.

Expreso a Chañaral: Sale de Calera los jueves y domingos, a las 10 horas.

Directo a Iquique: Sale de Calera los domingos, a las 10.30 horas.

Ordinario a Iquique: Sale de Calera los jueves, a las 10.30 horas.

Ordinario a Toco: Sale de Calera los martes, a las 10.30 horas.

Mixto a La Serena: Sale de Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

AL SUR:

"Flecha del Sur" a Puerto Montt: Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.

Expreso a Linares: Sale de Mapocho diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario a San Rosendo: Sale de Alameda diariamente, a las 8 horas; combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario a Pichilemu: Sale de Almeda diariamente, a las 8.30 horas.

Expreso a Concepción: Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas; combinación a Temuco.

Expreso a Talca: Sale de Mapocho diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario a Talca: Sale de Alameda diariamente, a las 14.15 horas.

Ordinario a Curicó: Sale de Alameda diariamente, a las 16.30 hosas.

Expreso a Talca: Sale de Mapocho diariamente, a las 19.30 horas.

"Flecha Nocturno" a Puerto Montt: Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.15 horas.

Expreso a Valdivia: Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas; combinación hasta Puerto Montt.

"El Nocturno" a Concepción: Sale de Alameda diariamente, a las 22 horas; combinación hasta Osorno.

SANTORAL

Hoy: Felipe.
Mañana: Clarecencio.

ITINERARIO AVIONES

LINEA AEREA NACIONAL

INTERNACIONALES

DOMINGO

SALIDAS:

9.50 horas: Vuelo 151, DC-6B, con destino a Buenos Aires y Montevideo.

LLEGADAS:

9.05 horas: Vuelo 151, DC-6B, procedente de Miami, Panamá y Lima.

19.50 horas: Vuelo 106, DC-6B, procedente de Montevideo y Buenos Aires.

NACIONALES

SALIDAS:

10.00 horas: Vuelo 80, Jet Caravelle, con destino a P. Montt y Punta Arenas.

LLEGADAS:

18.30 horas: Vuelo 81, Jet Caravelle, directo de Punta Arenas.

PANAGRA

DOMINGO

VUELO 81: Llega a las 12,05 procedente de Nueva York, Miami, Lima y Panamá y sale a las 12,50 con destino a Buenos Aires.

VUELO 80: Llega a las 21 procedente de Buenos Aires y sale a las 21,45 con destino a Nueva York y escalas en Lima, Panamá y Miami.

AEROLINEAS ARGENTINAS

Lunes, miércoles, viernes y sábado, llega de Buenos Aires–Córdoba, a las 17.30. Sale a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires, a las 18.30 horas.

Martes, jueves y domingo, llega de Buenos Aires-Mendoza, a las 17.30. Sale a Mendoza y Buenos Aires, a las 18.15 horas.

BOMBEROS

Santiago	61171
Cisterna	591122
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal	90114
San Miguel	53020

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA

POSTA CENTRAL, San Francisco 75 .. .. 882244 y 45000

POSTA N.o 2, Maule-Chiloé.

POSTA N.o 3, Compañía esquina Chacabuco 91011

LA CISTERNA, Esperanza 0187, La Cisterna 146

ASISTENCIA PUBLICA, ÑUÑOA, Irarrázaval - Villaseca 43360

DE PROVIDENCIA, Avenida Salvador 864.

VACUNATORIO INTERNACIONAL, Monjitas 665 .. ..897571 (anexo 278).

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos 82211

Radiopatrullas Carabineros 62261

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono número 393789.

DENUNCIAS DE ENFERMEDADES INFECCIOSAS.— Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, teléfono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11 de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile. Independencia N.o 399 policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta, lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes de 17 a 19 horas, radiografía del tórax, sábado, de 12 a 13 horas.

AUTOS A MENDOZA

Salidas diarias a Mendoza, San Juan, Córdoba, Buenos Aires y Mar del Plata, incluso, domingos y festivos. Nueva O'Higgins, San Martín, San Francisco 24. Fono 34578.

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 12 AL 19 DE SEPTIEMBRE DE 1964.

INDIO N.o 2, Bandera 6; MIRAFLORES, Avenida Bernardo O'Higgins 488; VENECIA, Catedral 2201; YUNGAY, Matucana 769; SANTA ANA, Vergara 16; UNION, Alameda Bernardo O'Higgins 3998; SIMON BOLIVAR, San Pablo 4745; JACOBSEN, Mapocho 5704; MENDOZA, Carrascal, 4220; RUIZ, Bascuñán 1971; BRUSELAS, San Diego 551; SCOTT, Avda. Matta 1399; ARGENTINA, San Diego 1505; ATENAS, Portugal 1053; SIERRA BELLA, Sierra Bella, 2352; MATADERO, Franklin 709; SUBERCASEAUX, Gran Avenida 3806; VENDOME, Los Molles 3206; MONACO, Gran Avenida 7529; DON BOSCO, Covarrubias 8441; CONTADOR, Independencia 2896; SEVILLA, Vivaceta 1202; GONZALEZ, Pinto 1700; DOMINICA, Recoleta 483; CENTENARIO, Recoleta 2298; SALVADOR, Salvador 9; LEGUIA, Avda. Augusto Leguía 210; TOBALABA, Tobalaba 1191; IRARRAZAVAL, Irarrázaval 1864; PEÑALOLEN, Avenida Egaña 523; VILLA MACUL, J. P. Alessandri 4239; DE URGENCIA (turno permanente), San Francisco 72.

53) Varios no clasificados

¡FIJESE EN ESTA OPORTUNIdad! Traje casimir peinado, a E° 59,50, es única. Regio pantalón de casimir a E° 16.80. Visite "Las Ovejitas Negras". Bandera 637.

ARREGLO MUEBLES. BARNIZ, tapicería. Llamar fono N.o 391654. Precios módicos. Z. 31|53 Z. 30|53.

BALDES CONCRETEROS, POR mayor y menor. J. J. Pérez 4809.

MEDIAS INDEMALLABLES SIN costura, $ 1.480 el par; medias indemallables Labán, selección extra, muy finas, $ 2.350; medias Kayser indemallables, sin costura, $ 2.850. Los precios más bajos en medias, calcetines y soquetes. Precios a comerciantes. Casa Jacob, San Alonso 55, Estación Central. Z. 53

EL DERBY. RESTAURANTE. Platos únicos. Alameda 867, Santiago. Z. 53

PARRILLADAS DON CARLITOS Imperio, local 247-248. Z. 53

JUGUERAS, LAVADORAS, ARTEfactos para la casa, etc. Facilidades amplias. Hites Hnos. S. A. C. Puente 880, 21 de Mayo 780, Bandera 741, Bandera 581 y Bandera 588. Z.

CASA LEPE: OFRECE DE IMportación directa recién recibidas mangueras flexibles para radiadores, correas de ventilación, gomas de frenos, servo, soportes, motor, topes bujes y amortiguadores. Alameda 2283, fono 81049 Z–51|In

MUEBLES "TAMURACO". TALLER de muebles de radio y cocina. Especialidad en medidas. David Arellano N.o 1840, esq. Independencia. Muebles bases, murales, closets e instalaciones. Pida presupuesto sin compromiso. Fono 568342. Z. 30|53.

APROVECHE LA GRAN LIQUIdación de Rosas 1081. Precios nunca vistos. Perfumería, dentífricos, jabones, shampoos, ropa interior de caballeros y niños, camisas, calcetines, pañuelos, etc. ¡Compare precios de venta barata! Ultimos días. 30|53

RELOJES, JOYAS, RELOJERIA Gabor le ofrece grandes facilidades, Estado 46. Z. 53

MALETERIA "MUNDIAL", 21 DE Mayo 665, en su calidad de fabricantes ofrece a precios antiguos portadocumentos, bolsones para escolares y artículos finos de cuero. Fono 84012.

CASIMIRES ESTADO DE ESTADO esquina de Agustinas, ha recibido el más atrayente stock de casimires finos para la próxima temporada de otoño. Visite sus almacenes de ventas y elija la tela de su agrado. Z.

MANUFACTURAS "WALDO", PEdro Mira 916, teléfono 568838, San Miguel. Ofrece a los distinguidos vecino sdel barrio San Miguel, el más extenso y variado surtido en calzado para caballeros. Ventas por menor desde un par. Veinticinco por ciento de descuento. Precios del fabricante al cliente. Z. 31|53

MUEBLISTAS, PINTORES, CONStructores, etc., visiten nuestros grandes locales de ventas en San Diego 820, lado del Caupolicán, e impónganse de nuestros precios antiguos. Ferretería El Carpintero.

CASA JAPONESITA. REGALOS finos. Artículos para el hogar. Moneda 1045, Estado 67. Z. 51

JORGE AZOCAR, REPARA TODA clase tapicería en mal estado, de amoblado de living. Especialidad en hechuras de fundas y limpiado de tapices. Ordenes a Santo Domingo 1412. Z. 31|53.

EL DEPOSITO "PLANSA" DE Teatinos 419, ofrece a precios estabilizados: planchas para tipo "Cap", planchas acanaladas gran onda, polietileno en mangas y bolsas, etc. Abadie y Cía. Ltda. fono: 88345. Z. 21|10

ALIMENTO COMPLETO PARA aves, Pío Pío, por mayor y al detalle, desde un saco, colocamos a domicilio. Menichetti. Artesanos 681. Teléfono 373516. Z.53|21

CADA OFERTA UNA OPORTUnidad. Artículos de primera calidad a precios más convenientes. Casa García. Además, puede ganar varios millones en el Pozo de la Suerte. Z. 53

REPARACIONES GENERALES TEchumbres, canales, colocaciones de estanques de pizarreños, de 100 a 500 litros; pinturas, estucos de fachadas. Presupuestos sin compromiso. Z. 21|10.

¡FIJESE EN ESTA OPORTUNIdad! Traje casimir peinado, a E° 59,50, es única. Regio pantalón de casimir a E° 16.80. Visite "Las Ovejitas Negras". Bandera 637. Z 26|53

FERROBONE. PLANCHAS GALvanizadas acanaladas, cobertisos para automóviles. Cóndor 1268.

JARDIN JULIA, EL MEJOR JARdín de Santiago, Morandé 237. para viajar. Z.

REPARAMOS LAVADORAS, REfrigeradores, jugueras, etc. Técnicos especializados. Trabajos garantidos. José Salvat. Calle Tarapacá 1115.

REPARACIONES DE MUEBLES EN general. Tapicería, barnices. Especialidad en closets, consignaciones Atendido por su dueño, Humberto Giordano M., Almirante Barroso 470, Santiago. Z 20|30

CAÑERIAS Y FITTINGS, EN POlietileno, los encuentra a precios muy convenientes en Teatinos 419. Abadie y Cía. Ltda. Fono 88345. Z 29|10

CAMIONETAS FORD F-100. NEder y Cía., Avenida Providencia 1921. Fono 41366. Z. 4

REPUESTOS AUTOMOVILES. ENcendido Bosh, encendido Lucas. Brasil 18. Z. 4

DEPOSITO DE PLASTICOS JOSE Nazar. Ofrece Hules, Pergamoides, Manteles, Cueros Soportados, etc. a precios especiales, en Puente 672. Z.

PARA ANTEOJOS, OPTICA Tschumi, Huérfanos 796, esquina San Antonio. Atención esmerada. Economía y precisión. 31|35



53) Varios no clasificados.

¡FIJESE EN ESTA OPORTUNIdad! Traje casimir peinado, a E° 59,50, es única. Regio pantalón de casimir, a E° 16,80. Visite "Las Ovejitas Negras", Bandera 637. S. 26|53.

OPORTUNIDAD: REGALOS SElectos. Corbatas finas, 1.800 pesos. Medias sin costuras 1.700 pesos. "Bazar Kenny", Avenida Cumming 209. Z. 14|53.

TELEVISORES GELOSO. GRAN pantalla rectangular de 23. Visión Total. Bonacic y Caro Ltda., M. Auxiliadora 937. Paradero 6 1|2, Gran Avenida. Facilidades desde E° 140 mensual. Z. 47

EL RELOJ SUIZO. FACILIDADES a 10 meses plazo. Alameda 1137, subterráneo. Z. 53

LA CASA UTIL. Arriendo trajes para ceremonias. San Isidro 618. Z. 50

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	4a. carrera A.	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. carrera	13a. Carrera	14a. Carrera
LA NACION	Procela Esmerada Serinette	Fulvia R. de Trébol Missive	Salmuera Carabina Teatina	Gamelín Demagoga	Fabuloso Chiflón	Amaestrado Incendio Capotillo	Discretita Desolado Edmund	Jurada Doara Gualeta	Pelayo Surtout Y. Man	Japónica M. Paquin Megere	L. Mundo Venado Aikira	Chany Damocles Meriana	Coñac Nitos Los Yuyos	Nawel Giambellina Propina	Novarese Tirzo Sorpasso
GOLPE	Juvenilia Esmerada Procela	Fulvia R. de Trébol Gargarita	Carabina Salmuera Nilhue	Demagoga Gamelín	Q. Fou Fabuloso	Amaestrado Nessin Capotillo	Discretita Edmund Afanosa	Doara Hamurabi Gualeta	Pelayo Sineus Longa	Félix Lógico Lindofuerte	Noelle Versada Venado	S. Love S. Vido D. Fernando	Venturado Betty Nitos	Artificiosa Nawel Giambellina	Novarese Tirzo Sorpasso
LA Hípica	Esmerada Procela Guasita	Fulvia Gargarita Zeferina	Carabina Nilhue Salmuera	Gamelín Melón C. Gris	Q. Fou Silvinho	Incendio Nessin Capotillo	Discretita Caterina Afanosa	Gualeta Jurada Tabaola	Longa Sineus Y. Man	Japónica Marignán Lógico	Venado Luana Irupe	S. Love S. Vido D. Fernando	Jarder Nitos Los Yuyos	P. de Oro Propina Giambellina	Cayetano P. Ligero Nortino
LA TERCERA	Procela Esmerada Serinette	Fulvia Gargarita Titana	Carabina Nilhue Salmuera	Melón Gamelín Demagoga	Silvinho Quel Fou Fabuloso	Amaestrado Incendio Capotillo	Discretita Trueno Caterina	Gualeta Messager Cónclave	Longa Y. Man Sineus	Megere Lindofuerte Marignan	Irupe Venado Chacaray	Senechal Don Fernando Damocles	Angelina Jarder Los Yuyos	P. de Oro Propina Artifiosa	Sahumerio Macherio Enoschima
ULTIMAS NOTICIAS	Procela Esmerada Sonia	Titania Fulvia R. de Trébol	Carabina Salmuera Nilhue	Gamelín Melón Juvénica	Chiflón Soplido	Incendio Amaestrado Capotillo	Discretita Trueno Desolado	Jurada Cónclave Gualeta	Pelayo Y. Man Sineus	Félix Megere Lindofuerte	Aikira Venado L. Mundo	Chany Don Fernando Damocles	Nitos Venturado Coñac	Giambellina Artificiosa Propina	Sorpasso Novarese Macherio
LA SEGUNDA	Esmerada Procela Serinette	R. de Trébol Fulvia Gargarita	Nilhue Carabina Salmuera	Gamelín Vichiculén Demagoga	Quel Fou Silvinho Fabuloso	Amaestrado Incendio Thomasmehl	Discretita Edmund Pastorcita	Jurada Gualeta Tabaola	Pelayo Y. Man Sineus	Lindofuerte Megere Félix	Versada Pandión Noelle	Quilquilco Chany Damocles	Coñac Vancouver Nitos	Nawel Giambellina Pollo de Oro	Tirzo Novarese Macherio
ULTIMA HORA	Esmerada Procela Fundadora	Fulvia Titana Zeferina	Carabina Nilhue Teatina	Gamelín Melón	Quel Fou Fabuloso	Amaestrado Incendio Sans Atout	Discretita Trueno Caterina	Doara Gualeta Jurada	Pelayo Longa Y. Man	Megere Japónica Félix	Venado Noelle Aikira	Quilquilco Serpen's Love Chany	Nitos Coñac Vancouver	Giambellina Artificiosa Nawel	Sorpasso Novarese Cayetano

Japónica buscará su primer triunfo clásico

EN EL PREMIO "ESTADOS UNIDOS DEL BRASIL", QUE SE DISPUTA ESTA TARDE EN EL CLUB HIPICO DE SANTIAGO

Sobre la distancia de 1.500 metros se disputa en la tarde, en la pista del Club Hípico, el Clásico "Estados Unidos del Brasil". El premio al primero es de 3.500 escudos. Intervendrán diez adversarios, entre los cuales nosotros creemos que es Japónica la que tiene la mejor opción. Veamos las chances:

FELIX, 56 (F. Toro).— Fue 5.o de Diablo Lindo, con 56 kilos, y en 2.000 metros, en la pista del Hipódromo Chile. Aquí corre mejor.

HALCON, 56 (E. Araya).— Fue 5.o de Fabuloso, en 1.900 metros y ahora ha mejorado.

MARIGNAN, 56 (J. Escobar).— Tercero de Lindofuerte, en 1.600 metros. A veces corre mucho.

MEGERE, 55 (P. Ulloa).— Sexta de Quality, en 1.400 metros, en el Hipódromo Chile, pero en el césped corre mucho mejor. Una de las mejores opciones. Para tercero.

CACHUCO, 54 (R. Madariaga).— Segundo de Megere, en 1.300 metros, con 57 kilos. Puede.

LINDOFUERTE, 54 (A. Núñez).— Ganó a Penitente en 1.600 metros, con 51 kilos. Tiene una de las primeras opciones. Vendrá adelante.

MADAME PAQUIN, 50 (C. Pezoa).— Sexto de Irascible, en 2.600 metros, con 51 kilos y ha mejorado mucho en sus aprontes.

LOGICO, 48 (J. M. Aravena).— Fue 4.o de Pichuco, en 1.800 metros. Si lo dejan correr libre en punta, puede y paga bien.

JAPONICA, 47 (S. Vera).— Ganó a Demagogo, en 2.000 metros y con 53 kilos. Por la forma en que ganó debería repetir. Nuestra favorita.

BAYAO, 45 (R. Gatica).— Octavo de Cosmopolitan, en 1.500 metros, en el Hipódromo Chile. No son muchos méritos.

NO CORREN

CLUB HIPICO

1a. CARRERA: N.o 8 Juvenilia y N.o 10 María Nadie.
2a. CARRERA: N.o 3 Confesión.
3a. CARRERA: N.o 12 Pascualita.
5a. CARRERA: N.o 8 Thomasmehl.
7a. CARRERA: N.o 4 Tabaola.
10a. CARRERA: N.o 1 Versada y N.o 7 Lunario.
11a. CARRERA: N.o 8 Serpen's Love.



HECTOR PILAR, el jinete que más carreras ha ganado en el Club Hípico, tratará hoy de mantener esa expectable posición.

FERNANDO JACIAL, el preparador de Japónica, tiene gran confianza en el desempeño de su pupila.

GUIA DEL APOSTADOR

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— ESMERADA, viene de ser segunda de Amitie en 1.000 con 53. Ha cotejado muy bien. Gran carta aquí. Enemigas de cuidado llevará en PROCELA y SERINETTE.

SEGUNDA CARRERA. — FULVIA, cuarta de Amitie en 1.000 con 54; GARGARITA, 3a. de Giambellina en 1.000 con 52; 'v ZEFERINA, sexta en la misma de la anterior, nos parecen las mejores opciones de esta prueba.

TERCERA CARRERA. — CARABINA, cuenta con varias figuraciones. La última fue un segundo detrás de Soldanella. Tiene condiciones para cambiar de categoría. SALMUERA y NILHUE, tendrán la misión de apurar a la hija de Bokara.

CUARTA CARRERA. — GAMELIN, con una campaña bastante regular, nos resulta el candidato de más posibilidades para obtener la recompensa. Serio adversario tendrá en DEMAGOGA.

JUAN MELERO
Cayetano

CUARTA CARRERA "A".— FABULOSO, que en su anterior presentación fue molestado a 200 metros de la meta, lo vemos muy bien colocado. QUEL FOU, se convertirá en su más enconado rival.

QUINTA CARRERA.— AMAESTRADO, contará con una legión de partidarios. Su cuarto lugar en el Clásico "Polla de Potrillos" en 1.700 con 56, donde escoltó a Mayoral, Yumbel y Chiaroscuro, lo destaca en este grupo. INCENDIO, que ha cotejado en buena forma; y NESSIN, que finalizó tercero de Tupido en 1.500 con 51, harán dura pelea al hijo de Ambrosía.

SEXTA CARRERA.— DISCRETITA, que viene de escoltar por estrecho margen a Marinka en 1.100 con 56, PLATANERA, séptima de Orfeo Negro en 1.000 con 47; y EDMUND, octavo de Gran Clarín en 1.100 con 51; lucharán por los puestos de avanzada.

SEPTIMA CARRERA.— GUALETA, que cayó vencido por Príncipe Rubio en 1.100 con 54, debe dar desquite a sus parciales en ésta. CONCLAVE, con actuaciones bien regulares; y HAMURABI, tercero de Ras Paddock en 1.000 con 50, amagarán las posibilidades del pupilo de Alvaro Breque.

OCTAVA CARRERA.— YOUNG MAN, tercero de Pura Quimera en 1.300 con 54; SINEUS, cuarto de Persépolis en 1.100 con 53; y LONGA, quinta en la misma del anterior, tienen méritos para llevarse el premio.

DECIMA CARRERA.— VERSADA, tercera de Don Fernando en 1.700 con 54; AIKIRA, quinta de Nosca en 1.200 con 55; y PANDION, cuarto de Don Fernando en 1.700 con 53, cuentan con los mejores atributos para imponerse en este numeroso grupo.

UNDECIMA CARRERA. — DAMOCLES, tercero de Jarder en 1.500 con 50; SERPEN'S LOVE, tercera de Doreta en 1.300 con 52; y COQUERA, cuarta de Imposible en 1.500 con 50, tienen opción para salir airosos.

DUODECIMA CARRERA. — NITOS, con escasa fortuna actuó en la de Esteri, donde lo aventajaron por poco margen. En seiscientos metros más y tres kilos menos, se agranda su chance al primer lugar. Enemigos de peligro llevará en BETTY y VANCOUVER.

PEDRO ULLOA
Dos o tres

DECIMOTERCERA CARRERA.— POLLO DE ORO, viene de ocupar la tercera colocación en la de Orfeo Negro en 1.100 con 46. Su estado de training es excelente. Si no tiene tropiezos, puede dar una satisfacción a su entusiasta propietario. PROPINA, segunda de Gran Clarín en 1.100 con 55, y ARTIFICIOSA, segunda de Radiant Girl en 1.000 con 52, serán sus adversarios de cuidado.

DECIMOCUARTA CARRERA.— NOVARESE, segunda de Consigna en 1.700 con 53; TIRZO, cuarto en la misma del anterior con 49, y SAHUMERIO, tercero de Tropiezo en 1.800 con 49, quedaron en condiciones de dar desquite.

CLUB HIPICO

Domingo 13 de septiembre de 1964

PRIMERA CARRERA— 1.200 metros.— Condicional.— A las 12.10 horas.

1	Caro-Kann	53	4	E. Contreras	P. Medina
2	Citroneta	53	8	J. M. Aravena	D. Sandoval
3	Como Fuego	53	11	J. Eguren	L. A. García
4	Court Secret	53	[illegible]	M. Ramírez	J. Melero
5	Esmerada	53	1	C. Pezoa	C. Covarrubias
6	Fundadora	53	9	P. Muñoz	P. Bagú
7	Guasita	53	13	M. Plaza	A. Abarca
8	Juvenilia	53	2	NO CORRE	C. Tapia
9	Karmakawa	53	10	G. Ayub	E. Rodríguez
10	María Nadie	53	6	NO CORRE	H. Medina
11	Procela	53	3	S. Vera	J. Inda
12	Serinette	53	12	J. Aliaga	J. B. Argagnon
13	Sonia	53	14	L. Godoy	A. Breque
14	Tundra	53	7	S. Pradenas	D. Torres

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional. A las 12.34 horas.

1	Amorina	53	4	L. Fuentes	J. Fuentes
2	Borraja	53	10	G. Jorquera	P. Bagú
3	Confesión	53	1	NO CORRE	H. Godoy
4	Fulvia	53	14	F. Toro	J. Inda
5	Gargarita	53	11	E. Peña	S. González
6	Magnifique	53	7	P. Muñoz	F. León
7	Mar Soleada	53	9	J. M. Aravena	A. Abarca
8	Missive	53	2	M. Ramírez	J. Melero
9	Ninarella	52	15	N. N.	R. Quiroz
10	P. Paola	53	12	J. Toro	E. Cáceres
11	R. de Trébol	53	6	H. Pilar	G. Urquidi
12	Teleca	53	13	J. García	P. Inda
13	Titana	53	8	C. Pezoa	C. Covarrubias
14	Venturera	53	3	J. Eguren	L. A. García
15	Zeferina	53	5	A. Núñez	P. Medina

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 12.58 horas.

1	Agricultora	53	4	V. Barra	H. Cisternas
2	Amarga	53	8	J. Rojas	P. Fuentes
3	Cantante	53	3	A. Núñez	A. Valdés
4	Carabina	53	13	F. Toro	Alv. Breque
5	Cautiva	53	7	E. Peña	J. F. González
6	Chupilca	53	11	J. M. Aravena	L. E. Toledo
7	Excusa	53	2	R. Céspedes	J. Zúñiga
8	Honey Sweet	53	16	G. Jorquera	L. A. García
9	Kurimilla	53	6	M. Plaza	A. Abarca
10	Navideña	53	10	P. Muñoz	P. Bagú
11	Nilhue	53	1	E. Araya	G. Urquidi
12	Pascualita	53	15	M. Ramírez	H. Godoy
13	Riachita	53	12	M. Yáñez	V. Ramírez
14	Salmuera	53	9	H. Salas	J. M. Baeza
15	Sensualita	53	14	J. Aliaga	J. B. Arganon
16	Teatina	53	5	S. Vera	C. Covarrubias

CUARTA CARRERA.— A las 13.22 horas.— 1.200 metros.— 4a. serie. En esta carrera habrá solamente juego a ganador.

1	Aquila	56	3	R. Latorre	J. Zúñiga
2	Vichiculén	55	2	H. Pilar	A. Breque
3	Demagoga	53	6	R. Madariaga	J. Castro R.
4	Melón	52	7	R. Céspedes	A. Muscatt
5	Gamelin	51	4	S. Vera	R. Allen
6	Juvénica	48	5	P. Muñoz	R. Méndez
7	Cobra Gris	46	1	J. Aliaga	O. Silva

CUARTA CARRERA "A".— 2.600 metros.— Handicap.— Esta carrera se correrá inmediatamente después de la 4a. carrera y habrá solamente juego a ganador.

1	Fabuloso	58	3	R. Parodi	F. León
2	Quel Fou	57	6	H. Pilar	O. Silva
3	Silvinho	48	1	R. Céspedes	F. Castro
4	Soplido	48	2	P. Muñoz	F. León
5	Dionisio	47	5	S. Escudero	H. Cisternas
6	Chiflón	45	4	J. Aliaga	J. Bernal

QUINTA CARRERA.— A las 14.01 horas.— 1.500 metros.— Condicional.— (1a. válida para la 1a. Apuesta Triple. Cierre a las 13.48 hrs.)

1	Amaestrado	53	4	C. Pezoa	C. Covarrubias
2	Capotillo	53	2	H. Pilar	A. Breque
3	Incendio	53	8	S. Vera	P. Valderrama
4	Lakanal	53	3	M. Plaza	R. Méndez
5	Mitzukawa	53	6	E. Araya	A. Proschle
6	Nessin	53	5	F. Toro	J. Inda
7	Sans Atout	53	1	A. Núñez	A. Muscatt
8	Thomasmehl	53	7	A. Proschle	A. Bullezú

SEXTA CARRERA.— A las 14.25 horas.— 1.200 metros.— 6a. serie.— (2a. válida para la 1a. Apuesta Triple.) Cierre a las 14.15 horas.

1	Barmaid	58	5	M. Ramírez	Juan Melero
2	Edmund	55	9	O. Hermosilla	M. Rendic
3	Rofucano	55	1	Or. Hermosilla	F. Gazmuri
4	El Parásito	52	13	F. Suárez	A. Carreño
5	Trueno	52	6	S. Pradenas	E. Barticevic
6	Poleada	51	12	L. Godoy	P. Valderrama
7	Afanosa	50	2	M. Plaza	J. Araya
8	Desolado	50	10	E. Peña	S. Fuentes
9	Pastorcita	50	7	E. González	R. Quiroz
10	Minimax	49	3	F. Venegas	E. Bécar
11	Discretita	47	11	J. Aliaga	C. Santos
12	Caterina	45	8	R. Céspedes	H. González
13	Platanera	45	4	A. Parra	J. Bernal

SEPTIMA CARRERA.— A las 14.49 horas.— 1.200 metros.— 3a. serie.— (Tercera válida de la primera Apuesta Triple. Cierre a las 14.39 horas.)

1	Hamurabi	57	4	P. Ulloa	V. Ramírez
2	Calabrés	54	8	J. Toro	J. Suárez
3	Cónclave	54	5	H. Pilar	J. Zúñiga
4	Tabaola	53	1	NO CORRE	A. Bullezú
5	Jurada	52	6	C. Pezoa	R. Allen
6	Gualeta	50	2	A. Núñez	Alv. Breque V.
7	Messager	49	9	F. Meneses	Emig. Castillo
8	Doara	48	7	S. Vera	C. Tapia
9	Miss Lilly	48	3	J. Aliaga	H. Godoy

OCTAVA CARRERA.— A las 15.13 horas.— 1.200 metros.— 5a. serie.

1	Borinquén	55	4	R. Madariaga	O. Jara
2	C. Rhodes	54	8	E. Araya	R. Allen
3	Esquel	53	3	L. García	R. Villa
4	Pelayo	53	7	C. Pezoa	J. Inda
5	Surtout	53	9	E. Peña	S. González
6	Young Man	52	2	P. Muñoz	F. León
7	Doreta	51	10	R. Céspedes	J. Zúñiga
8	Sineus	51	6	A. Núñez	Alv. Breque V.
9	Sicilia	50	1	N. N.	P. Medina
10	Longa	49	5	S. Vera	J. Maldonado

NOVENA CARRERA.— A las 15.37 horas.— 1.500 metros.— Clásico.

1	Félix	56	3	F. Toro	Alv. Breque
2	Halcón	56	8	E. Araya	A. Petit
3	Marignán	56	2	J. Escobar	J. F. González
4	Megere	55	4	P. Ulloa	J. Cavieres A.
5	Cachuco	54	7	R. Madariaga	F. León
6	Lindofuerte	54	5	A. Núñez	J. Fuentes
7	Mme. Paquín	50	1	C. Pezoa	J. M. Baeza
8	Lógico	48	10	J. M. Aravena	E. Navarro
9	Japónica	47	6	S. Vera	F. Jacial
10	Bayao	45	9	R. Gatica	A. Valdés

DECIMA CARRERA.— 1.600 metros. — A las 16.17 horas.— 6a. serie.— (Primera Válida de la Segunda Apuesta Triple.— Cierre, a las 16.02 horas).

1	Versada	57	6	NO CORRE	A. Muscatt
2	Pandión	56	12	F. Meneses	H. Medina
3	L. Mundo	55	16	P. Ulloa	J. Cavieres A.
4	Agresor	54	7	H. Salas	O. Jara
5	Venado	54	21	F. Toro	E. Inda S.
6	Aikira	53	13	C. Pezoa	C. Covarrubias
7	Lunario	52	8	NO CORRE	R. Silva
7a	Chacaray	51	1	E. Naranjo	J. Troya
8	Noelle	51	17	S. Vera	P. Valderrama
9	Escritor	48	9	N. N.	D. Sandoval
9a	Irupe	47	22	R. Gatica	Emig. Castillo
10	Jupín D	48	2	J. Aliaga	H. Godoy
11	O'Pharad	48	14	P. Muñoz	F. León
12	La Tucana	46	10	N. N.	L. Santos
13	Agua Fría	45	18	E. Alcalde	C. Pfau
13a	Cruzeiro	45	3	J. Eguren	A. Donati
14	Diversión	45	15	L. Merchant	P. Fuentes
15	Erly	45	19	A. Morales	V. A. Polanco
15a	Sacarino	45	20	N. N.	H. Gelaz
16	Llana	45	11	F. Arredondo	M. Amaya
17	Luana	45	4	R. Céspedes	J. Rodríguez
18	S Gal	45	5	N. N.	R. Albornoz

UNDECIMA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 16.45 horas.— 5a. serie.— (Primera Válida para la Apuesta Doble.— Cierre, a las 16.32 horas).

1	Bandoneón	55	1	S. Vera	R. Allen
2	Damocles	55	13	P. Ulloa	J. Cavieres A.
3	Niterol	55	6	R. Valenzuela	L. Santos
4	Rebozo	55	10	O. Hermosilla	M. Norambue
5	Botnia	54	5	R. Parodi	A. Muscatt
6	Idéntico	54	14	E. Contreras	D. Sandoval
7	Senechal	54	11	A. Núñez	J. Fuentes
8	S. Love	54	2	R. Madariaga	J. Castro R.
9	Encino	53	15	H. Salas	E. Inda
10	Coquera	52	7	J. García	P. Inda
11	D. Fernando	52	12	P. Muñoz	F. León
12	Quilquilco	52	3	J. M. Aravena	O. Silva
13	Chany	51	8	L. Godoy	A. Breque
14	Sun Vido	51	8	J. Toro	A. Petit
15	Meriana	46	4	J. Aliaga	L. Gajardo
16	Clamos	45	9	R. Gatica	E. Rodríguez

DUODECIMA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 17.13 horas.— 4a. Serie.— (Segunda Válida para la Segunda Triple.— Cierre, a las 17 horas).

1—9—6	1	Venturado	56	2	P. Ulloa	J. Cavieres A.
2—1—11	2	Angelina	54	9	G. Jorquera	V. Ramírez
3—4—11	3	Los Yuyos	54	11	E. Araya	A. Castro
6—3—3—6	4	Betty	53	6	G. Farfán	J. Castro R.
2—5—12h	5	Coñac	53	1	H. Pilar	G. Sarmiento
11—11—7	6	Mauloso	51	7	H. Salas	O. Jara
12—5—11	7	Moline	51	12	E. Naranjo	R. Parra
8h—1—2	8	Nitos	50	12	C. Pezoa	J. M. Baeza
2—6—7	9	Prin. Azul	50	3	J. Toro	F. Galleguillos
9—9—4	10	Vancouver	48	8	J. Aliaga	J. Salas
6—1—6	11	Jarder	47	4	J. M. Aravena	P. Medina
14h—9—12	12	Panguecillo	47	10	F. Meneses	C. Tapia

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 17.42 horas.— 1.200 metros.— 6a. serie.— (Segunda válida de la Apuesta Doble. Cierre a las 17.32 horas.)

7—7—5	1	Nawel	56	1	E. Araya	Juan Melero
1h—12h—6h	2	Siempre Listo	55	7	M. Díaz	J. Muñoz
8—1h—13h	3	Cantahor	54	12	R. Madariaga	R. Pérez
3h—1h—11h	4	Batuca	53	2	E. González	O. Becerra
4—4—2	5	Artificiosa	53	14	F. Toro	M. Noramb.
1h—1—14	6	Mon Cheri	53	8	H. Salas	A. Abarca
2—1—10	7	Excel	52	6	F. Meneses	Emig. Castillo
9—10—15	8	Tiberio	52	13	G. Jorquera	L. Herrera
5—4—6—1	9	Giambellina	51	11	H. Pilar	A. Breque
15—6—2	10	Propina	51	3	P. Muñoz	F. León
7—15—9	11	Doña Teresa	49	9	F. Venegas	J. Zúñiga
9h—14h—1	12	Marinka	49	4	N. N.	Ed. Rodríguez
9—1—8	13	Mister K	48	10	J. M. Aravena	L. Santos
5—7—3	14	Pollo de Oro	47	5	J. Aliaga	O. Silva

DECIMOCUARTA CARRERA.— A las 18.20 horas.— 1.600 metros.— 4a. serie.— (Tercera válida de la segunda Apuesta Triple. Cierre a las 18.10 horas.)

4—1—2	1	Novarese	55	8	P. Ulloa	J. Cavieres A.
1v—4v—4v	2	Pie Ligero	55	3	E. Araya	G. Urquidi
13—3—9	3	Cayetano	53	9	F. Toro	Juan Melero
4—4—19	4	Enoschima	53	7	A. Núñez	J. Fuentes
7h—11—18	5	Macherio	53	2	C. Pezoa	R. Allen
7—9—9	6	Qué Valor	53	6	E. Soto	C. Pfau
11—1—3	7	Sahumerio	53	1	C. Galdames	V. A. Polanco
8—1—6	8	Sorpasso	53	10	H. Pilar	A. Breque
10—12—8h	9	Papelón	51	12	J. Aliaga	P. Medina
12—9—13	10	Rigor	49	5	F. Meneses	H. Medina
3—8—4	11	Tirzo	49	11	J. M. Aravena	E. Inda
13—5—0	12	Nortino	48	4	E. González	O. Jara

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (Sporting Club)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera
LA NACION	Chiquitín Velerito Arponista	Poesie Falconara Pinta Fina	Barítono Mount Olive Maravillado	Repunte Mardito Colono	Basquet Ball Calaucán Bío Bío	Kurt Paladino Casi Zorro	Miss Rosarito Yes Porte Dauphir	Busca Estero Big Dandy	Traslus Bañador Tatuada
GOLPE	Chiquitín P. Borghese Arponista	P. Fina B. Bella Falconara	Palmador Barítono	Repunte Colono Lujosa	Calaucán B. Bío Premiado	Valdiviano C. Zorro Capullito	Yes Becquer Magyar	Kindesita B. Dandy Rotary	C. Raro F. Nativa Referencia
EL TURFMAN	Chiquitín Velerito Arponista	P. Fina B. Bella Poesía	Barítono M. Olive Palmador	Colono Lujosa Repunte	B. Bío Premiado Calaucán	Kurt Valdiviano C. Zorro	P. Dauphine Yes M. Rosarito	B. Dandy Kindesita Busca	Traslus C. Raro Bañador

SPORTING CLUB

Domingo 13 de septiembre de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 24-33.— A las 13.15 horas.

0—0—0—0	1	Flecha Dorada	55	1	E. Frías	G. Pérez
1—0—0—0	2	Ancud	52	14	Juan Soto	L. Alvarez B.
0—4—5—1	3	Arponista	52	3	L. Vásquez	H. Jara
5—3—0—5	4	P. Borghese	52	13	L. Mejías	A. Martínez
1—0—0—6	5	Trigonía	52	16	C. Jorquera	O. Leiva
2—5—3—2	6	Velerito	52	5	J. Monardes	R. Bernal
Reaparece	7	Mancera	51	8	A. Hughes	L. Valle
0—2—4—0	8	Guantánamo	50	9	L. A. Salas	Orl. Silva
0—0—3—6	9	Cumulus	47	2	J. Gálvez	O. Aliaga
5—5—4—0	10	Bastonada	46	7	L. Duque	G. Avila
0	11	Bellatrix	46	4	J. Bórquez	E. González
5	12	Chiquitín	46	12	L. Yáñez	S. Fuentes
3—5—0—0	13	Indiano	45	11	P. Hernández	O. Castillo
6—5—4—0	14	Pistolina	45	6	L. Arquero	I. Saavedra

PRIMERA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: FLECHA DORADA, ANCUD, CUMULUS, CHIQUITIN y PISTOLINA.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 13.45 horas.

— — — —	1	Almería	55	11	C. Jorquera	A. Martínez
— — — —	2	Igra	55	14	J. Soto	G. Sarmiento
— — — —	3	Miss Hope	55	6	A. Orellana	L. Valle
0	4	Yinga	54	9	V. Lobos	O. Urbina
6—5	5	Poesie	55	10	L. Duque	F. Castro C.
0—4	6	Desdicha	51	13	P. Hernández	G. Mancilla
4—6—3—2	7	Falconara	51	3	J. Pacheco	Alv. Breque
0—0—0—0	8	Mustia	51	5	Edo. Vásquez	E. Vidal
0—0—0—0	9	Chapilca	50	7	G. Cortés	I. Saavedra
0—0—5—0	10	Guerrilla	49	13	J. Parra	F. Parisi
0—0—0—5	11	Bien Bella	48	2	R. Durán	D. Araya
5—5—0—0	12	Gringada	47	8	L. A. Salas	U. Bravo
0—2—5—4	13	Pinta Fina	47	4	J. Monardes	M. Maira
0—0—0—6	14	Skyros	47	1	L. Arquero	L. Alvarez B.

SEGUNDA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: YINGA, POESIE, MUSTICA, CHAPILCA, GUERRILLA, y BIEN BELLA.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 14.15 horas.

— — — —	1	Cadillac	58	4	N. N.	H. Garretón
— — — —	2	Copetin	58	6	G. Lerma	G. Sarmiento
— — — —	3	Mister Loren	58	5	J. Soto	G. Sarmiento
2	4	Barítono	57	1	O. Saavedra	L. Alvarez B.
6	5	Dov	57	12	N. N.	G. Avila
Reaparece	6	Pimpim	57	8	G. Saavedra	G. Avila
0—2—4	7	Palmador	53	7	L. Yáñez	G. Avila
4	8	Mount Olive	57	3	C. Jorquera	E. Vidal
0	9	Wolfgan	57	10	P. Muñoz	U. Bravo
0—2—3—3	10	Quilimari	56	9	E. Frías	O. Aliaga
6—4—4—0	11	Papagallo	54	14	P. Hernández	H. Alcántara
0—0	12	Maravillado	53	2	A. Naranjo	M. Maira
0—0—0—2	13	Obstáculo	52	13	J. Monardes	N. Ramírez
0—0	14	Tapón	50	11	L. A. Salas	U. Bravo

TERCERA.— CONTRATIEMPOS: El siguiente ejemplar tuvo contratiempo: MARAVILLADO.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 58-70.— A las 14.50 horas.— (Primera Apuesta Doble.)

— — —	1	Canaletto	58	1	S. Pérez	F. Castro O.
5—1—5—0	2	Aladín	57	6	S. Arellano	F. Castro O.
2—1—2—3	3	Colono	54	4	A. Naranjo	N. Ramírez
—5—6—3	4	Mardito	54	3	N. Bravo	U. Bravo
0—6—0—0	5	Niloka	48	2	L. A. Salas	U. Bravo
0—0—6—4	6	Platino	50	7	E. Vásquez	Or. Silva
0—0—2—0	7	Bull Finch	47	11	J. Monardes	Or. Silva
1—6—2—1	8	Repunte	49	10	J. Miranda	G. Sarmiento
1—6—3—4	9	Falcato	46	5	L. Yáñez	G. Sarmiento
5—0—4—5	10	Luzón	48	2	R. Durán	C. Muñoz E.
Reaparece	11	Parece	48	12	H. Obregón	E. González
0—0—0—0	12	Tipo Rico	48	12	J. Parra	Alv. Breque
1—4—1—4	13	Lujosa	46	9	P. Hernández	H. Jara

CUARTA CONTRATIEMPOS: El siguiente ejemplar tuvo contratiempos: LUJOSA.

QUINTA CARRERA.— 2.000 metros.— Handicap.— A las 15.25 horas.

3—0—0—1	1	El Bombo	58	4	M. Carrasco	G. Mancilla
4—8—2—6	2	Basket Ball	54	7	S. Arellano	L. Alvarez B.
1—6—3—2	3	Calaucán	52	2	C. Astorga	Alv. Breque
— — —0	4	B. Emperor	51	3	J. Miranda	D. Alvarez
—2—6—0	5	Bío Bío	50	8	S. Azócar	L. Alvarez B.
0—0—5—5	6	Countryman	47	1	E. Vásquez	H. Garretón
—3—6—0	7	Fleuret	47	5	J. Parra	A. Marchesini
0—3—4—5	8	Premiado	45	6	L. Yáñez	L. Valle P.

QUINTA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: BASKET BALL, BIO BIO, COUNTRYMAN y FLEURET.

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Especial.— A las 16 horas.— (Primera Apuesta Triple.)

5—2—0—1	1	C. Gitano	54	6	J. Monardes	Or. Silva
— —3—1	2	Capullito	54	8	E. Vásquez	H. Jara
1—3—1—2	3	Casi Zorro	54	1	S. Arellano	L. Alvarez B.
2—1—2—1	4	El Beni	54	3	S. Azócar	G. Mencilla I.
—3—1—5	5	Kurt	54	9	C. Astorga	G. Sarmiento
—1—0—0	6	Mercurio	54	4	L. Yáñez	L. E. Vásquez
5—4—0—4	7	Paladino	54	2	G. Saavedra	D. Alvarez
0—1—2—0	8	Quintador	54	5	J. Miranda	R. Saavedra
—2—1—1	9	Valdiviano	54	7	E. Romero	L. Romero

SEXTA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: MERCURIO, PALADINO y QUINTADOR.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 34-45.— A las 16.35 horas.— (Segunda Apuesta Doble.)

0—0—3—1	1	Magyar	56	10	O. Saavedra	D. Bernal
6	2	El Ganó	55	9	S. Azócar	G. Pérez
0—0—5—3	3	Magancia	55	12	A. Naranjo	J. Manríquez
5—0—4	4	M. Rosarito	55	3	S. Arellano	L. Alvarez B.
1—3—2—1	5	Yes	54	11	L. Yáñez	L. Vásquez
4—1—0—5	6	P. Dauphine	53	7	J. Pacheco	O. Aliaga
6—6—5—6	7	Rufián	53	4	J. Bórquez	O. Castillo
3—6—0—2	8	Becquer	48	6	J. Monardes	M. Maira
0—0—4—4	9	Querellado	47	2	P. Hernández	M. Maira
0—6—0	10	Discola	47	13	R. Durán	E. González
6—0—0—5	11	Siña	47	1	J. Parra	O. Urbina
Reaparece	12	Teodulo	47	5	L. Duque	F. Castro C.
3—0—0—0	13	Chaqueta	45	8	A. Marchesini	G. Cortés

SEPTIMA.— CONTRATIEMPOS: El siguiente ejemplar tuvo contratiempos: CHAQUETA.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 17.10 horas.— (Segunda Apuesta Triple.)

0—6—1—4	1	Rotary	58	11	A. Naranjo	M. Maira
2—3—4—6	2	Blanqueado	52	6	H. Obregón	M. Maira
Reaparece	3	Piruncho	54	12	J. Pacheco	L. Romero
1—5—0—3	4	Big Dandy	52	10	L. Vásquez	O. Castillo
1—2—4—0	5	Busca	52	9	C. Astorga	Or. Silva
5—5—0—4	6	Fortachín	51	1	E. Vásquez	H. Jara
4—0—2—0	7	Trouvaille	51	8	J. Miranda	G. Sarmiento
4—0—2—0	8	Itata	49	3	R. Durán	C. Muñoz E.
1—1—0	9	Estero	48	5	J. Parra	Alv. Breque
5—2—1—0	10	Kindesita	48	7	S. Azócar	R. Carvajal
3—0	11	Ile de France	47	2	L. Yáñez	G. Sarmiento
0	12	Compresor	46	4	L. Duque	F. Castro C.

OCTAVA CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: BIG DANDY, FORTACHIN, ITATA y COMPRESOR.

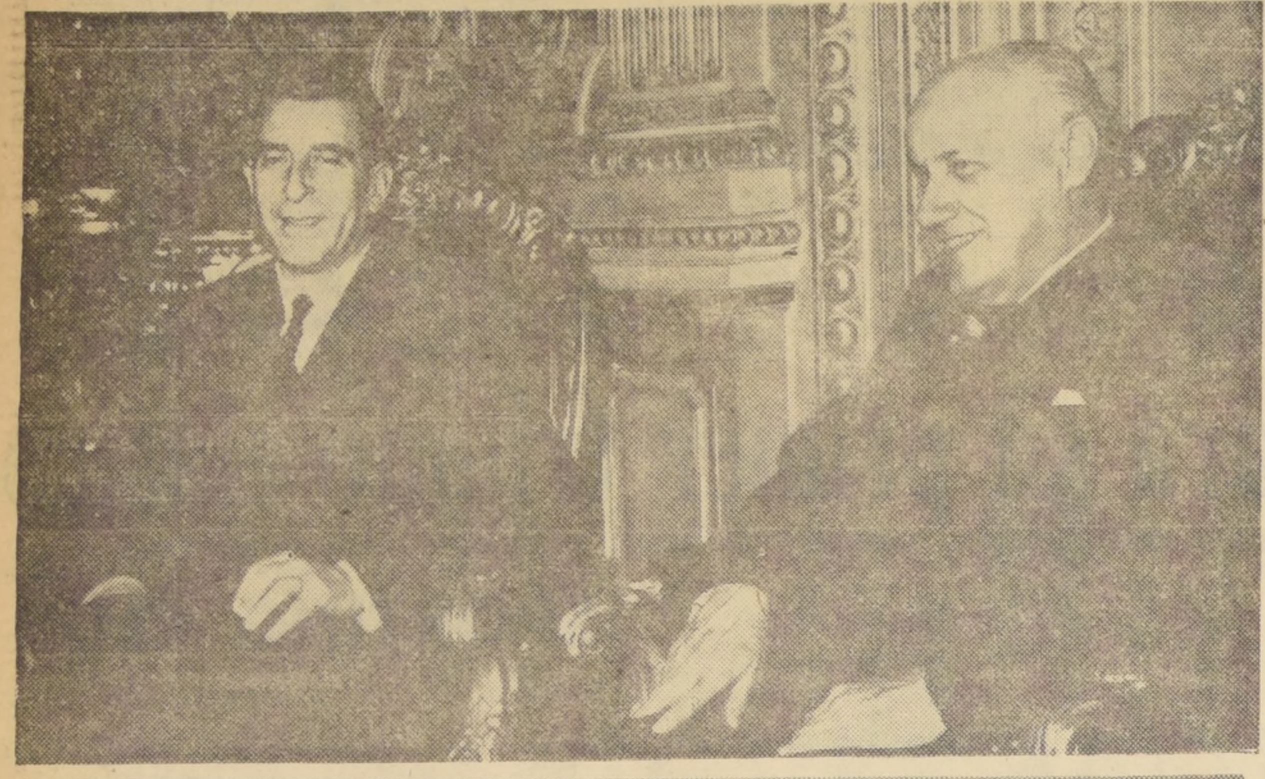
NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 47-57.— A las 17.45 horas.— (Tercera Apuesta Triple.)

9—0—0—0	1	Ll. Llinqui	56	11	C. Astorga	G. Sarmiento
0—6—6—0	2	Tamboreo	55	1	J. Manríquez	J. Manríquez
2—0—3—0	3	Coronada	54	8	S. Azócar	R. Bernal B.
0—0—0—5	4	Bañador	53	6	S. Arellano	H. Jara
2—1—5—2	5	Caso Raro	53	10	L. Yáñez	R. Saavedra
5—0—1	6	Tatuada	52	9	G. Cortés	F. Castro C.
5—5—6—5	7	Trasluz	52	5	L. Mejías	O. Aliaga
0	8	Q. Libertad	51	3	E. Vásquez	Or. Silva
0—0	9	Dictador	51	13	D. Ahumada	J. Arenas
6—0	10	Krupp	49	4	R. Durán	F. Galleguillos
0—1	11	Noé	49	7	V. Lobos	H. Navarro
0—0—1—2	12	F. Nativa	47	2	L. Duque	H. Garretón
5—4—1—2	13	Referencia	46	12	J. Monardes	D. Alvarez
4—4—4—1	14	Rissotto	46	14	J. Parra	D. Bernal

NOVENA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: BAÑADOR y QUINTA LIBERTAD.

LA NACION

Jefes de los Poderes del Estado visitan a Frei







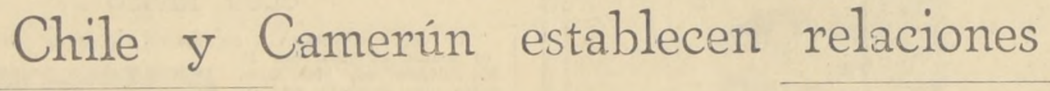
El candidato triunfante en las elecciones presidenciales, senador Eduardo Frei Montalva, cumplió otra semana de intensa actividad, siendo la primera de ellas, una visita al Presidente de la República don Jorge Alessandri. Ambos estadistas aparecen en el grabado superior, a la izquierda, durante la entrevista. Luego el senador Frei fue visitado por la Mesa del Senado, que preside Hugo Zepeda Barrios (grabado superior, derecha); por la Mesa de la Cámara de Diputados, que preside Raúl Morales Adriasola, a la izquierda; y por el presidente de la Corte Suprema, magistrado Pedro Silva Fernández, que aparece a la derecha, junto con el ministro de ese alto Tribunal, José María Eyzaguirre.



Un matrimonio real



El Rey Constantino de Grecia y la Princesa Ana María de Dinamarca contraerán enlace la próxima semana, rodeados del afecto de las familias reales y de sus respectivos pueblos. La Princesa ya se encuentra en Atenas, donde fue recibida clamorosamente, aunque es seguro que sólo el Rey Constantino pudo sentir la dicha mayor al estrecharla en sus brazos, para darle la bienvenida en su país.



Chile y Camerún establecen relaciones



El Gobierno de Chile estableció relaciones diplomáticas con Camerún, y la decisión fue culminada con un acto realizado en la sede de las Naciones Unidas. En el grabado, el Embajador de Chile en la NU, Carlos Martínez Sotomayor, aparece conversando con su colega de Camerún, Benoit Bindzi, junto a los Embajadores Alvarez Vidaurre, de El Salvador; Fernando Volio, de Costa Rica, y Aquilino Boyd, de Panamá.

SIETE DIAS

Arbitraje en Palena



Los Embajadores de Chile en Gran Bretaña y ante el Mercado Común Europeo, Víctor Santa Cruz y Carlos Valenzuela, llegaron a Santiago, llamados por la Cancillería. El Embajador en Gran Bretaña sostuvo reuniones con el Ministro Julio Philippi sobre la misión que le corresponderá desempeñar ante Su Majestad Británica por el arbitraje que solicitó Chile para resolver el diferendo con Argentina, sobre la zona de Palena. En el grabado, ambos diplomáticos a su llegada a la capital.

Afectados por huracán "Dora"



El huracán Dora afectó parte de la zona costera de los Estados Unidos, causando grandes daños y obligando a las autoridades a evacuar algunos sectores. En el grabado se ve a un grupo de niños que debieron abandonar el hogar para ser internados en centros especiales, mientras pasaban los efectos del fenómeno meteorológico.



A Chile



La Princesa Lilianne, de Bélgica, esposa del ex Rey Leopoldo, visitará nuestro país en octubre próximo, invitada por la Universidad de Chile. Encabezará una delegación de médicos cardiólogos de la Fundación que ella preside en su país y que tendrán una valiosa misión de cooperación científica en Chile.

Celebración del Día del Maestro



El Día del Maestro fue conmemorado el 11 del presente con actos realizados en las Escuelas Públicas de todo el país. En el grabado puede apreciarse uno de los números artísticos ofrecidos por los alumnos de la Escuela Clara Estrella en homenaje a sus profesores. Inmediatamente después comenzaron las vacaciones de Fiestas Patrias.